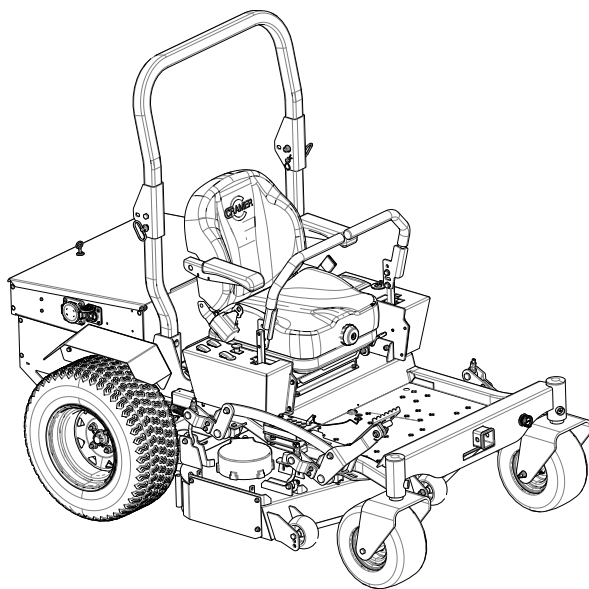


82ZT132 (7400486)

EN | FR | DE | SV | FI | DA | NO | ES | PT | IT | NL |



cramertools.com

Cramer information label for customer to connect phone to the vehicle via APP
(including QR code, pairing code and serial number)



1	Description.....	4	6.4	Digital display.....	12
1.1	Overview.....	4	7	Maintenance.....	13
1.2	Packing list.....	4	7.1	Mower blade maintenance.....	13
2	Installation.....	4	7.2	Tires.....	13
2.1	Install the roll over protection structure (ROPS).....	4	7.3	Lubrication.....	14
2.2	Install the steering control lever.....	4	7.4	Torque values.....	14
2.3	Install the seat.....	4	7.5	Seat belt maintenance.....	14
3	Know your machine.....	4	7.6	ROPS maintenance.....	14
3.1	Electric take off (ETO) socket for connecting accessories.....	4	7.7	Battery pack maintenance.....	14
3.2	Control panel.....	4	7.8	Service.....	15
3.3	Steering control levers.....	5	8	Cleaning and storage.....	15
3.4	Safety start interlock system.....	5	8.1	Clean the machine.....	15
3.5	ROPS (Roll Over Protective Structure).....	5	8.2	Store the machine.....	15
3.6	Anti-scalp Wheels.....	6	9	Troubleshooting.....	16
3.7	Neutral bypass knob.....	6	10	Technical data.....	17
3.8	Use the connectivity function.....	6	11	Limited warranty.....	17
4	Operation.....	6	11.1	What is covered by this warranty.....	17
4.1	Before operation.....	6	11.2	Who must perform the warranty service.....	18
4.2	Operate the machine.....	7	11.3	What is not covered by this warranty.....	18
4.3	Slope operation.....	8	11.4	Disclaimer of warranty.....	18
4.4	App operation tips.....	8	11.5	Limitation of remedies.....	18
5	Operation suggestions.....	9	11.6	Time limit.....	18
6	Electrical system.....	11	11.7	No other warranties.....	18
6.1	Electrical system safety.....	11	11.8	Owner's responsibility.....	18
6.2	Electrical system information.....	11	11.9	Allocation of risks.....	19
6.3	Battery and charger.....	11	11.10	Warranty registration.....	19
			12	EC Declaration of conformity.....	19

1 DESCRIPTION

1.1 OVERVIEW

See separate figure sheet 1-12

- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|----------------------------|
| 1 | ROPS (Roll Over Protective Structure) | 21 | High/Low for blade speed |
| 2 | Steering control levers | 22 | Clevis pin |
| 3 | Safety belt | 23 | R-pin |
| 4 | Left control panel | 24 | Thumb screw |
| 5 | Right control panel | 25 | Neutral bypass knob |
| 6 | Height adjustment lever | 26 | Upper control lever |
| 7 | Deck | 28 | Lower control lever |
| 8 | Discharge chute | 29 | Seat adjustment lever |
| 9 | ETO socket | 30 | Cyclone float knob |
| 10 | Charging port | 31 | Deck height adjustment pin |
| 11 | Key of battery pack protection | 32 | Quick charging port |
| 12 | Anti-scalp wheels | 33 | Standard charging port |
| 13 | Front wheel | 34 | Port cover |
| 14 | Drive wheel | 35 | Mulching blade |
| 15 | Attachment port | 36 | Mulching cover |
| 16 | Digital display | 37 | Side mulcher plate |
| 17 | Push button switch | 38 | Blade motor |
| 18 | High/Low for driving speed | 39 | Cutting blade |
| 19 | ON/OFF for blade (PTO) | 40 | Side discharge chute |
| 20 | Power ON/OFF for accessory (ETO) | 41 | Seat plug |
| | | 42 | Magnetic bar |

1.2 PACKING LIST

See figure 0

- | | | | |
|----|---------------------------|----|------------------------------|
| 1. | Unassembled machine (1) | 6. | Discharge chute assembly (1) |
| 2. | Upper handle assembly (1) | 7. | Charger (1) |
| 3. | ROPS assembly (1) | 8. | Owner's manual (2) |
| 4. | Seat assembly (1) | 9. | Figure sheet (1) |
| 5. | Blade assembly (1) | | |

2 INSTALLATION

2.1 INSTALL THE ROLL OVER PROTECTION STRUCTURE (ROPS)

See figure 3

1. Insert the celvis pin into the hole.
2. Insert the R-pin into the hole on the celvis pin.

2.2 INSTALL THE STEERING CONTROL LEVER

See figure 4

1. Align the upper control handle with the lower control handle.
2. Insert the screw together with the washer into the hole.

2.3 INSTALL THE SEAT

See figure 5

1. Place the seat assembly over the mounting brackets and align holes as shown.
2. Connect the seat plug (41) to the machine.
3. Install the bolts, washers and nuts and tighten securely.
4. Make sure it is securely seated.

3 KNOW YOUR MACHINE

3.1 ELECTRIC TAKE OFF (ETO) SOCKET FOR CONNECTING ACCESSORIES

See figure 1 (Point 9)

The machine can be used together with other attachments such as the blower.

3.2 CONTROL PANEL

3.2.1 LEFT CONTROL PANEL

See figure 2

#	Name	Function
16	Digital display	This display shows important electrical system information. Refer to the Electrical section for complete information.
17	Push button switch (See figure sheet picture 2)	On/off. With magnetic bar inserted, press the push button switch to activate the machine; press the push button switch again to stop the machine

3.2.2 RIGHT CONTROL PANEL

See figure 2

#	Name	Function
18	High/Low for driving speed	Allows operators to select a comfortable driving speed. Pressing it to “High Speed” position means that the maximum drive speed will be 16 KM/H. Pressing it to “Low Speed” position means that the maximum drive speed will be 9 KM/H. Press it to “Low Speed” position for inexperienced operators or when trimming around objects, buildings and other obstacles. i NOTE Get comfortable with mower before using “High Speed” setting. The maximum speed may be adjusted at any time, whether the mower is in motion or not.
19	ON/OFF for blade (PTO)	This switch engages the blade motors. Pull the switch up to engage and push switch down to disengage the motors.
20	Power ON/OFF for accessory (ETO)	The machine can be used together with other attachments and accessories.
21	High/Low for blade speed	The user can choose between two cutting modes. High blade speed mode and low blade speed mode. Selection is dependent on grass environment. i NOTE Mowing time will be increased when mowing in low blade mode.

i IMPORTANT

Never engage blade motors when the deck is under load. Motors or deck could be damaged.

3.3 STEERING CONTROL LEVERS

The two levers control the mower’s speed, direction, stopping, neutral lock, and parking brake. Levers are used to steer, accelerate, decelerate, stop, and change direction. When the control levers are in the park brake position, the mower will not move.

3.4 SAFETY START INTERLOCK SYSTEM

The machine is equipped with a safety start interlock system consisting of the parking brake switches, seat switch, and PTO switch.

The mower’s safety start interlock system is also designed to protect the operator and others from accidental injury due to unintentional traction drive system starting.

Check mower safety start interlock system daily, prior to operation. This system is an important mower safety feature. It should be repaired immediately if it malfunctions. The machine incorporates a separate seat switch which will stop the drive system and blade motors when the operator is unseated for any reason while the mower is operating. This is a safety feature designed to prevent runaway or accidental entanglement.

▲ WARNING

The safety interlock system must not be disconnected or bypassed. Doing so could cause the machine to operate unexpectedly, resulting in personal injury.

To inspect the system:

1. The operator must be on the seat when testing the seat switch.
2. Press the push button switch with magnetic bar inserted.
3. Pull the steering control levers to the neutral position.
4. Pull the PTO switch ON to engage the motor.
5. Slowly raise off of the seat. The deck blade system should stop.
6. If the deck blade system fails to stop when the operator is off of the seat and if the cause cannot be determined, contact your Cramer dealer immediately.

3.5 ROPS (ROLL OVER PROTECTIVE STRUCTURE)

A ROPS may minimize the Risk of injury or death from rollover. The two-post ROPS can be pivoted down by removing the clevis pins after pulling out on the R-pins so that the machine can operate under low-hanging tree limbs or other obstructions. Do not wear the seat belt when the ROPS is in the lowered position. Use the ROPS in the “folded” position only when it is absolutely necessary.

▲ WARNING

Do not operate the mower with the ROPS folded (lowered position) -- a standard operating mode. A folded ROPS does not provide rollover protection.

▲ WARNING

Always wear your seat belt unless the ROPS is folded down. In this case, the seat belt should never be worn.

▲ WARNING

To minimize chance of injury or death from rollover:

- Keep ROPS in the raised and locked position and use the seat belt.
- Lower the ROPS only when absolutely necessary.
- Drive slowly and carefully. Raise the ROPS as soon as clearance permits. Read and follow slope operation instructions and warnings.
- Always fasten seat belt during operation of the machine (mower equipped with ROPS in “raised/up” position).
- Inspect the area to be mowed for proper overhead clearance (tree limbs, guy wires, doorways, etc.) Do not contact any overhead object with the ROPS.

▲ WARNING

Always pull from the Zero Turn hitch. Do not attach chains or ropes to the ROPS for pulling purposes, as the machine can tip backwards.

3.6 ANTI-SCALP WHEELS

See figure 2

Anti-scalp wheel kits are standard on Cramer units. These anti-scalp wheels are designed to minimize scalping when mowing on rough, uneven terrain. After setting the cutting height, adjust the anti-scalp wheels so they extend below the deck but do not contact the ground. They should always be at least 0.6 cm to 1.9 cm below the deck. With the unit sitting on a flat level surface, the wheel position can be adjusted up or down as needed from 1.9 cm to 4.4 cm below the blade surface. Move the wheels up or down - using the different axle mount holes in the wheel mount bracket (if applicable on model).

3.7 NEUTRAL BYPASS KNOB

See figure 7-8

1. Locate the Neutral Bypass Knobs behind the frame at the rear of the mower.
2. Remove the (4) thumb screws holding in the mesh cover.
3. Remove the neutral bypass knob from its original location and install it to the motor. Operate one or both of the knobs on the motor, as needed.
4. Rotate the neutral bypass knobs clockwise to release drive brakes; counterclockwise to engage.
5. Install the neutral bypass knob(s) back to its/their original location after completing maintenance.

▲ WARNING

Never drive mower with the neutral bypass knob working. Always install the neutral bypass knob to the original position before driving! Failure to re-install the knob could cause serious damage to your mower and void mower warranty!

▲ WARNING

Never pull the neutral bypass lever outside when the machine is working on the slope!

3.8 USE THE CONNECTIVITY FUNCTION

The connectivity box software can provide the location and data of the machine.

i NOTE

If the connectivity box is damaged or removed, the machine will go into limp home mode in which the machine can only be driven in low speed without the blade working.

4 OPERATION**4.1 BEFORE OPERATION****4.1.1 ADJUST THE STEERING CONTROL LEVER**

The steering control levers can be adjusted for operator comfort. By loosening the cap screws that attaches the upper control lever to the lower lever, the upper control lever can be pivoted to fit the operator’s personal preference. The steering control levers should be adjusted so that they align with each other when in the neutral position.

4.1.2 ADJUST THE SEAT

See figure 6

▲ WARNING

Make sure seat pan is securely bolted down prior to each use to prevent seat from moving/tilting in the event of mower tipping or rollover.

The seat can be adjusted forward and rearward by moving the latch under the seat. Move the latch to left and pull the seat where you have the best control of the machine and are the most comfortable and then tighten the safety belt.

i NOTE

You can adjust the suspended pressure of the seat by turning the cyclone float knob. Turn clockwise the preload will increase and counterclockwise for the preload to reduce.

4.1.3 ADJUST THE DECK CUTTING HEIGHT

See figure 9

Before using the mower, raise the deck height to the cutting position best suited for your lawn.

Deck height is adjustable from 2.5-14 cm. Deck should be raised while mowing is in progress to avoid stumps, rocks or other obstacle that can be damage mower deck.

1. Stop the mower and disengage blades.

2. Press the push button switch and set the parking brake.
3. Fully depress the deck height adjustment pedal.
4. Insert the pin once the desired deck height is available.
5. Fully depress the deck height adjustment pedal again.

4.2 OPERATE THE MACHINE

4.2.1 START THE MACHINE

▲ WARNING

Seat belt must be fastened while operating a mower equipped with ROPS in the raised and secured position. Do not wear the seat belt when the ROPS is in the lowered position.

1. With magnetic bar inserted, press the push button switch to activate the machine.
2. Check for the appropriate speed mode by pressing drive speed control button to "low speed" position.

i NOTE

It is always recommended to start out in low mode/slow speed.

3. Pull right and left drive control levers inward until stops are contacted.
4. Pull up on deck PTO switch to start cutting blades for mowing.

i NOTE

Only engage blades when drive control levers are in the NEUTRAL position! NEVER engage blades when moving!

5. Push drive control levers forward for forward motion and pull for reverse motion.

i NOTE

Electric brake will engage after drive control levers are returned to neutral.

4.2.2 DRIVE THE MACHINE

After starting the traction drive system, engage the steering control levers and steer as follows:

▲ WARNING

Always be aware of what is behind the machine before backing up. Do not mow in reverse unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while backing up.

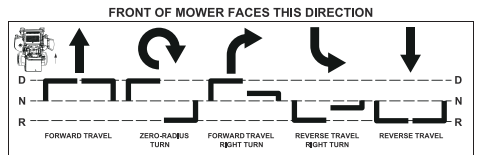
▲ WARNING

Rapid movement of steering control levers is not recommended as damage to the electrical system components may occur.

- **To go forward**, push steering control levers forward an equal distance.

- **To go in reverse**, pull steering control levers rearward an equal distance.
- **To turn left**, move the right steering control lever farther forward from neutral than the left steering control lever.
- **To turn right**, move the left steering control lever farther forward from neutral than the right steering control lever.
- **To execute a zero-radius turn**, move one steering control lever forward and the other steering control lever back of neutral. This will allow the drive wheels to counter-rotate.
- **To stop or decrease speed**, move steering control levers to neutral. When going forward, pull back gently on steering control levers. When going in reverse, push forward gently on steering control levers.
- **For an emergency stop**, there are two methods that can be used:
 - When traveling forward or in reverse, place the steering control levers in the park brake position immediately. When moving in the rearward direction, push forward gently on steering control levers and avoid sudden movement. Any sudden movement could cause the front of the mower to come off of the ground, resulting in possible loss of control, thereby causing serious injury or death.
 - Press the push button switch and remove the magnetic bar. This will shut down the traction drive system and the deck drive system.

- **To make a three-point turn to the right**, move the left steering control lever farther forward from neutral than the right steering control lever and start the turn. Next, pull back on the steering control levers until they are past neutral and the machine starts to go rearward. Pull the right steering control lever farther rearward from neutral than the left steering control lever until the rear of the machine has pivoted around. Then, push the steering control levers forward until they are both past neutral and the machine starts to go forward. Push the left steering control lever farther forward from neutral than the right steering control lever and finish the turn.
- **To increase speed**, increase steering control lever's distance from neutral. The farther forward steering control levers are from neutral, the faster the machine will travel forward. The farther back steering control levers are from neutral, the faster the machine will go in reverse.



N = NEUTRAL POSITION D = DRIVE POSITION R = REVERSE POSITION

Direction of arrows indicate direction of mower movement

☐ Left steering control lever

☐ Right steering control lever

4.2.3 STOP THE MACHINE

▲ DANGER

Never make sudden stops or reverse direction, especially when maneuvering on a slope. The steering is designed for sensitive response. Rapid movement of the steering control levers in either direction could result in a reaction of the machine that can cause serious injury.

1. Return drive control levers to the Neutral position. Push drive control levers outward into park brake position.
2. Push down on deck blades ON/OFF to turn off the blades.
3. Press the push button switch.

▲ CAUTION

It is recommended to remove the magnetic bar from the machine to prevent accident start of the machine.

4.3 SLOPE OPERATION

- Use extreme caution when operating on slopes.
- Do not remove or modify any wheels.
- Watch for holes, ruts, bumps, rocks or other hidden objects. Uneven terrain could overturn the machine. Tall grass can hide obstacles.
- Remove obstacles such as rocks, tree limbs, garbage etc.
- Keep all movement on slopes slow and gradual. Do not make sudden changes in speed or direction.
- Avoid starting and stopping on a slope. If tires lose traction, disengage the blades and proceed slowly straight down the slope.
- Mow a safe distance (minimum of 3 meters) away from drop-offs, retaining walls, drainage ditches, embankments, water, and other types of hazards to avoid a wheel dropping over the edge or the ground breaking away. This will reduce the risk of the machine suddenly rolling over, which could cause either serious injury or death.
- Use a walk-behind, push mower or hand-held trimmer on slopes and near drop-offs, retaining walls, drainage ditches, embankments and water.
- Do not mow on wet grass. Reduced traction could cause sliding and loss of steering control.
- Do not tow on slopes. The weight of the towed equipment may cause loss of traction and control.
- If the mower's tires lose traction when operating on slopes, disengage the deck drive, place the steering control levers in the park brake position, press the push button switch, remove the magnetic bar and get help.
- Never make sudden starts, stops, turns, or reverse direction, especially when maneuvering on slopes. The steering is designed for sensitive response. Rapid movement of the steering control levers in either direction could result in a reaction of the machine that can cause serious injury.

- Never stop suddenly while backing down slopes. This action may result in a reaction of the machine that can cause serious physical injury.
- The Cramer mower is capable of operating horizontally (traverse) on moderate slopes. When operating on slopes up to 20 degrees, be aware of any conditions that may cause the mower drive tires to lose traction, resulting in a possible loss of control of the machine. An operator should not operate on a slope until he is thoroughly familiar with the equipment.

Do not operate on slopes greater than 20 degrees.

Refer to Slope Guide, when determining the degree of slope to be mowed. It is strongly recommended that the operator drive the machine off of the slope, using extreme caution, if any sign of loss of traction is detected. Wait until the condition that caused the problem is resolved before attempting to operate on the slope again. Terrain conditions can affect traction, resulting in possible loss of control of the machine. Some of the conditions to be aware of are:

1. Wet terrain
2. Depressions in the ground (e.g., holes, ruts, washouts)
3. Mounds of dirt
4. Certain types of soil (e.g., sand, loose dirt, gravel, clay)
5. Grass type, density, and height
6. Extremely dry conditions
7. Tire pressure

The attachments mounted to the mower will also affect the way it handles on a slope. Be aware that each attachment's characteristics vary.

These are just a few examples of situations where caution must be used when operating on a slope. There are many other possibilities too numerous to mention. Remember to always exercise extreme caution while operating on any slope.

- The ROPS may minimize risk of injury or death from rollover. Seat belt must be fastened while operating a mower equipped with ROPS in the raised and secured position. Both retaining pins and hair pins must be installed. Failure to use seat belt with ROPS will result in serious injury in the event of a rollover.

4.4 APP OPERATION TIPS

1. MOBILE APPLICATION

See separate figure sheet 13

Find the serial number, pairing code and QR code in the vehicle matching label.

2. REGISTRATION AND LOGIN

See separate figure sheet 14

Step 1. Fill in the registration information (with * is required), and then click the "Create" button.

Step 2. Confirm User Rights. Give information usage consent.

Step 3. Confirm End User License Agreement. Click "Create account".

Step 4. Activate the account email, click "Continue". Open the email and click the activation link in it, and then continue to log in.

Step 5. Log in.

3. ADD A DEVICE

See separate figure sheet 15

Step 1. Click "Pair your mower" to add a device of Cramer machine.

Step 2. Find category of vehicle according to your device type, then click button "Pair" (Vehicle).

Step 3. Select your pairing method - "Scan QR code" or type in "Serial number and pairing code".

Step 4. When you select option "Serial number and pairing code", just manually input serial number + pairing code.

Step 5. Click "Finish" to end the procedure or click "Set up protective measurements" to continue.

4. GPS FUNCTION

(1) Upload data

See separate figure sheet 16

Connect your mobile phone to the APP, and you can check fault, speed, and battery power of the machine through the APP.

(2) GPS

See separate figure sheet 17

The machine is equipped with GPS function, you can connect your mobile phone to the machine by the APP. It is convenient to locate your machine and achieve anti-theft effect.

This icon shows the position where the vehicle was last connected on map. When click vehicle icon, it will show the device's name, latest latitude and longitude. You can click the copy icon to copy the value of latitude and longitude.

▲ WARNING

The 4G & GPS connectivity device may lose the GPS satellite signal or cellular connection at any time. Due to heavy tree canopies, large buildings, poor weather conditions, electrical interference, dead zones, or other obstacles.

5 OPERATION SUGGESTIONS

▲ DANGER

Prior to operation, the operator should be thoroughly familiar with the proper use and operation of the equipment, should read the manual completely and thoroughly, and should have attempted slow moving maneuvers to become familiar with the operation of the equipment before attempting normalspeed operation. An inexperienced operator should not mow on slopes or on uneven terrain.

▲ WARNING

If you lose steering control while operating the machine, place the steering control levers in the park brake position immediately, press the push button switch and remove the magnetic bar. Inspect the machine and consult your Cramer dealer to resolve the problem before continuing to operate.

▲ WARNING

The unit's steering control levers are very responsive. For smooth operation, move levers slowly, avoiding sudden movements. Skill and ease of operation come with practice and experience. The machine can spin very rapidly. Use caution when making turns and slow down before making sharp turns.

Inexperienced operators may have a tendency to oversteer and lose control. Slow-moving practice maneuvers are recommended to become familiar with these characteristics before attempting normal-speed operation.

▲ WARNING

Sharp depressions or raised obstacles (such as gutters or curbs) should not be directly approached at high speed in an attempt to "jump" them as the operator could be thrown from the equipment. Approach at a slow speed and angle one drive wheel at the obstruction. Continue at an angle until the wheel clears and then pivot the opposite wheel around.

When turning on soft or wet turf, keep both wheels rolling either forward or backward. Pivoting on one stopped wheel can damage turf. Keep blades sharp. Many problems with incorrect cutting patterns are due to dull blades or blades which have been sharpened incorrectly. Blade sharpness should be checked daily.

▲ DANGER

Never service the machine while magnetic bar is inserted. Always pull out the magnetic bar when you are going to work with the machine. Always place deck blade switch in the disengaged position, place steering control levers in the park brake position and remove the magnetic bar from switch. Block up mower when you must work under it. Wear gloves when handling blades. Always check for blade damage if mower strikes a rock, branch, or another foreign object during mowing.

- **Direct grass discharge to right**, away from unmowed area. Select a mowing pattern that directs grass discharge towards the outside the mowing area. Generally, this means using a pattern utilizing left turns because side discharge is to the right. In any case, avoid throwing grass discharge onto unmowed area because grass is then mowed "twice." Mowing twice puts an unnecessary load on the unit and reduces mowing efficiency.
- **When mowing a lawn for the first time**, cut grass slightly longer than normal to avoid scalping uneven terrain. When possible, it is best to use the cutting height that was used in the past. When cutting grass taller than six inches, you may want to mow the lawn twice to achieve a better quality of cut.
- **During normal mowing**, cut only about 1/3 of the grass. Cutting more than that is not recommended unless grass is sparse or it is the end of the mowing season.
- **Alternate mowing pattern between cuts** to keep the grass growing straight and better dispersion of the clippings.
- **Remember, grass grows at different rates** at different time of the year. Mow more often in the early spring to maintain the same cutting height. As the growth rate slows in mid summer, mow less frequently. If you cannot mow at a regular interval, mow at a high cutting height at first, then mow again two days later at a lower cutting height.
- **Raise the cutting height of the mower** if the cutting width of the mower is wider than the previous mower. This ensures that uneven turf is not cut too short.
- **Raise the cutting height of the mower** if the grass is slightly taller than normal or if it contains a high degree of moisture. Then mow it again with the cutting height set lower.
- **This mulching system permits easy breakdown** of the grass clippings and returns grass clippings back to the soil. For the best mulching results, you never let your grass grow more than 1/3 longer than your desired height. When your grass reaches that height, you cut the top 1/3 away.
- **If the machine's forward motion must be stopped** while mowing, a clump of grass clippings may drop onto your lawn. To avoid this, move onto a previously cut area with the blades engaged.
- **Charge the battery immediately.**

Model No.	Battery capacity	Action	Battery capacity	Action
82ZT132	3% - 6%	The maximum drive speed will be 9 km/h and the unit will operate in lower blade speed mode.	<3%	The working blade will stop automatically. The unit should immediately be returned to the battery charging area and the unit connected to the battery charger.

- **Allow motors 30 minutes to cool down.** If drive motor exceeds programmed temperature, the motor speed will decrease. If temperature continues to increase, drive will shut down at a higher programmed temperature.

6 ELECTRICAL SYSTEM

6.1 ELECTRICAL SYSTEM SAFETY

- Remove the magnetic bar, disconnect battery cables by pulling inward on RED battery quick disconnect handle in battery box compartment and read owner's manual before adjusting or repairing unit.
- Always remove the magnetic bar and disconnect battery cables by pulling inward on RED battery quick disconnect handle in battery box compartment before working on this unit.
- Always disconnect battery cables by pulling inward on RED battery quick disconnect handle in battery box compartment when transporting unit.
- Keep unit free of grass clippings, leaves and other debris. DO NOT spray water to clean unit. Use only compressed air. Wear adequate eye and hearing protection when cleaning the unit.
- Always wear safety glasses and protective gear near battery. Use insulated tools.
- Clean battery compartment, drive motor compartment, mower deck, seat, etc., of all dirt and debris. Do not use solvents, hard cleaners or abrasives.
- When the power switch activated, mower blade can engage when deck blade ON/OFF switch is engaged, even if drive motor is not turning. Keep area clear of bystanders when engaging deck blade ON/OFF switch.
- All maintenance and storage areas should be properly ventilated in accordance with applicable fire codes and ordinances to avoid fire hazards. Proper ventilation is required to remove hydrogen gas from the area during battery charging.
- Never allow flames, sparks or smoking near batteries.
- Keep batteries out of reach of children.
- Always keep protective shields, covers and guards in place and securely fastened. If they become damaged, repair or replace immediately. Never modify or remove safety devices.

6.2 ELECTRICAL SYSTEM INFORMATION

The Cramer mower is powered by an 82-volt electrical system. It consists of the following components:

1. Blade controller (3) (Depending on model)
2. Blade Motor (3) (Depending on model)
3. Drive controller (2)
4. Accelerator - right (1)
5. Accelerator - left (1)
6. Digital display (1)
7. Motor drive assembly (2)
8. Battery pack (1)

6.3 BATTERY AND CHARGER

▲ WARNING

Maintenance for the various electrical components found on the Cramer Mower should only be performed by a Cramer Mower trained technician.

▲ WARNING

When battery voltage becomes low, the mower blades will stop, although the drive motors will continue to run, enabling driver to continue to drive unit. When the batteries discharge to this point, they require recharging. The unit should immediately be returned to the battery charging area and the unit connected to the battery charger.

▲ WARNING

Do not attempt to cross roads or railways with low battery levels.

6.3.1 BATTERY CHARGING PORT

See figure 10

The battery charging port is located on the right (with operator seated) housing of the machine. Open the port cover to charge. Both quick charging port and standard charging port are available.

6.3.2 CHARGING RECOMMENDATIONS

▲ WARNING

Do not smoke while servicing the batteries.

▲ WARNING

Always wear safety glasses and protective clothing near battery. Use insulated tools.

▲ CAUTION

Charging recommendations

- Battery packs do not develop a memory and need not be fully discharged before recharging.
- Batteries left uncharged will slowly discharge. Before initial use each spring season, be sure batteries have a full charge before mowing.
- If charger is not left plugged in, the batteries should be fully charged every 30 days to maintain battery life. Never allow charger to charge more than 15 hours.
- When charging, be sure charger cooling fan inlet and outlet are not blocked.

6.3.3 CHARGE THE BATTERY

▲ WARNING

More details of charger are referred to in the charger manual. Read and understand all its safety warnings and instructions. Failure to follow them may result in electrical shock, fire and/or serious injury.

1. Press the push button switch.
2. Remove the magnetic bar and make sure the machine comes to a complete stop.
3. Remove the dust cap from the battery charging port on the mower.
4. Plug the charger into the port.
5. Plug other end of charger into household GFCI protected outlet.

▲ WARNING

Always turn charger "OFF" before disconnecting charger from mower. Disconnect charger cord from wall outlet.

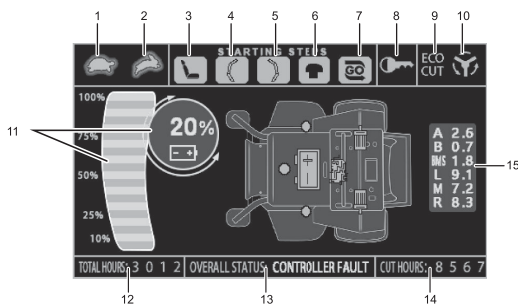
▲ WARNING

Cover the battery charging port with the dust cap before operation.

6.4 DIGITAL DISPLAY

The function of the digital display, located on the control panel, is to provide electrical system information to the operator. It gives detailed information in the form of pattern, codes and number.

6.4.1 DIGITAL DISPLAY (FOR 82ZT132 SERIES)



#	Name	Function
1		Low drive speed
2		High drive speed
3		Seat switch
4		Left control lever
5		Right control lever
6		PTO switch
7		The whole machine is OK
8		Need to restart
9		Low blades speed
10		Blade working
11		Battery remaining capacity
12	Total hours	Total working hours
13	Overall status	Overall status
14	Cutting hours	Cutting hours
15	L	Left blade motor fault code
	A	Master controller fault code
	BMS	Battery fault code
	R	Right blade motor fault code
	B	Slave controller fault code
	M	Middle blade motor fault code

7 MAINTENANCE

Regular maintenance is the best prevention for costly downtime or expensive, premature repair. The following pages contain suggested maintenance information and schedules which the operator should follow on a routine basis. Remain alert for unusual noises, as they could be signaling a problem. Visually inspect the machine for any abnormal wear or damage.

7.1 MOWER BLADE MAINTENANCE

Check the mower blades daily. They are the key to power efficiency and well-groomed turf. Keep them sharp -- a dull blade will tear rather than cut the grass, leaving a brown ragged top on the grass within a few hours. A dull blade also requires more power. Replace any blade that is bent, cracked or broken.

▲ WARNING

Never attempt to straighten a bent blade by heating, or weld a cracked or broken blade as the blade may break and cause serious injury. Replace worn or damaged blades.

▲ WARNING

Never work with blades while magnetic bar is in the ignition switch. Remove magnetic bar from switch and disconnect battery cables by pulling inward on RED battery quick disconnect handle in battery box compartment. Block up mower when you must work under it. Wear gloves when handling blades. Always check for blade damage if mower strikes a rock, branch or other foreign objects!

▲ DANGER

The blade adapter will come off when the blade cap screw is removed. Touch-up sharpening can be done with a file. Check the blades for balance following grinding. A commercial balancing tool is available through most hardware supply stores, or balancing can be done by placing the blade on an inverted line punch or 12.7mm bolt. Blade should not lean or tilt. While spinning the blade slowly, it should not wobble. If blade is out of balance, true it up before reinstalling. Lay the blade on a flat surface and check for distortion. Replace any distorted blade.

▲ WARNING

- The blade sail (curved part) must be pointing upward toward the inside of the deck to ensure proper cutting.
- When mounting blades, rotate them after installation to ensure blade tips do not touch each other or sides of the mower.
- Failure to correctly torque the bolt may result in the loss of the blade, which can cause serious injury.
- Mower blades are sharp and can cut. Wear gloves and use extra caution when servicing them.

7.1.1 REMOVE THE BLADE

See figure 11-12

You can cut the grass in two different ways: Side discharge blade and mulching blade. With the mulching blade, you can cut the grass more intensively.

1. Remove the magnetic bar and disconnect battery cables by pulling inward on RED battery quick disconnect handle in battery box compartment.
2. Lift the front of the mower and block and secure the machine to allow service man to change the blade under the mower.
3. While wearing leather padded gloves, grasp the blade closely with one hand in order to prevent the blade from turning and use a 24mm wrench with your other hand to loosen the bolt fixing its blade in place.
4. Turn the bolt COUNTERCLOCKWISE to loosen and CLOCKWISE to tighten.
5. Remove the bolt, washer and the blade.

i NOTE

If you use the mulching blade, it is necessary for you to install the two mulcher covers, and the side mulcher plate. Otherwise, only install the side discharge chute.

7.1.2 INSTALL THE BLADE

1. Place the blade with the cutting blade toward the ground.
2. Install the bolt.
3. Turn the blade bolt CLOCKWISE with a socket or wrench to secure the blade.
4. Thread the blade nut on the shaft and finger tighten.
5. Torque the blade nut down clockwise using a torque wrench (not provided) to ensure the bolt is properly tightened. The recommended torque for the blade nut is 155-160N.m.

7.2 TIRES

It is important for level mowing that all tires have the correct amount of air pressure. The recommended pressure are:

i NOTE

Tire pressure should only be measured or adjusted when tires are cold.

Drive wheels	20 psi
Front caster wheels	28 psi

i NOTE

Inspect the tires daily. Replace immediately if damaged.

▲ WARNING

Check the tire pressure carefully while inflating. Too much air in the tire could cause the tire to burst, causing serious personal injury.

7.3 LUBRICATION**i NOTE**

Replace the gearbox oil after you operate the machine for 50 hours for the first time, then replace the oil every 500 hours.

Brand	Gear-box	Moto type	Gearbox ratio	Oil quantity	Oil brand
82ZT132	SP600	AC	32	0.6L	GL-5 85W-140

7.4 TORQUE VALUES**▲ WARNING**

Particular attention must be given to tightening the drive wheel lug nuts and blade spindle bolts. Failure to correctly torque these items may result in the loss of a wheel or blade, which can cause serious damage or personal injury.

Torque values are given below:

Part	Ft-lbs.	Nm
Wheel (lug) nuts	83-118	112-132
Blade spindle bolt	114-118	155-160

Lug nuts only -It is recommended that these be checked after the first 2 hours of operation, initially, every 100 hours and following removal for repair or replacement.

7.5 SEAT BELT MAINTENANCE

Inspect the seat belt system (all seat, seat belt parts, seat pan and seat pan latch) daily prior to mowing for signs of any damage. These parts should be replaced if any parts indicate signs of:

- cuts
- fraying
- extreme or unusual wear
- significant discoloration due to UV exposure
- dirt or stiffness
- abrasion to the seat belt webbing
- damage to the buckle, latch plate or hardware
- any other problem

If the seat belt is to be cleaned, use soap and water. Do not use carbon tetrachloride, naphtha, etc., as these will weaken the webbing. For the same reason, do not bleach or dye the webbing. Replace seat belt if worn or damaged.

7.6 ROPS MAINTENANCE**ROPS Inspection****i NOTE**

Inspect the ROPS after the first 20 hours of operation.

- Check the torque of the ROPS mounting bolts. Tighten the bolts to the correct torques (M12, 95N.m) if necessary.
- Inspect the operator's seat and the mounting parts for the seat belt. Tighten the bolts to the correct torque as shown below, if necessary, and replace parts that show wear or damage.
- Inspect the seat latch to make sure it is secured and functioning properly. Adjust or repair, as necessary.

Possible damage to the ROPS

If the unit has rolled over or the ROPS has been in some other type of accident (such as hitting an overhead object during transport), the ROPS must be replaced to retain the best protection. Following an accident, check the ROPS, the operator's seat, the seat belt, seat belt mountings and seat latch for possible damage. Before operating the machine, replace all damaged parts.

i NOTE

The ROPS structure's protective capability may be impaired by structural damage, overturn or alteration. Do not remove or alter any of the ROPS parts. Do not attempt to weld or straighten ROPS. Failure to adhere to these instructions could result in severe injury or death.

7.7 BATTERY PACK MAINTENANCE

Your Cramer mower is powered by a battery pack which, when maintained properly, will provide years of useful life. For proper care, adhere to the following instructions:

- Always charge batteries after each use.
- Whenever a battery pack is fully discharged and turned off, it is best to recharge the battery as soon as possible. Over-discharge of the battery pack means the battery life will be shortened and the battery may become permanently damaged. There is no need to fully charge; it will be beneficial even if you only charge the battery pack for 5-10 minutes. It is best to recharge it within 24 hours.
- Check that battery cables are securely tightened to batteries each time you service the battery.
- Keep grass, dirt and debris from collecting near battery terminals and in battery area.
- Charge batteries indoors in a well-ventilated and dry location away from sparks or flames. Never expose charger to rain, vapor or liquid.
- Charge only lithium batteries provided by Cramer.
- Do not touch uninsulated portion of charger (terminal pins) or of output connector.
- Do not use with defective cords and wires. Replace defective cords and wires immediately.

- For long-term storage, please make sure the storage temperature is -20°C - 45°C within one month, and 0°C - 35°C between two and twelve months.
- The working environment of the battery pack is -20°C -55°C for discharge, and 0°C~55°C for charge.

7.8 SERVICE

i IMPORTANT

Wait for all movement to stop before adjusting, cleaning or repairing. Repairs or maintenance requiring power should be performed by trained maintenance personnel only. Read and observe safety warnings in front of manual.

i IMPORTANT

Repairs or maintenance requiring power should be performed by trained maintenance personnel only.

- Park the mower on level ground. Make sure that steering control levers are in the neutral position, and that the deck blade switch is in "OFF" position. Raise deck, remove the magnetic bar and disconnect battery cables by pulling inward on RED battery quick disconnect handle in battery box compartment.
- Any maintenance operation that requires the removal of safety covers must be performed by a trained service technician.
- Before working on or under the deck, make certain the magnetic bar is removed and deck blade switch cannot be accidentally started and disconnect battery cables by pulling inward on RED battery quick disconnect handle in battery box compartment.
- Use a stick or similar instrument to clean under the mower, making sure that no part of the body -- especially arms and hands -- is under mower.
- Keep your machine clean and remove any deposits of trash and clippings.
- Keep battery compartment, deck and operator's station clean of accumulated trash, grass clippings, and other debris.
- Clean battery compartment, drive motor compartment, mower deck, seat, etc., of all dirt and debris. To clean, use only compressed air. DO NOT use water, solvents, hard cleaners or abrasives.
- Always wear adequate eye protection when servicing the batteries or when grinding mower blades and removing accumulated debris. Never attempt to make any adjustments or repairs to the mower's drive system, mower deck or any attachment while the traction drive system is running. Repairs or maintenance requiring power should be performed by trained maintenance personnel only.
- Never work under the machine or attachment unless it is safely supported with jack stands. Make certain machine is secure when it is raised and placed on the jack stands.
- The jack stands should not allow the machine to move when the traction drive system is running and the drive wheels are rotating. Use only certified jack stands. Use

only appropriate jack stands, with a minimum weight rating of 2000 pounds (907.2 kg) to block the unit up. Use in pairs only. Follow the instructions supplied with the vehicle stands.

- Do not touch hot parts of machine.
- Keep nuts and bolts tight, especially the blade attachment bolts. Keep equipment in good working condition.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly.
- Remove the magnetic bar before unclogging the discharge chute.
- Never clear the discharge chute with the machine running. Remove the magnetic bar and be sure the blades have stopped before cleaning. Use a stick to clear a plugged discharge area. Never use your hand!
- Stop unit and allow blades to stop before unclogging chute. Grass collection system components are subject to wear, damage and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
- Exercise caution when working under the deck as the mower blades are extremely sharp. Wear gloves and use extra caution when servicing them.
- Use only genuine Cramer Mower parts to ensure that original standards are maintained.
- Always disconnect batteries when transporting unit. Keep unit free of grass clippings, leaves and other debris.

8 CLEANING AND STORAGE

8.1 CLEAN THE MACHINE

- Remove any build-up of grass and leaves on or around the motor cover (Do not use water from a high-pressure gun to flush the motor).
- Occasionally wipe the mower clean with a dry cloth.
- If debris builds up on the underside of the mower during use, stop the motor, turn off the machine, and scrape it clean using an appropriate tool.

8.2 STORE THE MACHINE

The following steps should be taken in order to prepare the machine for storage.

- Clean the machine as described in the previous section.
- Inspect the blade and replace it or sharpen it, if required (refer to the Maintenance section).
- Do not store the machine next to corrosive materials, such as fertilizer or rock salt.
- Keep the machine out of the reach of children.
- Do not cover the machine with a solid plastic sheet. Plastic coverings trap moisture around the machine, which causes rust and corrosion.
- Check thoroughly for any worn or damaged parts that need replacing and order them from your dealer.

- Please contact service center to thoroughly lubricate machine.
- Fully charge and service the batteries.
- Do not deflate tires.
- The machine should be stored in a well-ventilated, clean and dry place as the battery charger cannot be used in a wet environment.
 - Always keep the batteries fully charged. It is especially important to prevent battery damage when the temperature is below 32°F (0°C).
 - Attach the charger adapter to the charging port and the batteries per the Charging Adapter section in the Electrical System section.
 - Plug the charger into a proper electrical outlet. Refer to Battery Charger, Battery Charging and Charging Recommendations portions of the Electrical System section for more details on using the charger and charging the batteries.
 - To maximize battery life it is best to fully charge batteries shortly after each use.

9 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
If error pattern are showing on the digital display.	Numerous.	Refer to Digital display in the section of this manual.
		Contact your Cramer dealer.
There is abnormal vibration.	The cutting blade(s) is/ are bent or unbalanced.	Install new cutting blade(s).
	A blade mounting bolt is loose.	Tighten the blade mounting bolt.
	Numerous.	Contact your Cramer dealer.
Uneven cutting height.	The blade(s) are not sharp.	Sharpen the blades.
	A cutting blade(s) is/are bent.	Install new cutting blade(s).
	The deck is not level.	Level the deck per the Deck leveling and height adjustment section of the parts manual.
	An anti-scalp wheel is not set correctly.	Adjust the height of the anti-scalp wheel.
	The underside of the deck is dirty.	Clean the underside of the deck.
	Tires improperly inflated.	Adjust air pressure and ensure even pressure between tines.
	A blade spindle is bent.	Contact your Cramer dealer
Loss of deck operation.	If deck control does not provide image to the Digital Display and the deck fails to operate with fully charged batteries.	Contact your Cramer dealer.
Mower will not start.	The magnetic bar is removed. (See figure 2)	Check that the magnetic bar is inserted.
	Battery is not charged.	Check all battery connections in back battery compartment. Make sure batteries are charged
	Circuit breakers are tripped.	Check to see that all circuit breakers are not tripped.

10 TECHNICAL DATA

Model No.	82Z/T132
Voltage (V)	82
Gross vehicle weight (kg)	627
Length (cm)	201
Height (cm)	123
Width (with discharge) (cm)	165
Width (without discharge) (cm)	135
Deck width (cm)	132
Forward speed (km/h)	0-16 MAX
Reverse speed (km/h)	0-5 MAX
Cutting height range (cm)	2.5-14 cm
Cutting height adjustment level (pcs)	18
Charging time (h)	9.5 (with 22A charger)
	2.6 (with 80A charger)
Motor power (kW)	1.5 (blade motor)
	1.7 (drive motor)
MAX slope handling (°)	20
Number of blades (discharge/mulch) (pcs)	3

11 LIMITED WARRANTY

11.1 WHAT IS COVERED BY THIS WARRANTY

Cramer makes the following warranty to the original purchaser ("Owner") only - warranty is non-transferable:

A. Residential Use: Cramer product used for normal residential purposes* are warranted for five (5) years or 1,500 hours total usage (whichever comes first) from date of purchase on all materials and workmanship of chassis, deck and batteries. Consumables such as tires and blades are warranted for thirty (30) days from the date of purchase. If the Owner discovers within this warranty period a defect in materials or workmanship:

- Owner must promptly notify Cramer or an authorized dealer in writing or via email, phone call, app or in person of the defect. In no event shall such notification be received by Cramer, or an authorized dealer, later than five (5) years from the date of purchase.
- Within a reasonable time after such notification, and verification of warrantable defect; Cramer will correct any defect in material or workmanship on the Cramer product by, at its option, repairing or replacing part(s) with either new or used replacement parts.
- Such repair, including parts and labor, shall be at the expense of Cramer to the original Owner only.

B. Commercial Use: Cramer product used for commercial and institutional use are warranted for five (5) years or 1,500 hours total usage (whichever comes first) from date of purchase on all materials and workmanship of chassis, deck, and batteries. Consumables (including but not limited to tires and blades) are warranted for thirty (30) days from the date of purchase. If the Owner discovers within this warranty period a defect in materials or workmanship:

- Owner must promptly notify Cramer or an authorized dealer in writing, via email, phone call, app or in person of the defect. In no event shall such notification be received by Cramer, or an authorized dealer, later than five (5) years from the date of purchase.
- Within a reasonable time after such notification and verification of warrantable defect Cramer will correct any defect in material or workmanship on the Cramer product by, at its option, repairing or replacing part(s) with either new or used replacement parts.
- Such repair, including parts and labor, shall be at the expense of Cramer to the original Owner (commercial) only.

i NOTE

Failure to properly maintain batteries and keep them fully charged will reduce battery life and will void the battery warranty. The provisions of this limited warranty shall not apply to failure due to:

- Abuse or neglect such as: water damage, loose wiring or rusted or corroded hardware.
- Lack of proper maintenance; damage caused by improper installation of the battery; neglect, breakage, exposure to extreme temperature conditions including but not limited to freezing temperatures, hot temperatures, proximity to heat sources including warmers or fire, exposure to water or other substances, wreckage, operation of the battery in an overcharged or uncharged condition.
- A battery charged by systems other than the original equipment type battery charger.

Footnote: *” Normal residential purposes”, as used herein, means use of Product on same lot as your home. Use at more than one location is considered commercial use, after which the commercial use warranty would apply.

11.2 WHO MUST PERFORM THE WARRANTY SERVICE

All warranty service shall be performed by a Cramer authorized dealer or Cramer authorized service technician. Service calls and/or transportation expense of the product to and from the authorized dealer, for warranty work, will be paid by the owner of the product. For warranty service, contact an authorized dealer.

11.3 WHAT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY

Cramer does not warranty:

- Repairs made by unauthorized persons.
- Damage caused by use of the Cramer product for purposes other than those for which it was designed.
- Damages caused by disasters such as fire, flood, wind, and lightning.
- Damages caused by neglect, abuse, abnormal use, improper or unreasonable use, accident, negligence, or misuse such as water damage.
- Repairs or replacement resulting from the use of unauthorized parts, accessories, or attachments.
- Repairs or replacement as the result if any alterations or modifications, in the determination of Cramer, which adversely affects the operation, performance or durability of the equipment.
- Products, components, or parts not manufactured by Cramer.
- Products that have had their identification altered, including but not limited to serial numbers removed and/or made illegible.
- Depreciation or damage caused by normal wear, lack of reasonable and proper maintenance, failure to follow the product's owner's manual operating, maintenance and adjustment instructions or other operational instructions provided by Cramer.
- Normal maintenance parts and service including, but not limited to, lubricants, tune-up parts, blades, blade sharpening, bearings, brake or steering adjustments.

- Products with unapproved programming for that product including alterations to parameters, aftermarket programming or adjustments, or any unapproved modification to components, electronics, or software.

11.4 DISCLAIMER OF WARRANTY

The foregoing warranties are in lieu of all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. However, if the Cramer Product is purchased as a consumer product, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited to the duration of this limited warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

11.5 LIMITATION OF REMEDIES

In no case shall Cramer be liable for any special, incidental, or consequential damages based upon breach of warranty, breach of contract, negligence, strict liability in tort, or any other legal theory. Such damages include, but are not limited to:

- Loss of profits
- Loss of savings or revenue
- Loss of use of the Cramer Product or any associated equipment
- Cost of capital
- Cost of any substitute equipment, facilities, services or downtime
- The claims of third parties, including customers, and injury to property

11.6 TIME LIMIT

Unless State law determines otherwise:

Any action for breach of warranty must be commenced within five (5) years or sixty (60) months from the date of purchase in a residential and/or commercial application.

In the event the date of manufacture exceeds a reasonable timeframe preceding first customer purchase, Cramer warranty may be subject to additional limitations.

11.7 NO OTHER WARRANTIES

This agreement is understood to be the complete and exclusive agreement between the parties, superseding all prior agreements, oral or written, and all other communications between the parties relating to the subject matter of this agreement.

11.8 OWNER'S RESPONSIBILITY

You must maintain your Cramer Product following the maintenance procedures described in your owner's manual.

Such routine maintenance, whether performed by a dealer or by you, is at your expense.

This machine, like any other powered equipment, is potentially dangerous unless properly operated. Any operator must be cautious and always keep safety in mind. Any operator, prior to using the Cramer Product, should thoroughly familiarize themselves with the owner's manual regarding operation and safety of the machine, as well as all safety warnings on the machine itself.

11.9 ALLOCATION OF RISKS

This agreement allocates the risks of product failure between Cramer and the Owner. This allocation is recognized by both parties and is reflected in the price of the goods.

11.10 WARRANTY REGISTRATION

Unless State law determines otherwise:

1. Owners must register the unit with Cramer within ten (10) days following date of purchase.
2. Registration can be completed by filling out the Warranty Registration Form, which is provided in the owner's manual.
3. Registration can also be completed by using forms online at www.Cramer.com or by using the app and providing proof of purchase (receipt including date of purchase).

12 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOBGRO AB, Globe Group Europe
Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Micael Johansson
Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Herewith we declare that the product

Category: Zero-turn Mower
Model: 82ZT132
Serial number: See product rating label
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following (parts/clauses of) European harmonised standards have been used:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Place, date:
07.06.2021

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Description.....	21			
1.1	Aperçu.....	21	6.2	Informations du système électrique.....	29
1.2	Liste de conditionnement.....	21	6.3	Batterie et chargeur.....	29
2	Installation.....	21	6.4	Affichage numérique.....	30
2.1	Installation de structure de protection de retournement (ROPS).....	21	7	Maintenance.....	30
2.2	Installation de leviers de commande de direction.....	21	7.1	Maintenance de lame de tondeuse.....	30
2.3	Installation du siège.....	21	7.2	Pneus.....	31
3	Faites connaissance avec votre machine.....	21	7.3	Lubrification.....	32
3.1	Prise ETO (Electric take off - Démarrage électrique) de connexion des accessoires.....	21	7.4	Valeurs de couple.....	32
3.2	Panneau de commande.....	21	7.5	Maintenance de ceinture de sécurité.....	32
3.3	Leviers de commande de direction.....	22	7.6	Maintenance de ROPS.....	32
3.4	Système de verrouillage de démarrage de sécurité.....	22	7.7	Maintenance de pack-batterie.....	32
3.5	ROPS (Structure de protection de retournement).....	23	7.8	Entretien.....	33
3.6	Roues anti-scalping.....	23	8	Nettoyage et stockage.....	34
3.7	Molette de dérivation neutre.....	23	8.1	Nettoyez la machine.....	34
3.8	Utiliser la fonction de connectivité.....	23	8.2	Stockage de la machine.....	34
4	Fonctionnement.....	23	9	Dépannage.....	35
4.1	Avant le travail.....	23	10	Données techniques.....	36
4.2	Utilisation de la machine.....	24	11	Garantie limitée.....	36
4.3	Travail en pente.....	25	11.1	Couverture de cette garantie.....	36
4.4	Conseils d'utilisation d'app.....	26	11.2	Exécution de l'entretien sous garantie.....	37
5	Suggestions de fonctionnement.....	27	11.3	Exclusions de cette garantie.....	37
6	Système électrique.....	28	11.4	Exonération de garantie.....	37
6.1	Sécurité du système électrique.....	28	11.5	Limitation des recours.....	37
			11.6	Limite temporelle.....	37
			11.7	Aucune autre garantie.....	38
			11.8	Responsabilité du propriétaire.....	38
			11.9	Assignment des risques.....	38
			11.10	Enregistrement de la garantie.....	38
			12	Déclaration de conformité CE.....	38

1 DESCRIPTION

1.1 APERÇU

Voir fiche de figure à part 1-12

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 ROPS (Structure de protection de retournement) 2 Leviers de commande de direction 3 Ceinture de sécurité 4 Panneau de commande de gauche 5 Panneau de commande de droite 6 Levier d'ajustement de hauteur 7 Carter 8 Déflecteur d'herbe 9 Prise ETO 10 Port de charge 11 Clé de protection de pack-batterie 12 Roues anti-scalping 13 Roue avant 14 Roue d'entraînement 15 Port d'accessoire 16 Affichage numérique 17 Interrupteur de mise en marche 18 Bouton de contrôle vitesse d'avancement 19 Marche/arrêt pour lame (PTO) 20 Marche/arrêt alimentation d'accessoire (ETO) 21 Bouton contrôle vitesse de rotation des lames | <ul style="list-style-type: none"> 22 Axe de chape 23 Goupille R 24 Vis papillon 25 Molette de dérivation neutre 26 Levier de commande supérieur 28 Levier de commande inférieur 29 Levier d'ajustement de siège 30 Molette de réglage du siège 31 Goupille d'ajustement de hauteur de carter 32 Port de charge rapide 33 Port de charge standard 34 Cache de port 35 Lame de mulching 36 Kit mulching 37 Obturateur mulching 38 Moteur de coupe 39 Lame de coupe 40 Déflecteur d'herbe latérale 41 Fiche de sécurité de siège 42 Clé de contact magnétique |
|---|---|

1.2 LISTE DE CONDITIONNEMENT

Voir figure 0

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Machine démontée (1) 2. Assemblage de poignée supérieure (1) 3. Assemblage de ROPS (1) 4. Assemblage de siège (1) 5. Assemblage de lame (1) | <ul style="list-style-type: none"> 6. Assemblage de déflecteur d'herbe (1) 7. Chargeur (1) 8. Manuel du propriétaire (2) 9. Fiche de figure (1) |
|--|---|

2 INSTALLATION

2.1 INSTALLATION DE STRUCTURE DE PROTECTION DE RETOURNEMENT (ROPS)

Voir figure 3

1. Insérez la goupille dans l'orifice.
2. Insérez la tige R dans la goupille.

2.2 INSTALLATION DE LEVIERS DE COMMANDE DE DIRECTION

Voir figure 4

1. Alignez la poignée de commande supérieure avec la poignée de commande inférieure.
2. Insérez la vis avec la rondelle dans l'orifice.

2.3 INSTALLATION DU SIÈGE

Voir figure 5

1. Placez l'assemblage de siège sur les supports de montage et alignez les trous comme illustré.
2. Connectez la fiche de sécurité de siège (41) à la machine.
3. Installez les boulons, rondelles et écrous et serrez fermement.
4. Assurez-vous de l'assise en toute sécurité.

3 FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE MACHINE

3.1 PRISE ETO (ELECTRIC TAKE OFF - DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE) DE CONNEXION DES ACCESSOIRES

Voir figure 1 (Point 9)

La machine peut être utilisée avec d'autres accessoires comme un souffleur.

3.2 PANNEAU DE COMMANDE

3.2.1 PANNEAU DE COMMANDE DE GAUCHE

Voir figure 2

#	Nom	Fonction
16	Affichage numérique	Cet affichage offre des informations importantes sur le système électrique. Référez-vous à la section Électrique pour des informations complètes.

#	Nom	Fonction
17	Interrupteur de mise en marche (Voir image 2 de fiche de figure)	Marche/arrêt. Avec la clé de contact magnétique insérée, appuyez sur l'interrupteur de mise en marche pour activer la machine. Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche à nouveau pour arrêter la machine.

3.2.2 PANNEAU DE COMMANDE DE DROITE

Voir figure 2

#	Nom	Fonction
18	Bouton de contrôle vitesse d'avancement	Permet aux opérateurs de sélectionner une vitesse de conduite confortable. Un positionnement sur "Vitesse rapide" indique que la vitesse de conduite maximum est de 16 km/h. Un positionnement sur "Vitesse lente" indique que la vitesse de conduite maximum est de 9 km/h. Préférez un positionnement sur "Vitesse lente" pour les opérateurs débutants ou pour la coupe autour des objets, bâtiments et autres obstacles.
<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; margin: 10px auto; width: 80%;"> i REMARQUE </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> Attendez d'être à l'aise avec la tondeuse avant d'utiliser le réglage "Vitesse rapide". La vitesse maximum peut être ajustée à tout moment, que la tondeuse soit en mouvement ou non. </div>		
19	Marche/arrêt pour lame (PTO)	Cet interrupteur engage les moteurs de lames. Levez l'interrupteur pour engager les lames et baissez-le pour les stopper.
20	Marche/arrêt alimentation d'accessoire (ETO)	La machine peut être utilisée avec d'autres accessoires.
21	Bouton contrôle vitesse de rotation des lames	L'utilisateur peut choisir entre deux modes de coupe. Le mode de vitesse de lame rapide et le mode de vitesse de lame lente. La sélection dépend de l'environnement herbeux.
<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; margin: 10px auto; width: 80%;"> i REMARQUE </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> Le temps de tonte augmente si vous optez pour le mode de vitesse de lame lente. </div>		

i IMPORTANT

N'engagez jamais les moteurs de carter si le carter est chargé. Les moteurs ou le carter pourraient s'endommager.

3.3 LEVIERS DE COMMANDE DE DIRECTION

Les deux leviers commandent la vitesse, le sens, l'arrêt, le verrou au point mort et le frein de stationnement de la tondeuse. Les leviers servent à diriger, accélérer, ralentir, s'arrêter et changer de sens. Lorsque les leviers de commande sont en position de frein de stationnement, la tondeuse ne bouge pas.

3.4 SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE DÉMARRAGE DE SÉCURITÉ

La machine est équipée d'un système de verrouillage de démarrage de sécurité comprenant les interrupteurs de frein de stationnement, l'interrupteur de sécurité de siège et l'interrupteur marche/arrêt des lames de coupe.

Le système de verrouillage de démarrage de sécurité de la tondeuse est aussi conçu pour protéger l'opérateur et les autres personnes contre les blessures accidentelles du fait du démarrage inopiné du système d'entraînement de la traction.

Vérifiez quotidiennement avant chaque utilisation le système de verrouillage de démarrage de sécurité. Ce système est une fonctionnalité de sécurité importante de la tondeuse. Il devrait être réparé immédiatement en cas de dysfonctionnements. La machine intègre un interrupteur de sécurité de siège distinct qui arrête le système d'entraînement et les moteurs de lames de coupe si l'opérateur abandonne son siège pour une raison quelconque pendant le fonctionnement de la tondeuse. C'est une fonctionnalité de sécurité pensée pour éviter un emballement ou un enchevêtrement accidentel.

▲ AVERTISSEMENT

Le système de verrouillage de sécurité ne doit pas être déconnecté ou mis en dérivation. Ce faisant, vous risqueriez un fonctionnement imprévu de la machine, source de blessures.

Inspection du système :

1. L'opérateur doit être sur le siège pour tester l'interrupteur de sécurité de siège.
2. Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche avec la clé de contact magnétique insérée.
3. Positionnez les leviers de commande de direction sur la position neutre.
4. Enclenchez l'interrupteur de lames de coupe sur ON pour engager le moteur.
5. Levez-vous lentement du siège. Le système de lames de coupe devrait s'arrêter.
6. Si le système de lames de coupe ne s'arrête pas quand l'opérateur est hors du siège et si la cause ne peut pas être déterminée, contactez immédiatement votre revendeur Cramer.

3.5 ROPS (STRUCTURE DE PROTECTION DE RETOURNEMENT)

Une structure ROPS peut minimiser le risque de blessure, parfois mortelle, du fait d'un retournement. La ROPS à deux montants peut pivoter vers le bas en retirant les axes de chape après avoir sorti les goupilles R de sorte que la machine puisse fonctionner sous des branches basses ou autres obstructions. Ne portez pas la ceinture de sécurité si la ROPS est en position abaissée. Utilisez la ROPS en position repliée uniquement si c'est absolument nécessaire.

▲ AVERTISSEMENT

Ne faites pas fonctionner la tondeuse avec la ROPS repliée (position abaissée) -- un mode de fonctionnement standard. Une ROPS repliée n'offre aucune protection contre le retournement.

▲ AVERTISSEMENT

Portez systématiquement votre ceinture de sécurité sauf si la ROPS est repliée. En ce cas, ne portez jamais la ceinture de sécurité.

▲ AVERTISSEMENT

Pour minimiser le risque de blessure, parfois mortelle, du fait d'un retournement :

- Maintenez la ROPS en position levée et verrouillée et utilisez la ceinture de sécurité.
- Abaissez la ROPS uniquement si c'est absolument nécessaire.
- Conduisez lentement et prudemment. Levez la ROPS dès que le dégagement le permet. Lisez et respectez les avertissements et instructions d'utilisation en pente.
- Attachez systématiquement la ceinture de sécurité durant le fonctionnement de la machine (tondeuse équipée de ROPS en position levée).
- Inspectez la zone à tondre pour vous assurer du dégagement approprié en hauteur (branches, haubans, portails, etc.). Ne touchez aucun objet en hauteur avec la ROPS.

▲ AVERTISSEMENT

Tirez systématiquement avec l'attelage de Zero Turn. Ne fixez aucune chaîne ou corde à la ROPS à des fins de traction car la machine pourrait basculer en arrière.

3.6 ROUES ANTI-SCALPING

Voir figure 2

Des kits de roues anti-scalping sont fournis en série sur les unités Cramer. Ces roues anti-scalping sont pensées pour minimiser le scalpage en cas de tonte sur un terrain grossier ou irrégulier. Après le réglage de la hauteur de coupe, ajustez les roues anti-scalping de sorte à les étendre sous le carter mais sans toucher le sol. Elles devraient systématiquement se

trouver au moins 0,6 cm à 1,9 cm sous le carter. Avec l'unité reposant sur une surface plane de niveau, la position des roues peut être ajustée (haut ou bas) si nécessaire entre 1,9 cm et 4,4 cm sous la surface de lame. Montez ou descendez les roues en utilisant les différents orifices de support d'essieu dans le support de montage des roues (selon le modèle).

3.7 MOLETTE DE DÉRIVATION NEUTRE

Voir figure 7-8

1. Localisez les molettes de dérivation neutre derrière le châssis à l'arrière de la tondeuse.
2. Retirez les (4) vis papillon retenant la plaque de protection arrière.
3. Retirez la molette de dérivation neutre de son emplacement initial et installez-la sur le moteur. Actionnez une ou les deux molettes sur le moteur, selon les besoins.
4. Tournez les molettes de dérivation neutre dans le sens de rotation horaire pour desserrer les freins d'entraînement et dans le sens de rotation anti-horaire pour les serrer.
5. Installez la ou les molettes de dérivation neutre en position initiale une fois la maintenance terminée.

▲ AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais la tondeuse avec la molette de dérivation neutre en fonctionnement. Installez systématiquement la molette de dérivation neutre sur sa position initiale avant la conduite ! Un défaut d'installation de la molette pourrait entraîner des dommages graves pour votre tondeuse et annuler sa garantie !

▲ AVERTISSEMENT

Ne sortez jamais le levier de dérivation neutre si la machine travaille en pente !

3.8 UTILISER LA FONCTION DE CONNECTIVITÉ

Le logiciel du boîtier de connectivité peut fournir l'emplacement et les données de la machine.

i REMARQUE

Si le boîtier de connectivité est endommagé ou retiré, la machine passera en mode de secours dans lequel la machine ne peut être conduite qu'à basse vitesse sans que la lame ne fonctionne.

4 FONCTIONNEMENT

4.1 AVANT LE TRAVAIL

4.1.1 AJUSTEMENT DE LEVIER DE COMMANDE DE DIRECTION

Les leviers de commande de direction peuvent être ajustés pour le confort de l'opérateur. En desserrant les vis de cache

fixant le levier de commande supérieur sur le levier inférieur, le levier de commande supérieur peut pivoter pour s'adapter aux préférences personnelles de l'opérateur. Les leviers de commande de direction devraient être ajustés de sorte à s'aligner entre eux une fois en position neutre.

4.1.2 AJUSTEMENT DU SIÈGE

Voir figure 6

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le plateau de siège est boulonné en toute sécurité avant chaque usage pour éviter que le siège de bouge ou s'incline en cas de basculement ou de retournement de la tondeuse.

Le siège peut être ajusté en avant ou en arrière en déplaçant le loquet sous le siège. Déplacez le loquet à gauche et tirez le siège pour obtenir la meilleure maîtrise de la machine tout en maximisant le confort puis attachez la ceinture de sécurité.

i REMARQUE

Vous pouvez ajuster la pression de suspension du siège en tournant la molette de réglage du siège. Tournez dans le sens de rotation horaire pour augmenter la précharge et dans le sens de rotation anti-horaire pour la réduire.

4.1.3 AJUSTEMENT DE HAUTEUR DE COUPE DE CARTER

Voir figure 9

Avant d'utiliser la tondeuse, levez la hauteur du carter sur la position de coupe la mieux adaptée à votre pelouse.

La hauteur du plateau de coupe est réglable depuis 2.5-14 cm. Le carter devrait être levé pendant la tonte pour éviter les souches, pierres et autres obstacles susceptibles d'endommager le carter de tondeuse.

1. Arrêtez la tondeuse et dégagez les lames.
2. Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche et appliquez le frein de stationnement.
3. Enfoncez à fond la pédale d'ajustement de hauteur du plateau de coupe.
4. Insérez la goupille une fois la hauteur du plateau de coupe souhaitée atteinte.
5. Enfoncez à fond à nouveau la pédale d'ajustement de hauteur du plateau de coupe.

4.2 UTILISATION DE LA MACHINE

4.2.1 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

La ceinture de sécurité doit être attachée pendant le fonctionnement d'une tondeuse équipée d'une ROPS en position levée et sécurisée. Ne portez pas la ceinture de sécurité si la ROPS est en position abaissée.

1. Avec la clé de contact magnétique insérée, appuyez sur l'interrupteur de mise en marche pour activer la machine.
2. Vérifiez que le mode de vitesse est approprié en positionnant sur le bouton de commande de vitesse d'entraînement sur "vitesse lente".

i REMARQUE

Il est systématiquement recommandé de démarrer en mode bas /vitesse lente.

3. Tirez les deux leviers de commande d'entraînement droit et gauche vers l'intérieur jusqu'à toucher les butées.
4. Levez l'interrupteur marche/arrêt des lames de coupe pour démarrer les lame de coupe pour la tonte.

i REMARQUE

Engagez les lames uniquement lorsque les leviers de commande d'entraînement sont en position NEUTRE ! N'engagez JAMAIS les lames pendant la tonte !

5. Poussez les leviers de commande d'entraînement en avant pour avancer et tirez-les en arrière pour reculer.

i REMARQUE

Le frein électrique s'engage dès que les leviers de commande d'entraînement reviennent en position neutre.

4.2.2 CONDUITE DE LA MACHINE

Après le démarrage du système d'entraînement de traction, engagez les leviers de commande de direction et dirigez comme suit :

▲ AVERTISSEMENT

Soyez systématiquement conscient de ce qui se trouve derrière la machine avant de reculer. Ne tondez pas en marche arrière sauf si c'est absolument nécessaire. Regardez systématiquement vers le bas et en arrière avant comme pendant le mouvement de recul.

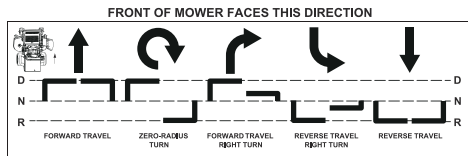
▲ AVERTISSEMENT

Un mouvement rapide des leviers de commande de direction est déconseillé car il risque d'endommager les composants du système électrique.

- **Pour avancer**, poussez les leviers de commande de direction en avant sur la même distance.
- **Pour reculer**, tirez les leviers de commande de direction en arrière sur la même distance.
- **Pour tourner à gauche**, déplacez le levier de commande de direction droit plus en avant depuis la position neutre que le levier de commande de direction gauche.
- **Pour tourner à droite**, déplacez le levier de commande de direction gauche plus en avant depuis la position neutre que le levier de commande de direction droit.
- **Pour exécuter un virage à rayon zéro**, avancez l'un des leviers de commande de direction et reculez l'autre par

rapport à la position neutre. Les roues d'entraînement vont ainsi effectuer une rotation contraire.

- **Pour arrêter ou ralentir**, déplacez les leviers de commande de direction vers la position neutre. En marche avant, tirez doucement sur les leviers de commande de direction. En marche arrière, poussez doucement sur les leviers de commande de direction.
- **Pour un arrêt d'urgence**, vous pouvez employer deux méthodes :
 - En marche avant ou arrière, placez immédiatement les leviers de commande de direction sur la position de frein de stationnement. En vous déplaçant en arrière, poussez doucement en avant les leviers de commande de direction et évitez tout mouvement soudain. Un mouvement soudain quelconque risque de décoller l'avant de la tondeuse du sol, provoquant une perte de contrôle possible, source de blessures graves, voire mortelles.
 - Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche et retirez la clé de contact magnétique. Vous coupez ainsi le système d'entraînement de traction et le système d'entraînement des moteurs de lame de coupe.
- **Pour tourner à droite en trois points**, déplacez le levier de commande de direction gauche plus en avant depuis la position neutre que le levier de commande de direction droit et commencez à tourner. Ensuite, tirez en arrière les leviers de commande de direction jusqu'à ce qu'ils dépassent la position neutre et que la machine commence à reculer. Tirez le levier de commande de direction droit plus en arrière depuis la position neutre que le levier de commande de direction gauche jusqu'à ce que l'arrière de la machine pivote. Ensuite, poussez en avant les leviers de commande de direction jusqu'à ce qu'ils dépassent la position neutre et que la machine commence à avancer. Poussez le levier de commande de direction gauche plus en avant depuis la position neutre que le levier de commande de direction droit et terminez de tourner.
- **Pour accélérer**, augmentez la distance des leviers de commande de direction depuis la position neutre. Plus les leviers de commande de direction sont éloignés en avant depuis la position neutre, plus la machine avance vite. Plus les leviers de commande de direction sont éloignés en arrière depuis la position neutre, plus la machine recule vite.



N = NEUTRAL POSITION D = DRIVE POSITION R = REVERSE POSITION

Direction of arrows indicate direction of mower movement

Left steering control lever

Right steering control lever

4.2.3 ARRÊT DE LA MACHINE

▲ DANGER

N'effectuez jamais d'arrêts ou d'inversions de sens soudains, spécialement si vous manœuvrez en pente. La direction est conçue pour être très réactive. Un mouvement rapide des leviers de commande de conduite dans un sens quelconque pourrait provoquer une réaction de la machine risquant de causer des blessures graves.

1. Ramenez les leviers de commande de direction sur la position neutre. Poussez les leviers de commande d'entraînement vers l'extérieur sur la position de frein de stationnement.
2. Enfoncez les interrupteurs marche/arrêt des lames de coupe pour arrêter les lames.
3. Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche.

▲ AVERTISSEMENT

Il est recommandé de retirer la clé de contact magnétique de la machine pour éviter un démarrage accidentel de la machine.

4.3 TRAVAIL EN PENTE

- Faites preuve d'une précaution extrême pour le travail en pente.
- Ne retirez et ne modifiez aucune roue.
- Faites attention aux trous, ornières, bosses, pierres ou autres objets masqués. Un terrain irrégulier risque de faire se retourner la machine. Les herbes hautes peuvent masquer les obstacles.
- Retirez les obstacles comme les pierres, branches, déchets, etc.
- Tous vos mouvements en pente doivent être lents et progressifs. N'effectuez aucun changement soudain de vitesse ou de sens.
- Évitez les démarrages et arrêts en pente. Si les pneus perdent leur traction, libérez les lames et descendez lentement la pente en ligne droite.
- Tondez à une distance de sécurité (minimum 3 m (10 ft)) des ravins, murs de retenue, fossés de drainage, remblais, points d'eau et autres types de danger pour éviter qu'une roue ne dépasse le bord ou que le sol ne s'effondre. Vous réduisez ainsi le risque de retournement soudain de la machine pouvant provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Utilisez une tondeuse poussée ou un coupe-bordure manuel sur les pentes et à proximité des ravins, murs de retenue, fossés de drainage, remblais et points d'eau.
- Ne tondez pas sur une herbe humide. Une traction réduite pourrait entraîner une glissade et une perte de contrôle de la direction.
- Ne remorquez pas en pente. Le poids de l'équipement remorqué peut provoquer une perte de traction et de contrôle.

- Si les pneus de la tondeuse perdent leur traction en travaillant en pente, stoppez les moteurs de lame de coupe, placez les leviers de commande de direction sur la position de frein de stationnement, appuyez sur l'interrupteur de mise en marche, retirez la clé de contact magnétique et cherchez de l'aide.
- N'effectuez jamais de démarrages, d'arrêts, de virages ou d'inversions de sens soudains, spécialement si vous manœuvrez en pente. La direction est conçue pour être très réactive. Un mouvement rapide des leviers de commande de conduite dans un sens quelconque pourrait provoquer une réaction de la machine risquant de causer des blessures graves.
- Ne vous arrêtez jamais soudainement en reculant en descente. Cette action risque de provoquer une réaction de la machine susceptible de causer des blessures graves.
- La tondeuse Cramer est capable de travailler à l'horizontale (transversal) sur les pentes modérées. Pour le travail sur les pentes jusqu'à 20 degrés, soyez attentif à toutes les conditions pouvant faire perdre leur traction aux pneus d'entraînement de la tondeuse, suscitant une possible perte de contrôle de la machine. Un opérateur ne devrait pas travailler en pente tant qu'il n'est pas soigneusement familiarisé avec l'équipement.

Ne travaillez pas sur des pentes supérieures à 20 degrés.

Référez-vous au Guide de pente pour déterminer le degré d'inclinaison de la pente à tondre. Il est vivement recommandé que l'opérateur conduise la machine hors de la pente en faisant preuve d'une précaution extrême en cas de détection d'un quelconque signe de perte de traction. Attendez que la condition origine du problème soit corrigée avant de tenter à nouveau de travailler en pente. Les conditions du terrain peuvent affecter la traction, entraînant une possible perte de contrôle de la machine. Voici quelques conditions pour lesquelles vous devez faire attention :

1. Terrain mouillé
2. Caractéristiques du terrain (ex. trous, ornières, coulées)
3. Tas de déchets
4. Certains types de sol (ex., sable, déchets en vrac, gravier, boue)
5. Type, densité et hauteur d'herbe
6. Conditions extrêmement sèches
7. Pression de pneu

Les accessoires montés sur la tondeuse affectent aussi son comportement en pente. Notez que les caractéristiques de chaque accessoire varient.

Voici seulement quelques exemples de situations où des précautions s'imposent pour travailler en pente. D'autres possibilités existent et sont trop nombreuses pour les énumérer toutes. N'oubliez pas : faites systématiquement preuve d'une précaution extrême pour travailler sur une quelconque pente.

- La ROPS peut minimiser le risque de blessure, parfois mortelle, du fait d'un retournement. La ceinture de sécurité doit être attachée pendant le fonctionnement d'une tondeuse équipée d'une ROPS en position levée et sécurisée. Les deux goupilles de retenue et épingles à cheveux doivent être installées. Un défaut d'usage de la ceinture de sécurité avec la ROPS entraîne des blessures graves en cas de retournement.

4.4 CONSEILS D'UTILISATION D'APP

1. APPLICATION MOBILE

Voir fiche de figure à part 13

Trouvez le numéro de série, le code d'appariement et le code QR sur l'étiquette d'appariement du véhicule

2. ENREGISTREMENT ET CONNEXION

Voir fiche de figure à part 14

Étape 1. Renseignez les informations d'enregistrement (* étant obligatoire) puis cliquez sur le bouton "suivant".

Étape 2. Confirmez les Droits d'utilisateur. Donnez votre consentement à l'utilisation des informations.

Étape 3. Confirmez le Contrat de licence d'utilisateur final. Cliquez sur "Créer un compte".

Étape 4. Activez l'e-mail du compte puis cliquez sur "Continuer". Ouvrez l'e-mail et cliquez sur le lien d'activation qu'il contient, puis continuez à vous connecter.

Étape 5. Connectez-vous.

3. AJOUT D'UN DISPOSITIF

Voir fiche de figure à part 15

Étape 1. Cliquez sur "Appairer votre tondeuse" pour ajouter un appareil de Cramer machine.

Étape 2. Identifiez la catégorie du véhicule selon votre type de dispositif puis cliquez sur le bouton "Associer" (Véhicule).

Étape 3. Sélectionnez votre méthode d'appairage - "Scanner le code QR" ou tapez "Numéro de série et code d'appairage".

Étape 4. Si vous sélectionnez l'option "associer manuellement", saisissez simplement le numéro de série + code d'appariement.

Étape 5. Cliquez sur "Terminer" pour terminer la procédure ou cliquez sur "Configurer les mesures de protection" pour continuer.

4. FONCTION GPS

(1) Téléchargement de données

Voir fiche de figure à part 16

Connectez votre portable à l'APP et vous pouvez vérifier les pannes, la vitesse et l'autonomie de la batterie de la machine via l'APP.

(2) GPS

Voir fiche de figure à part 17

La machine est équipée d'une fonction GPS. Vous pouvez connecter votre portable à la machine via l'APP. C'est pratique pour localiser votre machine et comme mesure antivol.

L'icône indique sur un plan la position sur laquelle le véhicule s'est connecté pour la dernière fois. Si vous cliquez sur l'icône du véhicule, elle indique le nom du dispositif et ses dernières latitude et longitude. Vous pouvez cliquer sur l'icône copier afin de copier les valeurs de latitude et longitude.

▲ AVERTISSEMENT

Le dispositif à connectivité 4G & GPS peut perdre à tout moment la connexion mobile ou le signal de satellite GPS. Sous une canopée forestière dense, dans de grands immeubles, par mauvais temps, en cas d'interférences électriques, dans des zones mortes ou en présence d'obstacles.

5 SUGGESTIONS DE FONCTIONNEMENT

▲ DANGER

Avant le travail, l'opérateur devrait se familiariser soigneusement avec l'usage et le fonctionnement appropriés de l'équipement, lire complètement et attentivement le manuel et avoir effectué quelques manœuvres lentes pour être familier du fonctionnement de l'équipement avant de tenter de l'utiliser à vitesse normale. Un opérateur débutant ne devrait pas tenter de tondre en pente ou sur un terrain irrégulier.

▲ AVERTISSEMENT

En cas de perte de contrôle de la direction en travaillant avec la machine, placez les leviers de commande de direction immédiatement sur la position de frein de stationnement, appuyez sur l'interrupteur de mise en marche et retirez la clé de contact magnétique. Inspectez la machine et consultez votre revendeur Cramer pour résoudre le problème avant de poursuivre le travail.

▲ AVERTISSEMENT

Les leviers de commande de direction de l'unité sont très réactifs. Pour un fonctionnement fluide, déplacez les leviers lentement en évitant les mouvements soudains. Compétence et aisance de travail sont les fruits de la pratique et de l'expérience. La machine peut tourner très rapidement. Faites attention en tournant et ralentissez avant les virages brusques.

Les opérateurs débutants peuvent avoir tendance à exagérer la direction et à perdre le contrôle. La pratique de manœuvres lentes est recommandée pour se familiariser avec ces caractéristiques avant de tenter de travailler à vitesse normale.

▲ AVERTISSEMENT

Les dénivellements ou les obstacles saillants (comme les égouts ou les trottoirs) ne devraient pas être approchés directement à vitesse rapide pour tenter de les "sauter" car l'opérateur risque d'être projeté de l'équipement. Approchez à vitesse lente et positionnez une roue d'entraînement en angle sur l'obstruction. Continuez selon un angle jusqu'à ce que la roue passe puis faites pivoter la roue opposée autour.

Pour un virage sur un gazon meuble ou mouillé, maintenez les deux roues en mouvement en marche avant ou arrière. Le pivotement sur une roue arrêtée risque d'endommager le gazon. Maintenez les lames affûtées. Nombre de problèmes de motifs de coupe incorrects sont imputables à des lames émoussées ou mal affûtées. L'affûtage des lames est à vérifier quotidiennement.

▲ DANGER

N'effectuez jamais l'entretien de la machine avec la clé de contact magnétique insérée. Sortez systématiquement la clé de contact magnétique si vous allez travailler sur la machine. Placez systématiquement l'interrupteur des moteurs de lame de coupe sur OFF, placez les leviers de commande de direction sur la position de frein de stationnement et retirez la clé de contact magnétique de l'interrupteur de mise en marche. Calez la tondeuse si vous devez travailler dessous. Portez des gants pour manipuler les lames. Vérifiez systématiquement l'état des lames si la tondeuse heurte une pierre, une branche ou un autre corps étranger durant la tonte.

- **Dirigez l'éjection d'herbe à droite**, à l'écart de la zone non tondue. Sélectionnez un schéma de tonte dirigeant l'éjection d'herbe vers l'extérieur de la zone de tonte. Généralement, il s'agit d'un schéma de tonte utilisant des virages à gauche car l'éjection latérale est à droite. En tout cas, évitez de projeter l'herbe déchargée sur la zone non tondue car elle est alors tondue deux fois. Une double tonte impose une charge inutile sur l'unité et réduit l'efficacité de la tonte.
- **Pour la première tonte d'une pelouse**, coupez l'herbe légèrement plus longue que la normale pour éviter le scalpage d'un terrain irrégulier. Si possible, préférez utiliser une hauteur de coupe utilisée par le passé. Pour couper une herbe de plus de 15 cm (6"), vous pourriez préférer la tondre en deux fois pour assurer une meilleure qualité de coupe.
- **Durant la tonte normale**, coupez uniquement environ 1/3 des brins d'herbe. Une coupe supérieure n'est pas recommandée sauf si l'herbe est éparse ou à la fin de la saison de tonte.
- **Alternez les modes de tonte entre les coupes** pour une pousse d'herbe bien droite et une meilleure dispersion des coupures d'herbe.
- **N'oubliez pas : l'herbe pousse à des rythmes différents** aux différentes époques de l'année. Tondez plus souvent au début du printemps pour préserver la même hauteur de coupe. À mesure que la pousse de l'herbe ralentit en été, tondez moins fréquemment. Si vous ne pouvez pas tondre à intervalles réguliers, tondez d'abord à une hauteur de coupe élevée puis retondez deux jours plus tard à une hauteur de coupe plus basse.
- **Élevez la hauteur de coupe de la tondeuse** si la largeur de coupe de la tondeuse est supérieure à celle de la tondeuse précédente. Vous assurez ainsi qu'un gazon irrégulier n'est pas coupé trop court.
- **Élevez la hauteur de coupe de la tondeuse** si l'herbe est légèrement plus haute que la normale ou si elle présente une teneur élevée en humidité. Retondez alors à nouveau avec une hauteur de coupe inférieure.
- **Ce système de mulching facilite le déchiquetage** des coupures d'herbe pour leur retour dans la terre. Pour rehausser les résultats du mulching, ne laissez jamais votre herbe pousser plus de 1/3 au-dessus de la hauteur souhaitée. Dès que votre herbe atteint cette hauteur, coupez le 1/3 supérieur.
- **Si le mouvement en avant de la machine doit être arrêté** pendant la tonte, une touffe de coupures d'herbe peut tomber sur votre pelouse. Pour l'éviter, passez sur une zone déjà coupée avec les lames engagées.
- **Chargez immédiatement la batterie.**

N° de modèle	Capacité de la batterie	Action	Capacité de la batterie	Action
82ZT132	3% - 6%	La vitesse de conduite maximum est de 9 km/h et l'unité travaille en mode vitesse de lame lente.	<3%	La lame de travail s'arrête automatiquement. L'unité devrait être immédiatement retournée vers la zone de charge de batterie et être connectée au chargeur de batterie.

- **Laissez les moteurs refroidir 30 minutes.** Si le moteur d'entraînement dépasse la température programmée, le régime moteur diminue. Si la température continue d'augmenter, l'entraînement se coupe à une température programmée supérieure.

6 SYSTÈME ÉLECTRIQUE

6.1 SÉCURITÉ DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE

- Retirez la clé de contact magnétique, déconnectez les câbles de batterie en tirant vers l'intérieur la poignée de

déconnexion rapide de batterie ROUGE dans le compartiment du boîtier de batterie et lisez le manuel du propriétaire avant d'ajuster ou de réparer l'unité.

- Vous devez systématiquement retirer la clé de contact magnétique et déconnecter les câbles de batterie en tirant vers l'intérieur la poignée de déconnexion rapide de

batterie ROUGE dans le compartiment du boîtier de batterie avant tout travail sur cette unité.

- Vous devez systématiquement déconnecter les câbles de batterie en tirant vers l'intérieur la poignée de déconnexion rapide de batterie ROUGE dans le compartiment du boîtier de batterie avant tout transport de l'unité.
- Débarrassez l'unité des coupures d'herbe, feuilles et autres débris. NE pulvérisez PAS d'eau pour nettoyer l'unité. Utilisez uniquement de l'air comprimé. Portez une protection auditive et oculaire adéquate pour le nettoyage de l'unité.
- Portez systématiquement des lunettes de sécurité et un équipement de protection à proximité de la batterie. Utilisez des outils isolés.
- Débarrassez le compartiment de batterie, le compartiment du moteur d'entraînement, le carter de tondeuse, le siège, etc., de tous les débris et salissures. N'utilisez pas de solvants, de détergents agressifs ou de produits abrasifs.
- Lorsque l'interrupteur d'alimentation est actionné, la lame de tondeuse peut s'engager si l'interrupteur marche/arrêt des moteurs des lames de coupe est engagé même si le moteur d'entraînement ne tourne pas. Maintenez les passants à l'écart pour engager l'interrupteur marche/arrêt des lames de coupe.
- Toutes les zones de maintenance et de stockage devraient être correctement ventilées selon les ordonnances et codes applicables à la protection contre les incendies afin d'éviter un danger de départ de feu. Une ventilation appropriée est obligatoire pour éliminer l'hydrogène gazeux de la zone durant la charge de la batterie.
- Interdisez toute flamme, étincelle ou fumée à proximité des batteries.
- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Maintenez systématiquement les écrans protecteurs, caches et protections en place et bien fixés. S'ils s'endommagent, réparez ou remplacez-les immédiatement. Ne modifiez ou retirez jamais les dispositifs de sécurité.

6.2 INFORMATIONS DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE

La tondeuse Cramer est alimentée par un système électrique de 82 volts. Il comprend les composants suivants :

1. Contrôleur de coupe (3) (Selon le modèle)
2. Moteur de coupe (3) (Selon le modèle)
3. Contrôleur d'entraînement (2)
4. Accélérateur - droite (1)
5. Accélérateur - gauche (1)
6. Affichage numérique (1)
7. Ensemble d'entraînement de moteur (2)
8. Pack-batterie (1)

6.3 BATTERIE ET CHARGEUR

▲ AVERTISSEMENT

La maintenance des divers composants électriques sur la tondeuse Cramer devrait uniquement être effectuée par un technicien formé sur la tondeuse Cramer.

▲ AVERTISSEMENT

Lorsque la tension de batterie devient faible, les lames de tondeuse s'arrêtent bien que les moteurs d'entraînement continuent de tourner afin que le conducteur puisse encore conduire l'unité. Lorsque les batteries se déchargent à ce point, elles doivent être rechargées. L'unité devrait être immédiatement retournée vers la zone de charge de batterie et être connectée au chargeur de batterie.

▲ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de traverser des routes ou des voies ferrées avec des niveaux faibles de batterie.

6.3.1 PORT DE CHARGE DE BATTERIE

Voir figure 10

Le port de charge de batterie se trouve sur le boîtier de droite (opérateur assis) de la machine. Ouvrez le cache du port pour charger. Les deux ports de charge - rapide et standard - sont disponibles.

6.3.2 RECOMMANDATIONS DE CHARGE

▲ AVERTISSEMENT

Ne fumez pas pendant l'entretien des batteries.

▲ AVERTISSEMENT

Portez systématiquement des lunettes de sécurité et des vêtements de protection à proximité de la batterie. Utilisez des outils isolés.

▲ AVERTISSEMENT

Recommandations de charge

- Les pack-batteries ne développent pas une mémoire et doivent être complètement déchargés avant la recharge.
- Les batteries laissées sans charge se déchargent lentement. Chaque saison de tonte, avant la première utilisation, assurez-vous que les batteries ont reçu une charge complète avant la tonte.
- Si le chargeur n'est pas laissé enfiché, les batteries devraient être complètement chargées tous les 30 jours pour préserver la vie utile de la batterie. Ne laissez jamais un chargeur en charge plus de 15 heures.
- Pendant la charge, assurez-vous que l'entrée et la sortie du ventilateur de refroidissement du chargeur ne sont pas obstruées.

6.3.3 CHARGE DE BATTERIE

▲ AVERTISSEMENT

Le manuel du chargeur offre davantage de détails sur le chargeur. Vous devez lire et comprendre tous les avertissements de sécurité et instructions. Leur non-respect peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

1. Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche.
2. Retirez la clé de contact magnétique et assurez-vous que la machine s'arrête complètement.
3. Retirez le cache-poussière du port de charge de batterie sur la tondeuse.
4. Enfichez le chargeur dans le port.
5. Enfichez l'autre extrémité du chargeur dans une prise domestique à protection DDF.T.

▲ AVERTISSEMENT

Mettez systématiquement le chargeur hors tension avant de le déconnecter de la tondeuse. Déconnectez le cordon du chargeur de la prise murale.

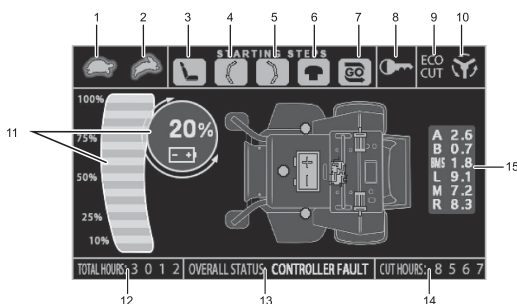
▲ AVERTISSEMENT

Couvrez le port de charge de batterie avec le cache-poussière avant le fonctionnement.

6.4 AFFICHAGE NUMÉRIQUE

Situé sur le panneau de commande, l'affichage numérique offre à l'opérateur des informations sur le système électrique. Il donne des informations détaillées sous la forme de motifs, codes et nombres.

6.4.1 AFFICHAGE NUMÉRIQUE (POUR 82ZT132 SERIES)



#	Nom	Fonction
1		Vitesse de conduite lente
2		Vitesse de conduite rapide

#	Nom	Fonction
3		Interrupteur de sécurité de siège
4		Levier de commande gauche
5		Levier de commande droite
6		Interrupteur PTO
7		La machine est opérationnelle
8		Besoin de redémarrage
9		Vitesse de lames lente
10		Lame en marche
11		Capacité restante de la batterie
12	Heures totales	Heures de service totales
13	Statut d'ensemble	Statut d'ensemble
14	Heures de coupe	Heures de coupe
15	L	Code de panne de moteur de lame gauche
	A	Code de panne de contrôleur maître
	BMS	Code de panne de batterie
	R	Code de panne de moteur de lame droite
	B	Code de panne de contrôleur asservi
M	Code de panne de moteur de lame du milieu	

7 MAINTENANCE

Une maintenance régulière est la meilleure prévention pour les temps d'arrêt coûteux ou les réparations onéreuses avant l'heure. Les pages suivantes offrent des suggestions de calendriers et d'informations de maintenance que l'opérateur devrait suivre de manière routinière. Restez attentif aux bruits inhabituels qui pourraient signaler un problème. Inspectez visuellement la machine pour détecter les dommages ou l'usure anormale.

7.1 MAINTENANCE DE LAME DE TONDEUSE

Vérifiez quotidiennement les lames de tondeuse. Elles sont essentielles au bon entretien du gazon et à l'efficacité énergétique. Maintenez-les affûtées -- une lame salie va arracher au lieu de couper l'herbe, laissant une motte brune

déchiquetée sur l'herbe en quelques heures. Une lame salie consomme aussi plus d'énergie. Remplacez toute lame voilée, fissurée ou cassée.

▲ AVERTISSEMENT

Ne tentez jamais de redresser une lame voilée en la chauffant, ni de souder une lame fissurée ou cassée. En effet, la lame risque de se briser et de causer des blessures graves. Remplacez les lames usées ou endommagées.

▲ AVERTISSEMENT

Ne travaillez jamais avec les lames si la clé de contact magnétique est dans l'interrupteur d'allumage. Retirez la clé de contact magnétique de l'interrupteur et déconnectez les câbles de batterie en tirant vers l'intérieur la poignée de déconnexion rapide de batterie ROUGE dans le compartiment du boîtier de batterie. Calez la tondeuse si vous devez travailler dessous. Portez des gants pour manipuler les lames. Vérifiez systématiquement l'état des lames si la tondeuse heurte une pierre, une branche ou un autre corps étranger !

▲ DANGER

L'adaptateur de lame se détache si la vis de cache de lame est retirée. Un affûtage ponctuel peut être effectué avec une lime. Vérifiez l'équilibre des lames après le meulage. Un outil commercial d'équilibrage est disponible dans la plupart des magasins de bricolage. Vous pouvez aussi effectuer l'équilibrage en plaçant la lame sur un poinçon linéaire inversé ou un boulon de 12,7 mm. La lame ne doit pas pencher ni s'incliner. En la faisant tourner lentement, la lame ne doit pas trembler. Si la lame est déséquilibrée, rectifiez-la avant de la remettre. Posez la lame sur une surface plane et vérifiez la distorsion. Remplacez toute lame déformée.

▲ AVERTISSEMENT

- Le tranchant (partie incurvée) de la lame doit pointer vers le haut en direction de l'intérieur du carter pour assurer une bonne coupe.
- Pour le montage des lames, faites-les tourner après l'installation afin de vous assurer que les pointes de lame ne se touchent pas entre elles et avec les parois de la tondeuse.
- Un défaut de serrage du boulon peut entraîner une perte de lame et donc des blessures graves.
- Les lames de tondeuse sont affûtées et peuvent donc couper. Portez des gants et faites preuve de davantage de prudence pour leur entretien.

7.1.1 RETRAIT DE LAME

Voir figure 11-12

Vous pouvez couper l'herbe de différentes manières : Lame d'éjection latérale et lame de mulching. Avec la lame de mulching, vous pouvez couper l'herbe plus intensément.

1. Retirez la clé de contact magnétique et déconnectez les câbles de batterie en tirant vers l'intérieur la poignée de déconnexion rapide de batterie ROUGE dans le compartiment du boîtier de batterie.
2. Levez l'avant de la tondeuse et bloquez puis sécurisez la machine afin que la personne chargée de l'entretien puisse changer la lame sous la tondeuse.
3. Muni de gants en cuir rembourrés, saisissez la lame fermement d'une main pour éviter sa rotation et utilisez une clé de 24mm de l'autre main pour desserrer le boulon fixant sa lame en place.
4. Tournez le boulon dans le SENS DE ROTATION ANTI-HORAIRE pour desserrer et dans le SENS DE ROTATION HORAIRE pour serrer.
5. Retirez le boulon, la rondelle et la lame.

i REMARQUE

Avec une lame de mulching, vous devez installer les deux caches de mulching et l'obturateur mulching. Vous pouvez aussi uniquement installer le déflecteur d'herbe latérale.

7.1.2 INSTALLATION DE LAME

1. Placez la lame avec la lame de coupe dirigée vers le sol.
2. Installez le boulon.
3. Tournez le boulon de lame dans le SENS DE ROTATION HORAIRE avec une clé pour sécuriser la lame.
4. Filetez l'écrou de lame sur l'arbre et serrez à la main.
5. Serrez l'écrou de lame dans le sens de rotation horaire avec une clé dynamométrique (non fournie) afin de vous assurer que le boulon est correctement serré. Le couple recommandé pour l'écrou de lame est de 155-160N.m.

7.2 PNEUS

Pour une tonte nivelée, il est important que les pneus soient bien gonflés. La pression recommandée est de :

i REMARQUE

La pression de pneu devrait uniquement être mesurée ou ajustée lorsque les pneus sont froids.

Roues d'entraînement	20 psi
Roulettes avant	28 psi

i REMARQUE

Inspectez les pneus quotidiennement. Remplacez immédiatement en cas de dommage.

▲ AVERTISSEMENT

Vérifiez par prudence la pression des pneus pendant le gonflage. Un pneu surgonflé risque d'exploser et de causer des blessures graves.

7.3 LUBRIFICATION

i REMARQUE

Remplacez l'huile de la boîte de vitesses après avoir utilisé la machine pour la première fois pendant 50 heures, puis remplacez l'huile toutes les 500 heures.

Marque	Réducteur	Type de moteur	Rapport de boîte de vitesses	Qualité d'huile	Marque d'huile
82ZT132	SP600	AC	32	0.6L	GL-5 85W-140

7.4 VALEURS DE COUPLE

▲ AVERTISSEMENT

Portez une attention particulière au serrage des écrous de roue d'entraînement et des boulons d'axe de lame. Un défaut de serrage correct de ces éléments peut entraîner une perte de lame ou de roue et donc des dommages et des blessures graves.

Les valeurs de couple sont fournies ci-dessous :

Pièce	Ft-lbs.	Nm
Écrous de roue	83-118	112-132
Boulon d'axe de lame	114-118	155-160

Écrous de roue uniquement - Il est recommandé de les vérifier après 2 heures de fonctionnement, initialement, puis toutes les 100 heures et après chaque retrait pour réparation ou remplacement.

7.5 MAINTENANCE DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Inspectez le système de ceinture de sécurité (tout le siège, les pièces de la ceinture de sécurité, le plateau de siège et le loquet du plateau de siège) quotidiennement avant la tonte pour détecter les signes de dommages. Ces pièces devraient être remplacées si l'une d'elles indique des signes de :

- coupures
- effilochage
- usure extrême ou inhabituelle
- décoloration significative du fait de l'exposition aux UV
- saleté ou rigidité
- abrasion du sanglage de la ceinture de sécurité
- dommages de la boucle, de la plaque de loquet ou de la visserie
- tout autre problème

Si la ceinture de sécurité doit être nettoyée, utilisez de l'eau et du savon. N'utilisez pas de tétrachlorure de carbone, de

naphte, etc. qui risquent de fragiliser le sanglage. Pour la même raison, n'utilisez pas d'eau de javel ou de teinture sur le sanglage. Remplacez une ceinture de sécurité usée ou endommagée.

7.6 MAINTENANCE DE ROPS

Inspection de ROPS

i REMARQUE

Inspectez la ROPS après les 20 premières heures de fonctionnement.

- Vérifiez le couple des boulons de montage de la ROPS. Serrez les boulons aux couples corrects (M12, 95N.m) si nécessaire.
- Inspectez le siège de l'opérateur et les pièces de montage de la ceinture de sécurité. Serrez les boulons au couple correct comme illustré à la suite, si nécessaire, et remplacez les pièces montrant des signes d'usure ou de dommages.
- Inspectez le loquet de siège pour vous assurer qu'il est sécurisé et fonctionne correctement. Ajustez ou réparez, si nécessaire.

Dommages possibles de la ROPS

Si l'unité s'est retournée ou si la ROPS a subi un autre type d'accident (notamment heurter un objet en hauteur durant le transport), la ROPS doit être remplacée pour préserver la meilleure protection. Après un accident, vérifiez la ROPS, le siège de l'opérateur, la ceinture de sécurité, les montages de la ceinture de sécurité et le loquet de siège pour détecter les dommages possibles. Avant d'utiliser la machine, remplacez toutes les pièces endommagées.

i REMARQUE

La capacité de protection de la structure ROPS peut être amoindrie par des dommages structurels, un retournement ou une altération. Ne retirez et n'altérez aucune pièce de la ROPS. Ne tentez pas de souder ou de redresser la ROPS. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

7.7 MAINTENANCE DE PACK-BATTERIE

Votre tondeuse Cramer est alimentée par un pack-batterie qui, s'il est correctement entretenu, vous offre une longévité d'utilisation. Pour un entretien approprié, respectez les instructions suivantes :

- Chargez systématiquement les batteries après chaque usage.
- Dès qu'un pack-batterie est complètement déchargé et hors tension, il est préférable de recharger la batterie dès que possible. Une décharge profonde du pack-batterie signifie une longévité d'utilisation écourtée de la batterie qui peut, en outre, être endommagée en permanence. Une charge complète n'est pas nécessaire. Elle est bénéfique même si vous chargez le pack-batterie uniquement 5-10

minutes. Il est préférable de le recharger dans les 24 heures.

- Vérifiez si les câbles de batterie sont serrés en toute sécurité sur la batterie à chaque entretien de la batterie.
- Empêchez l'herbe, les salissures et les débris de s'accumuler à proximité des bornes de batterie et de la zone de la batterie.
- Chargez les batteries à l'intérieur dans une zone sèche et bien ventilée, à l'écart des étincelles et des flammes. N'exposez jamais le chargeur à la pluie, à la vapeur ou à un liquide.
- Chargez uniquement les batteries au lithium fournies par Cramer.
- Ne touchez pas la portion sans isolation du chargeur (broches de borne) ou le connecteur de sortie.
- N'utilisez pas avec des cordons ou des fils défectueux. Remplacez immédiatement les cordons et fils défectueux.
- Pour un stockage à long terme, assurez-vous que la température de stockage est entre -20°C et 45°C pendant un mois et entre 0°C et 35°C entre 2 et 12 mois.
- L'environnement de travail du pack-batterie doit être entre -20°C et -55°C pour la décharge et 0°C et 55°C pour la charge.

7.8 ENTRETIEN

i IMPORTANT

Attendez l'arrêt de tous les mouvements avant l'ajustement, le nettoyage ou les réparations. Les réparations comme la maintenance nécessitant une alimentation électrique devraient uniquement être effectuées par un personnel de maintenance formé. Lisez et respectez les avertissements de sécurité sur la couverture du manuel.

i IMPORTANT

Les réparations comme la maintenance nécessitant une alimentation électrique devraient uniquement être effectuées par un personnel de maintenance formé.

- Stationnez la tondeuse sur un sol de niveau. Assurez-vous que les leviers de commande de direction sont sur la position neutre et que l'interrupteur des moteurs de lame de coupe est sur OFF. Levez la hauteur du carter, retirez la clé de contact magnétique et déconnectez les câbles de batterie en tirant vers l'intérieur la poignée de déconnexion rapide de batterie ROUGE dans le compartiment du boîtier de batterie.
- Toute opération de maintenance nécessitant le retrait des caches de sécurité doit être effectuée par un technicien d'entretien formé.
- Avant de travailler sur ou sous le carter, assurez-vous que la clé de contact magnétique est retirée et que l'interrupteur des moteurs de lame de coupe ne peut pas être accidentellement actionné et déconnectez les câbles de batterie en tirant vers l'intérieur la poignée de déconnexion rapide de batterie ROUGE dans le compartiment du boîtier de batterie.
- Utilisez un bâton ou un instrument similaire pour nettoyer sous la tondeuse en vous assurant qu'aucun membre du corps -- spécialement les bras et les mains -- ne se trouve sous la tondeuse.
- Préservez la propriété de votre machine et retirez tout dépôt de salissure et les coupures d'herbe.
- Préservez la propriété du compartiment de batterie, du carter et de la station d'opérateur en éliminant toute accumulation de salissures, de coupures d'herbe et d'autres débris.
- Débarrassez le compartiment de batterie, le compartiment du moteur d'entraînement, le carter de tondeuse, le siège, etc., de tous les débris et salissures. Pour le nettoyage, utilisez uniquement de l'air comprimé. N'utilisez PAS d'eau, de solvants, de détergents agressifs ou de produits abrasifs.
- Portez systématiquement une protection oculaire adéquate pour l'entretien des batteries ou pour le meulage des lames de tondeuse et le retrait des débris accumulés. Ne tentez jamais un quelconque ajustement ou réparation sur le système d'entraînement de tondeuse, le carter de tondeuse ou un quelconque accessoire si le système d'entraînement de traction est en marche. Les réparations comme la maintenance nécessitant une alimentation électrique devraient uniquement être effectuées par un personnel de maintenance formé.
- Ne travaillez jamais sous la machine ou un accessoire tant qu'elle n'est pas soutenue en toute sécurité sur un cric de levage. Assurez-vous que la machine est sécurisée lorsqu'elle est levée ou placée sur les chandelles.
- Le cric de levage ne doit pas permettre le mouvement de la machine lorsque le système d'entraînement de traction est en marche et les roues d'entraînement en rotation. Utilisez uniquement un cric de levage certifié. Utilisez uniquement un cric de levage approprié offrant un poids minimum nominal de 907,2 kg (2000 livres) pour maintenir l'unité levée. Utilisez-les uniquement par paire. Respectez les instructions fournies avec le cric de levage de véhicule.
- Ne touchez pas les pièces chaudes de la machine.
- Maintenez les écrous et boulons serrés, spécialement les boulons d'accessoire de lame. Maintenez l'équipement en bon état de service.
- N'altérez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur fonctionnement correct.
- Retirez la clé de contact magnétique avant de déboucher le déflecteur d'herbe.
- Ne dégagez jamais le déflecteur d'herbe avec la machine en marche. Retirez la clé de contact magnétique et assurez-vous que les lames sont arrêtées avant le nettoyage. Utilisez un bâton pour dégager une zone de décharge obstruée. N'utilisez jamais vos mains !
- Arrêtez l'unité et laissez les lames s'arrêter avant de déboucher le déflecteur d'herbe. Les composants du système de collecte d'herbe sont sujets à l'usure, aux dommages et à la détérioration, risquant d'exposer ainsi des pièces mobiles ou de permettre la projection d'objets. Vérifiez fréquemment les composants et remplacez par des pièces recommandées par le fabricant, si nécessaire.

- Faites preuve de prudence pour travailler sous le carter car les lames de tondeuse sont extrêmement affûtées. Portez des gants et faites preuve de davantage de prudence pour leur entretien.
- Utilisez uniquement des pièces de tondeuse Cramer d'origine pour vous assurer de respecter les normes initiales.
- Déconnectez systématiquement les batteries pour le transport de l'unité. Débarrassez l'unité des coupures d'herbe, feuilles et autres débris.
- Branchez le chargeur dans la prise électrique appropriée. Référez-vous aux sections Chargeur de batterie, Charge de batterie et Recommandations de charge de la section Système électrique pour en savoir plus sur l'usage du chargeur et la charge des batteries.
- Pour maximiser la vie utile des batteries, préférez-les recharger complètement peu de temps avant chaque usage.

8 NETTOYAGE ET STOCKAGE

8.1 NETTOYEZ LA MACHINE

- Retirez toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou autour du cache de moteur (N'utilisez pas d'eau d'un pistolet haute pression pour rincer le moteur).
- Essuyez occasionnellement la tondeuse avec un chiffon sec pour la nettoyer.
- Si des débris s'accumulent sous la tondeuse durant l'utilisation, arrêtez le moteur, éteignez la machine et raclez pour nettoyer avec un outil approprié.

8.2 STOCKAGE DE LA MACHINE

Procédez comme suit afin de préparer la machine pour son stockage.

- Nettoyez la machine selon les descriptions de la section précédente.
- Inspectez la lame et remplacez-la ou affûtez-la, si nécessaire (voir la section Maintenance).
- Ne stockez pas la machine à côté de substances corrosives comme des engrais ou d'halite (sel de déneigement).
- Maintenez la machine hors de portée des enfants.
- Ne couvrez pas la machine sous une bâche en plastique solide. Le plastique solide piège l'humidité autour de la machine, entraînant rouille et corrosion.
- Vérifiez soigneusement toutes les pièces usées ou endommagées nécessitant un remplacement et commandez-les auprès de votre revendeur Cramer.
- Veuillez contacter le service d'atelier de réparation de votre revendeur Cramer pour une lubrification approfondie de la machine.
- Chargez complètement et assurez l'entretien des batteries.
- Ne dégonflez pas les pneus.
- La machine devrait être stockée dans un endroit bien ventilé, propre et sec car le chargeur de batterie ne peut pas être utilisé dans un environnement humide.
 - Maintenez systématiquement les batteries complètement chargées. Il est spécialement important d'éviter des dommages de batterie lorsque la température chute sous 0°C (32°F).
 - Fixez l'adaptateur de chargeur sur le port de charge et les batteries selon la section Adaptateur de charge de la section Système électrique.

9 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Si le motif d'erreur s'affiche sur l'affichage numérique.	Nombreux.	Voir la section Affichage numérique de ce manuel.
		Contactez votre revendeur Cramer.
Vibration anormale.	La ou les lames de coupe sont voilées ou déséquilibrées.	Installez une ou des lames de coupe neuves.
	Un boulon de montage de lame est desserré.	Serrez le boulon de montage de lame.
	Nombreux.	Contactez votre revendeur Cramer.
Hauteur de coupe irrégulière.	La ou les lames ne sont pas affûtées.	Affûtez les lames.
	Une ou des lames de coupe sont voilées.	Installez une ou des lames de coupe neuves.
	Le carter n'est pas de niveau.	Nivelez le carter selon la section Nivellement de carter et ajustement de hauteur du manuel des pièces.
	Une roue anti-scalping est mal réglée.	Ajustez la hauteur de la roue anti-scalping.
	Le soubassement du carter est sale.	Nettoyez le soubassement du carter.
	Pneus mal gonflés.	Ajustez la pression d'air et assurez-vous de la pression similaire entre les pneus.
	Un axe de lame est tordu.	Contactez votre revendeur Cramer.
Perte de fonctionnement des moteurs de lame de coupe.	Si la commande des moteurs de lame de coupe ne fournit pas d'images à l'affichage numérique et le moteur de lame de coupe ne répond pas alors que les batteries sont complètement chargées.	Contactez votre revendeur Cramer.
La tondeuse ne démarre pas.	La clé de contact magnétique est retirée. (Voir figure 2)	Vérifiez si la clé de contact magnétique est insérée.
	La batterie n'est pas chargée.	Vérifiez toutes les connexions de batterie dans le compartiment du pack-batterie. Assurez-vous que les batteries sont chargées.
	Les disjoncteurs sont déclenchés.	Assurez-vous que tous les disjoncteurs ne sont pas déclenchés.

10 DONNÉES TECHNIQUES

N° de modèle	82ZT132
Tension (V)	82
Poids de véhicule brut (kg)	627
Longueur (cm)	201
Hauteur (cm)	123
Largeur (avec le déflecteur) (cm)	165
Largeur (sans le déflecteur) (cm)	135
Largeur de carter (cm)	132
Vitesse de marche avant (km/h)	0-16 MAX
Vitesse de marche arrière (km/h)	0-5 MAX
Plage de hauteur de coupe (cm)	2.5-14 cm
Niveau d'ajustement de hauteur de coupe	18
Temps de charge (h)	9,5 (avec chargeur 22A)
	2,6 (avec chargeur 80A)
Puissance de moteur (kW)	1,5 (moteur de lames)
	1,7 (moteur d'entraînement)
Pente MAX de travail (°)	20
Nombre de lames (lame soufflante /lame mulching) (pcs)	3

11 GARANTIE LIMITÉE

11.1 COUVERTURE DE CETTE GARANTIE

Cramer offre la garantie suivante à l'acquéreur initial ("Propriétaire") uniquement - la garantie est incessible :

A. Usage résidentiel : Le produit Cramer utilisé pour des fins résidentielles normales* est garanti pendant cinq (5) ans ou 1 500 heures d'usage totales (première occurrence) à compter de la date d'achat pièces et main-d'œuvre sur le châssis, le carter et les batteries. Les consommables comme les pneus et les lames bénéficient d'une garantie de trente (30) jours à compter de la date d'achat. Si, durant la période de garantie, le Propriétaire découvre un défaut de pièce ou de main-d'œuvre :

- Le Propriétaire doit notifier le défaut dans les meilleurs délais à Cramer ou à un revendeur agréé, par écrit, e-mail, appel téléphonique, via l'application ou en personne. En aucun cas ladite notification ne saurait être reçue par Cramer ou un revendeur agréé plus de cinq (5) ans après la date d'achat.
- Dans un délai raisonnable après ladite notification et après vérification que le défaut est couvert par la garantie : Cramer corrige tout défaut de pièces ou de main-d'œuvre sur le produit Cramer par réparation ou remplacement des pièces, à son gré, avec des pièces de rechange neuves ou usagées.

- Ces réparations, notamment les pièces et la main-d'œuvre, sont à la charge de Cramer mais uniquement dans le cas du Propriétaire initial.

B. Usage commercial : Le produit Cramer utilisé pour des fins résidentielles commerciales et institutionnelles* est garanti pendant cinq (5) ans ou 1 500 heures d'usage totales (première occurrence) à compter de la date d'achat pièces et main-d'œuvre sur le châssis, le carter et les batteries. Les consommables (notamment les pneus et les lames) bénéficient d'une garantie de trente (30) jours à compter de la date d'achat. Si, durant la période de garantie, le Propriétaire découvre un défaut de pièce ou de main-d'œuvre :

- Le Propriétaire doit notifier le défaut dans les meilleurs délais à Cramer ou à un revendeur agréé, par écrit, e-mail, appel téléphonique, via l'application ou en personne. En aucun cas ladite notification ne saurait être reçue par Cramer ou un revendeur agréé plus de cinq (5) ans après la date d'achat.
- Dans un délai raisonnable après ladite notification et après vérification que le défaut est couvert par la garantie : Cramer corrige tout défaut de pièces ou de main-d'œuvre sur le produit Cramer par réparation ou remplacement des pièces, à son gré, avec des pièces de rechange neuves ou usagées.
- Ces réparations, notamment les pièces et la main-d'œuvre, sont à la charge de Cramer mais uniquement dans le cas du Propriétaire (commercial) initial.

i REMARQUE

Un défaut d'entretien correct des batteries et de maintien d'une charge complète réduit la vie utile des batteries et annule leur garantie. Les dispositions de cette garantie limitée ne concernent pas les défaillances imputables à :

- Abus ou négligence comme un dégât des eaux, un câble desserré ou une visserie rouillée ou corrodée.
- Défaut de maintenance appropriée, dommages causés par une installation inappropriée de la batterie, négligence, casse, exposition à des conditions de température extrêmes notamment le gel, des températures élevées, la proximité avec des sources de chaleur comme les chauffages ou le feu, l'exposition à l'eau ou autres substances, les décombres, le fonctionnement de la batterie en état de décharge ou de surcharge.
- Une batterie chargée par des systèmes autres que le chargeur de batterie du type d'équipement d'origine.

Note de bas de page : * "Fins résidentielles normales" signifie ici l'usage du Produit à l'endroit de votre domicile. L'usage à plusieurs endroits est considéré comme un usage commercial et c'est alors la garantie en cas d'usage commercial qui s'applique.

11.2 EXÉCUTION DE L'ENTRETIEN SOUS GARANTIE

Tout entretien sous garantie doit être effectué par un revendeur agréé Cramer ou un technicien d'entretien agréé Cramer. Les frais de transport ou appels d'entretien pour le produit de et vers le revendeur agréé pour les travaux sous garantie sont à la charge du propriétaire du produit. Pour l'entretien sous garantie, contactez un revendeur agréé.

11.3 EXCLUSIONS DE CETTE GARANTIE

Cramer n'assume pas de garantie dans les cas suivants :

- Réparations par des personnes sans agrément.
- Dommages causés par un usage du produit Cramer à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Dommages causés par des désastres comme les incendies, les inondations, le vent et la foudre.
- Dommages causés par la négligence, l'abus, l'usage anormal, l'usage inapproprié ou déraisonnable, un accident, la négligence ou un usage impropre comme des dégâts des eaux.
- Réparations ou remplacement résultant de l'usage de pièces ou accessoires sans autorisation.
- Réparations ou remplacement résultant de toute altération ou modification, déterminé par Cramer, amoindrissant le fonctionnement, les performances ou la durabilité de l'équipement.
- Produits, composants ou pièces non fabriqués par Cramer.
- Produits dont l'identification a été altérée, notamment un numéro de série retiré ou rendu illisible.

- Dépréciation ou dommage causé par l'usure normale, un défaut de maintenance raisonnable et appropriée, un défaut de respect des instructions de fonctionnement, de maintenance et d'ajustement du manuel du propriétaire du produit ou d'autres instructions fournies par Cramer.
- Pièces d'entretien et de maintenance normales, notamment lubrifiants, pièces de mise au point, lames, affûtage de lame, roulements, freins ou direction.
- Produits dont la programmation n'est pas agréée pour ledit produit, notamment altération de paramètres, programmation ou ajustements post-vente ou toute modification des composants, de l'électronique ou du logiciel.

11.4 EXONÉRATION DE GARANTIE

Ces garanties remplacent toutes les autres garanties, explicites ou implicites, notamment les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à une finalité particulière. Cependant, si le Produit Cramer est acquis sous forme de produit grand public, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à une finalité particulière est limitée à la durée de cette garantie limitée. Certains États réfutent les limitations de durée d'une garantie implicite. Ladite limitation peut donc ne pas vous être opposable. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez disposer également d'autres droits, variables selon l'État.

11.5 LIMITATION DES RECOURS

Cramer n'est en aucun cas responsable envers les dommages spéciaux, incidents ou conséquents reposant sur un manquement à la garantie, une rupture de contrat, une négligence, la responsabilité délictuelle stricte et toute autre théorie juridique. Ces dommages incluent notamment :

- Perte de profits
- Perte d'économies ou de revenus
- Perte d'usage du Produit Cramer ou de tout équipement associé
- Coûts en capital
- Coûts de tout équipement de substitution, installation, service ou temps d'arrêt
- Les réclamations de tiers, notamment les clients, et dégâts des biens

11.6 LIMITE TEMPORELLE

Sauf si la législation d'État le détermine autrement :

Toute action en manquement à la garantie doit débiter dans les cinq (5) ans ou soixante (60) mois de la date d'achat pour une application résidentielle ou commerciale.

Si la date de fabrication dépasse une plage de temps raisonnable avant l'achat du premier consommateur, la garantie de Cramer peut être sujette à des limitations additionnelles.

11.7 AUCUNE AUTRE GARANTIE

Cet accord est entendu comme l'accord complet et exclusif entre les parties, s'imposant à tous les accords préalables, oraux ou écrits, et à toutes les autres communications entre les parties relatives au sujet de cet accord.

11.8 RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE

Vous devez préserver votre Produit Cramer selon les procédures de maintenance décrites dans votre manuel du propriétaire. Cette maintenance de routine, exécutée par vous ou un revendeur, est à votre charge.

Comme tous les autres équipements à alimentation électrique, cette machine est potentiellement dangereuse si elle n'est pas utilisée correctement. Tout opérateur doit être prudent et avoir systématiquement la sécurité à l'esprit. Avant d'utiliser le Produit Cramer, tout opérateur doit soigneusement se familiariser avec le manuel du propriétaire relatif au fonctionnement et à la sécurité de la machine mais aussi avec les avertissements de sécurité sur la machine elle-même.

11.9 ASSIGNATION DES RISQUES

Cet accord assigne les risques de défaillance du produit entre Cramer et le Propriétaire. Cette assignation est reconnue par les deux parties et reflétée dans le prix des marchandises.

11.10 ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Sauf si la législation d'État le détermine autrement :

1. Les propriétaires doivent enregistrer l'unité auprès de Cramer dans les dix (10) jours suivant la date d'achat.
2. L'enregistrement peut être effectué en renseignant le Formulaire d'enregistrement de la garantie qui est fourni dans le manuel du propriétaire.
3. L'enregistrement peut être effectué également en utilisant les formulaires en ligne sur www.Cramer.com ou avec l'application et en fournissant une preuve d'achat (reçu comportant la date d'achat).

12 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : GLOGGRO AB, Globe Group Europe
 Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suède

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Micael Johansson
 Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie :	Tondeuse zéro virage
Modèle :	82ZT132
Numéro de série :	Voir étiquette de caractéristiques du produit
Année de construction :	Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
 - 2014/30/UE
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les (parties /clauses de) normes européennes harmonisées suivantes ont été appliquées :

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Lieu et date :	Signature : Ted Qu, Directeur Qualité
07.06.2021	

Ted Qu

1	Beschreibung.....	40			49
1.1	Übersicht.....	40	6.4	Digitale Anzeige.....	49
1.2	Packliste.....	40	7	Wartung und Instandhaltung.....	49
2	Montage.....	40	7.1	Wartung der Mähklingen.....	49
2.1	Montieren der Überrollschutz-Vorrichtung (ROPS).....	40	7.2	Reifen.....	50
2.2	Montieren des Lenkstockhebels.....	40	7.3	Schmierung.....	51
2.3	Installation des Sitzes.....	40	7.4	Drehmomentwerte.....	51
3	Informationen zur Maschine.....	40	7.5	Wartung der Sicherheitsgurte.....	51
3.1	ETO-Steckdose (Electric Take Off) für den Anschluss von Zubehör.....	40	7.6	ROPS-Wartung.....	51
3.2	Bedienfeld.....	40	7.7	Wartung des Akkupacks.....	51
3.3	Lenkstockhebel.....	41	7.8	Service.....	52
3.4	Sicherheitsstart-Verriegelungssystem.....	41	8	Reinigung und Lagerung.....	53
3.5	ROPS (Roll Over Protective Structure).....	41	8.1	Maschine reinigen.....	53
3.6	Mähwerksrollen.....	42	8.2	Maschine lagern.....	53
3.7	Knopf für Neutralüberbrückung.....	42	9	Fehlerbehebung.....	54
3.8	Verwenden der Konnektivitätsfunktion.....	42	10	Technische Daten.....	55
4	Bedienung.....	42	11	Garantiebestimmungen.....	55
4.1	Vor der Bedienung.....	42	11.1	Was wird durch diese Garantie abgedeckt.....	55
4.2	Bedienung der Maschine.....	43	11.2	Wer erbringt die Garantieleistung.....	56
4.3	Hangbetrieb.....	44	11.3	Was von dieser Garantie nicht abgedeckt ist...	56
4.4	Tipps zur Bedienung der App.....	45	11.4	Ausschluss der Gewährleistung.....	56
5	Empfehlungen für den Betrieb.....	46	11.5	Begrenzung der Rechtsmittel.....	56
6	Elektrisches System.....	47	11.6	Zeitliche Begrenzung.....	57
6.1	Sicherheit der elektrischen Anlage.....	47	11.7	Keine weiteren Garantien.....	57
6.2	Informationen zum elektrischen System.....	48	11.8	Verantwortung des Eigentümers.....	57
6.3	Akku und Ladegerät.....	48	11.9	Aufteilung der Risiken.....	57
			11.10	Garantieregistrierung.....	57
			12	EG-Konformitätserklärung.....	57

1 BESCHREIBUNG

1.1 ÜBERSICHT

Siehe separates Abbildungsblatt 1-12

- | | |
|--|--|
| 1 ROPS (Roll Over Protective Structure) | 22 Lagerbolzen |
| 2 Lenkstockhebel | 23 R-Stift |
| 3 Sicherheitsgurt | 24 Rändelschraube |
| 4 Linkes Bedienfeld | 25 Knopf für Neutralüberbrückung |
| 5 Rechtes Bedienfeld | 26 Oberer Steuerhebel |
| 6 Höhenverstellhebel | 28 Unterer Steuerhebel |
| 7 Mähwerk | 29 Hebel zur Sitzverstellung |
| 8 Auswurfschacht | 30 Zyklon-Schwimmerknopf |
| 9 ETO-Buchse | 31 Stift zur Höhenverstellung des Mähwerks |
| 10 Ladeanschluss | 32 Schnellladeanschluss |
| 11 Schlüssel zum Schutz des Akkupacks | 33 Standardladeanschluss |
| 12 Mähwerkrollen | 34 Anschlussabdeckung |
| 13 Vorderrad | 35 Mulchmesser |
| 14 Antriebsrad | 36 Abdeckung des Mulchers |
| 15 Anschluss für Anbaugeräte | 37 Seitenmulchplatte |
| 16 Digitale Anzeige | 38 Schneidemotor |
| 17 Druckknopfschalter | 39 Mähmesser |
| 18 Hoch/Niedrig für die Fahrgeschwindigkeit | 40 Seitenauswurfschacht |
| 19 EIN/AUS für Messer (PTO) | 41 Sitzstopfen |
| 20 EIN/AUS Stromversorgung für Zubehör (ETO) | 42 Magnet-Schlüssel |
| 21 Hoch/Niedrig für die Klingengeschwindigkeit | |

1.2 PACKLISTE

Siehe Abbildung 0

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Nicht montierte Maschine (1) | 6. Auswurfschachtaugruppe (1) |
| 2. Obere Griffeinheit (1) | 7. Ladegerät (1) |
| 3. ROPS-Baugruppe (1) | 8. Benutzerhandbuch (2) |
| 4. Sitzbaugruppe (1) | 9. Abbildungsblatt (1) |
| 5. Klingengruppe (1) | |

2 MONTAGE

2.1 MONTIEREN DER ÜBERROLLSCHUTZ-VORRICHTUNG (ROPS)

Siehe Abbildung 3

1. Stecken Sie den Beckenbolzen in das Loch.

2. Stecken Sie den R-Stift in das Loch des Beckenbolzens.

2.2 MONTIEREN DES LENKSTOCKHEBELS

Siehe Abbildung 4

1. Richten Sie den oberen Steuergriff mit dem unteren Steuergriff aus.
2. Setzen Sie die Schraube zusammen mit der Unterlegscheibe in das Loch ein.

2.3 INSTALLATION DES SITZES

Siehe Abbildung 5

1. Setzen Sie die Sitzbaugruppe auf die Montagehalterungen und richten Sie die Löcher wie gezeigt aus.
2. Schließen Sie den Sitzstecker (41) an die Maschine an.
3. Montieren Sie die Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern und ziehen Sie sie fest an.
4. Stellen Sie sicher, dass der Sitz fest sitzt.

3 INFORMATIONEN ZUR MASCHINE

3.1 ETO-STECKDOSE (ELECTRIC TAKE OFF) FÜR DEN ANSCHLUSS VON ZUBEHÖR

Siehe Abbildung 1 (Punkt 9)

Die Maschine kann zusammen mit anderen Anbaugeräten wie zum Beispiel einem Laubbläser verwendet werden.

3.2 BEDIENFELD

3.2.1 LINKES BEDIENFELD

Siehe Abbildung 2

#	Name	Funktion
16	Digitale Anzeige	Diese Anzeige zeigt wichtige Informationen über das elektrische System an. Vollständige Informationen finden Sie im Abschnitt über die Elektrik.
17	Druckknopfschalter (siehe Abbildungsblatt Bild 2)	Ein/Aus. Drücken Sie den Druckknopfschalter, um die Maschine zu aktivieren, nachdem der Magnet-Schlüssel eingelegt ist; drücken Sie den Druckknopfschalter erneut, um die Maschine zu stoppen.

3.2.2 RECHTES BEDIENFELD

Siehe Abbildung 2

#	Name	Funktion
18	Hoch/ Niedrig für die Fahr- geschwin- digkeit	Erlaubt es dem Bediener, eine ange- nehme Fahrgeschwindigkeit zu wählen. Wenn Sie auf die Position "Hohe Gesch- windigkeit" drücken, beträgt die maxi- male Fahrgeschwindigkeit 16 km/h. Wenn Sie auf die Position "Niedrige Geschwindigkeit" drücken, beträgt die maximale Fahrgeschwindigkeit 9 km/h. Unerfahrene Bediener sollten die Taste in die Position "Niedrige Geschwindig- keit" bringen. Dies gilt auch allgemein beim Trimmen um Objekte, Gebäude und andere Hindernisse herum.
<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">i HINWEIS</div> <p>Machen Sie sich mit dem Mäher ver- traut, bevor Sie die Einstellung "Hohe Geschwindigkeit" verwenden. Die Höchstgeschwindigkeit kann jederzeit eingestellt werden, unabhängig davon, ob der Mäher in Bewegung ist oder nicht.</p>		
19	EIN/AUS für Messer (PTO)	Der Schalter schaltet die Mähwerkmo- toren ein. Ziehen Sie den Schalter nach oben, um die Motoren zu aktivieren und drücken Sie ihn nach unten, um sie zu deaktivieren.
20	Stromver- sorgung für Zubehör EIN/AUS (ETO)	Die Maschine kann zusammen mit an- deren Anbaugeräten und Zubehör ver- wendet werden.
21	Hoch/ Niedrig für die Klinge- geschwin- digkeit	Der Benutzer kann zwischen zwei Schneidemodi wählen. Modus für hohe und niedrige Klingengeschwindigkeit. Die Auswahl hängt von der Umgebung des Grasses ab.
<div style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">i HINWEIS</div> <p>Die Mähzeit verlängert sich beim Mä- hen im Modus mit niedriger Klinge- geschwindigkeit.</p>		

i WICHTIG

Schalten Sie die Mähwerkmotoren niemals ein, wenn das Mähwerk unter Last steht. Motoren oder Mähwerk könnten beschädigt werden.

3.3 LENKSTOCKHEBEL

Die beiden Hebel steuern die Geschwindigkeit, die Fahrtrichtung, das Anhalten, die Neutralsperre und die Feststellbremse des Mähers. Die Hebel werden zum Lenken, Beschleunigen, Abbremsen, Anhalten und Richtungswechsel verwendet. Wenn sich die Steuerhebel in der Feststellbremsstellung befinden, bewegt sich der Mäher nicht.

3.4 SICHERHEITSSTART- VERRIEGELUNGSSYSTEM

Die Maschine ist mit einem Sicherheitsstart-Verriegelungssystem versehen, das aus den Schaltern für die Feststellbremse, dem Sitzschalter und dem Ein- und Ausschalter für die Mähwerksklänge besteht.

Das Sicherheitsstart-Verriegelungssystem des Mähers soll den Bediener und andere Personen vor Verletzungen durch unbeabsichtigtes Anfahren des Fahrtrahmens schützen.

Prüfen Sie das Sicherheitsstart-Verriegelungssystem des Mähers täglich vor dem Betrieb. Dieses System ist ein wichtiges Sicherheitsmerkmal des Mähers. Im Falle einer Störung sollte es umgehend repariert werden. Die Maschine verfügt über einen separaten Sitzschalter, der das Antriebssystem und die Mähwerkmotoren ausschaltet, wenn der Bediener aus irgendeinem Grund während des Betriebs des Mähers den Sitz verlässt. Dies ist ein Sicherheitsmerkmal, das verhindern soll, dass die Maschine ohne Fahrer in Bewegung ist.

▲ WARNUNG

Das Sicherheitsverriegelungssystem darf nicht abgeschaltet oder umgangen werden. Andernfalls kann es zu einem unerwarteten Anlaufen der Maschine kommen, was zu Verletzungen führen kann.

Kontrolle des Systems:

1. Der Bediener muss beim Testen des Sitzschalters auf dem Sitz sitzen.
2. Drücken Sie den Druckknopfschalter, wenn der Magnet-Schlüssel eingelegt ist.
3. Ziehen Sie die Lenkstockhebel in die Neutralstellung.
4. Ziehen Sie den Mähwerkschalter auf EIN, um den Motor einzuschalten.
5. Stehen Sie langsam vom Sitz auf. Das Mähwerksklingsystem sollte anhalten.
6. Wenn das Mähwerksklingsystem nicht anhält, wenn der Bediener nicht auf dem Sitz sitzt, und die Ursache nicht ermittelt werden kann, wenden Sie sich sofort an Ihren Cramer-Händler.

3.5 ROPS (ROLL OVER PROTECTIVE STRUCTURE)

Ein ROPS kann die Gefahr von Verletzungen oder tödlichen Unfällen durch Überschlagen minimieren. Der ROPS mit zwei Pfosten kann durch Entfernen der Gabelkopfbolzen nach unten geschwenkt werden, nachdem die R-Bolzen

herausgezogen wurden, damit die Maschine unter tief hängenden Ästen oder anderen Hindernissen arbeiten kann. Legen Sie den Sicherheitsgurt nicht an, wenn sich der ROPS in der abgesenkten Position befindet. Verwenden Sie den ROPS in der "eingeklappten" Position nur, wenn es unbedingt erforderlich ist.

▲ WARNUNG

Bedienen Sie den Mäher nicht mit eingeklapptem ROPS (abgesenkte Position) als Standardbetriebsart. Ein eingeklappter ROPS bietet keinen Überrollschutz.

▲ WARNUNG

Legen Sie immer den Sicherheitsgurt an, wenn der ROPS nicht heruntergeklappt ist. Beim Verwenden mit heruntergeklappten ROPS sollte der Sicherheitsgurt niemals angelegt werden.

▲ WARNUNG

Um die Gefahr von Verletzungen oder tödlichen Unfällen durch Überschlag zu minimieren:

- Halten Sie den ROPS in der angehobenen und verriegelten Position und legen Sie den Sicherheitsgurt an.
- Senken Sie den ROPS nur ab, wenn es unbedingt notwendig ist.
- Fahren Sie langsam und vorsichtig. Heben Sie den ROPS an, sobald es der Freiraum erlaubt. Lesen und befolgen Sie die Betriebsanweisungen und Warnhinweise für Steigungen.
- Legen Sie während des Betriebs der Maschine immer den Sicherheitsgurt an (Mäher mit ROPS in "angehobener/gehobener" Position).
- Kontrollieren Sie den zu mähenden Bereich auf einen ausreichenden Freiraum über dem Boden (Baumstämme, Abspannungen, Türöffnungen usw.).

▲ WARNUNG

Ziehen Sie immer von der Anhängervorrichtung des Zero Turns. Befestigen Sie keine Ketten oder Seile zu Zugzwecken am ROPS, da die Maschine nach hinten kippen kann.

3.6 MÄHWERKSROLLEN

Siehe Abbildung 2

Mähwerkrollen gehören zur Standardausrüstung von Cramer. Diese Mähwerkrollen wurden entwickelt, um das Einschneiden in raues, unebenes Gelände beim Mähen zu minimieren. Stellen Sie nach der Einstellung der Schnitthöhe die Mähwerkrollen so ein, dass sie unter das Mähwerk ragen, aber nicht den Boden berühren. Sie sollten immer mindestens 0,6 cm bis 1,9 cm unter dem Mähwerk liegen. Wenn das Gerät auf einer ebenen Fläche steht, kann die Position des Rads je nach Bedarf von 1,9 cm bis 4,4 cm unter der Messeroberfläche nach oben oder unten eingestellt

werden. Bewegen Sie die Räder nach oben oder unten - unter Verwendung der verschiedenen Achsbefestigungslöcher in der Radhalterung (falls für das Modell zutreffend).

3.7 KNOPF FÜR NEUTRALÜBERBRÜCKUNG

Siehe Abbildung 7-8

1. Suchen Sie die Knöpfe für die Neutralüberbrückung hinter dem Rahmen am Heck des Mähers.
2. Entfernen Sie die (4) Rändelschrauben, mit denen die Netzabdeckung befestigt ist.
3. Entfernen Sie den Knopf für die Neutralüberbrückung von seinem ursprünglichen Platz und bringen Sie ihn am Motor an. Bedienen Sie je nach Bedarf einen oder beide Knöpfe am Motor.
4. Drehen Sie den Knopf für die Neutralüberbrückung im Uhrzeigersinn, um die Antriebsbremsen zu lösen; gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu aktivieren.
5. Bringen Sie den Knopf/die Knöpfe für die Neutralüberbrückung nach Abschluss der Wartungsarbeiten wieder an seinem/ihren ursprünglichen Platz an.

▲ WARNUNG

Fahren Sie den Mäher niemals mit eingeschaltetem Knopf für die Neutralüberbrückung. Bringen Sie den Knopf für die Neutralüberbrückung vor dem Fahren immer in die ursprüngliche Position! Wenn Sie den Knopf nicht wieder einbauen, kann Ihr Mäher ernsthaft beschädigt werden und die Garantie für den Mäher erlischt!

▲ WARNUNG

Ziehen Sie niemals den Hebel für die Neutralüberbrückung nach außen, wenn die Maschine an einer Steigung arbeitet!

3.8 VERWENDEN DER KONNEKTIVITÄTSFUNKTION

Die Connectivity-Box-Software kann den Standort und die Daten der Maschine bereitstellen.

i HINWEIS

Wenn die Connectivity-Box beschädigt oder entfernt wird, wechselt das Gerät in den Notlaufmodus, in dem das Gerät nur mit niedriger Geschwindigkeit und ohne Benutzung der Klinge gefahren werden kann.

4 BEDIENUNG

4.1 VOR DER BEDIENUNG

4.1.1 EINSTELLEN DES LENKSTOCKHEBELS

Die Lenkstockhebel lassen sich für besseren Komfort des Bedieners verstellen. Durch Lösen der Kopfschrauben, mit denen der obere Steuerhebel am unteren Hebel befestigt ist,

kann der obere Steuerhebel so geschwenkt werden, dass er den persönlichen Vorlieben des Bedieners entspricht. Die Lenkstockhebel sollten so eingestellt werden, dass sie in der Neutralstellung zueinander fluchten.

4.1.2 EINSTELLEN DES SITZES

Siehe Abbildung 6

▲ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Sitzschale vor jedem Einsatz fest verschraubt ist, um zu verhindern, dass sich der Sitz im Falle eines Kippens oder Überschlags des Mähers bewegt.

Der Sitz kann durch Verschieben des Riegels unter dem Sitz nach vorne und hinten verstellt werden. Schieben Sie die Verriegelung nach links und stellen Sie den Sitz so ein, dass Sie die Maschine am besten steuern können und am bequemsten sitzen, und ziehen Sie dann den Sicherheitsgurt an.

i HINWEIS

Sie können die Federung des Sitzes durch Drehen des Zyklon-Schwimmknopfes an das Gewicht des Fahrers anpassen. Durch Drehen im Uhrzeigersinn erhöht sich die Vorspannung und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert sich die Vorspannung.

4.1.3 EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE DES MÄHWERKS

Siehe Abbildung 9

Stellen Sie vor dem Einsatz des Mähers die Mähwerkhöhe auf die für Ihren Rasen am besten geeignete Position ein.

Die Mähwerkhöhe ist von 2,5-14 cm einstellbar. Das Mähwerk sollte während des Mähens angehoben werden, um Stümpfe, Felsen oder andere Hindernisse zu vermeiden, die das Mähwerk beschädigen könnten.

1. Halten Sie den Mäher an und stoppen Sie den Mähmotor.
2. Drücken Sie den Druckknopfschalter und ziehen Sie die Feststellbremse an.
3. Drücken Sie das Pedal zur Höhenverstellung des Mähwerks ganz durch.
4. Setzen Sie den Stift ein, sobald die gewünschte Mähwerkhöhe erreicht ist.
5. Bringen Sie das Pedal zur Höhenverstellung des Mähwerks wieder in die ursprüngliche Ausgangsform.

4.2 BEDIENUNG DER MASCHINE

4.2.1 MASCHINE STARTEN

▲ WARNUNG

Beim Betrieb eines Mähers mit ROPS in angehobener und gesicherter Position muss der Sicherheitsgurt angelegt werden. Legen Sie den Sicherheitsgurt nicht an, wenn sich der ROPS in der abgesenkten Position befindet.

1. Drücken Sie den Druckknopfschalter, wenn der Magnet-Schlüssel eingelegt ist, um die Maschine einzuschalten.
2. Prüfen Sie, ob der richtige Geschwindigkeitsmodus eingestellt ist, indem Sie die Taste für die Drehzahlregelung auf die Position "niedrige Drehzahl" drücken.

i HINWEIS

Es wird immer empfohlen, mit einem niedrigen Modus/langsamer Geschwindigkeit zu beginnen.

3. Ziehen Sie den rechten und linken Fahrtriabshebel nach innen, bis er an den Anschlägen anliegt.
4. Ziehen Sie den EIN/AUS-Schalter für die Mähwerksklängen nach oben, um die Schneidmesser zum Mähen zu starten.

i HINWEIS

Schalten Sie die Messer nur ein, wenn sich die Fahrtriabshebel in der NEUTRALEN Position befinden! NIEMALS die Messer während der Fahrt einschalten!

5. Drücken Sie die Fahrtriabssteuerungshebel langsam nach vorne, um vorwärts zu fahren, und ziehen Sie sie, um rückwärts zu fahren.

i HINWEIS

Die elektrische Bremse wird aktiviert, nachdem die Fahrtriabshebel in die Neutralstellung gebracht wurden.

4.2.2 ANTRIEB DER MASCHINE

Nach dem Starten des Fahrtriabs betätigen Sie die Lenkstockhebel und lenken Sie wie folgt:

▲ WARNUNG

Achten Sie vor dem Zurücksetzen immer darauf, was sich hinter der Maschine befindet. Mähen Sie nicht rückwärts, wenn es nicht unbedingt notwendig ist. Schauen Sie vor und während des Zurücksetzens immer nach unten und nach hinten.

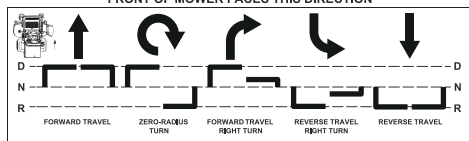
▲ WARNUNG

Es wird nicht empfohlen, die Lenkstockhebel schnell zu bewegen, da die Komponenten der elektrischen Anlage beschädigt werden können.

- **Um vorwärts zu fahren**, schieben Sie die Lenkstockhebel gleich weit nach vorne.
- **Um den Rückwärtsgang einzulegen**, ziehen Sie die Lenkstockhebel gleich weit nach hinten.
- **Um nach links abzubiegen**, bewegen Sie den rechten Lenkstockhebel weiter nach vorne aus der Neutralstellung als den linken Lenkstockhebel.
- **Um nach rechts abzubiegen**, bewegen Sie den linken Lenkstockhebel weiter nach vorne aus der Neutralstellung als den rechten Lenkstockhebel.

- **Um eine Kurve mit Nullradius auszuführen**, bewegen Sie einen Lenkstockhebel nach vorne und den anderen Lenkstockhebel zurück aus der Neutralstellung. Dadurch können sich die Antriebsräder gegenläufig drehen.
- **Um zu stoppen oder die Geschwindigkeit zu verringern**, stellen Sie die Lenkstockhebel in die Neutralstellung. Um vorwärts zu fahren, ziehen Sie die Lenkstockhebel leicht zurück. Um rückwärts zu fahren, drücken Sie die Lenkstockhebel leicht nach vorne.
- **Für einen Not-Halt** gibt es zwei mögliche Methoden:
 - Stellen Sie beim Vorwärts- oder Rückwärtsfahren die Lenkstockhebel sofort in die Feststellbremsstellung. Wenn Sie rückwärts fahren, drücken Sie die Lenkstockhebel leicht nach vorne und vermeiden Sie ruckartige Bewegungen. Jede plötzliche Bewegung kann dazu führen, dass die Vorderseite des Mähers vom Boden abhebt, was zum Verlust der Kontrolle über das Gerät und damit zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
 - Drücken Sie den Druckknopfschalter und entnehmen Sie den Magnet-Schlüssel. Dadurch werden das Fahrertriebssystem und das Antriebssystem des Mähwerks abgeschaltet.
- **Für eine Dreipunktende nach rechts** bewegen Sie den linken Lenkstockhebel weiter nach vorne aus der Neutralstellung als den rechten Lenkstockhebel und beginnen Sie die Wende. Ziehen Sie dann die Lenkstockhebel zurück, bis sie sich nicht mehr in der Neutralstellung befinden und die Maschine beginnt, nach hinten zu fahren. Ziehen Sie den rechten Lenkstockhebel aus der Neutralstellung weiter nach hinten als den linken Lenkbedienungshebel, bis das Heck der Maschine umgeschwenkt ist. Schieben Sie dann die Lenkstockhebel nach vorne, bis sie sich beide in der Neutralstellung befinden und die Maschine anfängt, vorwärts zu fahren. Drücken Sie den linken Lenkstockhebel aus der Neutralstellung weiter nach vorne als den rechten Lenkstockhebel und beenden Sie die Kurve.
- **Um die Geschwindigkeit zu erhöhen**, vergrößern Sie den Abstand des Lenkstockhebels von der Neutralstellung. Je weiter die Lenkstockhebel von der Neutralstellung entfernt sind, desto schneller fährt die Maschine vorwärts. Je weiter die Lenkstockhebel von der Neutralstellung entfernt sind, desto schneller fährt die Maschine im Rückwärtsgang.

FRONT OF MOWER FACES THIS DIRECTION



N = NEUTRAL POSITION D = DRIVE POSITION R = REVERSE POSITION

Direction of arrows indicate direction of mower movement

Left steering control lever

Right steering control lever

4.2.3 MASCHINE ANHALTEN

▲ GEFAHR

Halten Sie niemals abrupt an oder kehren Sie die Fahrtrichtung um, vor allem nicht beim Manövrieren an einer Steigung. Die Lenkung spricht schnell an. Eine schnelle Bewegung der Lenkstockhebel in die eine oder andere Richtung kann zu einer Reaktion der Maschine führen, die schwere Verletzungen verursachen kann.

1. Bringen Sie die Fahrertriebshebel in die Neutralstellung. Drücken Sie die Fahrertriebshebel nach außen in die Feststellbremsstellung.
2. Drücken Sie die Taste Mähwerksklingen EIN/AUS, um die Messer auszuschalten.
3. Drücken Sie den Druckknopfschalter.

▲ VORSICHT

Es wird empfohlen, den Magnet-Schlüssel aus der Maschine zu entfernen, um ein versehentliches Einschalten der Maschine zu verhindern.

4.3 HANGBETRIEB

- Seien Sie beim Arbeiten an Steigungen äußerst vorsichtig.
- Entfernen oder verändern Sie die Räder nicht.
- Achten Sie auf Löcher, Spurrillen, Unebenheiten, Felsen oder andere versteckte Objekte. Unebenes Gelände kann die Maschine zum Umkippen bringen. Hohes Gras kann Hindernisse verbergen.
- Entfernen Sie Hindernisse wie Steine, Baumstämme, Müll usw.
- Führen Sie alle Bewegungen an Hängen langsam und ruhig aus. Ändern Sie nicht plötzlich die Geschwindigkeit oder Richtung.
- Vermeiden Sie das Anfahren und Anhalten an einer Steigung. Wenn Reifen an Bodenhaftung verlieren, kuppeln Sie die Messer aus und fahren langsam geradeaus eine Steigung hinunter.
- Mähen Sie in einem sicheren Abstand (mindestens 3 m ((10 ft)) von Abhängen, Stützmauern, Entwässerungsgräben, Böschungen, Wasser und anderen Gefahrenquellen, um zu vermeiden, dass ein Rad über die Kante fällt oder der Boden wegbricht. Dies verringert die Gefahr, dass die Maschine plötzlich umkippt, was zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
- Verwenden Sie an Steigungen und in der Nähe von Abhängen, Stützmauern, Entwässerungsgräben, Böschungen und Gewässern einen handgeführten Mäher, einen Schubmäher oder einen handgeführten Trimmer.
- Nicht auf nassem Gras mähen. Eine verringerte Griffbarkeit kann zum Rutschen und zum Verlust der Lenkkontrolle führen.
- Nicht an Steigungen abschleppen. Das Gewicht der gezogenen Ausrüstung kann zu einem Verlust des Griffs und der Kontrolle führen.

- Wenn die Reifen des Mähers beim Betrieb an Steigungen die Bodenhaftung verlieren, kuppeln Sie den Antrieb des Mähwerks aus, stellen Sie die Lenkstockhebel in die Feststellbremsstellung, drücken Sie den Druckknopfschalter, entfernen Sie den Magnet-Schlüssel und holen Sie Hilfe.
- Führen Sie niemals plötzliche Starts, Stopps, Wendemanöver oder Richtungswechsel durch, insbesondere nicht beim Manövrieren an Steigungen. Die Lenkung spricht schnell an. Eine schnelle Bewegung der Lenkstockhebel in die eine oder andere Richtung kann zu einer Reaktion der Maschine führen, die schwere Verletzungen verursachen kann.
- Halten Sie beim Zurücksetzen an Steigungen niemals plötzlich an. Diese Aktion kann zu einer Reaktion der Maschine führen, die schwere Körperverletzungen verursachen kann.
- Der Cramer Zero Turn kann an mäßig steilen Steigungen waagrecht arbeiten (Traverse). Achten Sie beim Betrieb an Steigungen mit einer Neigung von bis zu 20 Grad auf alle Bedingungen, die dazu führen können, dass die Antriebsreifen des Mähers die Bodenhaftung verlieren, was zu einem möglichen Verlust der Kontrolle über die Maschine führen kann. Ein Bediener sollte erst dann an einer Steigung arbeiten, wenn er mit dem Gerät gründlich vertraut ist.

Arbeiten Sie nicht an Steigungen mit einer Neigung von mehr als 20 Grad!

Zur Bestimmung der zu mähenden Steigung, siehe Anleitung zu Steigungen. Es wird dringend empfohlen, dass der Bediener die Maschine mit äußerster Vorsicht von der Steigung herunterfährt, wenn er Anzeichen für einen Griffverlust. Warten Sie, bis der Zustand, der das Problem verursacht hat, behoben ist, bevor Sie versuchen, erneut an der Steigung zu arbeiten. Die Bodenbeschaffenheit kann den Griff beeinträchtigen, was zum Verlust der Kontrolle über die Maschine führen kann. Einige der Bedingungen, die zu beachten sind:

1. Nasses Gelände
2. Vertiefungen im Boden (z. B. Löcher, Spurrillen, Auswaschungen)
3. Erdhügel
4. Bestimmte Bodentypen (z. B. Sand, lockere Erde, Kies, Ton)
5. Grasart, -dichte und -höhe
6. Extrem trockene Bedingungen
7. Reifendruck

Auch die am Mäher montierten Anbaugeräte beeinflussen das Fahrverhalten an der Steigung. Denken Sie daran, dass unterschiedliche Anbaugeräte unterschiedliche Merkmale aufweisen.

Dies sind nur einige Beispiele für Situationen, in denen im Betrieb an einer Steigung Vorsicht geboten ist. Es gibt viele andere Möglichkeiten, um sie alle zu nennen. Denken Sie daran, dass Sie im Betrieb an einer Steigung immer äußerst vorsichtig vorgehen müssen.

- Der ROPS kann das Risiko von Verletzungen oder Tod durch Überschlag minimieren. Beim Betrieb eines Mähers mit ROPS in angehobener und gesicherter Position muss der Sicherheitsgurt angelegt werden. Es müssen sowohl Haltestifte als auch Luftstifte angebracht werden. Das Nichtanlegen des Sicherheitsgurts mit ROPS führt im Falle eines Überschlags zu schweren Verletzungen.

4.4 TIPPS ZUR BEDIENUNG DER APP

1. MOBILE ANWENDUNG

Siehe separates Abbildungsblatt 13

Suchen Sie die Seriennummer, den Kopplungscode und den QR-Code auf dem Etikett des Fahrzeugs

2. REGISTRIERUNG UND ANMELDUNG

Siehe separates Abbildungsblatt 14

Schritt 1. Geben Sie die Registrierungsdaten ein (mit * gekennzeichnete Felder sind obligatorisch) und klicken Sie dann auf die Schaltfläche "Weiter".

Schritt 2. Bestätigen Sie die Benutzerrechte. Zustimmung zur Nutzung der Informationen geben.

Schritt 3. Bestätigen Sie die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung. Klicken "Erstellen Sie ein Konto".

Schritt 4. Aktivieren Sie die Konto-E-Mail, klicken Sie auf "Weiter". Öffnen Sie die E-Mail und klicken Sie auf den darin enthaltenen Aktivierungslink und melden Sie sich dann weiter an.

Schritt 5. Melden Sie sich an.

3. EIN GERÄT HINZUFÜGEN

Siehe separates Abbildungsblatt 15

Schritt 1. Klicken Sie auf "Mäher koppeln", um Fügen Sie ein Gerät der Cramer Maschine hinzu.

Schritt 2. Suchen Sie die Fahrzeugkategorie, die Ihrem Gerätetyp entspricht, und klicken Sie dann auf die Schaltfläche "Koppeln" (Fahrzeug).

Schritt 3. Wählen Sie Ihre Kopplungsmethode – "QR-Code scannen" oder geben Sie "Seriennummer und den Kopplungscode" ein.

Schritt 4. Wenn Sie die Option "Manuelles Koppeln" wählen, geben Sie einfach die Seriennummer und den Kopplungscode manuell ein.

Schritt 5. Klicken Sie auf "Fertigstellen", um den Vorgang zu beenden oder klicken Sie auf "Schutzmessungen einrichten", um fortzufahren.

4. GPS-FUNKTION

(1) Daten hochladen

Siehe separates Abbildungsblatt 16

Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit der APP, dann können Sie Fehler, Geschwindigkeit und Akkuleistung der Maschine über die APP überprüfen.

(2) GPS

Siehe separates Abbildungsblatt 17

Die Maschine ist mit GPS-Funktion ausgestattet, Sie können Ihr Mobiltelefon über die APP mit der Maschine verbinden. Damit ist es bequem möglich, Ihre Maschine zu lokalisieren und vor Diebstahl zu schützen.

Dieses Symbol zeigt die Position an, an der das Fahrzeug zuletzt auf der Karte verbunden war. Wenn Sie auf das Fahrzeugsymbol klicken, werden der Geräte- und der Fahrzeugname sowie der aktuelle Breiten- und Längengrad angezeigt. Sie können auf das Kopiersymbol klicken, um den Wert von Breiten- und Längengrad zu kopieren.

▲ WARNUNG

Das Gerät mit 4G- und GPS-Konnektivität kann jederzeit das GPS-Satellitensignal oder die Mobilfunkverbindung verlieren. Aufgrund von dichten Baumkronen, großen Gebäuden, schlechten Wetterbedingungen, elektrischen Störungen, toten Zonen oder anderen Hindernissen.

5 EMPFEHLUNGEN FÜR DEN BETRIEB

▲ GEFAHR

Vor dem Einsatz sollte der Bediener mit der ordnungsgemäßen Verwendung und Bedienung des Geräts gründlich vertraut sein, das Handbuch vollständig und gründlich lesen und langsame Fahrmanöver durchführen, um sich mit der Bedienung des Geräts vertraut zu machen, bevor er den Betrieb mit normaler Geschwindigkeit versucht. Ein unerfahrener Bediener sollte nicht an Steigungen oder auf unebenem Gelände mähen.

▲ WARNUNG

Wenn Sie während des Betriebs der Maschine die Lenkkontrolle verlieren, stellen Sie die Lenkstockhebel sofort in die Feststellbremsstellung, drücken Sie den Druckknopfschalter und entfernen Sie den Magnet-Schlüssel. Kontrollieren Sie die Maschine und wenden Sie sich an Ihren Cramer-Händler, um das Problem zu beheben, bevor Sie den Betrieb fortsetzen.

▲ WARNUNG

Die Lenkstockhebel des Geräts reagieren sehr schnell. Um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten, bewegen Sie die Hebel langsam und vermeiden Sie ruckartige Bewegungen. Fähigkeiten und Leichtigkeit in der Bedienung kommen mit Übung und Erfahrung. Die Maschine kann sich sehr schnell drehen. Seien Sie beim Abbiegen vorsichtig und bremsen Sie vor scharfen Kurven.

Unerfahrene Bediener übersteuern leicht und können die Kontrolle verlieren. Um sich mit diesen Eigenschaften vertraut zu machen, empfiehlt es sich, langsame Übungsmanöver zu fahren, bevor der Betrieb mit normaler Geschwindigkeit aufgenommen wird.

▲ WARNUNG

Plötzliche Vertiefungen oder erhöhte Hindernisse (z. B. Abflüsse oder Bordsteine) sollten nicht direkt mit hoher Geschwindigkeit angefahren werden, um sie zu "überspringen", da der Bediener vom Gerät geschleudert werden könnte. Fahren Sie mit langsamer Geschwindigkeit heran und richten Sie ein Antriebsrad auf das Hindernis. Fahren Sie schräg weiter, bis das Rad frei ist, und schwenken Sie dann das gegenüberliegende Rad herum.

Beim Wenden auf weichem oder nassem Rasen sollten Sie beide Räder entweder vorwärts oder rückwärts rollen lassen. Das Schwenken auf einem angehaltenen Rad kann die Grasnarbe beschädigen. Halten Sie die Messer scharf. Viele Probleme mit falschen Schnittmustern sind auf stumpfe oder falsch geschliffene Messer zurückzuführen. Die Schärfe der Messer sollte täglich geprüft werden.

▲ GEFAHR

Warten Sie die Maschine niemals, wenn der Magnet-Schlüssel eingesetzt ist. Ziehen Sie den Magnet-Schlüssel immer heraus, wenn Sie an der Maschine arbeiten wollen. Bringen Sie den Mähwerkschalter immer in die ausgekuppelte Position, stellen Sie die Lenkstockhebel in die Feststellbremsstellung und entfernen Sie den Magnet-Schlüssel vom Schalter. Blockieren Sie den Mäher, wenn Sie unter ihm arbeiten müssen. Tragen Sie beim Umgang mit den Messern Handschuhe. Prüfen Sie immer, ob das Messer beschädigt wurde, wenn der Mäher beim Mähen auf einen Stein, einen Ast oder einen anderen Fremdkörper trifft.

DE

- **Leiten Sie den Grasauswurf nach rechts**, weg von der ungemähnten Fläche. Wählen Sie ein Mähmuster, das den Grasauswurf außerhalb des Mähbereichs leitet. Allgemein bedeutet dies, dass ein Muster mit Linkskurven verwendet wird, da der Seitenauswurf nach rechts erfolgt. Der Grasauswurf sollte nie auf ungemähnte Flächen erfolgen, da das Gras dann "doppelt" gemäht wird. Doppeltes Mähen belastet das Gerät unnötig und verringert die Mäheffizienz.
- **Wenn Sie einen Rasen zum ersten Mal mähen**, schneiden Sie das Gras etwas länger als normal, um zu vermeiden, dass Sie in unebenes Gelände schneiden. Wenn möglich, ist es am besten, die gleiche Schnitthöhe zu verwenden wie in der Vergangenheit. Wenn Sie Gras schneiden, das höher als 15 cm (6") ist, sollten Sie den Rasen zweimal mähen, um eine bessere Schnittqualität zu erzielen.
- Schneiden Sie **beim normalen Mähen** nur etwa 1/3 der Grashalme ab. Es wird nur bei spärlich wachsendem Gras oder am Ende der Mähaison empfohlen, mehr zu mähen.
- **Wechseln Sie das Mähmuster zwischen den Schnitten ab**, damit das Gras gerade wächst und das Schnittgut besser verteilt wird.
- **Denken Sie daran, dass Gras** zu verschiedenen Zeiten des Jahres unterschiedlich schnell wächst. Mähen Sie Anfang Frühjahr häufiger, um die gleiche Schnitthöhe beizubehalten. Da sich das Wachstum im Hochsommer verlangsamt, sollte weniger häufig gemäht werden. Wenn Sie nicht in regelmäßigen Abständen mähen können, mähen Sie zunächst mit einer hohen Schnitthöhe und dann zwei Tage später mit einer niedrigeren Schnitthöhe.
- **Erhöhen Sie die Schnitthöhe des Mähers**, wenn die Schnittbreite des Mähers größer ist als die des vorherigen Mähers. Dies stellt sicher, dass unebene Rasenflächen nicht zu kurz geschnitten werden.
- **Erhöhen Sie die Schnitthöhe des Mähers**, wenn das Gras etwas höher als normal ist oder wenn es einen hohen Feuchtigkeitsgehalt aufweist. Mähen Sie dann erneut mit einer niedrigeren Schnitthöhe.
- **Dieses Mulchsystem ermöglicht eine einfache Zerkleinerung** des Schnittguts und führt das Schnittgut wieder dem Boden zu. Die besten Mulchergebnisse erzielen Sie, wenn Sie Ihr Gras nie mehr als 1/3 länger als die gewünschte Höhe wachsen lassen.
- **Wenn die Vorwärtsbewegung der Maschine während des Mähens gestoppt werden muss**, kann ein Klumpen Grasschnitt auf Ihren Rasen fallen. Um dies zu vermeiden, fahren Sie mit eingekuppelten Messern auf eine bereits geschnittene Fläche.
- **Laden Sie den Akku sofort auf.**

Modell-Nr.	Batteriekapazität	Maßnahme	Batteriekapazität	Maßnahme
82ZT132	3 % - 6 %	Die maximale Fahrgeschwindigkeit beträgt 9 km/h; das Gerät arbeitet im Modus mit niedrigerer Klingengeschwindigkeit.	<3 %	Das Arbeitsmesser wird automatisch angehalten. Das Gerät sollte sofort in den Batterie-ladebereich zurückgebracht und an das Batterie-ladegerät angeschlossen werden.

- **Lassen Sie die Motoren 30 Minuten abkühlen.** Wenn der Antriebsmotor die programmierte Temperatur überschreitet, wird die Motordrehzahl verringert. Wenn die Temperatur weiter ansteigt, wird der Antrieb bei einer höheren programmierten Temperatur abgeschaltet.

6 ELEKTRISCHES SYSTEM

6.1 SICHERHEIT DER ELEKTRISCHEN ANLAGE

- Entfernen Sie den Magnet-Schlüssel, trennen Sie die Batteriekabel, indem Sie den ROTEN Batterie-Schnelltrenngriff im Batteriefach nach innen ziehen und

lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät einstellen oder reparieren.

- Entfernen Sie immer den Magnet-Schlüssel und trennen Sie die Batteriekabel, indem Sie den ROTEN Batterie-Schnelltrenngriff im Batteriefach nach innen ziehen, bevor Sie an diesem Gerät arbeiten.
- Trennen Sie die Batteriekabel immer ab, indem Sie den ROTEN Batterie-Schnelltrenngriff im Batteriefach nach innen ziehen, wenn Sie das Gerät transportieren.
- Halten Sie das Gerät frei von Grasschnitt, Blättern und anderen Verunreinigungen. Reinigen Sie das Gerät NICHT mit Wasser. Verwenden Sie nur Druckluft. Tragen Sie beim Reinigen des Geräts einen angemessenen Augen- und Gehörschutz.
- Tragen Sie in der Nähe der Batterie immer eine Schutzbrille und Schutzkleidung. Verwenden Sie isolierte Werkzeuge.
- Reinigen Sie das Batteriefach, das Antriebsmotorfach, das Mähwerk, den Sitz usw. von Schmutz und Ablagerungen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, harten Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
- Wenn der Netzschalter aktiviert ist, kann die Mähklinge einrasten, wenn der Schalter Mähwerksklingen EIN/AUS aktiviert ist, auch wenn sich der Antriebsmotor nicht dreht. Halten Sie den Bereich frei von Unbeteiligten, wenn Sie den Schalter Mähwerksklingen EIN/AUS betätigen.
- Alle Wartungs- und Lagerbereiche sollten den geltenden Brandschutzvorschriften und -verordnungen entsprechend gut belüftet sein, um Brandgefahren zu vermeiden. Eine angemessene Belüftung ist erforderlich, um das Wasserstoffgas während des Batterieladens aus dem Bereich zu entfernen.
- Lassen Sie niemals Flammen, Funken oder Rauchen in der Nähe der Batterien zu.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie Schutzschilder, Abdeckungen und Schutzabdeckungen immer in Position und sicher befestigt. Wenn sie beschädigt werden, reparieren oder ersetzen Sie sie sofort. Verändern oder entfernen Sie niemals Sicherheitseinrichtungen.

6.2 INFORMATIONEN ZUM ELEKTRISCHEN SYSTEM

Der Cramer Zero Turn wird von einem 82-Volt-Elektrosystem angetrieben. Es besteht aus den folgenden Komponenten:

1. Mähwerksteuerung (3) (je nach Modell)
2. Mähwerkmotor (3) (je nach Modell)
3. Antriebsregler (2)
4. Beschleuniger - rechts (1)
5. Beschleuniger - links (1)
6. Digitale anzeige (1)
7. Motorantriebsbaugruppe (2)
8. Akkupack (1)

6.3 AKKU UND LADEGERÄT

▲ WARNUNG

Die Wartung der verschiedenen elektrischen Komponenten des Cramer Zero Turns sollte nur von einem für Cramer-Mäher geschulten Techniker durchgeführt werden.

▲ WARNUNG

Wenn die Batteriespannung zu niedrig wird, bleiben die Mähklingen stehen, obwohl die Antriebsmotoren weiterlaufen, so dass der Fahrer das Gerät weiter antreiben kann. Wenn die Batterien bis zu diesem Punkt entladen sind, müssen sie wieder aufgeladen werden. Das Gerät sollte sofort in den Batterieladebereich zurückgebracht und an das Batterieladegerät angeschlossen werden.

▲ WARNUNG

Versuchen Sie nicht, bei niedrigem Batteriestand Straßen oder Bahngleise zu überqueren.

6.3.1 AKKU-LADEANSCHLUSS

Siehe Abbildung 10

Der Batterieladeanschluss befindet sich auf der rechten Seite (des sitzenden Bedieners) der Maschine. Öffnen Sie die Anschlussabdeckung zum Aufladen. Es stehen sowohl ein Schnellladeanschluss als auch ein Standardladeanschluss zur Verfügung.

6.3.2 EMPFEHLUNGEN ZUR AUFLADUNG

▲ WARNUNG

Rauchen Sie nicht, während Sie die Batterien warten.

▲ WARNUNG

Tragen Sie in der Nähe der Batterie immer eine Schutzbrille und Schutzkleidung. Verwenden Sie isolierte Werkzeuge.

▲ VORSICHT

Empfehlungen zur Aufladung

- Die Akkupacks haben keinen Memory-Effekt und müssen vor dem Aufladen nicht vollständig entladen werden.
- Batterien entladen sich langsam, wenn sie nicht geladen werden. Stellen Sie vor dem ersten Einsatz in der Frühjahrssaison sicher, dass die Batterien vor dem Mähen voll aufgeladen sind.
- Wenn das Ladegerät nicht eingesteckt bleibt, sollten die Batterien alle 30 Tage vollständig aufgeladen werden, um die Standzeit der Batterien zu erhalten. Lassen Sie das Ladegerät nie länger als 15 Stunden aufladen.
- Achten Sie beim Aufladen darauf, dass der Einlass und der Auslass des Lüfters des Ladegeräts nicht blockiert sind.

6.3.3 LADEN SIE DIE BATTERIE AUF

▲ WARNUNG

Weitere Einzelheiten zum Ladegerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Ladegeräts. Lesen und verstehen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brandes und/oder schwerer Verletzungen.

1. Drücken Sie den Druckknopfschalter.
2. Entfernen Sie den Magnet-Schlüssel und stellen Sie sicher, dass die Maschine steht.
3. Entfernen Sie die Staubkappe vom Batterieladeanschluss des Mähers.
4. Schließen Sie das Ladegerät an den Anschluss an.
5. Stecken Sie das andere Ende des Ladegeräts in eine GFCI-geschützte Haushaltssteckdose.

▲ WARNUNG

Schalten Sie das Ladegerät immer auf "AUS", bevor Sie es vom Mäher trennen. Ziehen Sie das Ladekabel aus der Steckdose.

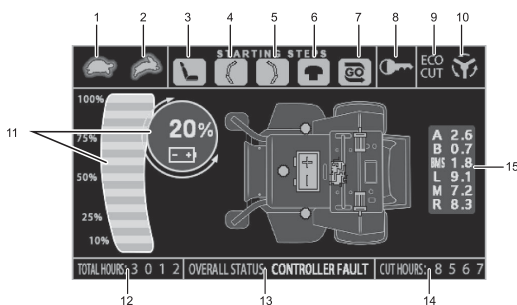
▲ WARNUNG

Decken Sie den Batterieladeanschluss vor dem Betrieb mit der Staubkappe ab.

6.4 DIGITALE ANZEIGE

Die Funktion der Digitalanzeige auf dem Bedienfeld besteht darin, dem Bediener Informationen über das elektrische System zu liefern. Es liefert detaillierte Informationen in Form von Mustern, Codes und Nummern.

6.4.1 DIGITALE ANZEIGE (FÜR SERIE 82ZT132)



#	Name	Funktion
1		Niedrige Antriebsgeschwindigkeit
2		Hohe Antriebsgeschwindigkeit

#	Name	Funktion
3		Sitzschalter
4		Linker Steuerhebel
5		Rechter Steuerhebel
6		PTO-Schalter
7		Die gesamte Maschine ist in Ordnung
8		Neustart erforderlich
9		Niedrige Messergeschwindigkeit
10		Messer in Betrieb
11		Verbleibende Batteriekapazität
12	Stunden insgesamt	Arbeitsstunden insgesamt
13	Gesamtstatus	Gesamtstatus
14	Stunden schneiden	Stunden schneiden
15	L	Fehlercode linker Klingenmotor
	A	Fehlercode des Master-Controllers
	BMS	Batterie-Fehlercode
	R	Fehlercode rechter Klingenmotor
	B	Fehlercode des Slave-Controllers
M	Fehlercode des mittleren Klingenmotors	

7 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

Regelmäßige Wartung ist die beste Vorbeugung gegen kostspielige Ausfallzeiten oder teure, vorzeitige Reparaturen. Auf den folgenden Seiten finden Sie Vorschläge für Wartungsinformationen und -pläne, die der Bediener routinemäßig einhalten sollte. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche, die auf ein Problem hinweisen könnten. Führen Sie eine Sichtprüfung der Maschine auf ungewöhnliche Abnutzung oder Schäden durch.

7.1 WARTUNG DER MÄHKLINGEN

Prüfen Sie die Mähklingen täglich. Sie sind der Schlüssel zu effizienter Leistung und gepflegtem Rasen. Halten Sie sie scharf - ein stumpfes Messer zerreißt das Gras eher, als es zu schneiden. Es hinterlässt innerhalb weniger Stunden eine braune, zerlumpte Oberfläche auf dem Gras. Ein stumpfes

Messer erfordert auch mehr Kraft. Ersetzen Sie verbogene, gerissene oder gebrochene Messer immer.

▲ WARNUNG

Versuchen Sie niemals, ein verbogenes Messer durch Erhitzen zu glätten oder ein gerissenes oder gebrochenes Messer zu schweißen, da das Messer brechen und schwere Verletzungen verursachen kann. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Messer.

▲ WARNUNG

Arbeiten Sie niemals mit Messern, wenn sich den Magnet-Schlüssel im Zündschloss befindet. Nehmen Sie den Magnet-Schlüssel aus dem Schalter und klemmen Sie die Batteriekabel ab, indem Sie den ROTEN Batterie-Schnelltrenngriff im Batteriefach nach innen ziehen. Blockieren Sie den Mäher, wenn Sie unter ihm arbeiten müssen. Tragen Sie beim Umgang mit den Messern Handschuhe. Prüfen Sie immer, ob das Messer beschädigt ist, wenn der Mäher auf einen Stein, einen Ast oder andere Fremdkörper trifft!

▲ GEFAHR

Der Messeradapter löst sich, wenn die Klengenabdeckungsschraube entfernt wird. Das Nachschärfen kann mit einer Feile durchgeführt werden. Prüfen Sie die Auswuchtung der Messer nach dem Schleifen. Ein handelsübliches Auswuchtwerkzeug ist in den meisten Baumärkten erhältlich, oder Sie können das Messer auf einer umgedrehten Stanze oder einer 12,7-mm-Schraube auswuchten. Das Messer darf sich nicht neigen oder kippen. Drehen Sie das Messer langsam. Es darf nicht wackeln. Wenn das Messer nicht rund läuft, richten Sie es vor dem Wiedereinbau aus. Legen Sie das Messer auf eine ebene Fläche und prüfen Sie, ob es verbogen ist. Ersetzen Sie jedes verbogene Messer.

▲ WARNUNG

- Das Messersegel (gebogener Teil) muss nach oben zur Innenseite des Mähwerks zeigen, um einen ordnungsgemäßen Schnitt zu gewährleisten.
- Wenn Sie die Messer montieren, drehen Sie sie nach der Installation, um sicherzustellen, dass die Messerspitzen einander oder die Seiten des Mähers nicht berühren.
- Wird die Schraube nicht korrekt angezogen, kann das Messer herausfallen, was zu schweren Verletzungen führen kann.
- Die Mähklingen sind scharf und können schneiden. Tragen Sie Handschuhe und seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sie warten.

7.1.1 ENTFERNEN DER KLINGE

Siehe Abbildung 11-12

Sie können das Gras auf zwei verschiedene Arten schneiden: Seitenauswurfmesser und Mulchmesser. Mit dem Mulchmesser können Sie das Gras noch intensiver schneiden.

1. Entfernen Sie den Magnet-Schlüssel und klemmen Sie die Batteriekabel ab, indem Sie den ROTEN Batterie-Schnelltrenngriff im Batteriefach nach innen ziehen.
2. Heben Sie die Vorderseite des Mähers an und blockieren und sichern Sie die Maschine, damit der Servicetechniker das Messer unter dem Mäher wechseln kann.
3. Ziehen Sie Lederhandschuhe an und halten Sie die Klinge mit einer Hand fest, um zu verhindern, dass sie sich dreht. Lösen Sie mit der anderen Hand die Schraube, mit der das Messer befestigt ist, mit einem 24-mm-Schlüssel.
4. Drehen Sie die Schraube zum Lösen GEGEN den Uhrzeigersinn und zum Festziehen im Uhrzeigersinn.
5. Entfernen Sie die Schraube, die Unterlegscheibe und das Messer.

i HINWEIS

Wenn Sie das Mulchmesser verwenden, müssen Sie die beiden Mulchabdeckungen und die Seitenmulchplatte montieren. Andernfalls installieren Sie nur den Seitenauswurfschacht.

7.1.2 INSTALLIEREN DER KLINGE

1. Legen Sie das Messer mit dem Schneidmesser zum Boden.
2. Montieren Sie den Bolzen.
3. Drehen Sie die Messerschraube im Uhrzeigersinn mit einer Stecknuss oder einem Schraubenschlüssel, um das Messer zu sichern.
4. Schrauben Sie die Messermutter auf die Welle und ziehen Sie sie handfest an.
5. Ziehen Sie die Messermutter mit einem Drehmomentschlüssel (nicht mitgeliefert) im Uhrzeigersinn an, um sicherzustellen, dass die Schraube richtig angezogen ist. Das empfohlene Drehmoment für die Messermutter beträgt 155-160N.m.

7.2 REIFEN

Für gleichmäßiges Mähen ist es wichtig, dass alle Reifen den richtigen Luftdruck haben. Der empfohlene Druck ist:

i HINWEIS

Der Reifendruck sollte nur bei kalten Reifen gemessen oder eingestellt werden.

Antriebsräder	20 psi
Vordere Lenkräder	28 psi

i HINWEIS

Prüfen Sie die Reifen täglich. Bei Beschädigung sofort austauschen.

▲ WARNUNG

Prüfen Sie den Reifendruck beim Aufpumpen sorgfältig. Zu viel Luft im Reifen kann zum Platzen des Reifens führen und schwere Verletzungen verursachen.

7.3 SCHMIERUNG

i HINWEIS

Wechseln Sie das Getriebeöl zum ersten Mal, nachdem Sie das Gerät für 50 Stunden benutzt haben. Führen Sie anschließend alle 500 Stunden einen Ölwechsel durch.

Marke	Ge- triebe	Typ Mo- to	Getrie- beüber- setzung	Ölmenge	Ölmarke
82ZT132	SP600	AC	32	0.6L	GL-5 85W-140

7.4 DREHMOMENTWERTE

▲ WARNUNG

Das Anziehen der Muttern der Antriebsräder und der Schrauben der Messerspindel muss besonders sorgfältig durchgeführt werden. Wenn diese Teile nicht korrekt angezogen werden, kann ein Rad oder ein Messer herausfallen, was zu schweren Schäden oder Verletzungen führen kann.

Die Drehmomentwerte sind unten angegeben:

Teil	Ft-lbs.	Nm
Radmuttern (Radbolzen)	83-118	112-132
Schraube der Messerspindel	114-118	155-160

Nur Radmuttern -Es wird empfohlen, diese nach den ersten 2 Betriebsstunden, zu Beginn, alle 100 Stunden und nach dem Ausbau zur Reparatur oder zum Austausch zu prüfen.

7.5 WARTUNG DER SICHERHEITSGURTE

Kontrollieren Sie das Sicherheitsgurtsystem (Sitz, Sicherheitsgurteile, Sitzschale und Sitzschalenverriegelung) täglich vor dem Mähen auf Anzeichen von Schäden. Diese Teile sollten ersetzt werden, wenn sie Anzeichen von Verschleiß aufweisen:

- Schnitte
- Ausfransung
- Extremer oder ungewöhnlicher Verschleiß
- Starke Verfärbung durch UV-Belastung
- Verunreinigung oder Steifheit
- Abrieb des Sicherheitsgurtbands

- Schäden der Schnalle, der Schlossplatte oder den Beschlägen
- Alle anderen Probleme

Wenn der Sicherheitsgurt gereinigt werden muss, verwenden Sie Wasser und Seife. Verwenden Sie kein Tetrachlorkohlenstoff, Naphtha usw., da diese das Gurtband beeinträchtigen. Aus demselben Grund darf das Gurtband auch nicht gebleicht oder gefärbt werden. Ersetzen Sie den Sicherheitsgurt, wenn er verschlissen oder beschädigt ist.

7.6 ROPS-WARTUNG

ROPS-Kontrolle

i HINWEIS

Kontrollieren Sie den ROPS nach den ersten 20 Betriebsstunden.

- Prüfen Sie das Drehmoment der ROPS-Befestigungsschrauben. Ziehen Sie die Schrauben ggf. mit dem richtigen Drehmoment (M12, 95N.m) an.
- Kontrollieren Sie den Fahrersitz und die Befestigungsteile für den Sicherheitsgurt. Ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf mit dem richtigen Drehmoment (siehe unten) an und ersetzen Sie Teile, die Verschleiß oder Beschädigungen aufweisen.
- Kontrollieren Sie die Sitzverriegelung, um sicherzustellen, dass sie gesichert ist und ordnungsgemäß funktioniert. Bei Bedarf einstellen oder reparieren.

Mögliche Beschädigung des ROPS

Wenn das Gerät umgekippt ist oder der ROPS in einen anderen Unfall verwickelt war (z. B. beim Transport gegen einen überhängenden Gegenstand), muss der ROPS ausgetauscht werden, um den besten Schutz zu erhalten. Prüfen Sie nach einem Unfall den ROPS, den Fahrersitz, den Sicherheitsgurt, die Sicherheitsgurtbefestigungen und die Sitzverriegelung auf mögliche Schäden. Ersetzen Sie vor dem Betrieb der Maschine alle beschädigten Teile.

i HINWEIS

Die Schutzwirkung der ROPS-Struktur kann durch strukturelle Schäden, Umkippen oder Veränderungen beeinträchtigt werden. Entfernen oder verändern Sie keine Teile des ROPS. Versuchen Sie nicht, den ROPS zu schweißen oder zu richten. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

7.7 WARTUNG DES AKKUPACKS

Ihr Cramer Zero Turn wird von einem Akkupack angetrieben, die bei ordnungsgemäßer Wartung eine jahrelange Lebensdauer hat. Für die richtige Pflege beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Laden Sie die Batterien nach jedem Gebrauch auf.
- Wenn ein Akkupack vollständig entladen und ausgeschaltet ist, sollten Sie ihn so schnell wie möglich

wieder aufladen. Eine zu starke Entladung des Akkupacks verkürzt die Standzeit der Batterien und kann zu einer dauerhaften Beschädigung der Batterie führen. Es ist nicht notwendig, die Batterie vollständig aufzuladen; es reicht aus, wenn Sie den Akkupack nur 5-10 Minuten lang aufladen. Vorzugsweise laden Sie ihn innerhalb von 24 Stunden wieder auf.

- Prüfen Sie bei jeder Wartung der Batterie, ob die Batteriekabel fest mit den Batterien verbunden sind.
- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe der Batteriepole und im Bereich der Batterie kein Gras, Schmutz und Unrat ansammelt.
- Laden Sie die Batterien in Innenräumen an einem gut belüfteten und trockenen Ort, fern von Funken oder Flammen. Setzen Sie das Ladegerät niemals Regen, Dämpfen oder Flüssigkeiten aus.
- Laden Sie nur die von Cramer gelieferten Lithium-Batterien auf.
- Berühren Sie keine unisolierten Teile des Ladegeräts (Anschlussstifte) oder des Ausgangssteckers.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit defekten Kabeln und Drähten. Tauschen Sie defekte Kabel und Leitungen sofort aus.
- Für eine langfristige Lagerung stellen Sie bitte sicher, dass die Lagertemperatur -20 °C - 45 °C innerhalb eines Monats und 0 °C - 35 °C zwischen zwei und 12 Monaten beträgt.
- Die Arbeitsumgebung des Akkupacks ist -20 °C -55 °C zum Entladen und bei 0°C-55°C zum Laden verwendet werden.

7.8 SERVICE

i WICHTIG

Warten Sie vor dem Einstellen, Reinigen oder Reparieren, bis alle Bewegungen zum Stillstand gekommen sind. Reparaturen oder Wartungsarbeiten, die Strom benötigen, sollten nur von geschultem Wartungspersonal durchgeführt werden. Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Vorderseite der Bedienungsanleitung.

i WICHTIG

Reparaturen oder Wartungsarbeiten, die Strom benötigen, sollten nur von geschultem Wartungspersonal durchgeführt werden.

- Stellen Sie den Mäher auf ebenem Boden ab. Stellen Sie sicher, dass sich die Lenkstockhebel in der Neutralstellung befinden und dass der Mähwerkschalter auf "AUS" steht. Heben Sie das Mähwerk an, entnehmen Sie den Magnet-Schlüssel und klemmen Sie die Batteriekabel ab, indem Sie den ROTEN Batterie-Schnelltrenngriff im Batteriefach nach innen ziehen.
- Alle Wartungsarbeiten, die das Entfernen von Sicherheitsabdeckungen erfordern, müssen von einem geschulten Servicetechniker durchgeführt werden.
- Stellen Sie vor Arbeiten am oder unter dem Mähwerk sicher, dass der Magnet-Schlüssel entfernt wurde und der

Mähwerkschalter nicht versehentlich eingeschaltet werden kann, und trennen Sie die Batteriekabel, indem Sie den ROTEN Batterie-Schnelltrenngriff im Batteriefach nach innen ziehen.

- Verwenden Sie einen Stock oder ein ähnliches Instrument, um unter dem Mäher zu reinigen, und achten Sie darauf, dass sich keine Körperteile - insbesondere Arme und Hände - unter dem Mäher befinden.
- Halten Sie Ihre Maschine sauber und entfernen Sie alle Ablagerungen von Müll und Schnitgut.
- Halten Sie das Batteriefach, das Mähwerk und den Arbeitsplatz des Bedieners sauber von angesammeltem Müll, Grasschnitt und anderen Abfällen.
- Reinigen Sie das Batteriefach, das Antriebsmotorfach, das Mähwerk, den Sitz usw. von Schmutz und Ablagerungen. Zur Reinigung nur Druckluft verwenden. Verwenden Sie KEIN Wasser, Lösungsmittel, harte Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
- Tragen Sie immer einen angemessenen Augenschutz, wenn Sie die Batterien warten oder wenn Sie die Mähklingen schleifen und den angesammelten Schmutz entfernen. Versuchen Sie niemals, Einstellungen oder Reparaturen am Antriebssystem des Mähers, am Mähwerk oder an Anbaugeräten vorzunehmen, während das Fahrtriebssystem läuft. Reparaturen oder Wartungsarbeiten, die Strom benötigen, sollten nur von geschultem Wartungspersonal durchgeführt werden.
- Arbeiten Sie niemals unter der Maschine oder dem Anbaugerät, es sei denn, es/sie ist sicher mit Ständern abgestützt. Stellen Sie sicher, dass die Maschine sicher steht, wenn sie angehoben und auf die Ständer gestellt wird.
- Die Maschine darf sich auf den Ständern nicht bewegen, wenn der Fahrtrieb läuft und die Antriebsräder sich drehen. Verwenden Sie nur zertifizierte Ständer. Verwenden Sie zum Aufbocken des Geräts nur geeignete Ständer mit einer Kapazität von mindestens 2000 Pfund (907,2 kg). Nur paarweise verwenden. Beachten Sie die mit den Fahrzeugständern gelieferten Anweisungen.
- Berühren Sie keine heißen Teile der Maschine.
- Achten Sie darauf, dass die Schrauben und Muttern fest angezogen sind, insbesondere die Schrauben der Messerbefestigung. Halten Sie die Ausrüstung in einem guten Betriebszustand.
- Manipulieren Sie niemals die Sicherheitseinrichtungen. Prüfen Sie regelmäßig ihre korrekte Funktion.
- Entfernen Sie den Magnet-Schlüssel, bevor Sie den Auswurfschacht freimachen.
- Reinigen Sie den Auswurfschacht niemals bei laufender Maschine. Entfernen Sie den Magnet-Schlüssel und stellen Sie sicher, dass die Messer vor der Reinigung zum Stillstand gekommen sind. Verwenden Sie einen Stock, um einen verstopften Auslassbereich zu reinigen. Benutzen Sie niemals Ihre Hand!
- Halten Sie das Gerät an und warten Sie, bis die Messer zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Auswurfkanal freimachen. Die Komponenten des Grasfangsystems unterliegen Verschleiß, Beschädigung und Verschlechterung, wodurch bewegliche Teile

freigelegt oder Gegenstände aufgeworfen werden könnten. Prüfen Sie die Komponenten regelmäßig und ersetzen Sie sie bei Bedarf durch vom Hersteller empfohlene Teile.

- Seien Sie bei der Arbeit unter dem Mähwerk vorsichtig, da die Mähklingen extrem scharf sind. Tragen Sie Handschuhe und seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sie warten.
- Verwenden Sie nur Cramer-Mäher-Originalteile, um sicherzustellen, dass der Originalstandard erhalten bleibt.
- Trennen Sie die Batterien immer ab, wenn Sie das Gerät transportieren. Halten Sie das Gerät frei von Grasschnitt, Blättern und anderen Verunreinigungen.

8 REINIGUNG UND LAGERUNG

8.1 MASCHINE REINIGEN

- Entfernen Sie alle Gras- und Laubansammlungen auf oder um die Motorabdeckung (verwenden Sie kein Wasser aus einer Hochdruckpistole, um den Motor zu reinigen).
- Wischen Sie den Mäher von Zeit zu Zeit mit einem trockenen Tuch sauber.
- Wenn sich während des Einsatzes Schmutz an der Unterseite des Mähers ansammelt, stoppen Sie den Motor, schalten Sie die Maschine aus und kratzen Sie ihn mit einem geeigneten Werkzeug ab.

8.2 MASCHINE LAGERN

Die folgenden Schritte sollten durchgeführt werden, um die Maschine für die Lagerung vorzubereiten.

- Reinigen Sie die Maschine wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Kontrollieren Sie das Messer und tauschen Sie es aus oder schärfen Sie es, falls erforderlich (siehe Abschnitt Wartung).
- Lagern Sie die Maschine nicht in der Nähe von ätzenden Materialien wie Dünger oder Steinsalz.
- Bewahren Sie die Maschine außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Decken Sie die Maschine nicht mit einer festen Plastikfolie ab. Kunststoffabdeckungen schließen Feuchtigkeit um die Maschine herum ein, was zu Rost und Korrosion führt.
- Prüfen Sie genau, ob verschlissene oder beschädigte Teile ausgetauscht werden müssen, und bestellen Sie diese bei Ihrem Händler.
- Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, um die Maschine gründlich zu schmieren.
- Laden Sie die Batterien vollständig auf und warten Sie sie.
- Lassen Sie nicht die Luft aus den Reifen.
- Die Maschine sollte an einem gut belüfteten, sauberen und trockenen Ort gelagert werden, da das

Batterieladegerät nicht in einer feuchten Umgebung verwendet werden kann.

- Die Batterien sollten immer vollständig geladen sein. Es ist besonders wichtig, Schäden an der Batterie zu vermeiden, wenn die Temperatur unter 0 °C (32 °F) liegt.
- Schließen Sie den Ladeadapter an den Ladeanschluss und die Batterien an, wie im Abschnitt "Ladeadapter" im Kapitel "Elektrische Anlage" beschrieben.
- Schließen Sie das Ladegerät an eine geeignete Steckdose an. Weitere Einzelheiten zur Verwendung des Ladegeräts und zum Laden der Batterien finden Sie in den Abschnitten Batterieladegerät, Laden der Batterien und Ladeempfehlungen im Abschnitt über das elektrische System.
- Um die Standzeit der Batterien zu verlängern, sollten sie kurz nach jedem Gebrauch vollständig aufgeladen werden.

9 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Wenn auf der Digitalanzeige ein Fehlermuster angezeigt wird.	Mehrere Ursachen.	Siehe Digitalanzeige im Abschnitt dieses Handbuchs.
		Wenden Sie sich an Ihren Cramer-Händler.
Es gibt anormale Vibrationen.	Das/die Schneidmesser ist/sind verbogen oder nicht ausgewuchtet.	Neue(s) Schneidmesser einbauen.
	Eine Befestigungsschraube des Messers ist lose.	Ziehen Sie die Befestigungsschraube des Messers fest.
	Oft.	Wenden Sie sich an Ihren Cramer-Händler.
Ungleichmäßige Schnitthöhe.	Das/die Messer sind nicht scharf.	Schärfen Sie die Messer.
	Ein/mehrere Schneidmesser ist/sind verbogen.	Neue(s) Schneidmesser einbauen.
	Das Mähwerk ist nicht ausgerichtet.	Richten Sie das Mähwerk dem Abschnitt Mähwerknivellierung und Höheneinstellung im Teilehandbuch entsprechend aus.
	Ein Anti-Scalp-Rad ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie die Höhe des Anti-Scalp-Rads ein.
	Die Unterseite des Mähwerks ist schmutzig.	Reinigen Sie die Unterseite des Mähwerks.
	Die Reifen sind nicht richtig aufgepumpt.	Stellen Sie den Luftdruck ein und sorgen Sie für einen gleichmäßigen Druck zwischen den Zinken.
	Eine Messerspindel ist verbogen.	Wenden Sie sich an Ihren Cramer-Händler.
Das Mähwerk bleibt stehen.	Wenn die Mähwerksteuerung kein Bild an die Digitalanzeige überträgt und das Mähwerk mit voll geladenen Batterien nicht betriebsfähig ist.	Wenden Sie sich an Ihren Cramer-Händler.
Der Mäher springt nicht an.	Der Magnet-Schlüssel wurde entfernt. (Siehe Abbildung 2)	Prüfen Sie, ob der Magnet-Schlüssel eingesetzt ist.
	Das Akku ist nicht aufgeladen.	Prüfen Sie alle Batterieanschlüsse im hinteren Batteriefach. Stellen Sie sicher, dass die Batterien geladen sind
	Schutzschalter wurden ausgelöst.	Prüfen Sie, dass keine Schutzschalter ausgelöst wurden.

10 TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.	82ZT132
Spannung (V)	82
Bruttogewicht des Fahrzeugs (kg)	627
Länge (cm)	201
Höhe (cm)	123
Breite (mit Abfluss) (cm)	165
Breite (ohne Abfluss) (cm)	135
Mähwerkbreite (cm)	132
Fahrgeschwindigkeit (km/h)	0-16 MAX
Rückwärtsgeschwindigkeit (km/h)	0-5 MAX
Schnitthöheneinstellung (cm)	2.5-14 cm
Niveau der Schnitthöheneinstellung	18
Ladezeit (h)	9,5 (mit 22-A-Ladegerät) 2,6 (mit 80-A-Ladegerät)
Motorleistung (kW)	1,5 (Klingenmotor) 1,7 (Antriebsmotor)
MAX Steigungswinkel (°)	20
Anzahl an Klingen (Auswurf/Mulchen) (Stück)	3

11 GARANTIEBESTIMMUNGEN

11.1 WAS WIRD DURCH DIESE GARANTIE ABGEDECKT

Cramer gewährt die folgende Garantie nur dem Erstkäufer ("Eigentümer") - die Garantie ist nicht übertragbar:

A. Verwendung zum Privatgebrauch: Cramer-Produkte, die für den normalen Privatgebrauch* genutzt werden, unterliegen einer Garantie von fünf (5) Jahren oder 1.500 Betriebsstunden (je nachdem, was zuerst eintritt) ab Kaufdatum auf alle Materialien und die Verarbeitung von Fahrgestell, Mähwerk und Batterien. Für Verbrauchsmaterialien wie Reifen und Messer gilt eine Garantie von dreißig (30) Tagen ab Kaufdatum. Wenn der Eigentümer innerhalb dieser Garantiezeit einen Material- oder Verarbeitungsfehler feststellt, gilt folgendes:

- Der Eigentümer muss Cramer oder einen autorisierten Händler unverzüglich schriftlich oder per E-Mail, Telefonanruf, App oder persönlich über den Mangel informieren. In keinem Fall darf eine solche Mitteilung später als fünf (5) Jahre nach dem Kaufdatum bei Cramer oder einem autorisierten Händler eingehen.
- Innerhalb eines angemessenen Zeitraums nach einer solchen Benachrichtigung und der Überprüfung eines garantierten Defekts behebt Cramer jeden Material- oder Verarbeitungsfehler am Cramer-Produkt,

indem es nach eigenem Ermessen Teile repariert oder durch neue oder gebrauchte Ersatzteile ersetzt.

- Eine solche Reparatur, einschließlich Teilen und Arbeit, geht ausschließlich für den ursprünglichen Eigentümer zu Lasten von Cramer.

B. Gewerbliche Nutzung: Cramer-Produkte, die für kommerzielle und institutionelle Zwecke verwendet werden, unterliegen einer Garantie von fünf (5) Jahren oder 1.500 Betriebsstunden (je nachdem, was zuerst eintritt) ab dem Kaufdatum auf alle Materialien und die Verarbeitung von Fahrgestell, Mähwerk und Batterien. Für Verbrauchsmaterial (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Reifen und Messer) gilt eine Garantie von dreißig (30) Tagen ab dem Kaufdatum. Wenn der Eigentümer innerhalb dieser Garantiezeit einen Material- oder Verarbeitungsfehler feststellt, gilt folgendes:

- Der Eigentümer muss Cramer oder einen autorisierten Händler unverzüglich schriftlich, per E-Mail, Telefonanruf, App oder persönlich über den Defekt informieren. In keinem Fall darf eine solche Mitteilung später als fünf (5) Jahre nach dem Kaufdatum bei Cramer oder einem autorisierten Händler eingehen.
- Innerhalb eines angemessenen Zeitraums nach einer solchen Benachrichtigung und Überprüfung eines garantierten Mangels behebt Cramer jeden Material- oder Verarbeitungsfehler an dem Cramer-Produkt, indem es nach eigenem Ermessen Teile repariert oder durch neue oder gebrauchte Ersatzteile ersetzt.

- Eine solche Reparatur, einschließlich Teilen und Arbeit, geht ausschließlich für den ursprünglichen (gewerblichen) Eigentümer zu Lasten von Cramer.

i HINWEIS

Wenn die Batterien nicht ordnungsgemäß gewartet und vollständig aufgeladen werden, verkürzt sich die Standzeit der Batterien und die Batteriegarantie tritt außer Kraft. Die Bestimmungen dieser eingeschränkten Garantie gelten nicht für Ausfälle aufgrund von:

- Missbrauch oder Vernachlässigung, wie z. B. Wasserschäden, lose Kabel oder verrostete oder korrodierte Teile.
- Fehlende ordnungsgemäße Wartung, Schäden durch unsachgemäßen Einbau der Batterie, Vernachlässigung, Bruch, extreme Temperaturbedingungen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, heiße Temperaturen, Nähe zu Wärmequellen einschließlich Heizgeräten oder Feuer, Kontakt mit Wasser oder anderen Substanzen, Bruchstücke, Betrieb der Batterie in überladenen oder ungeladenem Zustand.
- Eine Batterie, die mit anderen Systemen als dem Original-Batterieladegerät geladen wird.

Fußnote: * "Normaler Privatgebrauch", wie hier verwendet, bedeutet die Nutzung des Produkts auf demselben Grundstück, auf dem Ihr Haus steht. Die Nutzung an mehr als einem Ort gilt als gewerbliche Nutzung, für die dann die Garantie für gewerbliche Nutzung gilt.

11.2 WER ERBRINGT DIE GARANTIELEISTUNG

Alle Garantieleistungen werden durch einen von Cramer autorisierten Händler oder einen von Cramer autorisierten Servicetechniker erbracht. Serviceanrufe und/oder die Kosten für den Transport des Produkts zum und vom autorisierten Händler für Garantiearbeiten werden vom Eigentümer des Produkts getragen. Für Garantieleistungen wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Händler.

11.3 WAS VON DIESER GARANTIE NICHT ABGEDECKT IST

Cramer übernimmt keine Garantie:

- Reparaturen, die von Unbefugten durchgeführt werden.
- Schäden durch die Verwendung des Cramer-Produkts für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Schäden durch Katastrophen wie Feuer, Überschwemmung, Wind und Blitzschlag.
- Schäden durch Vernachlässigung, Missbrauch, unsachgemäßen oder unangemessenen Gebrauch, Unfälle, Fahrlässigkeit oder Fehlgebrauch wie Wasserschäden.
- Reparaturen oder Ersatz, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen, Zubehör oder Anbaugeräten notwendig werden.

- Reparaturen oder Austausch infolge von Änderungen oder Modifikationen, die nach Auffassung von Cramer den Betrieb, die Leistung oder die Haltbarkeit des Geräts beeinträchtigen.
- Produkte, Komponenten oder Teile, die nicht von Cramer hergestellt wurden.
- Produkte, deren Kennzeichnung verändert wurde, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entfernte und/oder unleserlich gemachte Seriennummern.
- Beeinträchtigung oder Schäden durch normale Abnutzung, fehlende angemessene und ordnungsgemäße Wartung, Nichtbeachtung der Betriebs-, Wartungs- und Einstellanweisungen im Benutzerhandbuch des Produkts oder anderer von Cramer bereitgestellter Betriebsanweisungen.
- Normale Wartungsteile und Serviceleistungen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schmiermittel, Tuningteile, Messer, Schärfe der Messer, Lager, Brems- oder Lenkungseinstellungen.
- Produkte mit einer nicht genehmigten Programmierung für dieses Produkt, einschließlich Änderungen von Parametern, Aflermarkt-Programmierung oder -Anpassungen oder jegliche nicht genehmigte Änderung von Komponenten, Elektronik oder Software.

11.4 AUSSCHLUSS DER GEWÄHRLEISTUNG

Die obigen Garantien treten an die Stelle aller anderen ausdrücklichen oder implizierten Garantien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die implizierten Garantien der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Verwendungszweck. Wenn das Cramer-Produkt jedoch als Verbraucherprodukt erworben wird, ist jede implizierte Garantie der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Verwendungszweck auf die Dauer dieser beschränkten Garantie beschränkt. In einigen Ländern ist eine Begrenzung der Dauer einer implizierten Garantie nicht zulässig, so dass die obige Einschränkung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat variieren.

11.5 BEGRENZUNG DER RECHTSMITTEL

In keinem Fall haftet Cramer für Sonder-, Neben- oder Folgeschäden, die auf einer Garantieverletzung, einem Vertragsbruch, einer Fahrlässigkeit, einer verschuldensunabhängigen Haftung aus unerlaubter Handlung oder einer anderen Rechtstheorie beruhen. Diese Schäden umfassen unter anderem:

- Verlust von Gewinnen
- Verlust von Ersparnissen oder Einnahmen
- Verlust der Nutzung des Cramer-Produkts oder der zugehörigen Ausstattung
- Kapitalkosten
- Kosten für Ersatzgeräte, Einrichtungen, Dienstleistungen oder Ausfallzeiten

- Die Ansprüche Dritter, einschließlich Kunden, und die Verletzung von Eigentum

11.6 ZEITLICHE BEGRENZUNG

Es sei denn, nationales Recht bestimmt etwas anderes:

Jede Klage wegen Verletzung der Garantie muss innerhalb von fünf (5) Jahren oder sechzig (60) Monaten ab dem Kaufdatum bei privater und/oder gewerblicher Anwendung eingereicht werden.

Falls das Herstellungsdatum mehr als einen angemessenen Zeitraum vor dem Erstkauf durch den Kunden liegt, kann die Garantie von Cramer zusätzlich eingeschränkt sein.

11.7 KEINE WEITEREN GARANTIE

Diese Vereinbarung gilt als die vollständige und ausschließliche Vereinbarung zwischen den Parteien und ersetzt alle früheren mündlichen oder schriftlichen Vereinbarungen und alle anderen Mitteilungen zwischen den Parteien, die sich auf den Gegenstand dieser Vereinbarung beziehen.

11.8 VERANTWORTUNG DES EIGENTÜMERS

Sie müssen Ihr Cramer-Produkt den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Wartungsmaßnahmen entsprechend warten. Eine solche Routinewartung geht zu Ihren Lasten, egal, ob sie von einem Händler oder von Ihnen selbst durchgeführt wird.

Diese Maschine ist, wie jedes andere motorbetriebene Gerät, potenziell gefährlich, wenn sie nicht ordnungsgemäß bedient wird. Jeder Bediener muss vorsichtig vorgehen und jederzeit auf die Sicherheit achten. Jeder Bediener sollte sich vor der Verwendung des Cramer-Produkts gründlich mit der Bedienungsanleitung und den Sicherheitshinweisen an der Maschine selbst vertraut machen, um den Betrieb und die Sicherheitsanforderungen zu verstehen.

11.9 AUFTEILUNG DER RISIKEN

In dieser Vereinbarung werden die Risiken eines Produktausfalls zwischen Cramer und dem Eigentümer aufgeteilt. Diese Aufteilung wird von beiden Parteien anerkannt und spiegelt sich im Preis der Waren wider.

11.10 GARANTIEREGISTRIERUNG

Es sei denn, nationales Recht bestimmt etwas anderes:

1. Die Eigentümer müssen das Gerät innerhalb von zehn (10) Tagen nach dem Kaufdatum bei Cramer anmelden.
2. Die Registrierung kann durch Ausfüllen des Formulars zur Garantieregistrierung erfolgen, das in der Bedienungsanleitung enthalten ist.
3. Die Registrierung kann auch über Online-Formulare unter www.Cramer.com oder über die App unter Vorlage eines Kaufbelegs (Quittung mit Kaufdatum) erfolgen.

12 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: GLOBGRO AB, Globe-Gruppe Europa
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Schweden

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Micael Johansson
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Schweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Null-Wendekreis-Mäher
 Modell: 82ZT132
 Seriennummer: Siehe Produktetikett
 Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden (Teile/ Klauseln von) europäischen harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Ort, Datum: 07.06.2021 Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter

Ted Qu

1	Beskrivning.....	59	7	Underhåll.....	67
1.1	Översikt.....	59	7.1	Underhåll av klippblad.....	67
1.2	Förpackningslista.....	59	7.2	Däck.....	68
2	Installation.....	59	7.3	Smörjning.....	68
2.1	Installera överrullningsskyddet (ROPS).....	59	7.4	Vridmomentsvärden.....	68
2.2	Installera styrspaken.....	59	7.5	Underhåll av säkerhetsbälte.....	69
2.3	Montera sätet.....	59	7.6	Underhåll av ROPS.....	69
3	Lär känna din maskin.....	59	7.7	Underhåll av batteripaket.....	69
3.1	ETO-uttag (electric take off) för att ansluta tillbehör.....	59	7.8	Service.....	69
3.2	Manöverpanel.....	59	8	Rengöring och förvaring.....	70
3.3	Styrspakar.....	60	8.1	Rengöra maskinen.....	70
3.4	Förreglingsystem för oavsiktlig start.....	60	8.2	Förvara maskinen.....	70
3.5	ROPS (överrullningsskydd).....	60	9	Felsökning.....	71
3.6	Antiskalperingshjul.....	61	10	T82ZT132ekniska data.....	72
3.7	Vred för förbikoppling av friläge.....	61	11	Begränsad garanti.....	72
3.8	Använd anslutningsfunktionen.....	61	11.1	Vad den här garantin täcker.....	72
4	Användning.....	61	11.2	Vem får utföra garantiservice.....	73
4.1	Före drift.....	61	11.3	Vad den här garantin inte täcker.....	73
4.2	Manövrera maskinen.....	62	11.4	Ansvarsfriskrivning.....	73
4.3	Användning i lutning.....	63	11.5	Begränsning av påföljder.....	73
4.4	Appdrift tips.....	63	11.6	Varaktighet.....	73
5	Rekommendationer för drift.....	64	11.7	Inga andra garantier.....	73
6	Elektriskt system.....	66	11.8	Ägaransvar.....	74
6.1	Elsystemsäkerhet.....	66	11.9	Tilldelning av risk.....	74
6.2	Information om det elektriska systemet.....	66	11.10	Garantiregistrering.....	74
6.3	Batteri och laddare.....	66	12	EG-försäkran om överensstämmelse.....	74
6.4	Digital display.....	67			

1 BESKRIVNING

1.1 ÖVERSIKT

Se separat figurblad 1–12

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 ROPS
(överrullningsskydd) | 22 Bult |
| 2 Styrspakar | 23 R-stift |
| 3 Säkerhetsbälte | 24 Tumskruv |
| 4 Vänster manöverpanel | 25 Vred för
förbikoppling av
friläge |
| 5 Höger manöverpanel | 26 Övre styrspak |
| 6 Höjdjusteringsspak | 28 Nedre styrspak |
| 7 Däck | 29 Justeringsspak till säte |
| 8 Sidoutmatning | 30 Ratt |
| 9 ETO-uttag | 31 Höjdjusteringsstift till
däck |
| 10 Laddningsport | 32 Snabbladdningsport |
| 11 Nyckel till
batteripaketsskydd | 33 Standardladdningsport |
| 12 Antiskalperingshjul | 34 Portlock |
| 13 Framhjul | 35 Slätterblad |
| 14 Drivhjul | 36 Slätterskydd |
| 15 Tillbehörspart | 37 Sidoplåt |
| 16 Digital display | 38 Skärmotor |
| 17 Tryckknapp | 39 Sägblad |
| 18 Hög/låg för
körhastighet | 40 Sidoutmatningstratt |
| 19 PÅ/AV för blad (PTO) | 41 Säteskontakt |
| 20 Ström PÅ/AV för
tillbehör (ETO) | 42 Magnetstift |
| 21 Hög/låg för
bladhastighet | |

1.2 FÖRPACKNINGSLISTA

Se figur 0

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Omonterad maskin (1) | 6. Sidoutmatningmodul
(1) |
| 2. Övre handtag (1) | 7. Laddare (1) |
| 3. ROPS-anordning (1) | 8. Ägarmanual (2) |
| 4. Sätesanordning (1) | 9. Figurblad (1) |
| 5. Klippmodul (1) | |

2 INSTALLATION

2.1 INSTALLERA ÖVERRULLNINGSSKYDDET (ROPS)

Se figur 3

1. För in sprinten i hålet.
2. För in R-stiftet i hålet på sprinten.

2.2 INSTALLERA STYRSPAKEN

Se figur 4

1. Rikta in det övre styrhandtaget med det nedre styrhandtaget.
2. För in skruven och brickan i hålet.

2.3 MONTERA SÄTET

Se figur 5

1. Placera sätesanordningen över monteringsfästena och rikta in hålen enligt illustrationen.
2. Anslut säteskontakten (41) till maskinen.
3. Montera bultarna, brickorna och muttrarna och dra åt ordentligt.
4. Se till att anordningen är ordentligt monterad.

3 LÄR KÄNNA DIN MASKIN

3.1 ETO-UTTAG (ELECTRIC TAKE OFF) FÖR ATT ANSLUTA TILLBEHÖR

Se Figur 1 (punkt 9)

Det går att använda maskinen i kombination med andra tillbehör, till exempel blåsmaskinen.

3.2 MANÖVERPANEL

3.2.1 VÄNSTER MANÖVERPANEL

Se figur 2

#	Namn	Funktion
16	Digital display	Displayen visar viktig information om elsystemet. Se avsnittet Elektricitet för mer information.
17	Tryckknapp (se figurblad, bild 2)	På/av. Med magnetstiftet införd startar du maskinen genom att trycka in brytaren, och stänger av den genom att trycka in brytaren igen

3.2.2 HÖGER MANÖVERPANEL

Se figur 2

#	Namn	Funktion
18	Hög/låg för körhastighet	Låter operatörer välja en bekväm körhastighet. I läget "Hög hastighet" är den maximala körhastigheten 16 km/h. I läget "Låg hastighet" är den maximala körhastigheten 9 km/h. Välj läget "Låg hastighet" om du är oerfaren eller trimmar runt föremål, byggnader och andra hinder. i NOTERA Lär dig att hantera gräsklipparen innan du använder inställningen "Hög hastighet". Det går alltid att justera körhastigheten, när gräsklipparen är stillastående eller i rörelse.
19	PÅ/AV för blad (PTO)	Brytaren kopplar in eller ur däckmotorerna. Dra upp brytaren för att koppla in motorerna och tryck ned den för att koppla ur motorerna.
20	Ström PÅ/AV för tillbehör (ETO)	Det går att använda maskinen i kombination med andra tillbehör och tillsatser.
21	Hög/låg för bladhastighet	Användaren kan välja mellan två klipplägen. Hög bladhastighet och låg bladhastighet. Lämpligt läge beror på miljön. i NOTERA Det tar längre tid att klippa med låg bladhastighet.

i VIKTIGT

Koppla aldrig in däckmotorerna när däcket är belastat. Det kan skada motorerna eller däcket.

3.3 STYRSPAKAR

De två spakarna styr hastigheten, riktningen, stopp, neutrallås och parkeringsbromsen. Använd spakarna för att styra, öka farten, sänka farten, stoppa maskinen och byta riktning. Det går inte att förflytta maskinen när styrspakarna är i parkeringsbromsläget.

3.4 FÖRREGLINGSSYSTEM FÖR OAVSIKTLIG START

Maskinen är utrustad med ett förreglingsystem som hindrar oavsiktlig start. Det består av parkeringsbromsbrytare, sätesbrytare och PÅ/AV-brytare för däckblad.

Förreglingsystemet för oavsiktlig start är utformat för att skydda operatören och andra från skada på grund av oavsiktlig start av drivsystemet.

Kontrollera förreglingsssystemet för oavsiktlig start varje dag före drift. Systemet är en viktig säkerhetsfunktion i gräsklipparen. Låt reparera det omedelbart om det inte fungerar korrekt. Maskinen har en separat sätesbrytare som stoppar drivsystemet och däckmotorerna när operatören av någon anledning inte sitter ned medan gräsklipparen är i drift. Säkerhetsfunktionen är avsedd att förhindra okontrollerad förflyttning och oavsiktlig intrassling.

▲ VARNING

Koppla aldrig ur eller förbi förreglingsssystemet. Om du gör det kan maskinen börja köra okontrollerat, vilket kan leda till personskador.

Inspektera systemet:

1. Du som operatör måste sitta ned när du testar sätesbrytaren.
2. Tryck in tryckknappen med magnetstiftet införd.
3. Dra styrspakarna till friläget.
4. För däckbladsbrytaren till läget "PÅ" för att koppla in motorn.
5. Ställ dig långsamt upp. Däckbladssystemet bör stanna.
6. Kontakta din Cramer-återförsäljare omedelbart om däckbladssystemet av någon okänd anledning inte stannar när du ställer dig upp.

3.5 ROPS (ÖVERRULLNINGSSKYDD)

Ett ROPS minskar risken för skador eller dödsfall till följd av övervullning. Det går att vrida ROPS nedåt genom att ta bort bultarna efter att ha dragit ut R-stiftet, för att kunna köra maskinen under lågt hängande grenar eller andra hinder. Bär inte säkerhetsbältet när ROPS är i nedsänkt läge. Använd ROPS i "infällt" läge enbart när det är absolut nödvändigt.

▲ VARNING

Använd inte gräsklipparen med ROPS i infällt (sänkt) läge – ett standarddriftläge. Ett infällt ROPS tillhandahåller inget övervullningsskydd.

▲ VARNING

Bär alltid säkerhetsbältet om inte ROPS är infällt. I det här fallet ska du aldrig använda säkerhetsbältet.

▲ VARNING

För att minska risken för skador eller dödsfall till följd av övervullning:

- Håll ROPS i upphöjt och låst läge och använd säkerhetsbältet.
- Sänk ROPS enbart när det är absolut nödvändigt.
- Kör långsamt och försiktigt. Hög ROPS så fort det är möjligt. Läs och följ anvisningar och varningar för drift i lutningar.
- Använd alltid säkerhetsbältet när du manövrerar maskinen (gräsklippare utrustade med ROPS i "upphöjt" läge).
- Kontrollera området avseende hinder över huvudhöjd (trädgrenar, stag, dörrkarmar och liknande). Låt inte ROPS komma i kontakt med något hinder över huvudhöjd.

▲ VARNING

Dra alltid från draganordningen. Montera inga kedjor eller rep i ROPS i syfte att dra maskinen, eftersom den kan välta bakåt.

3.6 ANTISKALPERINGSHJUL

Se figur 2

Antiskalperingshjul är standard på Cramer-enheter. Antiskalperingshjulen är utformade för att minimera skalpering på tuff, ojämn terräng. Ställ in klipphöjden och justera antiskalperingshjulen så att de sträcker sig under däckets utan att komma i kontakt med marken. De bör alltid vara minst 0,6–1,9 cm under däckets. Det går att justera hjulen uppåt eller nedåt från 1,9–4,4 cm under bladytan medan enheten står på ett jämnt och plant underlag. Flytta hjulen upp eller ned – använd de olika monteringshålen på axeln i hjulfästet (beroende på modell).

3.7 VRED FÖR FÖRBIKOPPLING AV FRILÄGE

Se figur 7-8

1. Hitta åt vredet för förbikoppling av friläget bakom ramen baktill på gräsklipparen.
2. Ta bort tumskruvorna (4) som fixerar näthöljet.
3. Ta bort vredet för förbikoppling av friläge och installera det på motorn. Manövrera det ena vredet eller båda vreden på motorn efter behov.
4. Vrid vredet för förbikoppling av friläget medurs för att släppa bromsen, och moturs för att koppla in bromsen.
5. Återinstallera vredet för förbikoppling av friläge efter slutfört underhåll.

▲ VARNING

Kör aldrig gräsklipparen när vredet för förbikoppling av friläge är aktiverat. För alltid tillbaka vredet för förbikoppling av friläge till ursprungsläget innan du använder maskinen! Underlåtenhet att återinstallera vredet kan skada gräsklipparen och häver garantin!

▲ VARNING

Dra aldrig spaken för förbikoppling av friläge utåt när du kör i en sluttning!

3.8 ANVÄND ANSLUTNINGSFUNKTIONEN

Programvaran för anslutningsboxen kan tillhandahålla maskinens plats och data.

i NOTERA

Om anslutningsboxen skadas eller tas bort hamnar maskinen i halta hem-läge där maskinen endast kan köras i låg hastighet utan att bladet fungerar.

4 ANVÄNDNING**4.1 FÖRE DRIFT****4.1.1 JUSTERA STYRSPAKEN**

Du kan justera styrspakarna efter önskemål. Du kan justera den övre styrspaken genom att lossa huvudskruvarna som håller ihop den övre styrspaken och den nedre styrspaken. Justera styrspakarna så att de är i linje med varandra i friläget.

4.1.2 JUSTERA SÄTET

Se figur 6

▲ VARNING

Kontrollera att sätet är ordentligt monterat före varje användningstillfälle, för att förhindra förskjutning/lutning vid övervullning eller liknande rörelser.

Du kan justera sätet framåt eller bakåt genom att flytta spärren under sätet. Flytta spärrhaken till vänster och dra i sätet för att justera det så att du känner att du har kontroll över maskinen och sitter bekvämt. Dra sedan åt säkerhetsbältet.

i NOTERA

Du kan justera fjädertrycket i sätet genom att vrida på ratten. Vrid medurs för att öka förspänningen och moturs för att minska förspänningen.

4.1.3 JUSTERA KLIPPHÖJDEN

Se figur 9

Innan du använder gräsklipparen ska du höja däckhöjden till klippläget som är bäst lämpat för din gräsmatta.

Du kan justera däckhöjden från 2,5-14 cm. Däcket ska vara upphöjt under användning för att undvika stubbar, stenar och andra hinder som kan skada däcket.

1. Stoppa gräsklipparen och koppla ur bladen.
2. Tryck på tryckknappen och lägg i parkeringsbromsen.
3. Tryck in justeringspedalen för däckhöjd.
4. För in stiftet vid den önskade däckhöjden.
5. Släpp sedan justeringspedalen för däckhöjd helt.

4.2 MANÖVRERA MASKINEN

4.2.1 STARTA MASKINEN

▲ VARNING

Bär alltid säkerhetsbälte när du manövrerar en klippare som har ROPS i upphöjt och säkrat läge. Bär inte säkerhetsbältet när ROPS är i nedsänkt läge.

1. Aktivera maskinen genom att trycka in knappen med magnetstiftet infört.
2. Kontrollera lämplig hastighet genom att trycka hastighetsreglaget till läget "låg hastighet".

i NOTERA

Vi rekommenderar att du alltid börjar köra med låg hastighet.

3. Dra vänster och höger styrspek inåt så långt det är möjligt.
4. Dra upp däckbladsbrytaren för att starta skärbladen.

i NOTERA

Koppla bara in bladen när styrspekarna är i FRILÄGE!
Koppla ALDRIG in bladen när gräsklipparen är i rörelse!

5. Dra styrspekarna framåt för att köra framåt, eller bakåt för att backa.

i NOTERA

Maskinen kopplar in den elektriska bromsen när du har fört tillbaka styrspekarna till friläge.

4.2.2 KÖR MASKINEN

Aktivera styrspekarna och styr enligt följande efter att du har startat drivsystemet:

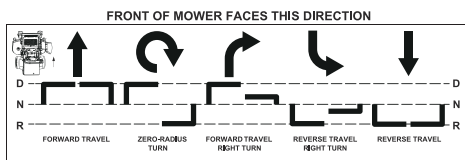
▲ VARNING

Var alltid medveten om din omgivning innan du backar maskinen. Kör inte i backväxel om det inte är absolut nödvändigt. Kolla alltid på marken och bakom dig innan och medan du backar.

▲ VARNING

Komponenterna i elsystemet kan ta skada om du manövrerar styrspekarna för snabbt.

- Dra båda styrspekarna lika långt framåt **för att köra framåt**.
- Dra båda styrspekarna lika långt bakåt **för att backa**.
- Flytta den högra styrspeken längre framåt än den vänstra styrspeken förbi friläget **för att svänga vänster**.
- Flytta den vänstra styrspeken längre framåt än den högra styrspeken förbi friläget **för att svänga höger**.
- Flytta den ena styrspeken framåt och den andra styrspeken bakåt förbi friläget **för att göra en nollradiesväng**. Då motroterar drivhjulen.
- Flytta styrspekarna till friläget **för att stoppa maskinen eller sänka hastigheten**. Dra försiktigt bak styrspekarna när du kör framåt. Tryck försiktigt fram styrspekarna när du backar.
- Det går att **stoppa maskinen i nödfall** på två sätt:
 - Sätt styrspekarna i parkeringsbromsläget omedelbart när du kör framåt eller backar. Tryck försiktigt fram styrspekarna och undvik plötsliga rörelser när du backar. Plötsliga rörelser kan få framredet att lyfta från marken, vilket kan leda till förlorad kontroll och följaktligen allvarlig skada eller dödsfall.
 - Tryck in tryckknappen och ta bort magnetstiftet. Detta stänger ned dragdrivsystemet och däckdrivsystemet.
- **För att göra en trepunktssväng till höger** ska du trycka den vänstra styrspeken längre framåt än den högra styrspeken förbi friläget och påbörja svängen. Dra sedan styrspekarna bakåt, förbi friläget, till dess att maskinen börjar backa. Dra den högra styrspeken längre än den vänstra styrspeken förbi friläget till dess att den bakre delen av maskinen har svängt runt. Tryck sedan båda styrspekarna framåt, förbi friläget, till dess att maskinen börjar köra framåt. Tryck den vänstra styrspeken längre framåt än den högra styrspeken förbi friläget och fullfölj svängen.
- **Öka hastigheten** genom att föra styrspeken längre bort från friläget. Ju längre bort (framför) styrspekarna är från friläget, desto snabbare kör maskinen framåt. Ju längre bort (bakom) styrspekarna är från friläget, desto snabbare kör maskinen bakåt.



N = NEUTRAL POSITION D = DRIVE POSITION R = REVERSE POSITION

Direction of arrows indicate direction of mower movement

☐ Left steering control lever

☐ Right steering control lever

4.2.3 STÄNGA AV MASKINEN

▲ VARNING - LIVSFARA

Stanna eller backa aldrig maskinen plötsligt, särskilt inte i en lutning. Styrsystemet är mycket responsivt. Snabb förflyttning av styrspakarna i någon riktning kan resultera i att maskinen reagerar okontrollerat och orsakar allvarlig skada.

1. För tillbaka styrspakarna till friläget. Tryck styrspakarna utåt mot parkeringsbromsläget.
2. Tryck ned däckbladsbrytaren för att stänga av bladen.
3. Tryck på tryckknappen.

▲ OBSERVERA

Vi rekommenderar att du tar bort magnetstiftet från maskinen för att förhindra oavsiktlig start.

4.3 ANVÄNDNING I LUTNING

- Var mycket försiktig när du kör i en sluttning.
- Ta inte bort och modifiera inga hjul.
- Se upp för hål, hjulspår, gupp, stenar eller andra dolda föremål. Ojämn terräng kan välta maskinen. Långt gräs kan dölja hinder.
- Avlägsna alla hinder såsom stenar, grenar, skräp och liknande.
- Förflytta dig långsamt och gradvis. Ändra inte hastighet eller riktning plötsligt.
- Undvik att starta och stoppa i en backe. Om däcken förlorar friktion ska du koppla bort bladen och fortsätta långsamt rakt nedför lutningen.
- Manövrera maskinen på ett säkert avstånd (min. 3 m (10 fot)) från diken, murar, rännor, jordvallar, vatten och andra faror, för att undvika kontakt mellan hjulen och det instabila underlaget. Det minskar risken för att maskinen välter, vilket kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.
- Använd en handgräsklippare eller en trimmer i sluttningar och nära stup, stödmurar, diken, jordvallar och vattenkällor.
- Kör inte på vått gräs. Minskad dragkraft kan resultera i glidning och okontrollerad styrning.
- Bogsera inte i lutningar. Vikten på den bogserade utrustningen kan orsaka förlust av dragkraft och kontroll.
- Om däcken tappar dragkraft i sluttningar ska du koppla ur däckdrevet, ställa styrspakarna i parkeringsbromsläget, trycka på tryckknappen, ta bort magnetstiftet och hämta hjälp.
- Starta, stoppa, vänd eller backa aldrig maskinen plötsligt, särskilt inte i en lutning. Styrsystemet är mycket responsivt. Snabb förflyttning av styrspakarna i någon riktning kan resultera i att maskinen reagerar okontrollerat och orsakar allvarlig skada.
- Stanna aldrig plötsligt när du backar nedför en sluttning. Det kan få maskinen att reagera på ett sätt som leder till allvarliga personskador.

- Det går att köra Cramer-gräsklipparen horisontellt (i sidled) i sluttningar som inte är för branta. När du kör i sluttningar upp till 20 grader ska du vara medveten om sådant som skulle kunna få gräsklipparen att förlora dragkraft, vilket kan leda till okontrollerad maskindrift. Använd inte utrustningen i en sluttning förrän du har lärt dig att hantera den.

Använd inte i sluttningar som är brantare än 20 grader.

Se sluttningsguiden för att avgöra vinkeln för en sluttning. Vi rekommenderar starkt att operatören kör maskinen bort från sluttningen, med extrem försiktighet, vid tecken på försämrad dragkraft. Vänta till dess att orsaken till problemet är åtgärdad innan du försöker köra maskinen i sluttningen igen. Terrängtillstånd kan påverka dragkraften, vilket kan leda till förlorad kontroll över maskinen. Några tillstånd att vara medveten om är:

1. Våt terräng
2. Sänkor (till exempel hål, hjulspår, erosion)
3. Gytta
4. Viss mark (till exempel sand, lera eller grus)
5. Grästypp, -tätthet och -höjd
6. Extremt torra underlag
7. Däcktryck

Även de monterade tillbehören påverkar hur maskinen beter sig i sluttningar. Var medveten om att egenskaperna för de olika tillbehören varierar.

Dessa är bara några exempel på situationer där du måste vara extra försiktig i sluttningar. De potentiella farorna är för många att nämna. Kom alltid ihåg att vidta extrem försiktighet i alla sluttningar.

- ROPS kan minska risken för skador eller dödsfall till följd av överrullning. Bär alltid säkerhetsbälte när du manövrerar en klippare som har ROPS i upphöjt och säkrat läge. Installera både stoppstiften och hårstiften. Du kan bli allvarligt skadad om maskinen välter när du använder ROPS utan säkerhetsbälte.

4.4 APPDRIFT TIPS

1. MOBILAPPLIKATION

Se separat figurblad 13

Hitta serienumret, parkopplingskoden och QR-koden på fordonets matchande etikett

2. REGISTERING OCH INLOGGNING

Se separat figurblad 14

Steg 1. Fyll i registreringsinformationen (med * krävs) och klicka sedan på knappen "Skapa".

Steg 2. Bekräfta användarrättigheter. Ge samtycke till informationsanvändning.

Steg 3. Bekräfta licensavtalet för slutanvändare. Klicka "Skapa konto".

Steg 4. Aktivera kontots e-post, klicka på "Fortsätt". Öppna e-postmeddelandet och klicka på aktiveringslänken i det och fortsätt sedan att logga in.

Steg 5. Logga in.

3. LÄGGA TILL EN ENHET

Se separat figurblad 15

Steg 1. Klicka på "Koppla ihop din klippare" för att lägga till en enhet av Cramer maskin.

Steg 2. Hitta kategori av fordon enligt din enhetstyp och klicka sedan på knappen "Parkoppla" (fordon).

Steg 3. Välj din kopplingsmetod - "Skanna QR-kod" eller skriv in "Serienummer + Parkopplingskod".

Steg 4. När du väljer alternativet "parkoppla manuellt", skriv bara in serienummer + parkopplingskod manuellt

Steg 5. Klicka på "Slutför" för att avsluta proceduren eller klicka på "Ställ in skyddsmätningar" för att fortsätta.

4. GPS-FUNKTION

(1) Ladda upp data

Se separat figurblad 16

Anslut din mobiltelefon till APPEN, så kan du kontrollera fel, hastighet och batterikapacitet på maskinen via APPEN.

(2) GPS

Se separat figurblad 17

Maskinen är utrustad med GPS-funktion, du kan koppla din mobiltelefon till maskinen med APPEN. Det är bekvämt att lokalisera din maskin och uppnå stölskyddseffekt.

Denna ikon visar positionen där fordonet senast var anslutet på kartan. När du klickar på fordonsikonen visar den enhetens namn, senaste latitud och longitud. Du kan klicka på kopieringsikonen för att kopiera värdet för latitud och longitud.

▲ VARNING

4G- och GPS-anslutningsenheten kan förlora GPS-satellitssignalen eller mobilanslutningen när som helst. På grund av tunga trädkronor, stora byggnader, dåliga väderförhållanden, elektriska störningar, döda zoner eller andra hinder.

5 REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT

▲ VARNING - LIVSFARA

Operatören bör före drift göra sig införstådd i lämplig användning och drift av utrustningen, läsa igenom hela handboken ordentligt, och försöka genomföra långsamma manövrer för att lära känna maskinen. En oerfaren operatör bör inte manövrera maskinen i sluttningar eller på ojämn terräng.

▲ VARNING

Om du tappar kontrollen under drift ska du ställa styrpakarna i parkeringsbromsläget omedelbart, trycka på tryckknappen och ta bort magnetstiftet. Inspektera maskinen och rådgör med din Cramer-återförsäljare för att åtgärda problemet innan du använder den igen.

▲ VARNING

Styrspakarna är mycket responsiva. Flytta styrspakarna långsamt och undvik att göra plötsliga rörelser, för en smidigare drift. Övning ger färdighet. Maskinen kan svänga väldigt snabbt. Var försiktig när du svänger, och sänk hastigheten innan du svänger skarpt.

Oerfarna operatörer kan tendera att överstyra och tappa kontrollen. Vi rekommenderar långsamma manövrer i början, och normal körhastighet först när operatören har lärt känna sin maskin.

▲ VARNING

Närma dig aldrig skarpa lutningar eller upphöjda hinder (till exempel rännor eller trottoarer) direkt i hög hastighet i ett försök att "hoppa över" dem, eftersom du kan ramla av utrustningen. Närma dig dem i låg hastighet och vinkla ett drivhjul mot hindret. Fortsätt i en vinkel tills hjulen är fria och rotera sedan det motsatta hjulet.

När du svänger på mjukt eller vått gräs ska du hålla båda hjulen rullande antingen framåt eller bakåt. Om du roterar på ett stoppat hjul kan det skada gräsmattan. Håll bladen vassa. Många problem med klippmönster beror på trubbiga eller felaktigt slipade blad. Kontrollera bladslipningen dagligen.

▲ VARNING - LIVSFARA

Utför aldrig service på maskinen när magnetstiftet är införd. Dra alltid ut magnetstiftet när du tänker arbeta med maskinen. Sätt alltid däckbladsbrytaren i det urkopplade läget, styrspakarna i parkeringsbromsläget och ta bort magnetstiftet från brytaren. Använd hjulblock när du arbetar under gräsklipparen. Bär handskar när du hanterar bladen. Kontrollera alltid bladet avseende skada om maskinen slår i en sten, gren eller andra föremål under användning.

- **Rikta utmatningsöppningen till höger**, bort från orörda ytor. Välj ett klippmönster där gräsutmatningen sker utanför klippområdet. Det innebär normalt ett mönster som gör vänstersvängar, eftersom utmatningssidan är till höger. Undvik i alla fall att mata ut klippt gräs över orörda ytor, eftersom maskinen då "klipper gräset två gånger". Om du klipper samma yta två gånger medför det onödig belastning på utrustningen och minskar effektiviteten.
- **När du klipper en gräsmatta för första gången** ska du inte klippa det så kort, för att undvika att skalpera ojämn terräng. När det är möjligt är det bäst att använda samma klipphöjd som tidigare. När du klipper gräs som är högre än 15 cm (6") kan du klippa gräsmattan två gånger för att få ett bättre resultat.
- Klipp bara cirka 1/3 av grässtrået **under normal drift**. Det är inte rekommenderat att klippa mer än så om inte gräset är glest eller om det inte är i slutet av säsongen.
- **Alternera klippmönstret mellan användningstillfällena** för att gräset ska växa ut rakt igen och för en jämnare spridning.
- **Kom ihåg att gräs växer snabbare eller långsammare** beroende på årstiden. Klipp oftare under tidig vår för att upprätthålla samma klipphöjd. Klipp mindre ofta när gräset inte växer lika fort från och med mitten av sommaren. Om du inte kan klippa gräset regelbundet ska du börja med att klippa med en hög klipphöjd, och sedan klippa det igen med en lägre klipphöjd två dagar senare.
- **Öka klipphöjden** om klippbredden är bredare än vad den var i din förra gräsklippare. Detta säkerställer att du inte klipper ojäma grässtrån för korta.
- **Öka klipphöjden** om gräset är lite högre än normalt eller om det är mycket vått. Klipp sedan gräset igen med en lägre inställd klipphöjd.
- **Altersystemet bryter ned det klippta gräset** och för tillbaka det till jorden. För bästa resultat med slätterbladet ska du aldrig låta gräset växa mer än 1/3 längre än den önskade höjden. Klipp av 1/3 när gräset når den höjden.
- **Om du måste stanna maskinen medan du kör den framåt**, kan maskinen tappa gräsklumpar på gräsmattan. Undvik detta genom att flytta till ett redan bearbetat område med bladen igång.
- **Ladda batteriet omedelbart.**

Modellnr.	Batterikapacitet	Åtgärd	Batterikapacitet	Åtgärd
82ZT132	3–6 %	Maxhastigheten är 8 km/h och enheten kör med lägre bladhastighet.	<3 %	Det aktiverade stannar automatiskt. För omedelbart tillbaka utrustningen till batteriladdningsområdet och anslut den till batteriladdaren.

- **Låt motorn svalna i 30 minuter.** Motorhastigheten sjunker om drivmotortemperaturen stiger till över den programmerade temperaturen. Drivanordningen stängs ned om temperaturen fortsätter att stiga till över den programmerade temperaturen.

6 ELEKTRISKT SYSTEM

6.1 ELSYSTEMSÄKERHET

- Ta bort magnetstiftet, koppla bort batterikablarna genom att dra det röda batteribortkopplingshandtaget i batterifacket inåt och läs ägarmanualen innan du utför några justeringar eller reparation.
- Ta alltid bort magnetstiftet och koppla bort batterikablarna genom att dra det röda batteribortkopplingshandtaget i batterifacket inåt innan du använder utrustningen.
- Koppla alltid bort batterikablarna genom att dra det röda batteribortkopplingshandtaget i batterifacket inåt när du transporterar enheten.
- Se till att utrustningen alltid är fri från klippt gräs, löv och annat skräp. Rengör INTE enheten genom att spruta vatten på den. Använd enbart tryckluft. Bär lämpliga ögon- och hörselskydd när du rengör enheten.
- Bär alltid skyddsglasögon och skyddskläder när du befinner dig i närheten av batteriet. Använd isolerade verktyg.
- Rengör batterifacket, drivmotorrummet, klippardäcket, sätet osv. Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel med slipmedel.
- När strömbrytaren och däckbladsbrytaren är aktiverade kan klippbladet kopplas in även om drivmotorn inte är igång. Se till att inga andra personer befinner sig i närheten när du aktiverar däckbladet med brytaren.
- Alla ytor avsedda för underhåll och förvaring ska vara välventilerade och överensstämna med tillämpliga riktlinjer för att undvika brandfaror. Lämplig ventilation krävs för att leda bort vätska från området under batteriladdning.
- Exponera aldrig batterierna för lågor, gnistor eller rök.
- Håll batterierna utom räckhåll för barn.
- Se alltid till att skärmar, höljen och skydd är ordentligt monterade. Reparera eller byt ut dem omedelbart om de är skadade. Modifiera eller ta aldrig bort några säkerhetsanordningar.

6.2 INFORMATION OM DET ELEKTRISKA SYSTEMET

Cramer-gräsklipparen har ett 82 V-elsystem. Det består av följande komponenter:

1. Däckstyrenhet (3) (beroende på modell)
2. Däckmotor (3) (beroende på modell)
3. Drivstyrenhet (2)
4. Accelerator - höger (1)
5. Accelerator - vänster (1)
6. Digital batteridisplay (1)

7. Integrerad elektrisk transaxel (2)

8. Batteripaket (1)

6.3 BATTERI OCH LADDARE

▲ VARNING

Enbart utbildade Cramer-tekniker bör utföra underhåll av de olika elektriska komponenterna på Cramer-gräsklipparen.

▲ VARNING

När batterispänningen är låg stannar bladen, men inte drivmotorerna, vilket innebär att operatören kan fortsätta att köra maskinen. När batterierna laddas ur till den här nivån måste du ladda upp dem igen. För omedelbart tillbaka utrustningen till batteriladdningsområdet och anslut den till batteriladdaren.

▲ VARNING

Försök inte passera vägar eller järnvägar när batterinivån är låg.

6.3.1 BATTERILADDNINGSPORT

Se figur 10

Batteriladdningsporten sitter på det högra maskinhöjlet (från operatörens håll). Öppna portlocket för att ladda. Det finns en port för standardladdning och en port för snabbaddning.

6.3.2 RENGÖRINGSREKOMMENDATIONER

▲ VARNING

Rök inte medan du hanterar batterierna.

▲ VARNING

Bär alltid skyddsglasögon och skyddskläder i närheten av batteriet. Använd isolerade verktyg.

▲ OBSERVERA

Rengöringsrekommendationer

- Batterierna behöver inte vara helt urladdade innan du laddar dem.
- Batterier som lämnas oladdade laddas långsamt ur. Se till att batterierna är fulladdade innan du använder maskinen för första gången för vårsäsongen.
- Om du inte lämnar laddaren inkopplad ska du ladda batterierna fulla var 30:e dag för att förbättra hållbarheten. Ladda aldrig batterierna längre än 15 timmar.
- Kontrollera att inloppet och utloppet till kylfläkten i laddaren inte är blockerade när du laddar batteripaketet.

6.3.3 LADDA BATTERIET

▲ VARNING

Mer information om laddaren finns i laddarmanualen. Läs och förstå alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Underlåtenhet att följa dem kan resultera i elstöt, brand och/eller allvarlig personskada.

1. Tryck på tryckknappen.
2. Ta bort magnetstiftet och säkerställ att maskinen stannar helt.
3. Ta bort dammskyddet från batteriladdningsporten på gräsklipparen.
4. Anslut laddaren till porten.
5. Anslut den andra änden av laddaren till ett hushållsklassat GFCl-skyddat uttag.

▲ VARNING

Stäng alltid av laddaren innan du kopplar bort laddaren från gräsklipparen. Dra ut laddningssladden från vägguttaget.

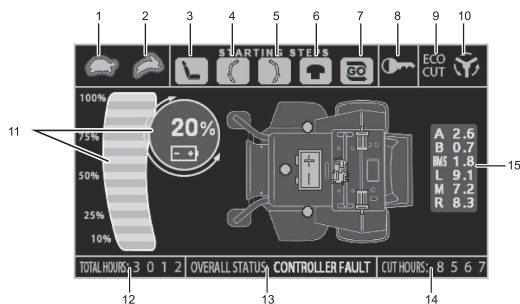
▲ VARNING

Täck batteriladdningsporten med dammskyddet innan du använder maskinen.

6.4 DIGITAL DISPLAY

Den digitala displayen på kontrollpanelen tillhandahåller information om det elektriska systemet till operatören. Den ger detaljerad information i form av mönster, koder och siffror.

6.4.1 DIGITAL DISPLAY (FÖR 82ZT132-SERIEN)



#	Namn	Funktion
1		Låg hastighet
2		Hög hastighet
3		Sätetsbrytare

#	Namn	Funktion
4		Vänster styrspek
5		Höger styrspek
6		PTO-brytare
7		Hela maskinen är OK
8		Kräver omstart
9		Låg bladhastighet
10		Bladet fungerar
11		Återstående batterikapacitet
12	Totala timmar	Totala drifttimmar
13	Övergripande status	Övergripande status
14	Klipptimmar	Klipptimmar
15	L	Felkod vänster bladmotor
	A	Felkod huvudstyrenhet
	BMS	Felkod batteri
	R	Felkod höger bladmotor
	B	Felkod slavstyrenhet
M	Felkod mitten bladmotor	

7 UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll är det bästa sättet för att förebygga dyra stilleståndstider eller oväntade reparationer. Följande sidor innehåller information om föreslaget underhåll och intervall som operatören bör följa rutinmässigt. Var uppmärksam på onormala ljud, eftersom det kan innebära att något är fel. Inspektera maskinen visuellt avseende onormalt slitage eller skada.

7.1 UNDERHÅLL AV KLIPPBLAD

Kontrollera klippbladen dagligen. De är avgörande för strömförbrukning och resultat. Håll dem vassa – ett trubbigt blad sliter av snarare än klipper gräset, vilket lämnar topparna bruna inom några timmar. Ett trubbigt blad förbrukar mer ström. Byt ut böjda, krökta eller trasiga blad.

▲ VARNING

Försök aldrig att räta ut ett böjt blad genom uppvärmning. Svetsa heller aldrig ett sprucket eller brustet blad, eftersom det kan gå sönder och orsaka allvarliga skador. Byt ut slitna eller skadade blad.

▲ VARNING

Arbeta aldrig med bladen när magnetstiftet är i tändningslåset. Ta bort magnetstiftet från brytaren och koppla bort batterikablarna genom att dra det röda batteribortkopplingshandtaget i batterifacket inåt. Använd hjulblock när du arbetar under gräsklipparen. Bär handskar när du hanterar bladen. Kontrollera alltid bladet avseende skada om maskinen slår i en sten, gren eller andra föremål!

▲ VARNING - LIVSFARA

Bladadaptern lossnar när du tar bort bladskruven. Du kan slipa bladet med en fil. Kontrollera bladen avseende balans efter slipning. Du kan köpa ett balanseringsverktyg i de flesta järnfaffärerna, eller så kan du balansera bladet genom att placera det på en inverterad håltagare eller 12,7 mm bult. Bladet ska inte luta. Bladet ska inte vackla när det snurrar långsamt. Justera bladet om det är obalanserat innan du monterar det igen. Lägga bladet på en plan yta och kontrollera det avseende deformation. Byt ut deformerade blad.

▲ VARNING

- Bladseglet (krökt del) ska vara riktat uppåt mot insidan av däck.
- När du monterar bladen ska du rotera dem efter installationen för att säkerställa att bladeggen inte vidrör varandra eller sidorna på gräsklipparen.
- Om du inte drar åt bulten till rätt vridmoment kan bladet lossna, vilket kan leda till allvarliga personsador.
- Bladen är vassa. Bär handskar och var extra försiktig när du utför service.

7.1.1 AVLÄGSNA KLINGAN

Se figur 11-12

Du kan klippa gräset på två sätt: Sidoutmatningsblad och slätterblad. Med slätterbladet kan du klippa gräset mer intensivt.

1. Ta bort magnetstiftet och koppla bort batterikablarna genom att dra det röda batteribortkopplingshandtaget i batterifacket inåt.
2. Lyft framredet och ställ ut hjulblock för att serviceteknikern ska kunna byta ut bladet under gräsklipparen.
3. Greppa bladet med ena handen (bär vadderade läderhandskar) för att förhindra att det roterar, och använd en 24 mm skruvnyckel för att lossa monteringsbulten med din andra hand.
4. Vrid bulten MOTURS för att lossa och MEDURS för att dra åt.
5. Ta bort bulten, brickan och bladet.

i NOTERA

Om du använder slätterbladet måste du installera de två slätterskydden och sidoplåten. Installera i annat fall enbart sidoutmatningstratten.

7.1.2 INSTALLERA KLINGAN

1. Placera bladet med skärbladet mot marken.
2. Montera bulten.
3. Vrid bladbulten MEDURS med en hylsnyckel eller skruvnyckel för att fixera bladet.
4. Trä bladmuttern över axeln och dra åt med fingrarna.
5. Vrid bladmuttern medurs till rätt vridmoment med en vridmomentnyckel (medföljer ej) för att säkerställa att bulten är korrekt åtdragen. Det rekommenderade vridmomentet för muttern är 155-160N.m.

7.2 DÄCK

Det är viktigt att alla däck har rätt lufttryck. De rekommenderade trycken är:

i NOTERA

Mät eller justera däcktryck när däcken är kalla.

Drivhjul	20 psi
Framre svängbara hjul	28 psi

i NOTERA

Kontrollera däcken varje dag. Byt ut skadade däck omedelbart.

▲ VARNING

Kontrollera däcktrycket under pumpning. För mycket luft i däck kan få däck att explodera, vilket kan leda till allvarliga personsador.

7.3 SMÖRJNING**i NOTERA**

Byt växellådsolja efter att maskinen använts i 50 timmar första gången, därefter byts oljan var 500:e timma.

Märke	Växel-låda	Mo-tortyp	Växellå-dans förhållande	Olje-mängd	Olje-märke
82ZT13 2	SP600	AC	32	0.6L	GL-5 85W-14 0

7.4 VRIDMOMENTSVÄRDEN**▲ VARNING**

Se alltid till att dra åt hjulmuttrarna och bladspindelbultarna ordentligt. Om du inte drar åt fästelementen till rätt vridmoment kan ett hjul eller bladet lossna, vilket kan leda till allvarliga material- eller personsador.

Se vridmomentsvärden nedan:

Del	Fotpund	Nm
Hjulmutter	83-118	112-132
Bladspindelbult	114-118	155-160

Enbart hjulmuttrar – vi rekommenderar att du kontrollerar dessa efter de första två drifttimmarna, och sedan var 100:e timme samt efter borttagning inför reparation eller bytesjobb.

7.5 UNDERHÅLL AV SÄKERHETSBJÄLTE

Inspektera säkerhetsbjältestystemet (sätet, alla delar och klinkan) avseende skada dagligen före drift. Byt ut dem vid tecken på:

- revor
- fransning
- överdrivet eller ovanligt slitage
- missfärgningar på grund av UV-exponering
- smuts eller styvhet
- slitage på remmen
- skada på spännet, spärrhaken eller materialet
- andra problem

Använd tvål och vatten för att rengöra bjältet vid behov. Använd inte koltetraklorid, nafta eller liknande, eftersom de försvagar remmen. Använd inte heller blekmedel eller färg av samma orsak. Byt ut remmen om den är sliten eller skadad.

7.6 UNDERHÅLL AV ROPS

Inspektion av ROPS

i NOTERA

Inspektera ROPS efter de första 20 drifttimmarna.

- Kontrollera vridmomentet för ROPS-monteringsbultarna. Dra åt bultarna till rätt vridmoment (M12, 95N.m) vid behov.
- Inspektera sätet och monteringsdelarna för säkerhetsbjältet. Dra åt bultarna till rätt vridmoment (se nedan) vid behov, och byt ut slitna eller skadade delar.
- Inspektera spärrhaken för att kontrollera att den sitter och fungerar som den ska. Justera eller reparera vid behov.

Möjlig skada på ROPS

Låt byta ut ROPS om utrustningen har vält eller om ROPS har blivit utsatt för någon annan typ av olycka (till exempel krockat med ett föremål över huvudhöjd under transport). Efter en olycka ska du kontrollera ROPS, sätet, säkerhetsbjältet, bjältestäna och klinkan avseende skada. Byt ut eventuella skadade delar innan du använder maskinen.

i NOTERA

Strukturell skada, vurpor eller ändringar kan försämra skyddet som ROPS ger. Ta inte bort och ändra inte några komponenter i ROPS. Försök inte att svetsa eller råta ut ROPS. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

7.7 UNDERHÅLL AV BATTERIPAKET

Din Cramer-gräsklippare har ett batteripaket som håller i många år vid lämpligt underhåll. Instruktioner för korrekt underhåll:

- Ladda alltid batterierna efter varje användning.
- Ladda batteriet så snart som möjligt när ett batteripaket är helt urladdat och avstängt. Överladdning av batteripaketet förkortar hållbarheten och kan skada batteriet permanent. Du behöver inte ladda batteriet fullt; det kan räcka med så lite som 5–10 minuter. Ladda med fördel upp batteriet inom 24 timmar.
- Kontrollera att batterikablarna sitter ordentligt i batterierna varje gång du hanterar det.
- Avlägsna gräs, smuts och skräp från batteriterminalerna och batteriet.
- Ladda batterierna inomhus på en välventilerad och torr plats, borta från gnistor eller flammor. Utsätt aldrig batteripaketet för regn, ånga eller vätska.
- Använd enbart litiumbatterier från Cramer.
- Vidrör inte den oisolerade delen på laddaren (terminalstift) eller kontakten.
- Använd inte defekta kablar eller sladdar. Byt ut defekta kablar och sladdar omedelbart.
- Förvara batteripaketet i -20–45 °C under en månad, och 0–35 °C under två till tolv månader.
- Driftmiljön för batteripaketet är -20–55 °C för urladdning och 0°C–55°C för laddning.

7.8 SERVICE

i VIKTIGT

Utför ingen justering, rengöring eller reparation förrän gräsklipparen är helt stillastående. Enbart utbildad underhållspersonal bör utföra reparationer eller underhåll som innefattar ström. Läs och följ säkerhetsvarningarna på framsidan av manualen.

i VIKTIGT

Enbart utbildad underhållspersonal bör utföra reparationer eller underhåll som innefattar ström.

- Parkera gräsklipparen på jämn mark. Se till att styrspakarna är i friläget, och att däckbladsbrytaren är i läget "AV". Hög däcket, ta bort magnetstiftet och koppla bort batterikablarna genom att dra det röda batteribortkopplingshandtaget i batterifacket inåt.
- Enbart utbildade servicetekniker får utföra underhåll som kräver borttagning av skydd.

- Innan du arbetar på eller under däckets ska du kontrollera att magnetstiftet är borttaget och att det inte går att starta däckbladsbrytaren av misstag. Koppla dessutom bort batterikablarna genom att dra det röda batteribortkopplingshandtaget i batterifacket inåt.
- Använd en pinne eller ett liknande instrument för att rengöra undersidan av gräsklipparen, utan att några kroppsdelar – särskilt inte armar och händer – hamnar under den.
- Håll maskinen ren och avlägsna ansamlad skräp och gräs.
- Håll batterifacket, däckets och operatörsplassen rena från skräp, gräs och annan smuts.
- Rengör batterifacket, drivmotorrummet, klippardäcket, sätet osv. Rengör enbart med tryckluft. Använd INTE vatten, lösningsmedel eller rengöringsmedel med slipmedel.
- Bär alltid lämpligt ögonskydd när du servar batterierna, slipar bladen och tar bort ansamlad smuts. Försök aldrig att justera eller reparera drivsystemet i gräsklipparen, däckets eller andra tillbehör när drivsystemet är igång. Enbart utbildad underhållspersonal bör utföra reparationer eller underhåll som innefattar ström.
- Använd alltid domkrafter för arbete under maskinen eller en tillsats. Kontrollera att maskinen är stabil när du har placerat den på domkrafterna.
- Domkrafterna ska förhindra att maskinen kan röra sig när drivsystemet är igång och hjulen roterar. Använd bara certifierade domkrafter. Använd lämpliga domkrafter som kan bära min. 907,2 kg. Använd enbart par. Följ instruktionerna som medföljer domkrafterna.
- Vidrör inte heta maskindelar.
- Kontrollera att muttrar och bultar, särskilt bladbultarna, är korrekt åtdragna. Håll utrustningen i gott skick.
- Ändra aldrig säkerhetsanordningarna. Kontrollera korrekt drift regelbundet.
- Ta bort magnetstiftet innan du rensar utmatningstratten.
- Rensa aldrig utmatningstratten när maskinen är igång. Ta bort magnetstiftet och kontrollera att bladen har stannat innan du påbörjar rengöringen. Använd en pinne för att rensa utmatningsrännan om den är tilltäppt. Använd aldrig händerna!
- Stoppa enheten och bladen innan du rensar utmatningstratten. Komponenterna i gräsuppsamlingssystemet är slitagedelar som kan exponera rörliga delar och som inte alltid kan hindra maskinen från att slunga ut föremål. Kontrollera komponenterna regelbundet och byt vid behov ut dem mot delar som tillverkaren har rekommenderat.
- Var försiktig när du arbetar under däckets, eftersom bladen är extremt vassa. Bär handskar och var extra försiktig när du utför service.
- Använd bara originaldelar från Cramer.
- Koppla alltid bort batterierna under transport. Se till att utrustningen alltid är fri från klippt gräs, löv och annat skräp.

8 RENGÖRING OCH FÖRVARING

8.1 RENGÖRA MASKINEN

- Avlägsna gräs och löv på eller runt motorhöljet (använd inte vatten från en högtryckspistol för att spola av motorn).
- Rengör gräsklipparen ibland med en torr duk.
- Om skräp ansamlas på undersidan av gräsklipparen under användning ska du stoppa motorn, stänga av maskinen och skrapa rent den med ett lämpligt verktyg.

8.2 FÖRVARA MASKINEN

Vidta följande steg för att förbereda maskinen inför förvaring.

- Rengör maskinen enligt föregående avsnitt.
- Inspektera bladet och byt ut det eller slipa det vid behov (se avsnittet Underhåll).
- Förvara inte maskinen intill frätande material, till exempel gödselmedel eller bergsalt.
- Förvara maskinen utom räckhåll för barn.
- Täck inte över maskinen med en presenning. Presenningar stänger inne fukt runt maskinen, vilket bildar rost och korrosion.
- Kontrollera avseende skada eller skadade delar, och beställ nya från din återförsäljare vid behov.
- Kontakta ett servicecenter för att smörja maskinen.
- Ladda batterierna helt.
- Töm inte däckets på luft.
- Förvara maskinen på en välventilerad, ren och torr plats, eftersom batteriladdaren inte är konstruerad för användning i fuktiga miljöer.
 - Batterierna ska alltid vara fulladdade. Det är särskilt viktigt att förhindra batteriskada när temperaturen är under 0 °C (32 °F).
 - Koppla in laddaradaptern i laddningsporten och batterierna enligt avsnittet Laddningsadapter under Elektriskt system.
 - Sätt in laddaren i ett lämpligt uttag. Se Batteriladdare, Batteriladdning och Laddningsrekommendationer i avsnittet Elektriskt system för mer information om att använda laddaren och ladda batterierna.
 - Genom att ladda batteriet fullt direkt efter varje användning kan du maximera hållbarheten.

9 FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Om den digitala displayen indikerar felmönster.	Flera.	Se Digital display i manualen. Kontakta din Cramer-återförsäljare.
	Det förekommer onormala vibrationer.	Skärbladet/skärbladen är böjt/böjda eller obalanserat/obalanserade. En bladbult är inte ordentligt åtdragen. Flera.
Ojämn klipphöjd.	Bladet/bladen är inte slipat/slipade.	Slipa bladen.
	Ett skärblad/skärbladen är böjt/böjda.	Installera nytt/nya skärblad.
	Däcket är inte nivellerat.	Nivellera däcket enligt avsnittet Däcknivellering och höjjustering i reservdelsmanualen.
	Ett antiskalperingshjul är inte korrekt monterat.	Justera höjden på antiskalperingshjulet.
	Undersidan av däcket är smutsigt.	Rengör undersidan av däcket.
	Däcken har inte rätt däcktryck.	Justera däcktrycket och kontrollera att alla däck har samma däcktryck.
	En bladspindel är böjd.	Kontakta din Cramer-återförsäljare.
Förlorad däckkontroll.	Om den digitala displayen inte visar någon information om däckkontroll och däcket inte fungerar med fulladdade batterier.	Kontakta din Cramer-återförsäljare.
Gräsklipparen startar inte.	Magnetstiftet är borttaget. (Se Figur 2)	Kontrollera att magnetstiftet är infört.
	Batteriet är inte laddat.	Kontrollera alla batterianslutningar i batterifacket. Se till att batterierna är laddade
	Säkringar är utlösta.	Kontrollera att inga säkringar är utlösta.

10 T82ZT132EKNISKA DATA

Modellnr.	
Spänning (V)	82
Bruttovikt (kg)	627
Längd (cm)	201
Höjd (cm)	123
Bredd (med utmatning) (cm)	165
Bredd (utan utmatning) (cm)	135
Däckbredd (cm)	132
Hastighet framåt (km/h)	0-16 MAX.
Hastighet bakåt (km/h)	0-5 MAX.
Klipphöjd (cm)	2,5-14 cm
Justeringsnivå för klipphöjd	18
Laddtid (tim.)	9,5 (med 22 A laddare)
	2,6 (med 80 A laddare)
Motoreffekt (kW)	1,5 (bladmotor)
	1,7 (drivmotor)
Maxvinkel för sluttning (°)	20
Antal blad (utmatning/kompostmaterial) (st)	3

11 BEGRÄNSAD GARANTI

11.1 VAD DEN HÄR GARANTIN TÄCKER

Cramer ger följande garanti enbart till den ursprungliga köparen ("ägaren"). Garantin är inte överlåtbar:

A. Hemmabruk: Garantin för användning av Cramer för normalt hemmabruk* är fem (5) år eller 1 500 drifttimmar (vilket som än inträffar först) efter inköpsdatumet. Det gäller för alla material och allt utförande kring chassi, däck och batterier. Garantin för slitagedelar och förbrukningsvaror, såsom däck och blad, är trettio (30) dagar från inköpsdatumet. Om ägaren inom garantiperioden upptäcker en defekt i material eller utförande:

- Ägaren måste omgående informera Cramer eller en auktoriserad återförsäljare om defekten per brev, e-postmeddelande, telefon, app eller personligen. Under inga omständigheter ska Cramer eller en auktoriserad återförsäljare motta sådant meddelande senare än fem (5) år efter inköpsdatumet.
- Inom rimlig tid efter sådant meddelande och verifiering av defekten kommer Cramer att korrigera defekter i material eller utförande på Cramer genom att antingen reparera eller byta ut delar med antingen nya eller begagnade reservdelar.

- Cramer bekostar sådan reparation, inkl. delar och arbete, enbart för den ursprungliga ägaren.

B. Kommersiell användning: Garantin för användning av Cramer för kommersiellt och institutionellt bruk är fem (5) år eller 1 500 drifttimmar (vilket som än inträffar först) efter inköpsdatumet. Det gäller för alla material och allt utförande kring chassi, däck och batterier. Garantin för slitagedelar och förbrukningsvaror (inkl. men inte begränsade till däck och blad) är trettio (30) dagar från inköpsdatumet. Om ägaren inom garantiperioden upptäcker en defekt i material eller utförande:

- Ägaren måste omgående informera Cramer eller en auktoriserad återförsäljare om defekten per brev, e-postmeddelande, telefon, app eller personligen. Under inga omständigheter ska Cramer eller en auktoriserad återförsäljare motta sådant meddelande senare än fem (5) år efter inköpsdatumet.
- Inom rimlig tid efter sådant meddelande och verifiering av defekten kommer Cramer att korrigera defekter i material eller utförande på Cramer genom att antingen reparera eller byta ut delar med antingen nya eller begagnade reservdelar.
- Cramer bekostar sådan reparation, inkl. delar och arbete, enbart för den ursprungliga ägaren (kommersiellt bruk).

i NOTERA

Underlåtenhet att underhålla batterierna och hålla dem fulladdade förkortar hållbarheten och upphäver batterigarantin. Bestämmelserna i den begränsade garantin gäller inte vid fel på grund av:

- Felaktig hantering eller försummelse, såsom vattenskada, lösa kablar, rost- eller frätskador.
- Olämpligt underhåll; skada orsakad av felaktig installation av batteriet; försummelse, användningsskador, exponering för extrema temperaturer, inkl. men inte begränsade till frystemperaturer, hög värme, närhet till värmekällor inklusive element eller eld, exponering för vatten eller andra ämnen, förstörelse, användning av batteriet i ett överladdat eller oladdat tillstånd.
- Batteriladdning genom andra system än originalladdaren.

Fotnot: *”Normalt hemmabruk” innebär här användning av produkten på din egen trädgård. Användning på fler än en plats går under begreppet kommersiellt bruk, efter vilket garantin för kommersiellt bruk gäller.*

11.2 VEM FÅR UTFÖRA GARANTISERVICE

Enbart auktoriserade Cramer-återförsäljare eller auktoriserade Cramer-servicetekniker får utföra garantiservice. Produktägaren står för kostnader för servicesamtal och/eller transport till och från den auktoriserade återförsäljaren, för garantijobb. Kontakta en auktoriserad återförsäljare för att erhålla garantiservice.

11.3 VAD DEN HÄR GARANTIN INTE TÄCKER

Cramer garanterar inte:

- Reparationer utförda av obehöriga personer.
- Skada orsakad av användning av Cramer i andra syften än de avsedda.
- Skador orsakade av katastrofer såsom eld, översvämning, vind och blixtnedslag.
- Skador orsakade av försummelse, våld, onormal användning, felaktig eller olämplig användning, olyckor, eller missbruk, till exempel vattenskador.
- Reparationer eller byten som är nödvändiga till följd av användning av icke godkända delar, tillbehör eller tillsatser.
- Reparationer eller byten som är nödvändiga till följd av ändringar som Cramer inte har godkänt och som påverkar driften, prestandan eller hållbarheten negativt.
- Produkter, komponenter eller delar som Cramer inte har tillverkat.
- Produkter som inte har kvar identifieringsinformation, inklusive men inte begränsat till borttaget eller oläsligt serienummer.
- Försämring eller skada orsakad av onormalt slitage, bristande eller felaktigt underhåll, underlåtenhet att följa

instruktionerna för drift, underhåll och justering i ägarmanualen eller andra instruktioner som Cramer tillhandahåller.

- Delar som inte är underhålls- eller servicefria, inklusive men inte begränsade till smörjmedel, delar som kräver finjustering, blad, bladslipning, lager, broms- eller styrjustering.
- Produkter med icke godkänd programmering för den produkten, inklusive ändringar av parametrar, eftermarknadsprogrammering eller -justeringar, eller annan icke godkänd ändring av komponenter, elektronik eller programvara.

11.4 ANSVARSFRISKRIVNING

De förutnämnda garantierna gäller i stället för alla andra garantier, uttryckta eller underförstådda, inklusive men inte begränsade till garantier för säljbarhet eller lämplighet för ett visst syfte. Dock är underförstådda garantier för säljbarhet eller lämplighet för ett visst syfte begränsade till varaktigheten för den här begränsade garantin om kunden har köpt Cramer som en konsumentprodukt. Vissa regioner tillåter inte begränsningar för hur länge en underförstådd garanti gäller, så begränsningen ovan kanske inte gäller för dig. Den här garantin ger dig specifika rättigheter enligt lag, och du kan även ha andra rättigheter, som varierar beroende på region.

11.5 BEGRÄNSNING AV PÅFÖLJDER

Under inga omständigheter ska Cramer ansvara för särskilda, oavsiktliga eller efterföljande skador baserat på garantibrott, avtalsbrott, försummelse, skadeståndsskyldighet eller annan juridisk teori. Sådana skador inkluderar men är inte begränsade till:

- Vinstförlust
- Besparings- eller intäktsförlust
- Förlorad användning av Cramer eller annan tillhörande utrustning
- Kapitalkostnad
- Kostnad för ersättningsutrustning, anläggning, tjänster eller stilleståndstid
- Anspråk från tredje parter, inklusive kunder, och egendomsskada

11.6 VARAKTIGHET

Om inte statlig lagstiftning fastställer annat:

Anspråk kring garantibrott ska inledas inom fem (5) år eller sextio (60) månader från inköpsdatumet. Detta gäller för både hemmabruk och kommersiellt bruk.

Om kunden köper produkten en mycket lång tid efter tillverkningsdatumet, kan Cramer komma att begränsa garantin ytterligare.

11.7 INGA ANDRA GARANTIER

Det här avtalet är ett fullständigt och exklusivt avtal mellan parterna, och det har företräde framför eventuella tidigare

avtal, muntliga eller skriftliga, och all annan relaterad kommunikation mellan parterna.

11.8 ÄGARANSVAR

Du måste underhålla Cramer i enlighet med underhållsproceduren i din ägarmanual. Du ska själv bekosta sådant rutinunderhåll, oavsett om du eller en återförsäljare utför det.

Den här maskinen, precis som andra motordrivna maskiner, kan vara farlig om den inte används som avsett. Operatören måste vara försiktig och alltid ha ett säkerhetstänk. Operatören ska före användning av Cramer göra sig införstådd i ägarmanualen och informationen om drift och säkerhet, samt alla säkerhetsvarningar på själva maskinen.

11.9 TILDELNING AV RISK

Avtalet tilldelar riskerna med produktfel mellan Cramer och ägaren. Båda parterna samtycker till tilldelningen, som återspeglas i priset för varorna.

11.10 GARANTIREGISTRERING

Om inte statlig lagstiftning fastställer annat:

1. Ägaren måste registrera enheten med Cramer inom tio (10) dagar efter inköpsdatumet.
2. Registreringen sker genom ett formulär för garantiregistrering, som finns i ägarmanualen.
3. Det är även möjligt att slutföra registreringen med formulär på www.Cramer.com eller med appen och ett inköpsbevis (kvitto med inköpsdatum).

12 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: GLOBGRO AB, Globe Group Europe
Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Micael Johansson
Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Zero-turn gräsklippare
Modell: 82ZT132
Serienummer: Se produktens typskylt
Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.

- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Dessutom försäkras vi att följande (delar/klausuler av) europeiska harmoniserade standarder har använts:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Ort, datum:
07.06.2021

Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef

Ted Qu

1 Kuvaus.....	76	6.4 Digitaalinen näyttö.....	84
1.1 Yleiskatsaus.....	76	7 Kunnossapito.....	85
1.2 Pakkausluettelo.....	76	7.1 Ruohonleikkurin terän kunnossapito.....	85
2 Asennus.....	76	7.2 Renkaat.....	85
2.1 Asenna suojarakenne kaatumisen varalta (ROPS).....	76	7.3 Voitelu.....	86
2.2 Asenna ohjausvipu.....	76	7.4 Vääntömomenttiarvot.....	86
2.3 Asenna istuin.....	76	7.5 Turvavyön kunnossapito.....	86
3 Tunne koneesi.....	76	7.6 ROPS-rakenteen kunnossapito.....	86
3.1 Sähkönotto (ETO) liitäntä lisävarusteiden liittämiseen.....	76	7.7 Akun huoltaminen.....	86
3.2 Ohjauspaneeli.....	76	7.8 Huolto.....	87
3.3 Ohjauksen ohjausvivut.....	77	8 Puhdistaminen ja varastointi.....	87
3.4 Turvakäynnistyksen lukitusjärjestelmä.....	77	8.1 Koneen puhdistaminen.....	87
3.5 ROPS (suojarakenne kaatumisen varalta).....	77	8.2 Koneen varastointi.....	88
3.6 Nurmisojarullat.....	78	9 Vianmääritys.....	88
3.7 Vapaa-asennon ohitusnuppi.....	78	10 Tekniset tiedot.....	90
3.8 Yhteystoiminnon käyttö.....	78	11 Rajoitettu takuu.....	90
4 Käyttö.....	78	11.1 Mitä tämä takuu kattaa.....	90
4.1 Ennen käyttöä.....	78	11.2 Kenen tulee suorittaa takuuhuolto.....	91
4.2 Koneen käyttäminen.....	79	11.3 Tämä takuu ei kata seuraavia.....	91
4.3 Käyttö rinteessä.....	80	11.4 Takuun vastuuvapauslauseke.....	91
4.4 Sovelluksen käyttövinkejä.....	81	11.5 Korjaustoimenpiteiden rajoitukset.....	91
5 Käyttöehdotuksia.....	81	11.6 Määräaika.....	91
6 Sähköjärjestelmä.....	83	11.7 Ei muita takuita.....	91
6.1 Sähköjärjestelmän turvallisuus.....	83	11.8 Käyttäjän vastuut.....	92
6.2 Sähköjärjestelmän tiedot.....	83	11.9 Riskien jakaminen.....	92
6.3 Akku ja laturi.....	83	11.10 Takuun rekisteröiminen.....	92
		12 EU-	
		vaatimustenmukaisuusvakuutus....	92

1 KUVAUS

1.1 YLEISKATSAUS

Katso erillinen kuvalehti 1–12

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 ROPS (suojarakenne kaatumisen varalta) | 22 Sokkatappi |
| 2 Ohjauksen ohjausvivut | 23 R-tappi |
| 3 Turvavyö | 24 Siipiruuvi |
| 4 Vasen ohjauspaneeli | 25 Vapaa-asennon ohitusnuppi |
| 5 Oikea ohjauspaneeli | 26 Ylempi ohjausvipu |
| 6 Korkeuden säätövipu | 28 Alempi ohjausvipu |
| 7 Leikkuupöytä | 29 Istuimen säätövipu |
| 8 Poistokouru | 30 Kierrettävä kallistusnuppi |
| 9 ETO-liitäntä | 31 Leikkuupöydän korkeuden säätötappi |
| 10 Latausportti | 32 Pikalatausportti |
| 11 Akun suojakannen avain | 33 Normaali latausportti |
| 12 Nurmisuojarullat | 34 Portin kansi |
| 13 Etupyörä | 35 Silppurin terä |
| 14 Vetopyörä | 36 Silppurin kansi |
| 15 Kiinnitysportti | 37 Sivusilppurin levy |
| 16 Digitaalinen näyttö | 38 Leikkuumoottori |
| 17 Painikekytkin | 39 Leikkuuterä |
| 18 Ajonopeus suuri/pieni | 40 Sivussa oleva poistokouru |
| 19 Terät päälle / pois päältä (PTO) | 41 Istuimen pistoke |
| 20 Lisälaitteen virta päälle / pois päältä (ETO) | 42 Magneettitanko |
| 21 Terän nopeus suuri/pieni | |

1.2 PAKKAUSLUETTELO

Katso kuva 0

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Kokoamaton kone (1) | 6. Poistokourukokoonpano (1) |
| 2. Ylemmän kahvan kokoonpano (1) | 7. Laturi (1) |
| 3. ROPS-kokoonpano (1) | 8. Omistajan käsikirja (2) |
| 4. Istuinkokoonpano (1) | 9. Kuvasivu (1) |
| 5. Teräkokoonpano (1) | |

2 ASENNUS

2.1 ASENNAN SUOJARAKENNE KAATUMISEN VARALTA (ROPS)

Katso kuva 3

1. Työnnä sokkatappi reikään.
2. Työnnä R-tappi sokkatapin reikään.

2.2 ASENNAN OHJAUSVIPU

Katso kuva 4

1. Kohdista ylempi ohjaukshahva alempaan ohjaukshahvaan.
2. Työnnä ruuvi reikään yhdessä aluslevyn kanssa.

2.3 ASENNAN ISTUIN

Katso kuva 5

1. Aseta istuinkokoonpano asennuskiinnikkeiden päälle ja kohdista reiät kuvan mukaisesti.
2. Liitä istuimen pistoke (41) koneeseen.
3. Asenna pultit, aluslevyt ja mutterit ja kiristä tiukalle.
4. Varmista, että istuin on tukevasti paikallaan.

3 TUNNE KONEESI

3.1 SÄHKÖNOTTO (ETO) LIITÄNTÄ LISÄVARUSTEIDEN LIITTÄMISEEN

Katso kuva 1 (kohta 9)

Konetta voidaan käyttää yhdessä muiden lisälaitteiden, kuten puhaltimen kanssa.

3.2 OHJAUSPANEELI

3.2.1 VASEN OHJAUSPANEELI

Katso kuva 2

#	Nimi	Toiminto
16	Digitaalinen näyttö	Näytössä näkyvät tärkeät sähköjärjestelmätiedot. Katso täydelliset tiedot Sähköosiosta.
17	Painikekytkin (katso kuvasivun kuva 2)	Päälle / pois päältä Kun magneettitanko on paikallaan, paina painikekytkintä koneen aktivoimiseksi; pysäytä kone painamalla painikekytkintä uudelleen

3.2.2 OIKEA OHJAUSPANEELI

Katso kuva 2

#	Nimi	Toiminto
18	Ajonopeus suuri/pieni	Sallii käyttäjien valita mukavimman ajonopeuden. Painaminen asentoon ”Suuri nopeus” tarkoittaa, että suurin ajonopeus on 16 km/t. Painaminen asentoon ”Pieni nopeus” tarkoittaa, että suurin ajonopeus on 9 km/t. Käytä asentoa ”Pieni nopeus”, kun olet kokematon tai leikkaat esineiden, rakennusten ja muiden esteiden ympäriltä. i HUOMAA Perehdy ruohonleikkurin käyttöön kunnonla ennen kuin käytät asetusta ”Suuri nopeus”. Maksiminopeutta voidaan säätää milloin tahansa riippumatta siitä, onko ruohonleikkuri liikkeessä vai ei.
19	Terät päälle / pois päältä (PTO)	Tämä kytkin kytkee leikkuupöydän moottorit. Vedä kytkin ylös kytkeäksesi moottorit ja paina kytkin alas sammuttaaksesi moottorit.
20	Lisälaitteen virta päälle / pois päältä (ETO)	Konetta voidaan käyttää yhdessä muiden lisälaitteiden ja varusteiden kanssa.
21	Terän nopeus suuri/pieni	Käyttäjä voi valita kahdesta leikkuutilasta. Terän suuren nopeuden tila ja terän pienen nopeuden tila. Valinta riippuu ruohoympäristöstä. i HUOMAA Leikkuaika pitenee, kun leikataan terän pienellä nopeudella.

i TÄRKEÄÄ

Älä koskaan kytke leikkuupöydän moottoreita, kun leikkuupöytä on kuormitettuna. Moottorit tai leikkuupöytä voivat vaurioitua.

3.3 OHJAUKSEN OHJAUSVIVUT

Kaksi vipua ohjaa ruohonleikkurin nopeutta, suuntaa, pysähtymistä, vapaata lukitusta ja seisontajarrua. Vipuja käytetään ohjaamiseen, kiihdyttämiseen, hidastamiseen, pysäyttämiseen ja suunnan vaihtamiseen. Kun ohjausvivut ovat seisontajarruasennossa, ruohonleikkuri ei liiku.

3.4 TURVAKÄYNNISTYKSEN LUKITUSJÄRJESTELMÄ

Kone on varustettu turvakäynnistyksen lukitusjärjestelmällä, joka koostuu seisontajarrun kytkimistä, istuimen kytkimestä ja leikkuupöydän terien ON ja OFF-kytkimestä.

Ruohonleikkurin turvakäynnistyksen lukitusjärjestelmä on suunniteltu suojaamaan myös käyttäjää ja muita vahingoilta, jotka johtuvat vetovoimajärjestelmän tahattomasta käynnistymisestä.

Tarkista ruohonleikkurin turvakäynnistyksen lukitusjärjestelmä päivittäin ennen käyttöä. Tämä järjestelmä on ruohonleikkurin tärkeä turvaominaisuus. Se tulee korjata välittömästi, jos se ei toimi. Koneessa on erillinen istuinkytkin, joka pysäyttää ajorajajärjestelmän ja leikkuupöydän moottorit, kun käyttäjä nousee jostain syystä pois istuimelta ruohonleikkurin ollessa toiminnassa. Tämä on turvaominaisuus, joka on suunniteltu estämään koneen karkaaminen tai tahaton sokeutuminen.

▲ VAROITUS

Turvalukitusjärjestelmää ei saa irrottaa tai ohittaa. Tämä saattaa aiheuttaa koneen odottamattoman toiminnan, mikä voi johtaa henkilövahinkoon.

Järjestelmän tarkastaminen:

1. Käyttäjän on istuttava istuimella testatessaan istuimen kytkintä.
2. Paina painikekytkintä, jossa on magneetitanko.
3. Vedä ohjausvivut vapaa-asentoon.
4. Vedä leikkuupöydän terien kytkin ON-asentoon kytkeäksesi moottorin päälle.
5. Nouse hitaasti ylös istuimelta. Leikkuupöydän teräajajärjestelmän pitäisi pysähtyä.
6. Jos leikkuupöydän teräajajärjestelmä ei pysähdy, kun käyttäjä on noussut istuimelta, ja jos syytä tähän ei löydetä, ota välittömästi Crameriyhteyttä myyjään.

3.5 ROPS (SUOJARAKENNE KAATUMISEN VARALTA)

ROPS-rakenne voi minimoida kaatumisen aiheuttaman loukkaantumisvaaran tai kuolemanvaaran. Kaksipyöväinen ROPS-rakenne voidaan kääntää alas poistamalla sokkatapit R-tappien ulosvetämisen jälkeen, jolloin kone voi toimia matalalla riippuvien puunkokien tai muiden esteiden alla. Älä käytä turvavyötä, kun ROPS-rakenne on alas käännettynä. Käytä ROPS-rakennetta ”alas käännettynä” vain silloin, kun se on ehdottoman välttämätöntä.

▲ VAROITUS

Älä käytä ruohonleikkuria ROPS-rakenteen ollessa alas käännettynä (ala-asennossa) – vakiokäyttötila. Alas käännetty ROPS-rakenne ei tarjoa kaatumissuojaa.

▲ VAROITUS

Käytä aina turvavyötä, jos ROPS-rakenne ei ole alas käännetyinä. Jos se on alhaalla, turvavyötä ei saa koskaan käyttää.

▲ VAROITUS

Kaatumisen aiheuttaman loukkaantumisvaaran tai kuolemanvaaran minimoimiseksi:

- Pidä ROPS-rakenne ylhäällä ja lukitussa asennossa ja käytä turvavyötä.
- Laske ROPS-rakenne alas vain, kun se on ehdottoman välttämätöntä.
- Aja hitaasti ja varovasti. Nosta ROPS-rakenne heti, kun vapaa tila yläpuolella sallii. Lue ja noudata rinnekäyttöohjeita ja varoituksia.
- Kiinnitä aina turvavyö koneen käytön aikana (ruohonleikkurin ROPS-rakenne "nostetussa/ylä"-asennossa).
- Tarkista, että leikattavalla alueella on vapaata tilaa yläpuolella (puiden oksat, sähköjohdot, oviaukot jne.) Älä anna ROPS-rakenteen koskettaa mitään yläpuolella olevaa kohdetta.

▲ VAROITUS

Vedä aina laitteen zero turn kookusta. Älä kiinnitä ketjuja tai köysiä ROPS-rakenteeseen vetämistä varten, sillä silloin kone voi kaatua taaksepäin.

3.6 NURMISUOJARULLAT

Katso kuva 2

Nurmisuojarullasarjat ovat vakio-osia Cramer-laitteissa. Nurmisuojarullat on suunniteltu minimoimaan maanpinnan vaurioituminen leikattaessa vaikeaa, epätasaista maastoa. Kun olet asettanut leikkuukorkeuden, säädä nurmisuojarullat siten, että ne ulottuvat leikkuupöydän alle, mutta eivät kosketa maata. Niiden pitäisi olla aina vähintään 0,6–1,9 cm leikkuupöydän alapuolella. Kun laite on tasaisella, vaakasuoralla alustalla, rullien asentoa voidaan säätää ylös tai alas 1,9–4,4 cm terän pinnan alapuolelle tarpeen mukaan. Siirrä rullia ylös tai alas käyttämällä rullien kiinnityskannattimissa olevia akselin kiinnitysreikiä (jos käytössä mallissa).

3.7 VAPAA-ASENNON OHITUSNUPPI

Katso kuva 7-8

1. Paikanna vapaa-asennon ohitusnupit rungon takaa ruohonleikkurin takaosasta.
2. Irrota (4) sormiruuvia, jotka kiinnittävät verkkokannen.
3. Irrota vapaa-asennon ohitusnuppi alkuuperäisestä paikastaan ja asenna se moottoriin. Käytä toista tai molempia moottorin nuppeja tarpeen mukaan.
4. Vapautta ajajarrut kiertämällä vapaa-asennon ohitusnuppeja myötäpäivään; kierrä vastapäivään kytkäksesi ne.

5. Asenna vapaa-asennon ohitusnuppi(-nupit) takaisin alkuperäisille paikoilleen huollon päätyttyä.

▲ VAROITUS

Älä koskaan aja ruohonleikkuria vapaa-asennon ohitusnupin ollessa käytössä. Asenna vapaa-asennon ohitusnuppi aina alkuperäiseen paikkaan ennen ruohonleikkurin ajamista! Jos nuppia ei asenneta takaisin, ruohonleikkuri voi vaurioitua pahasti ja ruohonleikkurin takuu mitätöityy!

▲ VAROITUS

Älä koskaan vedä vapaa-asennon ohitusvipua ulos, kun kone työskentelee rinteessä!

3.8 YHTEYSTOIMINNON KÄYTTÖ

Yhteysrasian ohjelmisto tarjoaa koneen sijainnin ja tiedot.

i HUOMAA

Jos yhteysrasia vaurioituu tai se poistetaan, kone siirtyy varakäyntitilaan, jossa konetta voidaan ajaa vain pienellä nopeudella ja ilman terän käyttöä.

4 KÄYTTÖ**4.1 ENNEN KÄYTTÖÄ****4.1.1 SÄÄDÄ OHJAUSVIVUT**

Ohjausvipuja voidaan säätää kuljettajan mukavuuden lisäämiseksi. Löysäämällä kantaruuvit, jotka kiinnittävät ylempään ohjausvivun alempaan vipuun, ylempää ohjausvipua voidaan kääntää käyttäjän henkilökohtaisten mieltymysten mukaan. Ohjausvivut on säädettävä siten, että ne ovat kohdakkain toistensa kanssa vapaa-asennossa.

4.1.2 SÄÄDÄ ISTUIN

Katso kuva 6

▲ VAROITUS

Varmista, että istuinkaukalo on kiinnitetty kunnolla ennen jokaista käyttökertaa, jotta istuin ei pääse liikkumaan/kallistumaan leikkurin kallistuessa tai kaatuessa.

Istuinta voidaan säätää eteenpäin ja taaksepäin siirtämällä istuimen alla olevaa salpaa. Siirrä salpaa vasemmalle ja vedä istuin kohtaan, jossa hallitset konetta parhaiten, ja jossa sinulle on mukavinta, kiristä sitten turvavyö.

i HUOMAA

Voit säätää istuimen jousitusta käyttämällä kierrettävää kallistusnuppiä. Kiertämällä myötäpäivään lisää jousituksen jännitystä ja kiertämällä vastapäivään vähennät sitä.

4.1.3 LEIKKUUPÖYDÄN LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Katso kuva 9

Ennen kuin käytät ruohonleikkuria, nosta leikkuupöydän korkeus nurmikollesii parhaiten sopivaan leikkuuasentoon.

Leikkuupöydän korkeutta voidaan säätää välillä 2.5-14 cm. Leikkuupöytä on nostettava leikkuun aikana, jotta vältetään kannot, kivet tai muut esteet, jotka voivat vaurioittaa ruohonleikkurin leikkuupöytää.

1. Pysäytä leikkuri ja pysäytä terät.
2. Paina painikekytkintä ja aseta seisontajarru päälle.
3. Paina leikkuupöydän korkeuden säätöpoljin kokonaan alas.
4. Aseta tappi, kun haluttu leikkuupöydän korkeus on saavutettu.
5. Paina leikkuupöydän korkeuden säätöpoljin kokonaan alas uudelleen.

4.2 KONEEN KÄYTTÄMINEN

4.2.1 KÄYNNISTÄ KONE

▲ VAROITUS

Turvavyö on kiinnitettävä, kun ruohonleikkuria käytetään ROPS-rakenteen ollessa ylös kiinnitettynä. Älä käytä turvavyötä, kun ROPS-rakenne on alas käännettynä.

1. Kun magneettitanko on paikallaan, aktivoi kone painamalla painikekytkintä.
2. Tarkista oikea nopeustila painamalla ajonopeuden säätöpainike ”hidas nopeus”-asentoon.

i HUOMAA

On aina suositeltavaa aloittaa hitaalla nopeudella.

3. Vedä oikeaa ja vasenta ajovipua sisäänpäin rajoittimiin saakka.
4. Vedä leikkuupöydän terien ON/OFF-kytkin ylös käynnistäaksesi leikkuuterät leikkaamista varten.

i HUOMAA

Kytke terät päälle vain, kun ohjausvivut ovat vapaa-asennossa! **ÄLÄ KOSKAAN** kytke teriä koneen liikkeessa!

5. Työnnä ohjausvipuja eteenpäin liikkuaaksesi eteenpäin ja vedä niitä liikkuaaksesi taaksepäin.

i HUOMAA

Sähköjarru kytkeytyy, kun ohjausvivut palautetaan vapaa-asentoon.

4.2.2 KONEEN AJAMINEN

Kun vetokäyttöjärjestelmä on käynnistetty, kytke ohjausvivut päälle ja ohjaa seuraavasti:

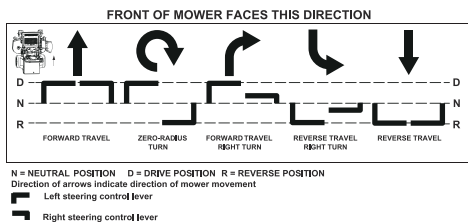
▲ VAROITUS

Ole aina tietoinen siitä, mitä koneen takana on, ennen kuin peruutat. Älä leikkaa taaksepäin, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Katso aina alas ja taakse ennen peruuttamista sekä peruuttamisen aikana.

▲ VAROITUS

Ohjausvipujen nopeaa liikettä ei suositella, koska sähköjärjestelmän komponentit voivat silloin vaurioitua.

- **Jos haluat ajaa eteenpäin**, työnnä ohjausvipuja yhtä paljon eteenpäin.
- **Jos haluat peruuttaa**, vedä ohjausvipuja yhtä paljon taaksepäin.
- **Jos haluat kääntyä vasemmalle**, siirrä oikeaa ohjausvipua vapaa-asennosta eteenpäin enemmän kuin vasenta ohjausvipua.
- **Jos haluat kääntyä oikealle**, siirrä vasenta ohjausvipua vapaa-asennosta eteenpäin enemmän kuin oikeaa ohjausvipua.
- **Jos haluat tehdä käännöksen paikallaan**, siirrä toinen ohjausvipu eteenpäin ja toinen ohjausvipu takaisin vapaa-asentoon. Tämä sallii vetopyörien pyörimisen vastakkaisiin suuntiin.
- **Jos haluat pysäyttää koneen tai vähentää nopeutta**, siirrä ohjausvipuja vapaa-asentoon. Kun ajat eteenpäin, vedä ohjausvipuja varovasti taaksepäin. Kun peruutat, työnnä ohjausvipuja varovasti eteenpäin.
- **Hätäpysäytykseen** voidaan käyttää kahta tapaa:
 - kun ajat eteenpäin tai peruutat, aseta ohjausvivut välittömästi seisontajarruasentoon. Kun liikut taaksepäin, työnnä ohjausvipuja varovasti eteenpäin ja vältä äkillisiä liikkeitä. Mikä tahansa äkillinen liike voi saada ruohonleikkurin etuosan irtomaasta, mikä voi johtaa hallinnan menetykseen aiheuttaen vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
 - Paina painikekytkintä ja irrota magneettitanko. Tämä sammuttaa vetokäyttöjärjestelmän ja leikkuupöydän käyttöjärjestelmän.
- **Voit tehdä kolmen pisteen käännöksen oikealle** siirtämällä vasenta ohjausvipua vapaa-asennosta eteenpäin enemmän kuin oikea ohjausvipu ja aloittamalla käännöksen. Vedä seuraavaksi ohjausvipuja taaksepäin, kunnes ne ovat vapaa-asennon ohji ja kone alkaa liikkua taaksepäin. Vedä oikeaa ohjausvipua vapaa-asennosta taaksepäin enemmän kuin vasen ohjausvipu, kunnes koneen takaosa on kääntynyt ympäri. Työnnä sitten ohjausvivut eteenpäin, kunnes ne molemmat ovat vapaa-asennon ohji ja kone alkaa liikkua eteenpäin. Työnnä vasenta ohjausvipua vapaa-asennosta eteenpäin enemmän kuin oikea ohjausvipu ja lopeta käännös.
- **Lisää nopeutta** lisäämällä ohjausvivun etäisyyttä vapaa-asennosta. Mitä kauempana ohjausvivut ovat vapaa-asennosta eteenpäin, sitä nopeammin kone kulkee eteenpäin. Mitä kauempana ohjausvivut ovat vapaa-asennosta taaksepäin, sitä nopeammin kone peruuttaa.



4.2.3 KONEEN PYSÄYTTÄMINEN

▲ VAARA

Älä koskaan tee äkillisiä pysähdyksiä tai käännä suuntaa äkillisesti etenkään rinteessä. Ohjaus on suunniteltu reagoimaan herkästi. Ohjausvipujen nopea liike jompaankumpankin suuntaan voi aiheuttaa koneen reaktion, joka voi aiheuttaa vakavan vamman.

1. Palauta ohjausvivut vapaa-asentoon. Työnnä ohjausvivut ulospäin seisontajarruasentoon.
2. Kytke leikkuupyödyän terät pois päältä painamalla terien ON/OFF-kytkin alas.
3. Paina painikkekytkintä.

▲ VARO

On suositeltavaa poistaa magneettitanko koneesta koneen tahattoman käynnistymisen estämiseksi.

4.3 KÄYTTÖ RINTEESSÄ

- Ole erityisen varovainen, jos käytät konetta rinteissä.
- Älä irrota tai muuta pyöriä.
- Varo reikiä, vakoja, kuoppia, kiviä ja muita piilossa olevia kohteita. Epätasainen maapinta saattaa kaataa koneen. Korkea ruoho voi peittää esteitä.
- Poista kaikki esteet kuten kivet, puiden oksat, roskat jne.
- Liiku aina rinteissä hitaasti ja asteittain. Älä tee äkillisiä muutoksia nopeuteen tai suuntaan.
- Vältä käynnistämistä ja pysäyttämistä rinteessä. Jos renkaat menettävät pidon, pysäytä terät ja jatka hitaasti suoraan alaspäin rinnettä.
- Leikkaa turvallisen etäisyyden (vähintään 3 metriä) päässä pudotuksista, tukimuureista, kuivatusojista, penkereistä, vedestä ja muista vaaroista välttääksesi pyörän putoamisen reunan yli tai maan petteämisen. Tämä vähentää koneen äkillisen kaatumisen vaaraa, mikä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Käytä rinteissä, pudotusten, jyrkkien penkereiden, ojjien tai veden lähetyksillä työnnettävää ruohonleikkuria tai käsikäyttöistä trimmeriä.
- Älä leikkaa märkää ruohoa. Heikentynyt pito voi aiheuttaa liukumista ja ohjauksen hallinnan menettämisen.
- Älä hinaa konetta rinteissä. Hinattavan kaluston paino voi aiheuttaa pidon ja hallinnan menetyksen.

- Jos ruohonleikkurin renkaat menettävät pitoa rinteessä ajettaessa, pysäytä leikkuupyödyän vetolaite, aseta ohjausvivut seisontajarruasentoon, paina painikkekytkintä, irrota magneettitanko ja pyydä apua.
- Älä koskaan tee äkillisiä käynnistyksiä, pysäytyksiä, käännöksiä tai peruutuksia etenkään rinteessä. Ohjaus on suunniteltu reagoimaan herkästi. Ohjausvipujen nopea liike jompaankumpankin suuntaan voi aiheuttaa koneen reaktion, joka voi aiheuttaa vakavan vamman.
- Älä koskaan pysähdy äkillisesti, kun peruutat rinteessä. Tämä toimenpide voi aiheuttaa koneen reaktion, joka voi johtaa vakavaan fyysiseen vammaan.
- RuohonleikkuriCramer pystyy toimimaan vaakasuoraan (poikittain) kohtuullisissa rinteissä. Kun työskentelet korkeintaan 20 asteen rinteessä, ota huomioon kaikki olosuhteet, jotka voivat aiheuttaa ruohonleikkurin vetopyörän pidon menettämisen, mikä voi johtaa koneen hallinnan menettämiseen. Käyttäjää ei saa työskennellä rinteissä ennen kuin hän on perehtynyt laitteeseen perusteellisesti.

Älä käytä rinteissä, joiden kaltevuus on yli 20 astetta.

Katso rinneopas, kun määrität leikattavan rinteiden kaltevuuden. On erittäin suositeltavaa, että kuljettaja ajaa koneen pois rinteestä noudattaen äärimmäistä varovaisuutta, jos havaitaan merkkejä pyörren luistamisesta. Odota, kunnes ongelman aiheuttanut tilanne on ratkaistu, ennen kuin yrität ajaa rinteessä uudestaan. Maasto-olosuhteet voivat vaikuttaa pitoon, mikä voi johtaa koneen hallinnan menetykseen. Huomioitavia olosuhteita ovat:

1. Märkä maasto
2. Maaperän laskeutumiset (esim. kolot, vaot, uomat)
3. Roskakasat
4. Tietyyntyyppiset maaperät (esim. hiekka, irtosora, sora, savi)
5. Ruohon tyyppi, tiheys ja korkeus
6. Äärimmäisen kuivat olosuhteet
7. Rengaspaineet

Myös ruohonleikkuriin asennetut lisälaitteet vaikuttavat sen käyttäytymiseen rinteessä. Muista, että jokaisen lisälaitteen ominaisuudet ovat erilaiset.

Nämä ovat vain muutamia esimerkkejä tilanteista, joissa rinteessä ajettaessa on noudatettava varovaisuutta. On monia muitakin, mutta niitä on liian monta mainittavaksi. Muista aina olla erittäin varovainen ajaessasi missä tahansa rinteessä.

- ROPS-rakenne voi minimoida kaatumisen aiheuttaman loukkaantumisvaaran tai kuolemanvaaran. Turvavyö on kiinnitettävä, kun ruohonleikkuria käytetään ROPS-rakenteen ollessa ylös kiinnitettynä. Sekä pidätystapit ja sokkakiilat on asennettava. Jos turvavyötä ei käytetä ROPS-rakenteen kanssa, seurauksena on vakava loukkaantuminen kaatuessa.

4.4 SOVELLUKSEN KÄYTTÖVINKKEJÄ

1. MOBIILISOVELLUS

Katso erillinen kuvalehti 13

Etsi sarjanumero, pariliitoskoodi ja QR-koodi ajoneuvon vastaavasta tarrasta.

2. REKISTERÖINTI JA KIRJAUTUMINEN

Katso erillinen kuvalehti 14

Vaihe 1. Täytä rekisteröintitiedot (* on pakollinen) ja napsauta sitten ”Luo”-painiketta.

Vaihe 2. Vahvista käyttöoikeudet. Anna tietojen käyttöä koskevat suostumukset.

Vaihe 3. Vahvista käyttöoikeussopimus. Napsauta ”Luo tili”.

Vaihe 4. Aktivoi tilin sähköposti, napsauta ”Jatka”. Avaa sähköpostiviesti ja napsauta siinä olevaa aktivointilinkkiä ja jatka kirjautumista.

Vaihe 5. Kirjaudu sisään.

3. LAITTEEN LISÄÄMINEN

Katso erillinen kuvalehti 15

Vaihe 1. Lisää Cramer kone napsauttamalla ”Liitä pariksi ruohonleikkurisi”.

Vaihe 2. Etsi ajoneuvoluokka laitetyypin mukaan ja napsauta sitten painiketta ”Liitä pariksi” (ajoneuvo).

Vaihe 3. Valitse pariliitosmenetelmä – ”Skannaa QR-koodi” tai näppäile ”Sarjanumero ja pariliitoskoodi”.

Vaihe 4. Kun valitset vaihtoehdon ”Sarjanumero ja pariliitoskoodi”, syötä sarjanumero + pariliitoskoodi manuaalisesti.

Vaihe 5. Lopeta toimenpide napsauttamalla ”Valmis” tai jatka napsauttamalla ”Määritä suojatoimenpiteet”.

4. GPS-TOIMINTO

(1) Lataa tiedot

Katso erillinen kuvalehti 16

Liitä matkapuhelin sovellukseen, niin voit tarkistaa laitteen vian, nopeuden ja akun virran sovelluksen kautta.

(2) GPS

Katso erillinen kuvalehti 17

Kone on varustettu GPS-toiminnolla, voit liittää matkapuhelimesi koneeseen sovelluksen avulla. On kätevää paikantaa kone ja saada varkaudenestovaikutus.

Tämä kuvake näyttää kartalla paikan, jossa ajoneuvo yhdistettiin edellisen kerran. Kun napsautat ajoneuvon kuvaketta, se näyttää laitteen nimen, viimeisimmän leveys- ja pituusasteen. Voit kopioida leveys- ja pituusastearvon napsauttamalla kopiointikuvaketta.

5 KÄYTTÖEHDOTUKSIA

▲ VAROITUS

4G- ja GPS-yhteyslaite saattaa kadottaa GPS-satelliittisignaalin tai matkapuhelinyhteyden milloin tahansa. Raskaiden puukatosien, suurten rakennusten, huonojen sääolosuhteiden, sähköhäiriöiden, kuolleiden vyöhykkeiden tai muiden esteiden vuoksi.

Suomi

▲ VAARA

Ennen käyttöä käyttäjän tulee tuntea perusteellisesti koneen oikea käyttö ja toiminta, hänen tulee lukea huolellisesti koko käyttöopas ja hänen on kokeiltava hitaita liikkeitä perehtyäkseen toimintaan ennen normaalien nopeuksien käytön yrittämistä. Kokematon käyttäjä ei saa leikata rinteissä tai epätasaisessa maastossa.

▲ VAROITUS

Jos menetät ohjauksen hallinnan konetta käyttäessäsi, aseta ohjausvivut välittömästi seisontajarruasentoon, paina painikekytkintä ja hänen on poista magneetitanko. Tarkasta kone ja ota yhteys Cramer jälleenmyyjään ongelman ratkaisemiseksi, ennen kuin jatkat käyttöä.

▲ VAROITUS

Laitteen ohjausvivut reagoivat herkästi. Sujuvan toiminnan varmistamiseksi liikuta vipuja hitaasti välttäen äkillisiä liikkeitä. Taito ja käytön helppous tulevat käytännön ja kokemuksen myötä. Kone voi pyörrähtää erittäin nopeasti. Ole varovainen käännöksissä tehdessäsi ja hidasta ennen jyrkkiä käännöksiä.

Kokemattomilla käyttäjillä voi olla taipumus ohjata liikaa ja menettää hallintaa. Suosittelemme hitaita harjoitteluliikkeitä koneen ominaisuuksiin tutustumiseksi ennen normaalinopeuksisen käytön yrittämistä.

▲ VAROITUS

Syviä laskeutumia tai koholla olevia esteitä (kuten vesikouruja tai reunakiveyksiä) ei saa lähestyä suoraan suurella nopeudella yrittämällä ”hypätä” yli, koska käyttäjä voi sinkoutua laitteesta ulos. Lähesty hitaalla nopeudella ja käännä yksi vetopyörä esteeseen. Jatka kulmassa, kunnes pyörä irtoaa, ja käännä sitten vastakkainen pyörä ympäri.

Kun käännät pehmeällä tai märeällä nurmella, pidä molemmat pyörät pyörimässä joko eteenpäin tai taaksepäin. Pysähtyneen pyörän kääntäminen voi vahingoittaa nurmea. Pidä terät terävinä. Monet virheellisiin leikkuukuvioihin liittyvät ongelmat johtuvat tylsistä tai väärin teroitetuista teristä. Terän terävyys tulee tarkistaa päivittäin.

▲ VAARA

Älä koskaan huolla konetta, kun magneetitanko on paikallaan. Vedä magneetitanko aina irti, kun aiot tehdä toimenpiteitä koneelle. Aseta leikkuupyödyän terän kytkin aina pysäytettyyn asentoon, aseta ohjausvivut seisontajarruasentoon ja irrota magneetitanko kytkimestä. Estä leikkurin liike, kun sinun on työskenneltävä sen alla. Käytä käsineitä teriä käsitellessäsi. Tarkista aina terän vauriot, jos ruohonleikkuri osuu kiveen, oksaan tai muuhun vieraaseen esineeseen leikkaamisen aikana.

- **Suora ruohonpoisto oikealle**, pois leikkaamattomalta alueelta. Valitse leikkuutapa, joka ohjaa ruohon poiston leikkuualueen ulkopuolelle. Yleensä tämä tarkoittaa käyttöä, jossa käännökset ovat vasemmalle, koska purkaminen tapahtuu oikealle sivulle. Joka tapauksessa vältä ruohon poistamista leikkaamattomalle alueelle, koska ruoho leikataan silloin ”kahdesti”. Leikkaus kahdesti kuormittaa konetta tarpeettomasti ja heikentää leikkuutehoa.
- **Kun leikkaat nurmikkoa ensimmäistä kertaa**, jätä ruoho hieman normaalia pidemmäksi, jotta vältät epätasaisen nurmikon leikkaamisen paljaaksi. Mikäli mahdollista, on parasta käyttää samaa leikkuukorkeutta kuin aiemmin. Kun leikattava ruoho on yli kuuden tuuman pituista, ruoho kannattaa ehkä leikata kahteen kertaan hyvän leikkuujäljen varmistamiseksi.
- **Leikkaa normaalin ruohonleikkuun** aikana vain noin 1/3 ruohonkorren pituudesta. Suuremman pituuden leikkaamista ei suositella, ellei ruoho ole harvaa tai ole myöhäinen syksy.
- **Vaihtele leikkuusuuntaa leikkausten välillä**, jotta ruoho kasvaa suorana ja leikkuujätteet jakautuvat paremmin.
- **Muista, että ruoho kasvaa eri tahtia** eri vuodenaikoina. Leikkaa ruoho useammin alukevällä, jotta leikkuukorkeus pysyy samana. Vähennä leikkuukertoja keskikesällä, jolloin ruohon kasvu hidastuu. Jos et pysty leikkaamaan ruohoa säännöllisin väliajoin, käytä ensin korkeaa leikkuukorkeutta ja leikkaa sitten uudelleen kahden päivän kuluttua pienemmällä leikkuukorkeudella.
- **Nosta leikkurin leikkuukorkeutta**, jos leikkuuleveys on leveämpi kuin edellisessä ruohonleikkurissasi. Näin varmistat, ettet leikkaa epätasaista nurmikkoa liian lyhyeksi.
- **Nosta leikkurin leikkuukorkeutta**, jos ruoho on hieman normaalia pidempää tai jos sen kosteusaste on korkea. Leikkaa se sitten uudestaan alemman leikkuukorkeuden ollessa asetettuna.
- **Tämä silppuamisyjärjestelmä mahdollistaa** leikkuujätteen helpon hajoamisen ja niiden maatumisen takaisin maaperään. Parhaan silppuamistuloksen saavuttamiseksi älä koskaan anna ruohon kasvaa yli 1/3 haluttua korkeutta pidemmäksi. Kun ruoho saavuttaa tämän pituuden, leikkaat 1/3 pois.
- **Jos koneen eteenpäin suuntautuva liike on pysäytettävä** kesken leikkuun, nurmikolle voi pudota leikkuujätettä. Tämän välttämiseksi siirry aiemmin leikatulle alueelle terät kytkettyinä.

- **Lataa akku välittömästi.**

Mallin nro	Akun kapasiteetti	Toimenpide	Akun kapasiteetti	Toimenpide
82ZT132	3–6 %.	Suurin ajonopeus on 9 km/t ja yksikkö toimii pienemällä teränopeudella.	< 3 %	Toimiva terä pysähtyy automaattisesti. Laite tulee välittömästi palauttaa akun latausalueelle ja liittää akkulaturiin.

- **Anna moottoreiden jäähtyä 30 minuuttia.** Jos käyttömoottori ylittää ohjelmoidun lämpötilan, moottorin nopeus laskee. Jos lämpötila jatkaa nousuaan, käyttömoottori sammuu korkeammalla ohjelmoidulla lämpötilalla.

6 SÄHKÖJÄRJESTELMÄ

6.1 SÄHKÖJÄRJESTELMÄN TURVALLISUUS

- Irrota magneettitanko, irrota akkukaapelit vetämällä akkukotelon PUNAISTA akun pikairrotuskahvaa sisäänpäin ja lue omistajan käsikirja ennen laitteen säätämistä tai korjaamista.
- Irrota aina magneettitanko ja irrota akkukaapelit vetämällä akkukotelon PUNAISTA akun pikairrotuskahvaa sisäänpäin ennen kuin työskentelet tällä laitteella.
- Irrota akkukaapelit aina vetämällä akkukotelon PUNAISTA akun pikairrotuskahvaa sisäänpäin, kun kuljetat laitetta.
- Poista laitteesta leikkuujätteet, lehdet, lika ja muut roskat. ÄLÄ suihkuta vettä laitteen puhdistamiseksi. Käytä vain paineilmaa. Käytä riittäviä silmä- ja kuulonsuojaimia laitetta puhdistassasi.
- Käytä aina suojalaseja ja suojavarusteita akun lähellä. Käytä eristettyjä työkaluja.
- Puhdista akkutila, käyttömoottoritila, leikkurin leikkuupöytä, istuin jne. kaikesta liasta ja roskista. Älä käytä liuottimia, voimakkaita puhdistusaineita tai hankausaineita.
- Kun virtakytkin on aktivoitu, leikkurin terä voi kytkeytyä päälle, kun leikkuupöydän terän ON/OFF-kytkin kytketään päälle, vaikka käyttömoottori ei pyöri. Pidä sivulliset poissa alueelta, kun kytket leikkuupöydän terän ON/OFF-kytkimen.
- Kaikki huolto- ja varastointitilat tulee tuulettaa asianmukaisesti sovellettavien palomääräysten ja -säännösten mukaisesti palovaaran välttämiseksi. Asianmukainen tuuletus vaaditaan vetykaasun poistamiseksi alueelta akun latauksen aikana.
- Akkujen lähellä ei saa olla liekkejä, kipinointia tai tupakointia.
- Pidä akut poissa lasten ulottuvilta.
- Pidä suojakilvet, kannet ja suojukset aina paikoillaan ja kunnolla kiinnitettyinä. Jos ne vaurioituvat, korjaa tai

vaihda ne välittömästi. Älä koskaan muuta tai poista turvalaitteita.

6.2 SÄHKÖJÄRJESTELMÄN TIEDOT

Leikkuri Cramer saa virtaa 82 voltin sähköjärjestelmästä. Se koostuu seuraavista osista:

1. Leikkuupöydän ohjain (3) (mallista riippuen)
2. Leikkuupöydän moottori (3) (mallista riippuen)
3. Ajo-ohjain (2)
4. Kaasupoljin – oikea (1)
5. Kaasupoljin – vasen (1)
6. Digitaalinen näyttö (1)
7. Moottorikäyttöinen kokoonpano (2)
8. Akku (1)

6.3 AKKU JA LATURI

▲ VAROITUS

Ruohonleikkurin eri Cramer sähköosien huollon saa tehdä vain Cramer ruohonleikkureiden huoltoon koulutettu asentaja.

▲ VAROITUS

Kun akun jännite laskee, leikkurin terät pysähtyvät, vaikka käyttömoottorit jatkavat toimintaansa, jolloin kuljettaja voi jatkaa koneen ajamista. Kun akut tyhjenevät tähän pisteeseen, ne on ladattava uudestaan. Laite tulee välittömästi palauttaa akun latausalueelle ja liittää akkulaturiin.

▲ VAROITUS

Älä yritä ylittää teitä tai rautateitä, kun akun varaustaso on alhainen.

6.3.1 AKUN LATAUSPORTTI

Katso kuva 10

Akun latausportti sijaitsee koneen rungossa oikealla (kuljettajan istuessa) puolella. Avaa portin kansi latausta

varten. Saatavilla on sekä pikalatausportti että tavallinen latausportti.

6.3.2 LATAUSSUOSITUKSET

▲ VAROITUS

Älä tupakoi akkuja huollon aikana.

▲ VAROITUS

Käytä aina suojalaseja ja suojavaatetusta akun lähellä.
Käytä eristettyjä työkaluja.

▲ VARO

Lataussuosituksat

- Akut eivät kehitä muistia, eikä niitä tarvitse tyhjentää täysin ennen lataamista.
- Lataamatta jätetyt akut purkautuvat hitaasti. Ennen jokaisen kevätkauden ensimmäistä käyttöä varmista, että akut ovat täyteen ladatut ennen leikkaamista.
- Jos laturia ei pidetä kytkettynä, akut on ladattava täyteen 30 päivän välein akun käyttöiän ylläpitämiseksi. Älä koskaan anna laturin ladata yli 15 tuntia.
- Varmista latauksen aikana, että laturin jäähdystysuulettimen sisääntulo ja ulostulo eivät ole tukossa.

6.3.3 LATAA AKKU

▲ VAROITUS

Lisätietoja laturista on laturin käyttöoppaassa. Lue ja ymmärrä kaikki sen turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Niiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

1. Paina painikekytkintä.
2. Irrota magneettitanko, ja varmista, että kone pysähtyy kokonaan.
3. Irrota pölysuojus ruohonleikkurin akun latausportista.
4. Liitä laturi porttiin.
5. Liitä laturin johdon toinen pää kotitalouksien GFCI-suojattuun pistorasiaan.

▲ VAROITUS

Kytke laturi aina pois päältä ennen kuin irrotat laturin ruohonleikkurista. Irrota laturin johto seinäpistorasiasta.

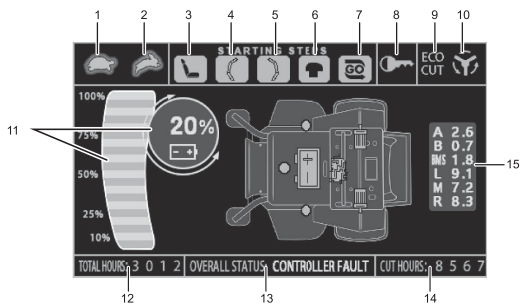
▲ VAROITUS

Peitä akun latausportti pölysuojuksella ennen käyttöä.

6.4 DIGITAALINEN NÄYTTÖ

Ohjauspaneelissa sijaitsevan digitaalisen näytön tehtävänä on tarjota tietoa sähköjärjestelmästä käyttäjälle. Se antaa yksityiskohtaista tietoa kuvioiden, koodien ja numeroiden muodossa.

6.4.1 DIGITAALINEN NÄYTTÖ (82ZT132-SARJALLE)



#	Nimi	Toiminto
1		Pieni ajonopeus
2		Suuri ajonopeus
3		Istuimen kytkin
4		Vasen ohjausvipu
5		Oikea ohjausvipu
6		PTO-kytkin
7		Koko kone on OK
8		Vaatii uudelleenkäynnistyksen
9		Terien nopeus pieni
10		Terä toiminnassa
11		Akun jäljellä oleva kapasiteetti
12	Tunnit yhteensä	Työtunnit yhteensä
13	Kokonaistilanne	Kokonaistilanne
14	Leikkuutunnit	Leikkuutunnit
15	L	Vasen terä, moottorin vikakoodi
	A	Pääohjaimen vikakoodi
	BMS	Akun vikakoodi
	R	Oikea terä, moottorin vikakoodi
	B	Aliohjaimen vikakoodi
	M	Keskiterä, moottorin vikakoodi

7 KUNNOSSAPITO

Säännöllinen kunnossapito on paras keino kalliiden seisokkien tai ennen aikaisten korjausten välttämiseksi. Seuraavilla sivuilla on suositeltuja kunnossapitotietoja ja aikatauluja, joita käyttäjän tulee noudattaa rutiininomaisesti. Pysy valppaana epätavallisten äänten varalta, koska ne voivat olla merkki ongelmasta. Tarkasta kone silmämääräisesti epänormaalin kulumisen tai vaurioiden varalta.

7.1 RUOHONLEIKKURIN TERÄN KUNNOSSAPITO

Tarkista ruohonleikkurin terät päivittäin. Ne ovat tärkeitä tehokkuuden ja hyvin hoidetun nurmikon kannalta. Pidä ne terävinä – tylsä terä repii mieluummin kuin leikkaa ruohoa, jolloin nurmikkoon jää muutamassa tunnissa ruskea repaleinen pinta. Tylsä terä vaatii myös enemmän tehoa. Vaihda kaikki terät, jotka ovat taipuneet, murtuneet tai rikkoutuneet.

▲ VAROITUS

Älä koskaan yritä suoristaa taipunutta terää kuumentamalla tai hitsata halkeilevaa tai rikkoutunutta terää, sillä terä voi rikkoutua ja aiheuttaa vakavan vamman. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet terät.

▲ VAROITUS

Älä koskaan työskentele terien kanssa, kun magneettitanko on virtalukossa. Irrota magneettitanko kytkimestä ja irrota akkukaapelit vetämällä sisäänpäin akkukotelon PUNAISTA akun pikakatkaisukahvaa. Estä leikkurin liike, kun sinun on työskenneltävä sen alla. Käytä käsineitä teriä käsitellessäsi. Tarkista aina, onko terä vaurioitunut, jos ruohonleikkuri osuu kiveen, oksaan tai muihin vieraisiin kohteisiin!

▲ VAARA

Terän sovitin irtoaa, kun terän kantaruuvi irrotetaan. Korjailuterä voidaan tehdä viilalla. Tarkista terien tasapaino hionnan jälkeen. Kaupallinen tasapainotustyökalu on saatavilla useimmista rautakaupoista tai tasapainotus voidaan tehdä asettamalla terä käänteiseen linjaläivistykseen tai 12,7 mm:n pulttiin. Terä ei saa nojata tai kallistua. Kun terää pyöritetään hitaasti, sen ei pitäisi heilua. Jos terä on epätasapainossa, korjaa se ennen uudelleenasetusta. Aseta terä tasaiselle pinnalle ja tarkista vääristymien varalta. Vaihda kaikki vääntyneet terät.

▲ VAROITUS

- Terän purjeen (kaareva osa) on osoitettava ylöspäin kohti leikkuupöydän sisäpuolta oikean leikkauksen varmistamiseksi.
- Kun asennat teriä, pyöritä niitä asennuksen jälkeen varmistaaksesi, etteivät terien kärjet kosketa toisiaan tai ruohonleikkurin sivuja.
- Jos pulttia ei kiristetä oikein, se voi johtaa terän irtoamiseen, mikä voi aiheuttaa vakavan vamman.
- Leikkurin terät ovat teräviä ja ne voivat leikata. Käytä käsineitä ja ole erityisen varovainen huoltaessasi niitä.

7.1.1 TERÄN IRROTTAMINEN

Katso kuva 11-12

Voit leikata ruohoa kahdella eri tavalla: Sivulle poistava terä ja silppuriterä. Silppuriterällä voit leikata ruohoa intensiivisemmin.

1. Irrota magneettitanko ja irrota akkukaapelit vetämällä sisäänpäin akkukotelon PUNAISTA akun pikairrotuskahvaa.
2. Nosta leikkurin etuosaa ja lukitse ja kiinnitä kone, jotta huoltoasentaja voi vaihtaa leikkurin alla olevan terän.
3. Käyttäessäsi nahkapehmustettuja käsineitä, tartu terään tiukasti toisella kädellä estääksesi terän kääntymisen ja käytä toisella kädellä 24 mm:n avainta löysäämään terän paikalleen kiinnittävä pultti.
4. Käännä pulttia VASTAPÄIVÄÄN irrottaaksesi ja MYÖTÄPÄIVÄÄN kiristäaksesi.
5. Irrota pultti, aluslevy ja terä.

i HUOMAA

Jos käytät silppuriterää, sinun on asennettava kaksi silppurin suojusta ja sivusilppurin levy. Muussa tapauksessa asenna vain sivupoistokouru.

7.1.2 TERÄN ASENTAMINEN

1. Aseta terä siten, että leikkuterä on maata kohti.
2. Asenna pultti.
3. Kiinnitä terä kääntämällä teräpulttia MYÖTÄPÄIVÄÄN holkillla tai avaimella.
4. Kierrä terän mutteri akseliin ja kiristä sommikireyteen.
5. Kiristä terän mutteri alas myötäpäivään momenttiavaimella (ei sisälly toimitukseen) varmistaaksesi, että pultti on oikein kiristetty. Terän mutterin suositeltu vääntömomentti on 155-160N.m.

7.2 RENKAAT

Tasoleikkauksessa on tärkeää, että kaikissa renkaissa on oikea ilmanpaine. Suositellut paineet ovat:

i HUOMAA

Rengaspaineet pitää mitata tai säätää vain renkaiden ollessa kylmiä.

Vetopyörät	20 psi
Eturullapyörät	28 psi

i HUOMAA

Tarkista renkaat päivittäin. Vaihda välittömästi, jos niissä on vaurioita.

▲ VAROITUS

Tarkista rengaspaineet huolellisesti täyttämisen yhteydessä. Liian paljon ilmaa renkaassa voi saada renkaan halkeamaan ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

7.3 VOITELU**i HUOMAA**

Vaihda vaihteistoöljy koneen ensimmäisten 50 käyttötunnin jälkeen ja vaihda öljy sen jälkeen 500 tunnin välein.

Merkki	Vaihteisto	Moottorityyppi	Vaihteiston suhde	Öljyn laatu	Öljyn merkki
82ZT132	SP600	AC	32	0,61	GL-5 85W-140

7.4 VÄÄNTÖMOMENTTIARVOT**▲ VAROITUS**

Erityistä huomiota on kiinnitettävä vetopyörän mutterien ja terän karapulttien kiristämiseen. Jos näitä kohtia ei kiristetä oikein, seurauksena voi olla pyörän tai terän irtoaminen, mikä voi aiheuttaa vakavia vaurioita tai henkilövahinkoja.

Vääntömomenttiarvot on annettu alla:

Osa	Ft-lbs.	Nm
Pyörän mutterit	83-118	112-132
Terän karapultti	114-118	155-160

Vain pyörän mutterit –On suositeltavaa tarkistaa ne ensimmäisten 2 käyttötunnin jälkeen, sen jälkeen 100 käyttötunnin välein ja korjauksen tai vaihdon jälkeen.

7.5 TURVAVYÖN KUNNOSSAPITO

Tarkista turvavyöjärjestelmä (koko istuin, turvavyön osat, istuinkaukalo ja istuinkaukalon salpa) päivittäin ennen leikkaamista mahdollisten vaurioiden varalta. Nämä osat tulee vaihtaa, jos osat osoittavat merkkejä:

- leikkautumisesta
- hankautumisesta
- äärimmäisestä tai epätavallisesta kulumisesta
- merkittävästä värimuutoksesta UV-altistuksen takia

- liasta tai jäykkyyydestä
- turvavyön hinnan hankauksesta
- lukon, salpalevyn tai laitteiston vaurioista
- tai muista ongelmista

Jos turvavyö täytyy puhdistaa, käytä saippuaa ja vettä. Älä käytä hiilitetrakloridia, teollisuusbensiniä tms., koska ne heikentävät hihnaa. Samasta syystä älä valkaise tai värjää hihnaa. Vaihda turvavyö, jos se on kulunut tai vaurioitunut.

7.6 ROPS-RAKENTEEN KUNNOSSAPITO**ROPS-rakenteen tarkastus****i HUOMAA**

Tarkasta ROPS-rakenne ensimmäisten 20 käyttötunnin jälkeen.

- Tarkista ROPS-rakenteen kiinnityspulttien vääntömomentti. Kiristä pultit oikeisiin vääntömomentteihin (M12, 95N.m) tarvittaessa.
- Tarkasta kuljettajan istuin ja turvavyön kiinnitysosat. Kiristä pultit oikeaan momenttiin alla olevan kuvan mukaisesti ja vaihda tarvittaessa osat, joissa näkyy kulumista tai vaurioita.
- Tarkista istuimen salpa varmistaksesi, että se on kiinnitetty ja toimii kunnolla. Säädä tai korjaa tarpeen mukaan.

ROPS-rakenteen mahdolliset vauriot

Jos laite on kaatunut tai ROPS on joutunut muuhon onnettomuuteen (kuten osunut yläpuolella olevaan kohteeseen kuljetuksen aikana), ROPS on vaihdettava parhaan suojauksen säilyttämiseksi. Tarkasta onnettomuuden jälkeen ROPS, kuljettajan istuin, turvavyö, turvavyön kiinnikkeet ja istuimen salpa mahdollisten vaurioiden varalta. Vaihda kaikki vaurioituneet osat ennen koneen käyttöä.

i HUOMAA

ROPS-rakenteen suojausominaisuudet voivat heikentyä rakennevaurion, kaatumisen tai muutoksen vuoksi. Älä poista tai muuta mitään ROPS-rakenteen osia. Älä yritä hitsata tai suoristaa ROPS-rakennetta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

7.7 AKUN HUOLTAMINEN

Cramer-ruohonleikkuri saa virtansa akusta, joka oikein huollettuna tarjoaa vuosia käyttöä. Noudata seuraavia ohjeita asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi:

- Lataa akku aina jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Aina kun akku on täysin tyhjä ja sammutettu, on parasta ladata akku mahdollisimman pian. Akun ylipurkautuminen tarkoittaa sitä, että akun käyttöikä lyhenee ja akku voi vaurioitua pysyvästi. Jos täyteen latausta ei tarvita, on hyödyllistä ladata akkua vaikka vain 5–10 minuuttia. On parasta ladata se 24 tunnin kuluessa.

- Tarkista, että akkukaapelit on kiristetty kunnolla akkuihin joka kerta kun huollat akkuja.
- Varo ruohon, lian ja roskien kerääntymistä akun napojen lähelle ja akkualueelle.
- Lataa akut sisätiloissa hyvin ilmastoidussa ja kuivassa paikassa poissa kipinöiden tai liekkiin läheltä. Älä koskaan altista laturia sateelle, höyryille tai nesteelle.
- Lataa vain litiumakkuja, jotka on toimittanut Cramer.
- Älä koske laturin eristämättömiin osiin (liittimen nastat) tai lähtöliittimeen.
- Älä käytä viallisten johtojen ja johtimien kanssa. Vaihda vialliset johdot ja johtimet välittömästi.
- Varmista ennen pitkäaikaista varastointia, että varastointilämpötila on $-20-45^{\circ}\text{C}$ yhden kuukauden varastoinnissa ja $0-35^{\circ}\text{C}$ varastointiajan ollessa kahden ja 12 kuukauden välillä.
- Akun toimintalämpötila on $-10-45^{\circ}\text{C}$. Akku voidaan purkaa $-20-55^{\circ}\text{C}$:n lämpötilassa ja ladata $0^{\circ}\text{C}-55^{\circ}\text{C}$:n lämpötilassa.

7.8 HUOLTO

i TÄRKEÄÄ

Odota, että kaikki liikkeet pysähtyvät ennen säätämistä, puhdistamista tai korjaamista. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa suorittaa sähkövirtaa vaativia korjauksia tai huoltoja. Lue ja huomioi käyttöoppaan alussa olevat turvallisuusvaroitukset.

i TÄRKEÄÄ

Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa suorittaa sähkövirtaa vaativia korjauksia tai huoltoja.

- Pysäköi ruohonleikkuri tasaiselle alustalle. Varmista, että ohjausvivut ovat vapaa-asennossa, ja että leikkuupöydän terän kytkin on OFF-asennossa. Nosta leikkuupöytä, irrota magneettitanko ja irrota akkukaapelit vetämällä sisäänpäin akkukotelon PUNAISTA akun pikairrotuskahvaa.
- Koulutetun huoltoasentajan on suoritettava kaikki huoltotoimenpiteet, jotka edellyttävät suojakansien poistamista.
- Ennen kuin työskentelet leikkuupöydällä tai sen alla, varmista, että magneettitanko on poistettu ja leikkuupöydän teräkytkintä ei voida käynnistää vahingossa, ja irrota akkukaapelit vetämällä sisäänpäin akkukotelon PUNAISTA akun pikairrotuskahvaa.
- Käytä tikkaa tai vastaavaa välinettä ruohonleikkurin alta puhdistamiseen, ja varmista, ettei mikään ruumiinosa – etenkin kädet – ole ruohonleikkurin alla.
- Pidä kone puhtaana ja poista kaikki roskat ja leikkuujätteet.
- Pidä akkulokero, leikkuupöytä ja kuljettajan työpiste puhtaina kerääntyneistä roskista, ruohojätteestä ja muista roskista.
- Puhdista akkutila, käyttömoottoritila, leikkurin leikkuupöytä, istuin jne. kaikesta liasta ja roskista. Käytä

puhdistamiseen vain paineilmaa. ÄLÄ käytä vettä, liuottimia, voimakkaita puhdistusaineita tai hankausaineita.

- Käytä aina asianmukaisia suojalaseja huoltaessasi akkuja tai hioessasi ruohonleikkurin teriä ja poistaessasi kerääntyneitä roskia. Älä koskaan tee mitään säätöjä tai korjauksia leikkurin käyttöjärjestelmään, leikkuupöytään tai mihinkään lisälaitteeseen, kun vetovoimajärjestelmä on käynnissä. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa suorittaa sähkövirtaa vaativia korjauksia tai huoltoja.
- Älä koskaan työskentele koneen tai lisälaitteen alla, ellei sitä ole tuettu turvallisesti alustapukeilla. Varmista, että kone on kiinnitetty, kun se nostetaan ja asetetaan alustapukeille.
- Alustapukit eivät saa päästää konetta liikkumaan, kun vetovoimajärjestelmä on käynnissä ja vetopyörät pyörivät. Käytä vain sertifioituja alustapukkeja. Käytä koneen liikkumisen estämiseen vain asianmukaisia alustapukkeja, joiden vähimmäispaino on 907,2 kg. Käytä vain pareittain. Noudata alustapukkien mukana toimitettuja ohjeita.
- Älä koske koneen kuumiin osiin.
- Pidä mutterit ja pultit tiukalla, erityisesti terän kiinnityspultit. Pidä laite hyvässä toimintakunnossa.
- Älä koskaan peukaloi turvalaitteita. Tarkista niiden oikea toiminta säännöllisesti.
- Irrota magneettitanko ennen poistokourun tukoksen poistamista.
- Älä koskaan tyhjennä poistokourua koneen käydessä. Irrota magneettitanko, ja varmista, että terät ovat pysähtyneet ennen puhdistamista. Tyhjennä tukkeutunut poistoalue tikulla. Älä koskaan käytä käsiäsi!
- Pysäytä laite ja anna terien pysähtyä ennen kuin poistat tukoksen kourusta. Ruohonkeräysjärjestelmän osat ovat alttiita kulumiselle, vaurioille ja heikkenemiselle, mikä voi paljastaa liikkuvat osat tai mahdollistaa esineiden sinkoutumisen. Tarkista osat usein ja vaihda ne valmistajan suosittelemiin osiin, mikäli tarpeen.
- Ole varovainen työskennellessäsi leikkuupöydän alla, sillä leikkurin terät ovat erittäin teräviä. Käytä käsineitä ja ole erityisen varovainen huoltaessasi teriä.
- Käytä vain alkuperäisiä Cramer-ruohonleikkurin osia varmistaaksesi, että alkuperäiset standardit säilyvät voimassa.
- Irrota aina akut, kun kuljetat konetta. Poista laitteesta leikkuujätteet, lehdet, lika ja muut roskat.

8 PUHDISTAMINEN JA VARASTOINTI

8.1 KONEEN PUHDISTAMINEN

- Poista kaikki kertynyt ruoho ja lehdet moottorin kannelta tai sen ympäriltä (älä käytä korkeapainepesuria moottorin huuhteluun).
- Pyyhi ruohonleikkuri silloin tällöin puhtaaksi kuivalla liinalla.

- Jos ruohonleikkurin alapuolelle kertyy roskia käytön aikana, sammuta moottori, kytke kone pois päältä ja raaputa se puhtaaksi sopivalla työkalulla.

8.2 KONEEN VARASTOINTI

Seuraavat vaiheet on suoritettava koneen valmistelemiseksi varastointia varten.

- Puhdista kone edellisessä osassa kuvatulla tavalla.
- Tarkista terä ja vaihda se tai teroita se tarvittaessa (katso Huolto-osio).
- Älä säilytä konetta syövyttävien materiaalien, kuten lannoitteiden tai kivisuolan, vieressä.
- Pidä kone poissa lasten ulottuvilta.
- Älä peitä konetta kiinteällä muovikalvolla. Muovipäälysteet sitovat kosteutta koneen ympärille, mikä aiheuttaa ruostetta ja korroosiota.
- Tarkista huolellisesti mahdollisesti kuluneet tai vaurioituneet osat, jotka on vaihdettava, ja tilaa ne jälleenmyyjältä.
- Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen koneen voitelemiseksi perusteellisesti.
- Lataa ja huolla akut.
- Älä tyhjennä ilmaa renkaista.
- Kone tulee säilyttää hyvin ilmastoidussa, puhtaassa ja kuivassa paikassa, sillä akkulaturia ei voi käyttää mörässä ympäristössä.
 - Pidä akut aina täyteen ladattuina. On erityisen tärkeää estää akkuvauriot, kun lämpötila on alle 0 °C.
 - Kiinnitä laturin sovitin latausporttiin ja akut Sähköjärjestelmä-osion Lataussovitin-kohdan mukaisesti.
 - Liitä laturi asianmukaiseen pistorasiaan. Lisätietoja laturin käytöstä ja akkujen lataamisesta on Sähköjärjestelmä-osion kohdassa Akkulaturi, akun lataus ja lataus-suositukset.
 - Akut pitää ladata täyteen pian käytön jälkeen niiden käyttöiän maksimoimiseksi.

9 VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Digitaalisessa näytössä näkyy virhekuvioita.	Lukuisia.	Katso Digitaalinen näyttö -osio tästä käyttöoppaasta.
		Ota yhteyttä Cramer-jälleenmyyjään.
Epänormaalia tärinää.	Leikkuuterät ovat vääntyneet tai epätasapainossa.	Asenna uusi leikkuuterä / uudet leikkuuterät.
	Terän kiinnityspultti on löysällä.	Kiristä terän kiinnityspultti.
	Lukuisia.	Ota yhteyttä Cramer-jälleenmyyjään.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Leikkuukorkeus epätasainen.	Terät eivät ole teräviä.	Teroita terät.
	Leikkuuterät ovat vääntyneet.	Asenna uusi leikkuuterä / uudet leikkuuterät.
	Leikkuupöytä ei ole vaakasuorassa.	Tasaa leikkuupöytä käyttöoppaan osion Leikkuupöydän tasaus ja korkeuden säätö mukaisesti.
	Nurmisojarullia ei ole asetettu oikein.	Säädä nurmisojarullien korkeutta.
	Leikkuupöydän alapuoli on likainen.	Puhdista leikkuupöydän alapuoli.
	Renkaat on täytetty väärin.	Säädä ilmanpainetta ja varmista tasainen rengaspaine.
	Terän kara on taipunut.	Ota yhteyttä Cramer-jälleenmyyjään
Leikkuupöydän toiminnan menetys.	Jos leikkuupöydän ohjaus ei tuota kuvaa digitaaliselle näytölle ja leikkuupöytä ei toimi täyteen ladatuilla akuilla.	Ota yhteyttä Cramer-jälleenmyyjään.
Ruohonleikkuri ei käynnisty.	Magneettitanko on poistettu. (Katso kuva 2)	Tarkista, että magneettitanko on paikallaan.
	Akkua ei ole ladattu.	Tarkista kaikki akkulokeron akkuliitännät. Varmista, että akut on ladattu
	Suojakatkaisija on lauennut.	Tarkista, etteivät kaikki katkaisijat ole lauenneet.

10 TEKNISET TIEDOT

Mallin nro	82ZT132
Ajoneuvon bruttopaino (kg)	627
Pituus (cm)	201
Korkeus (cm)	123
Leveys (poiston kanssa) (cm)	165
Leveys (ilman poistoa) (cm)	135
Leikkuupöydän leveys (cm)	132
Ajonopeus eteenpäin (km/t)	0-16 MAX
Peruutusnopeus (km/t)	0-5 MAX
Leikkuukorkeusalue (cm)	2.5-14 cm
Leikkuukorkeuden säätäminen	18
Latausaika (t)	9,5 (22 A laturilla)
	2,6 (80 A laturilla)
Moottorin teho (kW)	1,5 (terämoottori)
	1,7 (ajomoottori)
Rinteen MAX-kaltevuus (°)	20

11 RAJOITETTU TAKUU

11.1 MITÄ TÄMÄ TAKUU KATTAÄ

Cramer myöntää seuraavan takuun alkuperäiselle ostajalle ("Omistaja") – takuuta ei voi siirtää:

A. Kotikäyttö: Cramer-tuotteelle, jota käytetään tavallisessa kotikäytössä*, myönnetään viiden (5) vuoden tai 1 500 tunnin kokonaiskäyttötakuu (sen mukaan, kumpi tulee ensin) ostopäivästä alkaen. Takuu koskee kaikkia rungon, leikkuupöydän ja akkujen materiaaleja ja valmistusvikoja. Kuluvilla osilla, kuten renkailla ja terillä, on kolmenkymmenen (30) päivän takuu ostopäivästä lukien. Jos Omistaja havaitsee tämän takuuajan sisällä materiaali- tai valmistusvian:

- Omistajan on viipymättä ilmoitettava viasta Cramer-yhtiölle tai valtuutetulle jälleenmyyjälle kirjallisesti tai sähköpostitse, puhelimitse, sovelluksella tai henkilökohtaisesti. Missään tapauksessa Cramer tai valtuutettu jälleenmyyjä ei ota vastaan tällaista ilmoitusta viiden (5) vuoden kuluttua ostopäivästä.
- Kohtuullisen ajan kuluessa tällaisesta ilmoituksesta ja takuun alaisen puutteen tarkistamisesta; Cramer korjaa kaikki Cramer-tuotteen materiaali- tai valmistusvian oman harkintansa mukaan korjaamalla tai vaihtamalla osat joko uusiin tai käytettyihin varaosiin.
- Tällaiset korjaukset, mukaan lukien osat ja työ, Cramer maksaa vain alkuperäiselle omistajalle.

B. Kaupallinen käyttö: Cramer-tuotteelle, jota käytetään kaupallisessa ja laituskäytössä, myönnetään viiden (5) vuoden

tai 1 500 tunnin kokonaiskäyttötakuu (sen mukaan, kumpi tulee ensin) ostopäivästä. Takuu koskee kaikkia rungon, leikkuupöydän ja akkujen materiaaleja ja valmistustyötä. Kuluvilla osilla (mukaan lukien mutta ei näihin rajoitettuihin renkaat ja terät) on kolmenkymmenen (30) päivän takuu ostopäivästä lukien. Jos Omistaja havaitsee tämän takuuajan sisällä materiaali- tai valmistusvian:

- Omistajan on viipymättä ilmoitettava viasta Cramer-yhtiölle tai valtuutetulle jälleenmyyjälle kirjallisesti, sähköpostitse, puhelimitse, sovelluksella tai henkilökohtaisesti. Missään tapauksessa Cramer tai valtuutettu jälleenmyyjä ei ota vastaan tällaista ilmoitusta viiden (5) vuoden kuluttua ostopäivästä.
- Kohtuullisen ajan kuluessa tällaisesta ilmoituksesta ja takuun alaisen puutteen tarkistamisesta Cramer korjaa kaikki Cramer-tuotteen materiaali- tai valmistusvian oman harkintansa mukaan korjaamalla tai vaihtamalla osat joko uusiin tai käytettyihin varaosiin.
- Tällaiset korjaukset, mukaan lukien osat ja työvoima, Cramer maksaa vain alkuperäiselle omistajalle (kaupallinen).

i HUOMAA

Jos akkuja ei ylläpidetä kunnolla ja pidetä täyteen ladattuina, akun käyttöikä lyhenee ja akun takuu mitätöityy. Tämän rajoitetun takuun määräykset eivät koske vikoja, jotka johtuvat seuraavista:

- Väärinkäyttö tai laiminlyönti, kuten: vesivahingot, löysät johdot tai ruostuneet tai syöpyneet laitteet.

- Asianmukaisen huollon puute; akun vääristä asennuksesta aiheutuneet vauriot; laiminlyönti, rikkoutuminen, altistuminen äärimmäisille lämpötiloille, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, jäätyislämpötilat, kuumat lämpötilat, lämmönlähteiden, kuten lämmittimien tai tulen, läheisyys, altistuminen vedelle tai muille aineille, hylkääminen, akun käyttö ylläladatussa tai lataamattomassa tilassa.
- Akku on ladattu muilla järjestelmillä kuin alkuperäisellä akkularilla.

Alaviite: *”Normaalilla kotikäytöllä” tarkoitetaan tässä Tuotteen käyttöä samalla tontilla, jolla käyttäjän koti sijaitsee. Käyttöä useammassa kuin yhdessä paikassa pidetään kaupallisena käyttönä, johon sovelletaan kaupallisen käytön takuuta.*

11.2 KENEN TULEE SUORITTA TAKUUHUOLTO

Cramer-yhtiön valtuuttaman jälleenmyyjän tai Cramer-yhtiön valtuuttaman huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki takuuhuollot. Huoltopuhelut ja/tai tuotteen kuljetuskulut valtuutetulta jälleenmyyjältä ja valtuutetulle jälleenmyyjälle ja takuutöiden kustannukset maksaa tuotteen omistaja. Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään takuuhuoltoon varten.

11.3 TÄMÄ TAKUU EI KATA SEURAAVIA

Cramer-yhtiön takuu ei kata:

- Valtuuttamattomien henkilöiden tekemiä korjauksia.
- Vahinkoja, jotka aiheutuvat Cramer-tuotteen käytöstä muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on suunniteltu.
- Katastrofien, kuten tulipalon, tulvien, tuulen ja salaman, aiheuttamia vahinkoja.
- Laiminlyönnistä, väärinkäytöstä, epänormaalista käytöstä, epäasianmukaisesta tai kohtuuttomasta käytöstä, onnettomuudesta, huolimattomuudesta tai väärinkäytöstä, kuten vesivahingoista, aiheutuneita vahinkoja.
- Korjauksia tai vaihtoja, jotka johtuvat luvattomien osien, lisävarusteiden tai lisälaitteiden käytöstä.
- Korjauksia tai vaihtoja, jotka johtuvat mahdollisista muutoksista tai muunteluista Cramer-yhtiön määräyksiin, jotka vaikuttavat haitallisesti laitteen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN.
- Tuotteita, komponentteja tai osia, joiden valmistaja ei ole Cramer
- Tuotteita, joiden tunnistetietoja on muutettu, mukaan lukien mutta ei rajoittuen, sarjanumerot poistettu ja/tai tehty lukukelvottomiksi.
- Normaalista kulumisesta, kohtuullisen ja asianmukaisen huollon puutteesta, tuotteen omistajan käsikirjan käyttö-, huolto- ja säätöohjeiden tai muiden Cramer-yhtiön antamien käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä johtuvaa arvonalentumista tai vaurioita.
- Normaaleja huolto-osia ja huoltoja, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, voiteluaineet, viritysosat, terät, terien teroitus, laakerit, jarrujen tai ohjauksen säädöt.

- Tuotteita, joiden ohjelmointia ei ole hyväksytty kyseiselle tuotteelle, mukaan lukien parametrien muutokset, jälkimarkkinoiden ohjelmointi tai säädöt tai mitkä tahansa hyväksymättömät muutokset komponentteihin, elektroniikkaan tai ohjelmistoon.

11.4 TAKUUN VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Edellä mainitut takuut korvaavat kaikki muut nimenomaiset tai epäsuorat takuut, mukaan lukien, mutta ei näihin rajoittuen, oletetut takuut myyntikelpoisuudesta ja sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen. Jos Cramer-tuote kuitenkin ostetaan kuluttajatuotteena, mikä tahansa oletettu takuu myyntikelpoisuudesta tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen rajoittuu tämän rajoitetun takuun keston. Jotkin osavaltiot eivät salli rajoituksia oletetun takuun kestoajalle, joten yllä oleva rajoitus ei välttämättä koske sinua. Tämä takuu antaa sinulle tietyt lailliset oikeudet, mutta sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.

11.5 KORJAUSTOIMENPITEIDEN RAJOITUKSET

Missään tapauksessa Cramer ei ole vastuussa mistään erityisistä, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka perustuvat takuun rikkomiseen, sopimusrikkomukseen, huolimattomuuteen, ankaraan vahingonkorvausvastuuseen tai mihinkään muuhun oikeudelliseen teoriaan. Tällaisia vahinkoja ovat, näihin kuitenkin rajoittumatta:

- Voittojen menetys
- Säästöjen tai tulojen menetys
- Cramer-tuotteen tai siihen liittyvien laitteiden käytön menetys
- Pääomakustannukset
- Korvaavien laitteiden, tilojen, palvelujen tai seisokkien kustannukset
- Kolmansien osapuolten, mukaan lukien asiakkaita, vaatimukset ja omaisuusvahingot

11.6 MÄÄRÄAIKA

Ellei osavaltion laki toisin määrää:

Kaikki takuun rikkomiseen liittyvät toimet on aloitettava viiden (5) vuoden tai kuudenkymmenen (60) kuukauden sisällä ostopäivästä kotikäytössä ja kaupallisessa käytössä.

Jos valmistuspäivämäärästä on kulunut enemmän kuin kohtuullinen aika ensimmäisen asiakkaan ostopäivään, Cramer-takuu voi olla lisärajoitusten alainen.

11.7 EI MITÄ TAKUITA

Tämä sopimus ymmärretään osapuolten väliseksi täydelliseksi ja yksinomaiseksi sopimukseksi, joka korvaa kaikki aiemmat suulliset tai kirjalliset sopimukset ja kaiken muun tähän sopimuksen liittyvän osapuolten välisen viestinnän.

11.8 KÄYTTÄJÄN VASTUUT

Sinun tulee huoltaa Cramer-tuotetta omistajan käsikirjassa kuvattujen huoltotoimenpiteiden mukaisesti. Tällainen määräaikaishuolto tapahtuu omalla kustannuksellasi jälleenmyyjän toimesta tai omasta toimestasi.

Tämä kone, kuten kaikki muutkin sähkökäyttöiset laitteet, voivat olla vaarallisia, jos niitä ei käytetä oikein. Jokaisen käyttäjän on oltava varovainen ja pidettävä turvallisuusmielessä aina. Jokaisen käyttäjän tulee ennen Cramer-tuotteen käyttöä lukea omistajan käsikirja ja perehtyä koneen käyttöön ja turvallisuuteen sekä kaikkiin itse koneeseen kiinnitettyihin turvallisuusvaroituksiin.

11.9 RISKIEN JAKAMINEN

Tämä sopimus jakaa tuotteen rikkoutumisriskin Cramer-yhtiön ja Omistajan välillä. Molemmat osapuolet tunnustavat tämän jaon, ja se näkyy tuotteiden hinnassa.

11.10 TAKUUN REKISTERÖIMINEN

Ellei osavaltion laki toisin määrää:

1. Omistajien on rekisteröitävä laite Cramer-yhtiön kanssa kymmenen (10) päivän kuluessa ostopäivästä.
2. Rekisteröinti voidaan suorittaa täyttämällä takuurekisteröintilomake, joka löytyy omistajan käsikirjasta.
3. Rekisteröinti voidaan suorittaa myös käyttämällä verkkolomakkeita osoitteessa www.Cramer.com tai käyttämällä sovellusta ja esittämällä ostotosite (kuitti, joka sisältää ostopäivämäärän)

12 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: GLOBGRO AB, Globe Group Europe
Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Ruotsi

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Micael Johansson
Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Paikallaan kääntyvä ruohonleikkuri
Malli: 82ZT132
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettuja eurooppalaisia standardeja (osia/artikloja) on käytetty:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Paikka, päiväys:
07.06.2021

Allekirjoitus: Ted Qu, laatujohtaja

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	94	6.4	Digital skærm.....	102
1.1	Oversigt.....	94	7	Vedligeholdelse.....	103
1.2	Pakkeliste.....	94	7.1	Vedligeholdelse af plæneklipperens klinger..	103
2	Installation.....	94	7.2	Dæk.....	103
2.1	Montering af styrtøjlerne (ROPS).....	94	7.3	Smøring.....	104
2.2	Montering af styrehåndtaget.....	94	7.4	Momentværdier.....	104
2.3	Montering af sædet.....	94	7.5	Vedligeholdelse af sikkerhedsselerne.....	104
3	Kend din maskine.....	94	7.6	Vedligeholdelse af styrtøjlerne (ROPS).....	104
3.1	Strømskik (ETO) til tilslutning af tilbehør.....	94	7.7	Vedligeholdelse af batteripakken.....	104
3.2	Kontrolpanel.....	94	7.8	Servicering.....	105
3.3	Styrehåndtag.....	95	8	Rengøring og opbevaring.....	105
3.4	Startlås.....	95	8.1	Rengør maskinen.....	105
3.5	Styrtøjler (ROPS/Roll Over Protective Structure).....	95	8.2	Opbevaring af maskinen.....	106
3.6	Skånende hjul.....	96	9	Fejlfinding.....	106
3.7	Neutral omkørsel-knop.....	96	10	Tekniske data.....	108
3.8	Brug tilslutningsfunktionen.....	96	11	Begrænset garanti.....	108
4	Betjening.....	96	11.1	Hvad er dækket af denne garanti.....	108
4.1	Før brug.....	96	11.2	Hvem er ansvarlig for garantiservicen.....	109
4.2	Brug af maskinen.....	97	11.3	Hvad er ikke dækket af denne garanti.....	109
4.3	Brug på skråninger.....	98	11.4	Fraskrivelse af garanti.....	109
4.4	Tips til brug af appen.....	98	11.5	Begrænsning af retsmidler.....	109
5	Brugsanbefalinger.....	100	11.6	Tidsfrist.....	109
6	Elektrisk system.....	101	11.7	Ingen andre garantier.....	110
6.1	Elektrisk system sikkerhed.....	101	11.8	Ejers ansvar.....	110
6.2	Oplysninger om det elektriske system.....	101	11.9	Fordeling af risici.....	110
6.3	Batteri og oplader.....	101	11.10	Garantiregistrering.....	110
			12	EF-overensstemmelseserklæring..	110

1 BESKRIVELSE

1.1 OVERSIGT

Se særskilt datablad 1-12

- | | | | |
|----|--|----|----------------------------------|
| 1 | Styrtøjler (ROPS/Roll Over Protective Structure) | 22 | Split |
| 2 | Styrehåndtag | 23 | R-stift |
| 3 | Sikkerhedssele | 24 | Skrue |
| 4 | Venstre betjeningspanel | 25 | Neutral omkørsel-knop |
| 5 | Højre betjeningspanel | 26 | Øvre styrehåndtag |
| 6 | Højdejusteringshåndtag | 28 | Nedre styrehåndtag |
| 7 | Dæk | 29 | Sædejusteringshåndtag |
| 8 | Udstødning | 30 | Cyklon flydekноп |
| 9 | ETO-stik | 31 | Stift til justering af dækhøjden |
| 10 | Opladningsport | 32 | Stik til hurtig opladning |
| 11 | Nøgler til beskyttelse af batteripakken | 33 | Stik til standard opladning |
| 12 | Skånende hjul | 34 | Stikdæksel |
| 13 | Forhjul | 35 | Klinge til bioklipning |
| 14 | Drivhjul | 36 | Dæksel til bioklipning |
| 15 | Tilbehør-port | 37 | Sideplade til bioklipning |
| 16 | Digital skærm | 38 | Klippemotor |
| 17 | Trykknop | 39 | Klippeklinge |
| 18 | Høj/lav kørehastighed | 40 | Sideudstødning |
| 19 | Tænd/sluk til klinge (PTO) | 41 | Sædestik |
| 20 | Tænd/sluk til tilbehør (ETO) | 42 | Magnetstang |
| 21 | Høj/lav klingehastighed | | |

1.2 PAKKELISTE

Se figur 0

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Usamlet maskine (1) | 5. Montering af klingen (1) |
| 2. Montering af øvre håndtag (1) | 6. Montering af udstødning (1) |
| 3. Montering af styrtøjlerne (ROPS) (1) | 7. Oplader (1) |
| 4. Montering af sædet (1) | 8. Brugsvejledning (2) |
| | 9. Figurark (1) |

2 INSTALLATION

2.1 MONTERING AF STYRTBØJLERNE (ROPS)

Se figur 3

- Sæt splitten i hullet.

- Sæt R-stiften ind i hullet på splitten.

2.2 MONTERING AF STYREHÅNDTAGET

Se figur 4

- Sæt det øvre styrehåndtag ud for det nedre håndtag.
- Sæt skruen med skiven i hullet.

2.3 MONTERING AF SÆDET

Se figur 5

- Placer sædesamlingen over monteringsbeslagene og juster hullerne som vist på billedet.
- Slut sædestikket (41) til maskinen.
- Monter bolte, spændeskiver og møtrikker og spænd dem ordentligt.
- Sørg for, at den sidder sikkert.

3 KEND DIN MASKINE

3.1 STRØMSTIK (ETO) TIL TILSLUTNING AF TILBEHØR

Se figur 1 (punkt 9)

Maskinen kan bruges med tilbehør, som fx en blæser.

3.2 KONTROLPANEL

3.2.1 VENSTRE BETJENINGSPANEL

Se figur 2

#	Navn	Funktion
16	Digital skærm	Denne skærm viser vigtige oplysninger om det elektriske system. Du kan finde flere oplysninger i afsnittet om el-systemet.
17	Trykknop (se figurark, billede 2)	Tænd/sluk. Med magnetstang sat i, skal du trykke på trykknappen for at starte maskinen. Tryk på trykknappen igen for, at stoppe maskinen

3.2.2 HØJRE BETJENINGSPANEL

Se figur 2

#	Navn	Funktion
18	Høj/lav korehastighed	Giver føreren mulighed for, at vælge en behagelig korehastighed. Når maskinen sættes på "Høj hastighed", er tophastigheden 16 km/t. Når maskinen sættes på "Lav hastighed", er tophastigheden 9 km/t. Maskinen skal sættes på "Lav hastighed", hvis brugeren er uerfaren, og når der klippes rundt om genstande, bygninger og andre forhindringer.
i BEMÆRK Bliv fortrolig med plæneklipperen, før den sættes på "Høj hastighed". Tophastigheden kan altid justeres, uanset om plæneklipperen er i bevægelse eller ej.		
19	Tænd/sluk til klinge (PTO)	Denne kontakt starter dækmotorerne. Tryk kontakten op for, at starte motorerne og tryk kontakten ned for, at stoppe dem.
20	Tænd/sluk til tilbehør (ETO)	Maskinen kan bruges med andet tilbehør.
21	Høj/lav klinge-hastighed	Brugeren kan vælge mellem to skæretilstande. Høj klinge-hastighed og lav klinge-hastighed. Dette skal vælges i henhold til græsmiljøet.
i BEMÆRK Klippetiden forøges, når der klippes med en lav klinge-hastighed.		

i VIGTIGT

Dækmotorerne må aldrig startes, når dækket er under belastning. Motorerne eller dækket kan blive beskadiget.

3.3 STYREHÅNDTAG

De to håndtag styrer plæneklipperens hastighed, retning, stop, neutrallås og parkeringsbremse. Håndtagene bruges til at styre, accelerere, decelerere, stoppe og skifte retning. Når styrehåndtagene er i parkeringsbremsepositionen, bevæger plæneklipperen sig ikke.

3.4 STARTLÅS

Maskinen er udstyret med en startlås bestående af parkeringsbremsekontakterne, sædekontakt og dækklingernes tænd/sluk-kontakt.

Plæneklipperens startlås er også beregnet til at beskytte brugeren og andre mod utilsigtet skader som følge af start af trækraftsystemet ved et uheld.

Kontroller dagligt plæneklipperens startlås før brug. Denne lås er en vigtig sikkerhedsfunktion på plæneklipperen. Den skal repareres med det samme, hvis den holder op med at virke. Maskinen har en separat sædekontakt, som stopper drivsystemet og dækmotorerne, når brugeren ikke sidder på sædet, når plæneklipperen kører. Dette er en sikkerhedsfunktion, der er beregnet til at forhindre utilsigtet kørsel og uheld.

▲ ADVARSEL

Startlåsen må ikke afbrydes eller omgås. Hvis du gør det, kan maskinen starte ved et uheld, som kan føre til personskader.

Sådan undersøges systemet:

1. Føreren skal sidde på sædet, når sædekontakten testes.
2. Tryk på trykknappen med magnetstang sat i.
3. Træk styrehåndtagene til neutral position.
4. Træk og tænd kontakten til dækklingerne for, at aktivere motoren.
5. Rejs dig langsomt fra sædet. Dækklingssystemet skal stoppe.
6. Hvis dækklingssystemet ikke stopper, når brugeren forlader sædet, og hvis årsagen ikke kan findes, skal du straks kontakte din Cramer forhandler.

3.5 STYRTBØJLER (ROPS/ROLL OVER PROTECTIVE STRUCTURE)

Styrtbøjlerne (ROPS) kan minimere risikoen for personskader eller dødsfald, hvis maskinen vælter. De to styrtbøjler (ROPS) kan vippes ned ved, at fjerne splitterne, når du har trukket R-stifterne ud, så maskinen kan køre under lavthængende trægrene og andre forhindringer. Sikkerhedsselen må ikke bruges, når styrtbøjlerne (ROPS) er sænket. Fold kun styrtbøjlerne (ROPS) sammen, når det er absolut nødvendigt.

▲ ADVARSEL

Plæneklipperen må ikke bruges, hvis styrtbøjlerne (ROPS) foldes sammen - en standard driftsfunktion. Hvis styrtbøjlerne (ROPS) er foldet sammen, kan de ikke beskytte bruger og produktet, hvis det vælter.

▲ ADVARSEL

Brug altid din sikkerhedssele, medmindre styrtbøjlerne (ROPS) er foldet ned. I dette tilfælde skal sikkerhedsselen ikke bruges.

▲ ADVARSEL

For at minimere risikoen for personskader eller dødsfald ved væltning,

- skal styrtbøjlerne (ROPS) hæves og låses fast.
- Brug sikkerhedsselen og sænk kun styrtbøjlerne (ROPS), når det er absolut nødvendigt.
- Kør langsomt og forsigtigt. Hæv styrtbøjlerne (ROPS), så snart frigangen tillader det. Læs og følg instruktioner og advarsler om kørsel på skråninger.
- Spænd altid sikkerhedsselen under brug af maskinen (eventuelt styrtbøjler (ROPS) på plæneklipperne skal være hævet).
- Undersøg området, der skal klippes for ordentlig frihøjde over hovedet (trægrene, kabler, døråbninger og lignende). Undgå, at styrtbøjlerne (ROPS) ikke rører overliggende genstande.

▲ ADVARSEL

Træk altid maskinen i Zero Turn. Fastgør ikke kæder eller reb til styrtbøjlerne (ROPS) til trækning, da maskinen kan vippe bagud.

3.6 SKÅNENDE HJUL

Se figur 2

De skånende hjul er standard på Cramer enhederne. Disse hjul er designet til at minimere oprivning, når maskinen klipper hårdt og ujævnt terræn. Når du har indstillet klippehøjden, skal du justere hjulene, så de rækker ud under dækket, men ikke kommer i kontakt med jorden. De skal altid være mindst 0,6 cm til 1,9 cm under dækket. Med enheden på en flad og plan overflade, kan hjulenes position justeres op eller ned efter behov fra 1,9 cm til 4,4 cm under klingens overflade. Flyt hjulene op eller ned - brug de forskellige akselmonteringshuller i hjulmonteringsbeslaget (hvis relevant på modellen).

3.7 NEUTRAL OMKØRSEL-KNOP

Se figur 7-8

1. Find de neutrale omkørsel-knopper på bagsiden af plæneklipperen.
2. Fjern de (4) fingerskruer, der holder i netdækslet fast.
3. Fjern den neutrale omkørsel-knop fra dens oprindelige placering og sæt den på motoren. Brug en eller begge knopper på motoren efter behov.
4. Drej de neutrale omkørsel-knopper med uret for at frigøre drivbremsene. Og drej dem mod uret for, slå bremsene til.
5. Sæt de neutrale omkørsel-knopper på deres oprindelige placering, når vedligeholdelsesarbejdet er færdigt.

▲ ADVARSEL

Kør aldrig plæneklipperen med den neutrale omkørsel-knop aktiveret. Sæt altid den neutrale omkørsel-knop på den oprindelige position før kørsel! Hvis knopperne ikke sættes på igen, kan det føre til alvorlige skader på din plæneklipper, og det kan ugyldiggøre plæneklipperens garanti!

▲ ADVARSEL

Træk aldrig den neutrale omkørsel-knop udenfor, når maskinen kører på skråningen!

3.8 BRUG TILSLUTNINGSFUNKTIONEN

Tilslutningsboksens software kan angive maskinens placering og data.

i BEMÆRK

Hvis tilslutningsboksen beskadiges eller fjernes, går maskinen på kør-hjem-funktion, hvor maskinen kun kan køre på lav hastighed, uden at klingens kører.

4 BETJENING

4.1 FØR BRUG

4.1.1 JUSTER STYREHÅNDTAGET

Styrehåndtagene kan justeres for, at gøre tingene nemmere for brugeren. Når hætteskruerne, der holder det øvre styrehåndtag fast på den nedre styrehåndtag, løsnes, kan det øvre styrehåndtag drejes efter brugerens eget ønske. Styrehåndtagene skal justeres, så de ud for hinanden, når de er i neutral position.

4.1.2 JUSTER SÆDET

Se figur 6

▲ ADVARSEL

Sørg for, at sædet er skruet ordentligt fast før hver brug, så det ikke bevæger sig/vipper, hvis plæneklipperen vælter.

Sædet kan justeres frem og tilbage ved, at flytte låsen under sædet. Tryk låsen til venstre og juster sædet til stedet, hvor du har den bedste kontrol over maskinen og er mest behageligt. Spænd derefter sikkerhedsselen.

i BEMÆRK

Du kan justere sædets affjedringstryk ved, at dreje på cyklonens flydeknap. Drej med uret for, at spænde affjedringen. Drej mod uret for, at løsne affjedringen.

4.1.3 JUSTER DÆKKETS KLIPPEHØJDE

Se figur 9

Før du bruger plæneklipperen, skal du hæve dækket til klippeindstillingen, der passer bedst til din græsplæne.

Dækhøjden kan justeres fra 2.5-14 cm. Dækket skal hæves, når plæneklippingen kører for at undgå stubbe, sten eller andre forhindringer, der kan beskadige plæneklipperen.

1. Stop plæneklipperen og frigør klingerne.
2. Tryk på trykknappen, og aktiver parkeringsbremsen.
3. Træd pedalen til justering af dækkets højde helt ned.
4. Sæt stiften i, når den ønskede dækhøjde er nået.
5. Træd pedalen til justering af dækkets højde helt ned igen.

4.2 BRUG AF MASKINEN

4.2.1 START MASKINEN

▲ ADVARSEL

Sikkerhedsselen skal spændes, når plæneklippere med styrtbøjler (ROPS), der er hævet og fastgjort, bruges. Sikkerhedsselen må ikke bruges, når styrtbøjlerne (ROPS) er sænket.

1. Med magnetstang sat i, skal du trykke på trykknappen for, at starte maskinen.
2. Kontroller den passende hastighedsindstilling ved, at sætte hastighedsknappen på "lav hastighed".

i BEMÆRK

Det anbefales altid at starte på lav/langsom hastighed.

3. Træk højre og venstre styrehåndtag indad, indtil stop er i kontakt.
4. Træk dækklingernes tænd/sluk-kontakten op, for at starte dem og klippe græsset.

i BEMÆRK

Start kun klingerne, når styrehåndtagene er i NEUTRAL! Start ALDRIG klingerne under bevægelse!

5. Tryk styrehåndtagene fremad for, at køre fremad og træk dem tilbage for, at køre baglæns.

i BEMÆRK

Den elektriske bremse aktiveres, når styrehåndtagene sættes i neutral.

4.2.2 KØR MASKINEN

Når trækraftsystemet er startet, skal du aktivere styrehåndtagene og styre på følgende måde:

▲ ADVARSEL

Hold altid øje med, hvad der er bag maskinen, før du bakker. Klip ikke baglæns, medmindre det er absolut nødvendigt. Kig altid ned og bagud før og når du bakker.

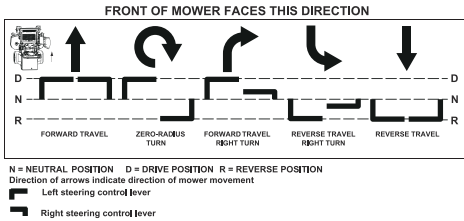
▲ ADVARSEL

Det anbefales ikke, at flytte styrehåndtagene hurtigt, da dette kan beskadige de elektriske systemkomponenter.

- **For at køre fremad** skal du trykke styrehåndtagene lige langt frem.
- **For at køre tilbage** skal du trække styrehåndtagene bagud et tilsvarende stykke.
- **For at dreje til venstre** skal du trykke det højre styrehåndtag længere frem fra neutral end det venstre styrehåndtag.
- **For at dreje til højre** skal du trykke det venstre styrehåndtag længere frem fra neutral end det højre styrehåndtag.
- **For at udføre en nulradiusdrejning** skal du trykke det ene styrehåndtag fremad og det andet styrehåndtag tilbage i neutral. Dette gør at drivhjulene kan dreje i modsat retning.
- **For at stoppe eller sænke hastigheden** skal du sætte styrehåndtagene i neutral. Når du kører fremad, skal du forsigtigt trække styrehåndtagene tilbage. Når du kører i bagegear, skal du forsigtigt trykke styrehåndtagene frem.
- **Ved nødstop** kan der bruges to metoder:

- Når du kører frem eller tilbage, skal du straks sætte styrehåndtagene i parkeringsbremsepositionen. Når du køre bagud, skal du forsigtigt trykke styrehåndtagene frem og undgå pludselige bevægelser. Enhver pludselig bevægelse kan løfte plæneklipperens forende af jorden, så den ikke længere kan styres, hvilket kan føre til alvorlige personskader eller dødsfald.
- Tryk på trykknappen, og fjern magnetstangen. Dette slukker for trækraftsystemet og dækdrevet.

- **For at lave et trepunktssving til højre** skal du trykke det venstre styrehåndtag længere frem fra neutral end det højre styrehåndtag og starte svinget. Træk derefter styrehåndtagene tilbage, indtil de er forbi neutral, og maskinen begynder at køre bagud. Træk højre styrehåndtag længere bagud fra neutral end venstre styrehåndtag, indtil den bagerste del af maskinen har drejet rundt. Tryk derefter styrehåndtagene frem, indtil de begge er forbi neutral, og maskinen begynder at køre fremad. Tryk venstre styrehåndtag længere frem fra neutral end det højre styrehåndtag, og afslut svinget.
- **For at øge hastigheden** skal du øge styrehåndtagets afstand fra neutral. Jo længere frem styrehåndtagene er fra neutral, jo hurtigere vil maskinen køre fremad. Jo længere tilbage styrehåndtagene er fra neutral, jo hurtigere vil maskinen køre bagud.



4.2.3 STOP MASKINEN

▲ FARE

Undgå pludselige stop og hurtig retningsskift, især når du kører på en skrånning. Styretojlet er følsomt. Hvis styrehåndtagene flyttes for hurtigt i en af retninger, kan maskinen reagere på en måde, der kan føre til alvorlige personskader.

1. Sæt styrehåndtagene tilbage til neutral. Tryk styrehåndtagene ud til parkeringsbremsepositionen.
2. Tryk dækklingernes tænd/sluk-kontakt ned for, at slukke for klingerne.
3. Tryk på trykknappkontakten.

▲ FORSIGTIG

Det anbefales at fjerne magnetstangen fra maskinen, så maskinen ikke startes ved et uheld.

4.3 BRUG PÅ SKRÅNINGER

- Vær meget forsigtig, hvis du kører på skrånninger.
- Ingen af hjulene må fjernes eller ændres.
- Hold øje med huller, hjulspor, bump, sten og andre skjulte genstande. Ujævnt terræn kan vælte maskinen. Højt græs kan skjule forhindringer.
- Fjern alle forhindringer, såsom sten og træstykker.
- Alle bevægelser på skrånninger skal være langsom og gradvis. Foretag ikke pludselige ændringer i hastighed eller retning.
- Undgå at starte og stoppe på en skrånning. Hvis dækkene mister vejgreb, skal du afbryde klingerne og langsomt fortsætte lige ned ad skrånningen.
- Klip med en sikker afstand (minimum 3 meter) væk fra fald, støttemure, drængrøfter, volde, vand og andre typer farer for at undgå, at et hjul kører ud over kanten, eller at jorden skrider. Dette reducerer risikoen for, at maskinen pludselig vælter, hvilket kan føre til alvorlige personskader eller dødsfald.
- Brug en almindelig plæneklipper på skrånninger og i nærheden af fald, støttemure, drængrøfter, volde og vand.
- Klip ikke på vådt græs. Hvis dækkene mister vejgreb kan maskinen glide og brugeren kan miste kontrollen over maskinen.
- Bugser ikke på skrånninger. Vægten af det bugserede udstyr kan forårsage tab af trækraft og styring.

- Hvis plæneklipperens dæk mister vejgrebet, når du kører på skrånninger, skal du frakoble dækdrevet, sætte styrehåndtagene i parkeringsbremsepositionen, trykke på trykknappen, fjerne magnetstangen og søg hjælp.
- Foretag aldrig pludselige start, stop, vendinger eller retningsskift, især når du kører på skrånninger. Styretojlet er følsomt. Hvis styrehåndtagene flyttes for hurtigt i en af retninger, kan maskinen reagere på en måde, der kan føre til alvorlige personskader.
- Lav aldrig pludselige stop, når du bakker ned ad skrånninger. Denne handling kan få maskinen til at reagere på en sådan måde, at det kan forårsage alvorlige personskader.
- Plæneklipperen Cramer kan køre vandret (sidelæns) på moderate skrånninger. Hvis du kører på skrånninger op til 20 grader, skal du holde øje med forhold, hvor plæneklipperen kan miste vejgreb, hvilket kan gøre at du mister kontrol over maskinen. En bruger må ikke køre på en skrånning, før brugeren er meget fortrolig med udstyret.

Kør ikke på skrånninger, der er over 20 grader.

Se hældningsvejledningen, når du bestemmer hældningen på græsoverfladen, der skal klippes. Det anbefales kraftigt, at brugeren kører maskinen væk fra skrånningen med ekstrem forsigtighed, hvis maskinen er ved at miste vejgreb. Vent, indtil problemet er løst, før du forsøger at køre på skrånningen igen. Terrænforholdet kan påvirke maskinens vejgreb, så brugeren kan miste kontrol over maskinen. Nogle af de forhold, man skal være opmærksom på, er:

1. Vådt terræn
2. Fordybninger i jorden (fx huller, hjulspor, vandpytter)
3. Dynger af jord
4. Bestemte jordtyper (fx sand, løst jord, grus, ler)
5. Græstype, tæthed og højde
6. Meget tørre forhold
7. Dæktryk.

Tilbehør, der er sat på plæneklipperen, påvirker også måden, den håndterer på en skrånning. Vær opmærksom på, at alt tilbehør er forskelligt.

Dette er blot nogle få eksempler på situationer, hvor der skal udvises forsigtighed, når du arbejder på en skrånning. Der er mange andre muligheder, og for mange til at nævne her. Husk altid at være meget forsigtighed, når du kører på alle skrånninger.

- Styrtpøjler (ROPS) kan minimere risikoen for personskader eller dødsfald, hvis plæneklipperen vælter. Sikkerhedsselen skal spændes, når plæneklipperen med styrtpøjler (ROPS), der er hævet og fastgjort, bruges. Både holdestifter og hårnåle skal sættes i. Hvis sikkerhedsselen ikke bruges på en plæneklipper med styrtpøjler (ROPS), kan det føre til alvorlige personskader, hvis plæneklipperen vælter.

4.4 TIPS TIL BRUG AF APPEN

1. MOBILAPP

Se særskilt datablad 13

Find serienummeret, parringskoden og QR-koden på køretøjets mærkat.

2. KONTOOPRETTELSE OG LOGIN

Se særskilt datablad 14

Trin 1. Udfyld oplysningerne til kontooprettelse (felter med* er obligatoriske), og klik derefter på knappen "Opret".

Trin 2. Bekræft brugerrettigheder. Giv samtykke til brug af oplysninger.

Trin 3. Bekræft slutbrugerlicensaftale. Klik på »Opret konto«.

Trin 4. Aktiver konto-e-mailen, klik på "Fortsæt". Åbn e-mailen og klik på aktiveringslinket, og fortsæt derefter med at logge på.

Trin 5. Log på.

3. TILFØJ EN ENHED

Se særskilt datablad 15

Trin 1. Klik på "Par din plæneklipper" for at tilføje en til Cramer maskinen.

Trin 2. Find køretøjskategori i henhold til din enhedstype, og klik derefter på knappen "Par" (Køretøj).

Trin 3. Vælg din parringsmetode - "Scan QR-kode" eller indtast "Serienummer og parringskode".

Trin 4. Hvis du vælger muligheden "Serienummer og parringskode", skal du blot indtaste serienummeret + paringskoden manuelt.

Trin 5. Klik på "Udfør" for at afslutte proceduren, eller klik på "Opsæt beskyttelsesmålinger" for at fortsætte.

4. GPS FUNKTION

(1) Upload data

Se særskilt datablad 16

Forbind din mobiltelefon til appen, hvorefter du kan se maskinens fejl, hastighed og batteristrom i appen.

(2) GPS

Se særskilt datablad 17

Maskinen er udstyret med en GPS-funktion. Din mobiltelefon kan oprette forbindelse til maskinen via appen. Dette er praktisk for, finde din maskine og for tyverisikring.

Mappen viser stedet på kortet, hvor køretøjet sidst var forbundet. Når du klikker på køretøjsikonet, vises enhedens navn og dens sidste bredde- og længdegrad. Du kan klikke på kopi-ikonet for, at kopiere bredde- og længdegraderne.

▲ ADVARSEL

4G- og GPS-forbindelsesenheden kan altid miste forbindelsen til GPS-satellitten eller mobilforbindelsen. Dette kan være på grund af store træer, store bygninger, dårlige vejrforhold, elektrisk interferens, døde zoner eller andre forhindringer.

5 BRUGSANBEFALINGER

▲ FARE

For brug skal brugeren være grundigt fortrolig med hvordan udstyret bruges og betjenes. Brugeren skal læse hele vejledningen grundigt. Og brugeren skal først køre langsomt på maskinen, for at blive fortrolig med hvordan den styres, for hastigheden sættes op. En uerfaren bruger må ikke klippe på skråninger eller i ujævnt terræn.

▲ ADVARSEL

Hvis du mister kontrol over styringen, når du kører på maskinen, skal du straks sætte styrehåndtagene i parkeringsbremsepositionen, trykke på trykknappen og fjerne magnetstangen. Efterse maskinen, og kontakt din forhandler Cramer for at løse problemet, før du fortsætter med at køre med maskinen.

▲ ADVARSEL

Maskinens styrehåndtag er meget følsomme. Flyt langsomt styrehåndtagene for at opnå en jævn drift, og undgå pludselige bevægelser. Du lærer med øvelse og erfaring hvordan maskine bruges og styres. Maskinen kan dreje meget hurtigt. Vær forsigtig, når du drejer, og sæt farten ned, før du laver skarpe sving.

Uerfarne brugere kan have en tendens til at overstyre og miste kontrollen. Det anbefales at starte med langsomme manøvrer, indtil du bliver fortrolig med disse egenskaber, før du kører på en normal hastighed.

▲ ADVARSEL

Undgå, at køre direkte mod dybe fordybninger eller høje forhindringer (såsom tagrender eller kantsten) med høj hastighed i et forsøg på at køre over dem, da brugeren kan slynges af udstyret. Kør frem med lav hastighed, så det ene drivhjul er ved siden af forhindringen. Fortsæt rundt om forhindringen, indtil hjulet slipper, og drej derefter det modsatte hjul rundt.

Hvis du drejer på blødt eller vådt græs, skal du holde begge hjul rullende enten fremad eller bagud. Hvis du drejer på et stoppet hjul, kan det beskadige græsplænen. Hold klingerne skarpe. Mange problemer med forkerte klippemønstre skyldes sløve klinger eller klinger, der er blevet slebet forkert. Klingens skarphed skal kontrolleres dagligt.

▲ FARE

Maskinen må aldrig eftersynes, når magnetstangen er sat i. Træk altid magnetstangen ud, når du skal arbejde med maskinen. Sæt altid dækklingekontakten i udkoblet position, sæt styrehåndtagene i parkeringsbremsepositionen og fjern magnetstangen fra kontakten. Bloker plæneklipperen, hvis du skal arbejde under den. Brug handsker ved håndtering af klingerne. Hvis plæneklipperen rammer en sten, gren eller et andet fremmedlegeme under klipningen, skal du altid kontrollere klingerne for skader.

- **Ret græsudstødningen til højre**, væk fra områder, der ikke er blevet klippet. Vælg et klippemønster, der leder det udstødte græs mod ydersiden af klippeområdet. Generelt betyder det, at man bruger et mønster, der bruger venstredrejninger, fordi udstødningen er på højre side. Undgå under alle omstændigheder at lede græsset på områder, der ikke er blevet klippet, da græsset derefter klippes "to gange". Hvis græsset klippes to gange, belastes maskinen unødvendigt meget, hvilket sænker klippeeffektiviteten.
- **Når du klipper en græsplæne for første gang**, skal du klippe græsset lidt længere end normalt for, at undgå at rive ujævnt terræn op. Det er bedst at bruge den klippehøjde, der blev brugt tidligere, hvis muligt. Hvis du klipper græs, der er højere end seks tommer, anbefales det at klippe græsplænen to gange for, at opnå det bedste resultat.
- **Under normal klipning**, skal du kun klippe ca. 1/3 af græssets højde. Det anbefales ikke at klippe græsset mere end det, medmindre græsset er sparsomt, eller det er sidst på sæsonen.
- **Brug forskellige klippemønstre hver gang du klipper græsset** så græsset vokser lige og klipningen er mere jævn.
- **Husk at græs vokser med forskellige hastigheder** på forskellige tidspunkter af året. Græsset skal klippes oftere i det tidlige forår for, at bevare den samme klippehøjde. Da væksthastigheden aftager midt på sommeren, skal græsset ikke klippes så tit. Hvis du ikke kan klippe græsset regelmæssigt, skal du først klippe det i en høj klippehøjde. Klip det derefter igen to dage senere i en lavere klippehøjde.
- **Hæv klippehøjden på plæneklipperen**, hvis plæneklipperens klippebredde er bredere end den forrige plæneklipper. Dette sikrer, at ujævnt græs ikke klippes for kort.
- **Hæv klippehøjden på plæneklipperen**, hvis græsset er lidt højere end normalt, eller hvis det er meget fugtigt. Klip derefter græsset igen med en lavere klippehøjde.

- **Bioklippsystemet gør nedbrydning** af det klippede græs nemmere, så det bliver til jord. For at opnå den bedste bioklipning, må græsset ikke vokse mere end 1/3 længere end din ønskede højde. Når græsset når den højde, skal den øverste 1/3 klippes af.
- **Hvis maskinens fremadgående bevægelse skal standses** under klipning, kan en klump af græs falde ned på græsplænen. For at undgå dette skal du køre ind på et tidligere klippet område med klingerne kørende.
- **Oplad batteriet med det samme.**

Modelnummer	Batterikapacitet	Handling	Batterikapacitet	Handling
82ZT132	3% - 6%	Den maksimale kørehastighed er 9 km/t, og klingerne kører på en lav hastighed.	<3%	Arbejdsbladet stopper automatisk. Maskinen skal straks køres tilbage til opladning og tilsluttes batteriopladeren.

- **Lad motorene køle af i 30 minutter.** Hvis drivmotoren overstiger den programmerede temperatur, falder motorhastigheden. Hvis temperaturen fortsætter med at stige, lukker drivmotoren helt ned.

6 ELEKTRISK SYSTEM

6.1 ELEKTRISK SYSTEM SIKKERHED

- Fjern magnetstangen, afbryd batterikablerne ved at trække det RØDE afbryderhåndtag til batteriet indad i batterirummet og læs brugsvejledningen, før produktet justeres eller repareres.
- Fjern altid magnetstangen, og afbryd batterikablerne ved at trække det RØDE afbryderhåndtag til batteriet indad i batterirummet, før produktet bruges.
- Afbryd altid batterikablerne ved at trække det RØDE afbryderhåndtag til batteriet indad i batterirummet, når maskinen transporteres.
- Hold maskinen fri for klippet græs, blade og andet affald. Maskinen må IKKE sprøjtes med vand, når den rengøres. Brug kun trykluft. Brug passende øjen- og høreværn under rengøring af maskinen.
- Brug altid sikkerhedsbriller og beskyttelsesudstyr i nærheden af batteriet. Brug isoleret værktøj.
- Rengør batterirummet, drivmotorrummet, plæneklipperdækslet, sædet osv. for skidt og snavs. Brug ikke opløsningsmidler, hårde rengøringsmidler eller slibemidler.
- Når tænd/sluk-knappen tændes, kan plæneklipperens klinger starte, når tænd/sluk-knappen til dækklingerne tændes, også selvom drivmotoren ikke kører. Det må ikke være andre personer i området, når dækklingerne tændes.
- Alle vedligeholdelses- og opbevaringsområder skal være ordentligt ventileret i overensstemmelse med gældende brandregler og bekendtgørelser for, at undgå brandfare. Korrekt ventilation er påkrævet for, at fjerne brintgas fra området under batteriopladningen.
- Tillad aldrig flammer, gnister eller rygning i nærheden af batterier.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn.

- Hold altid beskyttelsesskærme, dæksler og afskærmninger på plads, og sørg for at de er spændt ordentligt fast. Hvis de beskadiges, skal de repareres eller skiftes med det samme. Sikkerhedsanordningerne må aldrig ændres eller fjernes.

6.2 OPLYSNINGER OM DET ELEKTRISKE SYSTEM

Plæneklipperen Cramer drives af et 82-volts elektrisk system. Den består af følgende dele:

1. Dækstyring (3) (Afhængig af model)
2. Dækmotor (3) (Afhænger af model)
3. Drivstyring (2)
4. Accelerator - højre (1)
5. Accelerator - venstre (1)
6. Digital skærm (1)
7. Motordrevenhed (2)
8. Batteripakke (1)

6.3 BATTERI OG OPLADER

▲ ADVARSEL

Vedligeholdelse af de forskellige elektriske dele, der findes på plæneklipperen, Cramer må kun gøres af en Cramer tekniker, der har viden om plæneklippere.

▲ ADVARSEL

Når batterispændingen bliver lav, stopper plæneklipperens klinger, selvom drivmotorerne fortsætter med at køre, så føreren fortsat kan køre enheden. Når batterierne aflades til dette punkt, skal de genoplades. Maskinen skal straks køres tilbage til opladning og tilsluttes batteriopladeren.

▲ ADVARSEL

Forsøg ikke at krydse veje eller jernbaner, hvis batteriniveauet er lavt.

6.3.1 STIK TIL BATTERIOPLADNING

Se figur 10

Stikket til batteriopladning sidder til højre (med brugeren siddende) på maskinen. Åbn stikdækslet for, at lade batteriet op. Produktet er udstyret med et stik til almindelig opladning og et stik til hurtig opladning.

6.3.2 ANBEFALINGER OM OPLADNING

▲ ADVARSEL

Ingen må ryge, når batterierne serviceres.

▲ ADVARSEL

Brug altid sikkerhedsbriller og beskyttelsestøj i nærheden af batteriet. Brug isoleret værktøj.

▲ FORSIGTIG

Anbefalinger til opladningen

- Batteripakkerne udvikler ikke en hukommelse, og de skal ikke afladet helt før genopladning.
- Batterier, der ikke lades op, aflades langsomt. Før første brug hver forårssæson, skal du sørge for, at batterierne er ladet helt op, før græsset klippes.
- Hvis opladeren ikke efterlades tilsluttet, skal batterierne lade helt op hver 30. dag for, at bevare deres levetid. Opladeren må højst lade op i 15 timer ad gangen.
- Under opladningen skal du sørge for, at opladerens køleind- og udgange ikke blokeres.

6.3.3 OPLAD BATTERIPAKKEN

▲ ADVARSEL

Du kan finde flere oplysninger i vejledningen til opladeren. Læs og forstå alle dens sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Hvis disse oplysninger ikke følges kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

1. Tryk på trykknappen.
2. Fjern magnetstangen, og sørg for, at maskinen stopper helt.
3. Tag støvhætten af stikket til batteriopladning på plæneklipperen.
4. Sæt opladeren i stikket.
5. Sæt den anden ende af opladeren i en GFCI-beskyttet stikkontakt.

▲ ADVARSEL

Opladeren skal altid slukkes, før den afbrydes fra plæneklipperen. Tag opladerkablet ud af stikkontakten.

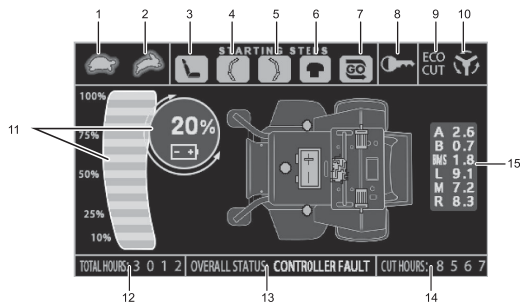
▲ ADVARSEL

Sæt støvhætten på stikket til batteriopladning for brug.

6.4 DIGITAL SKÆRM

Den digitale skærm sidder på betjeningspanelet. Her vises oplysninger om det elektriske system til brugeren. Her er også detaljerede oplysninger om mønstre, koder og nummer.

6.4.1 DIGITAL SKÆRM (TIL 82ZT132-SERIEN)



#	Navn	Funktion
1		Lav kørehastighed
2		Høj kørehastighed
3		Sædekontakt
4		Venstre styrehåndtag
5		Højre styrehåndtag
6		PTO-kontakt
7		Hele maskinen er OK
8		Skal genstartes
9		Lav klingehastighed
10		Klingen kører
11		Batteriets resterende kapacitet
12	Samlet antal timer	Samlet driftstimer
13	Overordnet status	Overordnet status
14	Klipptimer	Klipptimer

#	Navn	Funktion
15	I	Venstre klingemotor fejlkode
	A	Hovedstyreenhed fejlkode
	BMS	Batteri fejlkode
	R	Højre klingemotor fejlkode
	B	Slave-controller fejlkode
	M	Mellemklingemotor fejlkode

7 VEDLIGEHOLDELSE

Regelmæssig vedligeholdelse er den bedste forebyggelse for dyr nedetid eller dyre reparationer. På følgende sider finder du vedligeholdelsesoplysninger og tidsplaner, som brugeren regelmæssigt skal følge. Vær opmærksom på usædvanlige lyde, da de kan være tegn på et problem. Se maskinen efter for unormalt slid eller beskadigelse.

7.1 VEDLIGEHOLDELSE AF PLÆNEKLIPPERENS KLINGER

Kontroller dagligt plæneklipperens klinger. De er nøglen til energieffektivitet og velplejet græs. Hold dem skarpe - en sølv klinge river i græsset i stedet for at klippe det, og den efterlader en brun, pjaltet top på græsset inden for et par timer. En sølv klinge skal også bruge mere kraft. Hvis en klinge er bøjet, revnet eller knækket, skal den skiftes.

▲ ADVARSEL

Forsøg aldrig at rette en bøjet klinge ud ved opvarmning, eller svejse en revnet eller knækket klinge, da den kan knække og forårsage alvorlige skader. Udskift slidte eller beskadigede klinger.

▲ ADVARSEL

Brug aldrig klinger, når magnetstangen er i tændingskontakten. Fjern magnetstangen fra kontakten, og afbryd batterikablerne ved at trække det RØDE afbryderhåndtag til batteriet indad i batterirummet. Bloker plæneklipperen, hvis du skal arbejde under den. Brug handsker ved håndtering af klingerne. Kontroller altid for klingskade, hvis plæneklipperen rammer en sten, gren eller andre fremmedlegemer!

▲ FARE

Klingeadapteren vil gå af, når klingeætteskruen fjernes. Mild slibning kan gøres med en fil. Kontroller klingerne for balance efter slibning. Et afbalanceringsværktøj kan købes i almindelig handel. Det er også muligt, at balancere klingen på en omvendt linjestans eller med en 12,7 mm bolt. Klinge må ikke læne eller vippe. Mens du drejer klingen langsomt, må den ikke rocke. Hvis klingen er ude af balance, skal den rettes op, før den sættes på igen. Læg klingen på en flad overflade og sørg for, at de ikke er forvrænget. Alle forvrængede klinger skal skiftes.

▲ ADVARSEL

- Klingsesjlet (den buede del) skal pege opad mod indersiden af dækket for, at sikre en ordentlig klipning.
- Når klingerne sættes på, skal de drejes for at sikre, at klingspidserne ikke rører hinanden eller siderne på plæneklipperen.
- Hvis bolten ikke tilspændes rigtigt, kan klingen falde af, hvilket kan forårsage alvorlige skader.
- Plæneklipperens klinger er skarpe og man kan skære sig på dem. Brug handsker og vær ekstra forsigtig, når du servicerer dem.

7.1.1 TAG KLINGEN AF

Se figur 11-12

Græsset kan klippes på to forskellige måder: Klinge til sideudstødning og klinge til bioklipning. Med klingen til bioklipning kan græsset klippes tættere.

1. Fjern magnetstangen, og afbryd batterikablerne ved at trække det RØDE afbryderhåndtag til batteriet indad i batterirummet.
2. Løft plæneklipperens forende og bloker og fastgør maskinen, så klingen under plæneklipperen kan skiftes.
3. Brug læderpolstrede handsker, og tag godt fat om klingen med den ene hånd, så den ikke drejer. Løs bolten med en 24 mm skruenøgle med den anden hånd.
4. Drej bolten MOD URET for at løsne den, og drej den MED URET for at stramme den.
5. Fjern bolten, skiven og klingen.

i BEMÆRK

Hvis du bruger en klinge til bioklipning, skal de to dæksler til bioklipning og sidepladen til bioklipning sættes på. Ellers må du kun montere sideudstødningen.

7.1.2 MONTERING AF KLINGEN

1. Placer klingen med skæresiden mod jorden.
2. Sæt bolten i.
3. Drej klingebolten MED URET med spændenøgle eller skruenøgle for, at fastgøre klingen.
4. Skru klingemøtrikken på akslen, og spænd med fingeren.
5. Tilspænd klingemøtrikken med uret med en momentnøgle (medfølger ikke) så du sikrer, at bolten er spændt rigtigt. Klingemøtrikkens anbefalede drejningsmoment er 155-160N.m.

7.2 DÆK

For at opnå en jævn klipning, er det vigtigt at alle dæk har det rigtige dæktryk. Det anbefalede tryk er:

i BEMÆRK

Dæktrykket må kun måles og justeres, når dækkene er kolde.

Drivhjul	20 psi
----------	--------

Forreste styrehjul	28 psi
--------------------	--------

i BEMÆRK

Se dækkene efter dagligt. Udskift dem straks, hvis de beskadiges.

▲ ADVARSEL

Kontroller dæktrykket omhyggeligt, når du pumper dækkene op. Hvis der kommer for meget luft i dækket, kan det sprænge og forårsage alvorlige personskader.

7.3 SMØRING

i BEMÆRK

Olien i gearkassen skal skiftes, når maskinen har kørt de første 50 timer. Herefter skal olien skiftes for hver 500 timer maskinen har kørt.

Mærke	Gear-kasse	Motor-type	i	Olie-kvalitet	Olie-mærke
82ZT132	SP600	AC	32	0,6 L	GL-5 85W-140

7.4 MOMENTVÆRDIER

▲ ADVARSEL

Vær særlig omhyggelig, når du spænder drivhjulets møtrikker og boltene på klingeakslerne. Hvis disse dele ikke tilspændes rigtigt, kan et hjul eller en klinge falde af, hvilket kan føre til alvorlige skader eller personskader.

Drejningsmomentværdier er angivet nedenfor:

Del	Fod-pund	Nm
Hjilmøtrikker	83-118	112-132
Bolt til klingeaksel	114-118	155-160

Kun hjilmøtrikker - Det anbefales, at disse kontrolleres efter de første 2 timers drift, og derefter efter hver 100. time og efter fjernelse på grund af reparationer eller udskiftninger.

7.5 VEDLIGEHODELSE AF SIKKERHEDSSELERNE

Se dagligt sikkerhedsselesystemet (hele sædet, dele af sikkerhedsselen, sædepladen og sædepladelåsen) efter for tegn på skader for klipping. Disse dele skal skiftes, hvis de viser tegn på:

- revner
- flosset kanter
- ekstrem eller usædvanligt slid
- betydelig misfarvning på grund af UV-eksponering
- skidt eller stivhed

- slid på sikkerhedsselen
- beskadigelse af spændet, låsepladen eller nogen andre dele
- nogen andre problemer

Hvis sikkerhedsselen skal rengøres, skal du bruge vand og sæbe. Brug ikke kultrichlorid, naphtha eller lignende, da disse vil beskadige selen. Af samme grund må du heller ikke bløje eller færvæ selen. Skift sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget.

7.6 VEDLIGEHODELSE AF STYRTBØJLERNE (ROPS)

Eftersyn af styrtbøjlerne (ROPS)

i BEMÆRK

Styrtbøjlerne (ROPS) skal efterses efter de første 20 timers drift.

- Kontroller drejningsmomentet på styrtbøjlerne (ROPS) monteringsbolte. Spænd boltene til de rigtige tilspændingsmomenter (M12, 95Nm).
- Se førersædet og monteringsdelene til sikkerhedsselen efter. Spænd boltene til det rigtige moment som vist nedenfor, hvis nødvendigt, og skift dele, der viser tegn på slid eller beskadigelse.
- Se sædelåsen efter for at sikre, at den er fastgjort og virker ordentligt. Juster eller reparer efter behov.

Mulige skader på styrtbøjlerne (ROPS)

Hvis plæneklipperen er væltet eller styrtbøjlerne har været udsat for en ulykke (hvis de fx har ramt en overliggende genstand under transport), skal styrtbøjlerne skiftes for, at bevare den bedste beskyttelse. Hvis styrtbøjlerne er blevet udsat for en ulykke, skal de og førersædet, sikkerhedsselen, sikkerhedsselens spænder og sædelåsen kontrolleres for mulige skader. Skift alle beskadigede dele, før maskinen tages i brug.

i BEMÆRK

Styrtbøjlerne (ROPS) beskyttelsesevne kan blive svækket af strukturelle skader, væltning eller ændring. Ingen af delene på styrtbøjlerne (ROPS) må ændres eller fjernes. Der må ikke svejdes eller rettes på styrtbøjlerne (ROPS). Manglende overholdelse af disse instruktioner kan føre til alvorlige personskader eller dødsfald.

7.7 VEDLIGEHODELSE AF BATTERIPAKKEN

Din Cramer plæneklipper er drevet af en batteripakke, som - når den vedligeholdes rigtigt - vil give mange års brugbar levetid. For rigtig pleje skal du følge følgende instruktioner:

- Oplad altid batterierne efter hver brug.
- Når en batteripakke er helt afladet og slukket, er det bedst at genoplade batteriet så hurtigt som muligt. Hvis batteripakken lades for meget op, forkortes dets levetid, og batteriet kan blive permanent beskadiget. Der er ingen

grund til at oplade batteriet helt. Det er godt for batteripakken blot at lade den op i 5-10 minutter ad gangen. Det er bedst at genoplade batteripakken inden for 24 timer.

- Sørg for, at batterikablerne er spændt ordentligt på batterierne, hver gang batteriet services.
- Sørg for, at græs, skidt og snavs ikke samler sig i nærheden af batteriterminalerne og i batteriområdet.
- Oplad batterierne indendørs i et godt ventileret og tørt sted, væk fra gnister og flammer. Opladeren må aldrig udsættes for regn, dampe eller væske.
- Oplad kun litiumbatterier fra Cramer.
- Rør ikke uisolerede dele af opladeren (terminalstik) eller udgangsstik.
- Må ikke bruges med defekte ledninger eller kabler. Udskift defekte ledninger og kabler med det samme.
- Ved langtidsopbevaring skal du sørge for, at opbevaringstemperaturen er -20°C - 45°C , hvis opbevaringen er under en måned og 0°C - 35°C , hvis opbevaring er mellem 2 og 12 måneder.
- Batteripakken skal bruges i et driftsmiljøet på -20°C - -55°C til afladning og i 0°C - 55°C ved opladning.

7.8 SERVICERING

i VIGTIGT

Vent indtil alle dele stopper, før du justerer, rengør eller reparerer nogle af delene. Reparationer eller vedligeholdelse, der kræver strøm, må kun udføres af uddannet vedligeholdelsespersonale. Læs og overhold sikkerhedsadvarslerne i begyndelsen af vejledningen.

i VIGTIGT

Reparationer eller vedligeholdelse, der kræver strøm, må kun udføres af uddannet vedligeholdelsespersonale.

- Plæneklipperen skal parkeres på et plant underlag. Sørg for, at styrehåndtagene er i neutral position, og at dækklingekontakten er slukket. Løft dækket op, fjern magnetstangen og afbryd batterikablerne ved at trække det RØDE afbryderhåndtag til batteriet indad i batterirummet.
- Alt vedligeholdelsesarbejde, der kræver fjernelse af sikkerhedsdæksler, skal udføres af en uddannet servicetekniker.
- Før du arbejder på eller under dækket, skal du sørge for, at magnetstangen er fjernet, og at dækklingekontakten ikke kan startes ved et uheld. Afbryd også batterikablerne ved at trække det RØDE afbryderhåndtag til batteriet indad i batterirummet.
- Brug en pind eller et lignende instrument til at rengøre under plæneklipperen, og sørg for, at ingen dele af kroppen - især arme og hænder - er under plæneklipperen.
- Hold din maskine ren og fjern eventuelle aflejringer af skidt og græs.
- Hold batterirum, dæk og førerplads ren for ophobet skidt, græs og andet affald.

- Rengør batterirummet, drivmotorrummet, plæneklipperdækslet, sædet osv. for skidt og snavs. Brug kun trykluft til rengøring. Brug IKKE vand, opløsningsmidler, hårde rengøringsmidler eller slibemidler.
- Brug altid ordentlig øjenbeskyttelse, når du servicerer batterierne, og når du sliber plæneklipperens klinger og fjerner ophobet skidt. Forsøg aldrig at foretage justeringer eller reparationer af plæneklipperens drivsystem, dæk eller tilbehør, når trækraftsystemet kører. Reparationer eller vedligeholdelse, der kræver strøm, må kun udføres af uddannet vedligeholdelsespersonale.
- Arbejd aldrig under maskinen eller tilbehøret, medmindre den er hævet sikkert med en donkraft. Sørg for, at maskinen står sikkert, når den hæves med en donkraft.
- Maskinen må ikke kunne flyttes sig, når den hæves med en donkraft og trækraftsystemet kører og drivhjulene drejer. Brug kun certificerede donkrafte. Brug kun passende donkrafte, der mindst kan løfte 907,2 kg. Brug kun i par. Følg instruktionerne, der følger med køretøjets stativer.
- Rør ikke ved maskinens varme dele.
- Sørg for, at møtrikker og bolte altid er stramme, især boltene der fastholder klingerne. Hold udstyret i god stand.
- Der må aldrig manipuleres med sikkerhedsanordninger. Kontroller regelmæssigt, at sikkerhedsanordningerne virker ordentligt.
- Fjern magnetstangen, før udstødningen rengøres.
- Ryd aldrig udstødningen, når maskinen kører. Fjern magnetstangen, og sørg for at klingerne er stoppet før rengøring. Brug en pind til, at rydde en tilstoppet udstødning. Brug aldrig din hånd!
- Stop enheden, og lad klingerne stoppe, før udstødningen ryddes. Delene i græsopsamlingsystemet udsættes for slid, beskadigelse og forringelse, hvilket kan slynge bevægelige ud af maskinen. Delene skal regelmæssigt ses efter og skift dem med producentens anbefalede dele, hvis nødvendigt.
- Vær forsigtig, når du arbejder under dækket, da plæneklipperens klinger er ekstremt skarpe. Brug handsker og vær ekstra forsigtig, når du servicerer dem.
- Brug kun originale Cramer plæneklipperdele for at sikre, at de originale standarder overholdes.
- Afbryd altid batterierne, hvis maskinen skal transporteres. Hold maskinen fri for klippet græs, blade og andet affald.

8 RENGØRING OG OPBEVARING

8.1 RENGØR MASKINEN

- Fjern eventuel ophobning af græs og blade på eller omkring motordækslet (motoren må ikke skylles med vand fra en højtrykspistol).
- Tør regelmæssigt plæneklipperen af ren med en tør klud.

- Hvis skidt samler sig på undersiden af plæneklipperen under brug, skal du stoppe motoren, slukke for maskinen og skrabe den ren med et passende værktøj.

8.2 OPBEVARING AF MASKINEN

Maskinen skal klargøres til opbevaring på følgende måde.

- Rengør maskinen som beskrevet i foregående afsnit.
- Se klingens efter, og skifte den eller slib den hvis nødvendigt (se afsnittet Vedligeholdelse).
- Maskinen må ikke opbevares ved siden af ætsende materialer, såsom gødning eller stensalt.
- Maskinen skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Maskinen må ikke tildækkes med en solid plastikplade. Overbetræk af plastik indfanger fugt omkring maskinen, så den kan ruste.
- Se grundigt maskinen efter for slidte eller beskadigede dele, der skal skiftes, og bestil dem hos din forhandler.
- Kontakt venligst servicecenteret for at få maskinen ordentligt smurt.
- Batterierne skal lades op og serviceres.
- Luk ikke luften ud af dækkene.
- Maskinen skal opbevares på et godt ventileret, rent og tørt sted, da batteriopladeren ikke kan bruges i et vådt miljø.
 - Hold altid batterierne fuldt opladet. Det er især vigtigt at forhindre batteriskader, når temperaturen er under 0°C.
 - Tilslut ladeadapteren til opladningsstikket i henhold til oplysningerne om ladeadapteren i afsnittet om det elektriske system.
 - Sæt opladeren i en passende stikkontakt. Se afsnittene Batterioplader, Batterioplading og Opladningsanbefalinger i kapitlet Elektrisk system for flere oplysninger om brug af opladeren og opladning af batterierne.
 - For at maksimere batteriets levetid, er det bedst at lade batterierne helt op lige efter hver brug.

9 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Hvis fejlmønsteret vises på den digitale skærm.	Nummer.	Se afsnittet Digital skærm i denne vejledning.
		Kontakt din Cramer forhandler.
Maskinen vibrerer unormalt meget.	Klingerne er bøjet eller ubalanceret.	Sæt nye klinger på.
	En klingemøtrik er løs.	Spænd klingemøtrikken.
	Nummer.	Kontakt din Cramer forhandler.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Ujævn klippehøjde.	Klingerne er ikke skarpe.	Slib klingerne.
	En eller flere klinger er bøjet.	Sæt nye klinger på.
	Dækket er ikke plant.	Niveller dækket som beskrevet i afsnittet Nivellering og højdejustering af dækket i vejledningen til reservedele.
	Et af hjulene er ikke sat rigtigt på.	Juster højden på hjulene.
	Undersiden af dækket er beskidt.	Rengør undersiden af dækket.
	Dækkene er ikke pumpet ordentligt op.	Juster lufttrykket og sørg for, at alle dæk har samme dæktryk.
	En klingeaksel er bøjet.	Kontakt din Cramer forhandler
Dækket kan ikke styres.	Hvis dækket ikke sender et billede til den digitale skærm, og dækket ikke virker med fuldt opladede batterier.	Kontakt din Cramer forhandler.
Motoren vil ikke starte.	Magnetstangen fjernes. (Se figur 2)	Kontroller, at magnetstangen er sat i.
	Batteriet vil ikke lade op.	Kontroller alle batteriforbindelser i det bagerste batterirum. Sørg for, at batterierne er ladet op
	Strømafbrydere er blevet udløst.	Sørg for, at ingen af afbrydere er blevet udløst.

10 TEKNISKE DATA

Modelnummer	82ZT132
Spænding (V)	82
Maskinens bruttovægt (kg)	627
Længde (cm)	201
Højde (cm)	123
Bredde (med udstødning) (cm)	165
Bredde (uden udstødning) (cm)	135
Dækbredde (cm)	132
Hastighed ved fremadkørsel (km/t)	0-16 MAKS.
Bakstighed (km/t)	0-5 MAKS.
Klippehøjdeområde (cm)	2.5-14 cm
Klippehøjdens justeringsområde	18
Overskridelse af tid ved opladning	9,5 (med 22A oplader)
	2,6 (med 80A oplader)
Motoreffekt (kW)	1,5 (klingemotor)
	1.7 (drivmotor)
MAKS. hældning (°)	20
Antal knive (udkast/mulch) (stk)	3

11 BEGRÆNSET GARANTI

11.1 HVAD ER DÆKKET AF DENNE GARANTI

Cramer giver kun følgende garanti til den oprindelige køber ("Ejer") - garantien kan ikke overdrages:

A. Boligbrug: CramerProdukter, der er beregnet til normale boligformål*, er garanteret i fem (5) år eller 1.500 timers brug i alt (alt efter hvad der indtræffer først) fra købsdatoen på alle materialer og fremstilling af chassis, dæk og batterier. Forbrugsstoffer såsom dæk og klinger er omfattet af en garanti i tredive (30) dage fra købsdatoen. Hvis Ejeren inden for denne garantiperiode opdager en defekt i materialer eller fremstilling:

- Ejeren skal omgående underrette Cramer eller en autoriseret forhandler skriftligt eller via e-mail, telefonopkald, app eller personligt om defekten. Under ingen omstændigheder skal en sådan underretelse modtages af Cramer eller en autoriseret forhandler senere fem (5) år fra købsdatoen.
- Inden for en rimelig tid efter modtagelse en sådan underretelse og bekræftelse af en garantiberettiget defekt, vil Cramer rette enhver defekt i materiale eller fremstilling på Cramer produktet ved - efter eget valg - at reparere eller udskifte dele med enten nye eller brugte reservedele.

- En sådan reparation, herunder dele og arbejde, skal udelukkende betales af Cramer den oprindelige ejer.

B. Kommerciel brug: CramerProdukt, der anvendes til kommerciel og institutionel brug, er garanteret i fem (5) år eller 1.500 timers brug i alt (alt efter hvad der indtræffer først) fra købsdatoen på alle materialer og fremstilling af chassis, dæk og batterier. Forbrugsvarer (herunder, men ikke begrænset til, dæk og klinger) er omfattet af garantien i tredive (30) dage fra købsdatoen. Hvis ejeren inden for denne garantiperiode opdager en defekt i materialer eller fremstillingen:

- Ejeren skal straks underrette Cramer eller en autoriseret forhandler skriftligt, via e-mail, telefonopkald, app eller personligt om defekten. Under ingen omstændigheder skal en sådan underretelse modtages af Cramer eller en autoriseret forhandler senere fem (5) år fra købsdatoen.
- Inden for en rimelig tid efter modtagelse en sådan underretelse og bekræftelse af en garantiberettiget defekt, vil Cramer rette enhver defekt i materiale eller fremstilling på Cramer produktet ved - efter eget valg - at reparere eller udskifte dele med enten nye eller brugte reservedele.
- En sådan reparation, herunder dele og arbejde, skal udelukkende betales af Cramer den oprindelige ejer (kommerciel).

i BEMÆRK

Hvis batterierne ikke vedligeholdes rigtigt og holdes fuldt opladede, reduceres batteriets levetid og batterigarantien annulleres. Bestemmelserne i denne begrænsede garanti gælder ikke for fejl på grund af:

- Misbrug eller forsømmelse såsom: Vandskade, løse ledninger eller rustet eller korroderet hardware.
- Mangel på rigtig vedligeholdelse; skade som følge af forkert montering af batteriet; forsømmelse, brud, udsættelse for ekstreme temperaturforhold, herunder - men ikke begrænset til - frysende temperaturer, varme temperaturer, brug eller opbevaring i nærhed af varmekilder, herunder varmeapparater eller brand, udsættelse for vand eller andre stoffer, odelægelse, brug af batteriet i en overopladet eller ikke opladet tilstand.
- Et batteri, der lades op med andre systemer end den originale batterioplader.

Fodnote: *"Normale boligformål", som brugt heri, betyder brug af produktet på samme grund som dit hjem. Brug på mere end ét sted anses for at være kommerciel brug, hvorefter garantien for kommerciel brug gælder.*

11.2 HVEM ER ANSVARLIG FOR GARANTISERVICEN

Al garantiservice skal udføres af en Cramer autoriseret forhandler eller en Cramer autoriseret servicetekniker. Servicekald og/eller transportomkostninger for produktet til og fra den autoriserede forhandler, der skal udføre garantiservicen, skal betales af produktets ejer. Kontakt en autoriseret forhandler for at få din garantiservice.

11.3 HVAD ER IKKE DÆKKET AF DENNE GARANTI

Cramer giver ikke garanti for følgende:

- Reparationer, der er udført af uautoriserede personer.
- Skader, som følge af brug af Cramer produktet til andre formål end dem, det er beregnet til.
- Skader, som følge af katastrofer såsom brand, oversvømmelse, vind og lynnedslag.
- Skader, som følge af forsømmelse, misbrug, unormal brug, forkert eller urimelig brug, ulykker, uagtsomhed eller misbrug, såsom vandskader.
- Reparationer eller udskiftninger som følge af brug af uautoriserede dele eller tilbehør.
- Reparationer eller udskiftninger som følge af ændringer eller modifikationer, der - i henhold til Cramer - bestemmes, at have påvirket udstyrets funktion, ydeevne eller holdbarhed negativt.
- Produkter, komponenter eller dele, der ikke er fremstillet af Cramer.
- Produkter, der har fået ændret deres identifikation, herunder, men ikke begrænset til, serienumre, der er blevet fjernet og/eller gjort ulæselige.

- Værdiforringelse eller skader som følge af normalt slid, manglende rimelig og rigtig vedligeholdelse, manglende overholdelse af produktets brugsvejledninger, vedligeholdelses- og justeringsvejledninger eller andre vejledninger fra Cramer.
- Normal vedligeholdelsesdele og service, herunder, men ikke begrænset til, smøremidler, forbedrede dele, klinger, klingslibning, lejer, bremse eller styretøjsjusteringer.
- Produkter med en ikke-godkendt programmering til det pågældende produkt, herunder ændringer af parametre, eftermarkedsprogrammering eller justeringer og alle ikke-godkendt ændringer af komponenter, elektronik eller software.

11.4 FRASKRIVELSE AF GARANTI

Ovenstående garantier træder i stedet for alle andre garantier, udtrykte eller underforståede, herunder, men ikke begrænset til, de stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål. Men hvis Cramer produktet er købt som et forbrugerprodukt, er enhver underforstået garanti for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål begrænset til varigheden af denne begrænsede garanti. Nogle lande tillader ikke begrænsninger for, hvor længe en underforstået garanti varer, så ovenstående begrænsning gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men du har muligvis også andre rettigheder. Dette varierer fra land til land.

11.5 BEGRÆNSNING AF RETSMIDLER

I intet tilfælde kan Cramer holdes ansvarlig for særlige, tilfældige eller følgeskader baseret på brud på garantien, kontraktbrud, uagtsomhed, objektivt erstatningsansvar eller nogen anden juridisk teori. Sådanne skader omfatter, men er ikke begrænset til:

- Tab af fortjeneste
- Tab af besparelser eller indtægt
- Tab af brug af Cramer produktet eller tilhørende udstyr
- Kapitalomkostninger
- Omkostninger til erstatningsudstyr, faciliteter, tjenester eller nedetid
- Krav fra tredjeparter, herunder kunder, og skade på ejendom

11.6 TIDSFRIST

Følgende gælder, medmindre landets lovgivning bestemmer andet:

Enhver handling for brud på garantien skal påbegyndes inden for fem (5) år eller tres (60) måneder fra købsdatoen ved brug i husholdningen og/eller kommerciel brug.

Hvis fremstillingsdatoen overstiger en rimelig tidsramme forud for første kunde-køb, kan Cramer garantien være underlagt yderligere begrænsninger.

11.7 INGEN ANDRE GARANTIER

Denne aftale skal forstås som værende den fuldstændige og eksklusive aftale mellem parterne, der erstatter alle tidligere aftaler, mundtlige eller skriftlige, og al anden kommunikation mellem parterne om emnet i denne aftale.

11.8 EJERS ANSVAR

Du skal vedligeholde dit Cramer produkt ved at følge vedligeholdelsesprocedurerne, der står i brugsvejledningen. Sådan rutinemæssig vedligeholdelse, uanset om den udføres af en forhandler eller af dig, skal du selv betale for.

Denne maskine, som alt andet drevet udstyr, er potentielt farligt, medmindre den bruges rigtigt. Alle brugere af dette produkt skal være forsigtige og de skal altid være opmærksom på sikkerheden. Alle brugere skal, før Cramerproduktet tages i brug, læse brugsvejledningen omhyggeligt, særligt vedrørende betjening og sikkerhed af maskinen. De skal også læse alle sikkerhedsadvarslerne på selve maskinen.

11.9 FORDELING AF RISICI

Denne aftale fordeler risikoen for produktfejl mellem Cramer og ejeren. Denne fordeling anerkendes af begge parter og afspejles i varenes pris.

11.10 GARANTIREGISTRERING

Følgende gælder, medmindre landet lovgivning bestemmer andet:

1. Ejeren skal registrere enheden hos Cramer inden for ti (10) dage efter købsdatoen.
2. Registreringen kan gøres ved at udfylde garantiregistreringsformularen, som findes i brugervejledningen.
3. Registreringen kan også gøres ved at bruge onlineformularerne på www.Cramer.com eller ved at bruge appen og fremlægge købsbevis (med kvitteringen med købsdatoen på).

12 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: GLOGGRO AB, Globe Group Europe
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Micael Johansson
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Zero-turn plæneklipper
 Model: 82ZT132
 Serienummer: Se typeskiltet på produktet
 Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Sted, dato: 07.06.2021 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	112	6.4	Digital skjerm.....	120
1.1	Oversikt.....	112	7	Vedlikehold.....	121
1.2	Pakningslist.....	112	7.1	Vedlikehold av klippeblad.....	121
2	Installasjon.....	112	7.2	Dekk.....	121
2.1	Installere rullen over beskyttelsesstrukturen (ROPS).....	112	7.3	Smøring.....	122
2.2	Installer styrekontrollspaken.....	112	7.4	Dreiemoment verdier.....	122
2.3	Monter setet.....	112	7.5	Vedlikehold av sikkerhetsbelte.....	122
3	Kjenn maskinen din.....	112	7.6	ROPS vedlikehold.....	122
3.1	Elektrisk uttak (ETO)-uttak for tilkobling av tilbehør.....	112	7.7	Vedlikehold av batteripakken.....	122
3.2	Kontrollpanel.....	112	7.8	Service.....	123
3.3	Styrespaker.....	113	8	Rengjøring og oppbevaring.....	123
3.4	Sikkerhetsstartspærresystem.....	113	8.1	Rengjøre maskinen.....	123
3.5	ROPS (veltebeskyttelsesstruktur).....	113	8.2	Oppbevar maskinen.....	123
3.6	Anti-skalp hjul.....	114	9	Feilsøking.....	124
3.7	Nøytral bypass-knapp.....	114	10	Tekniske data.....	125
3.8	Bruk tilkoblingsfunksjonen.....	114	11	Begrenset garanti.....	125
4	Operasjon.....	114	11.1	Hva dekkes av denne garantien.....	125
4.1	Før operasjon.....	114	11.2	Hvem skal utføre garantiservicen.....	126
4.2	Betjen maskinen.....	115	11.3	Hva dekkes ikke av denne garantien.....	126
4.3	Skråningsoperasjon.....	116	11.4	Fraskrivelse av garanti.....	126
4.4	Tips om appdrift.....	116	11.5	Begrensning av rettsmidler.....	126
5	Driftsforslag.....	117	11.6	Tidsbegrensning.....	126
6	Elektrisk system.....	119	11.7	Ingen andre garantier.....	126
6.1	Elektrisk systemsikkerhet.....	119	11.8	Eiers ansvar.....	126
6.2	Informasjon om elektrisk system.....	119	11.9	Allokering av risiko.....	127
6.3	Batteri og lader.....	119	11.10	Garantiregistrering.....	127
			12	EF -samsvarserklæring.....	127

1 BESKRIVELSE

1.1 OVERSIKT

Se eget figurblad 1-12

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1 ROPS
(veltebeskyttelsesstruktur) | 21 Høy/lav for bladhastighet |
| 2 Styrespaker | 22 Gaffelnål |
| 3 Sikkerhetsbelte | 23 R-pinne |
| 4 Venstre kontrollpanel | 24 Tommeskrue |
| 5 Høyre kontrollpanel | 25 Nøytral bypass-knapp |
| 6 Høydejusteringsspak | 26 Øvre kontrollspak |
| 7 Dekk | 28 Senk kontrollspaken |
| 8 Utkast | 29 Setejusteringsspak |
| 9 ETO-kontakt | 30 Syklon flyteknapp |
| 10 Ladeport | 31 Dekkhøydejusteringspinne |
| 11 Nøkkel for batteripakkebeskyttelse | 32 Hurtigladeport |
| 12 Anti-skalp hjul | 33 Standard ladeport |
| 1. Fronthjul | 34 Portdeksel |
| 3 | 35 kompost blad |
| 14 Drivhjul | 36 kompostdeksel |
| 15 Vedleggsport | 37 Side kompostplate |
| 16 Digital skjerm | 38 Skjæremotor |
| 17 Trykknappbryter | 39 Skjærebled |
| 18 Høy/lav for kjørehastighet | 40 Sideutkast |
| 19 PÅ/AV for blad (PTO) | 41 Seteplugg |
| 20 Strøm PÅ/AV for tilbehør (ETO) | 42 Magnetisk stang |

1.2 PAKNINGSLIST

Se figur 0

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Umontert maskin (1) | 6. Utkast montering (1) |
| 2. Øvre håndtak montering (1) | 7. Lader (1) |
| 3. ROPS-montering (1) | 8. Brukerhåndbok (2) |
| 4. Sete montering (1) | 9. Figur ark (1) |
| 5. Bladmontering (1) | |

2 INSTALLASJON

2.1 INSTALLERE RULLEN OVER BESKYTTELSESSTRUKTUREN (ROPS)

Se figur 3

1. Sett gaffelpinnen inn i hullet.
2. Sett R-pinnen inn i hullet på gaffelpinnen.

2.2 INSTALLER STYREKONTROLLSPAKEN

Se figur 4

1. Rett inn det øvre kontrollhåndtaket med det nedre kontrollhåndtaket.
2. Sett skruen sammen med skiven inn i hullet.

2.3 MONTER SETET

Se figur 5

1. Plasser sete enheten over monteringsbrakettene og juster hullene som vist.
2. Koble setepluggen (41) til maskinen.
3. Installer boltene, skivene og mutrene og stram godt til.
4. Sørg for at den sitter godt fast.

3 KJENN MASKINEN DIN

3.1 ELEKTRISK UTTAK (ETO)-UTTAK FOR TILKOBLING AV TILBEHØR

Se figur 1 (punkt 9)

Maskinen kan brukes sammen med andre tilbehør som f.eks. blåseren.

3.2 KONTROLLPANEL

3.2.1 VENSTRE KONTROLLPANEL

Se figur 2

#	Navn	Funksjon
16	Digital skjerm	Denne skjermen viser viktig informasjon om det elektriske systemet. Se avsnittet Elektrisk for fullstendig informasjon.
17	Trykknappbryter (se figurark bilde 2)	På/av. Med magnetstangen satt inn, trykk på trykknappbryteren for å aktivere maskinen; trykk på knappen igjen for å stoppe maskinen

3.2.2 HØYRE KONTROLLPANEL

Se figur 2

#	Navn	Funksjon
18	Høy/lav for kjørehastighet	Lar førere velge en komfortabel kjørehastighet. Hvis du trykker den til "Høyhastighet"-posisjon, betyr det at maksimal kjørehastighet vil være 16 km/t. Ved å trykke den til "Lav hastighet"-posisjon betyr det at maksimal kjørehastighet vil være 9 km/t. Trykk den til "Lav hastighet"-posisjon for uerfarne operatører eller når du trimmer rundt gjenstander, bygninger og andre hindringer. <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">i MERK</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Bli komfortabel med klipperen før du bruker "Høyhastighet"-innstillingen. Maksimal hastighet kan justeres når som helst, enten klipperen er i bevegelse eller ikke.</div>
19	PÅ/AV for blad (PTO)	Denne bryteren kobler inn dekksmotorene. Trekk bryteren opp for å koble inn og trykk bryteren ned for å koble fra motorene.
20	Strøm PÅ/AV for tilbehør (ETO)	Maskinen kan brukes sammen med andre redskaper og tilbehør.
21	Høy/lav for bladhastighet	Brukeren kan velge mellom to skjæremoduser. Høy bladhastighetsmodus og lav bladhastighetsmodus. Valget er avhengig av gressmiljøet. <div style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">i MERK</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Klippetiden vil økes når du klipper i lavt knivmodus.</div>

i VIKTIG

Koble aldri til dekkmotorer når dekket er under belastning.

Motorer eller dekk kan bli skadet.

3.3 STYRESPAKER

De to spakene kontrollerer klipperens hastighet, retning, stopp, nøytrallås og parkeringsbrems. Spaker brukes til å styre, akselerere, bremse, stoppe og endre retning. Når kontrollspakene er i parkeringsbremsposisjon, vil ikke klipperen bevege seg.

3.4 SIKKERHETSSTARTSPERRESYST EM

Maskinen er utstyrt med et sikkerhetsstartsperrsystem som består av parkeringsbremsbrytere, setebryter og PÅ- og AV-bryter for dekkbladene.

Gressklipperens sikkerhetsstartsperrsystem er også utformet for å beskytte operatøren og andre mot utilsiktet skade på grunn av utilsiktet start av trekkdrivsystemet.

Kontroller klipperens sikkerhetsstartsperrsystem daglig før bruk. Dette systemet er en viktig sikkerhetsfunksjon for klipperen. Den bør repareres umiddelbart hvis den ikke fungerer. Maskinen har en separat setebryter som vil stoppe drivsystemet og dekkmotorene når operatøren sitter av en eller annen grunn mens klipperen er i drift. Dette er en sikkerhetsfunksjon designet for å forhindre løping eller utilsiktet sammenfiltring.

▲ ADVARSEL

SIKKERHETSSTARTSPERRESYSTEMET MÅ IKKE KOBLES FRA ELLER OMGÅS. Hvis du gjør det, kan det føre til at maskinen fungerer uventet, noe som kan føre til personskaade.

For å inspisere systemet:

1. Føreren må være på setet når setebryteren testes.
2. Trykk på tryknappbryteren med magnetstangen satt inn.
3. Trekk i styrekontrollen spakene til nøytral posisjon.
4. Trekk dekkbladbryteren PÅ for å koble inn motoren.
5. Løft sakte opp fra setet. Dekkbladsystemet skal stoppe.
6. Hvis dekkbladsystemet ikke stopper når operatøren er ute av setet og hvis årsaken ikke kan fastslås, kontakt din Cramer-forhandler umiddelbart.

3.5 ROPS (VELTEBESKYTTELSESSTRUKTUR)

En velteboyle kan minimere risikoen for skade eller død ved velt. To-stolper ROPS veltebeskyttelsen kan svinges ned ved å fjerne gaffelpinnene etter å ha trukket ut på R-pinnene slik at maskinen kan operere under lavhengende trellemmer eller andre hindringer. Ikke bruk sikkerhetsbeltet når ROPS er i senket posisjon. Bruk velteboøylen i "foldet" posisjon kun når det er absolutt nødvendig.

▲ ADVARSEL

Ikke bruk klipperen med velteboøylen foldet (senket posisjon) - en standard driftsmodus. En sammenfoldet ROPS gir ikke veltebeskyttelse.

▲ ADVARSEL

Bruk alltid sikkerhetsbeltet med mindre velteboøylen er foldet ned. I dette tilfellet bør sikkerhetsbeltet aldri brukes.

▲ ADVARSEL

For å minimere sjansen for skade eller død ved velt:

- Hold ROPS i hevet og låst posisjon og bruk sikkerhetsbeltet.
- Senk ROPS bare når det er absolutt nødvendig.
- Kjør sakte og forsiktig. Hev veltebøylen så snart klaringen tillater det. Les og følg bruksanvisninger og advarsler for skråningen.
- Spenn alltid sikkerhetsbeltet under bruk av maskinen (klipperen utstyrt med veltebøyle i "hevet/opp"-posisjon).
- Inspiser området som skal klippes for riktig klaring over hodet (trelemmer, ledninger, døråpninger osv.) Ikke berør noen overliggende gjenstander med veltebøylen.

▲ ADVARSEL

Trekk alltid fra Zero Turn festet. Ikke fest kjettinger eller tau til veltebøylen for å trekke, da maskinen kan tippe bakover.

3.6 ANTI-SKALP HJUL

Se figur 2

Anti-skalp hjulsett er standard på Cramer enheter. Disse anti-skalperingshjulene er designet for å minimere skalpering når du klipper i roft, ujevnt terreng. Etter å ha stilt inn klippehøyden, juster antiskalperingshjulene slik at de strekker seg under dekket, men ikke kommer i kontakt med bakken. De bør alltid være minst 0,6 cm til 1,9 cm under dekk. Med enheten sittende på et flatt underlag, kan hjulposisjonen justeres opp eller ned etter behov fra 1,9 cm til 4,4 cm under bladoverflaten. Flytt hjulene opp eller ned - bruk de forskjellige akselmonteringshullene i hjulfestebakketten (hvis aktuelt på modellen).

3.7 NØYTRAL BYPASS-KNAPP

Se figur 7-8

1. Finn de nøytrale bypass-knappene bak rammen på baksiden av klipperen.
2. Fjern de (4) tommelekrene som holder i nettingdekksetet.
3. Fjern den nøytrale bypass-knappen fra sin opprinnelige plassering og installer den på motoren. Betjen en eller begge knottene på motoren etter behov.
4. Vri de nøytrale bypass-knottene med klokken for å frigjøre drivbremsene; mot klokken for å koble inn.
5. Installer den/de nøytrale bypass-knott(en)e tilbake til sin/ deres opprinnelige plassering etter fullført vedlikehold.

▲ ADVARSEL

Kjør aldri klipperen mens den nøytrale bypass-knappen virker. Installer alltid den nøytrale bypass-knappen til den opprinnelige posisjonen før du kjører! Unnlattelse av å installere knotten på nytt kan forårsake alvorlig skade på klipperen og ugyldiggjøre klipperens garanti!

▲ ADVARSEL

Trekk aldri den nøytrale bypass-spaken utenfor når maskinen jobber i skråningen!

3.8 BRUK TILKOBLINGSFUNKSJONEN

Tilkoblingsboksprogramvaren kan oppgi maskinens plassering og data.

i MERK

Hvis tilkoblingsboksen er skadet eller fjernet, vil maskinen gå i slapp hjemmemodus der maskinen kun kan kjøres i lav hastighet uten at bladet virker.

4 OPERASJON

4.1 FØR OPERASJON

4.1.1 JUSTER STYREKONTROLLSPAKEN

Styrespakene kan justeres for førerkomfort. Ved å løse hodeskruene som fester den øvre kontrollspaken til den nedre spaken, kan den øvre kontrollspaken svinges for å passe operatørens personlige preferanser. Styrespakene bør justeres slik at de er på linje med hverandre når de er i nøytral stilling.

4.1.2 JUSTER SETET

Se figur 6

▲ ADVARSEL

Sørg for at setepanene er godt boltet fast før hver bruk for å forhindre at setet beveger seg/vipper i tilfelle klipperen tipper eller velter.

Setet kan justeres forover og bakover ved å flytte låsen under setet. Flytt låsen til venstre og trekk setet der du har best kontroll over maskinen og er mest komfortabel, og stram deretter sikkerhetsbeltet.

i MERK

Du kan justere det suspendert trykket på setet ved å vri på sykklens flyteknapp. Vri med klokken vil forhåndsbelastningen øke og mot klokken for at forhåndsbelastningen skal reduseres.

4.1.3 JUSTER KLIPPEHØYDEN PÅ DEKKET

Se figur 9

Før du bruker klipperen må du heve klippeaggregatets høyde til den klippeposisjonen som passer best for plenen din.

Dekkhøyden kan justeres fra 2.5-14 cm. Dekket bør heves mens klippingen pågår for å unngå stubber, steiner eller andre hindringer som kan skade klippeaggregatet.

1. Stopp klipperen og løsne knivene.
2. Trykk på trykknappbryteren og sett på parkeringsbremsen.

- Trykk pedalen helt ned for høydejustering.
- Sett inn pinnen når ønsket dekkhøyde er tilgjengelig.
- Trykk ned pedalen for høydejustering av klipperen helt igjen.

4.2 BETJEN MASKINEN

4.2.1 START MASKINEN

▲ ADVARSEL

Sikkerhetsbelte må festes mens du bruker en klipper utstyrt med ROPS i hevet og sikret posisjon. Ikke bruk sikkerhetsbeltet når ROPS er i senket posisjon.

- Med magnetstangen satt inn, trykk på trykknappbryteren for å aktivere maskinen.
- Se etter riktig hastighetsmodus ved å trykke på kjørehastighetskontrollknappen til "lav hastighet".

i MERK

Det anbefales alltid å starte i lav modus/sakte hastighet.

- Trekk høyre og venstre kjørekontrollspak innover til stoppere kommer i kontakt.
- Trekk opp PÅ/AV-bryteren for dekkbladene for å starte klippekneivene for klipping.

i MERK

Koble bare knivene når kjørekontrollspakene er i NØYTUR posisjon! ALDRI koble til kniver når du beveger deg!

- Skyv kjørekontrollspakene forover for bevegelse forover og trekk for bevegelse bakover.

i MERK

Den elektriske bremsen aktiveres etter at kjørekontrollspakene er satt tilbake til nøytral.

4.2.2 KJØR MASKINEN

Etter å ha startet trekkdrivsystemet, kobler du inn styrekontrollspakene og styr som følger:

▲ ADVARSEL

Vær alltid oppmerksom på hva som er bak maskinen før du rygger. Ikke klipp i revers med mindre det er absolutt nødvendig. Se alltid ned og bak før og mens du rygger.

▲ ADVARSEL

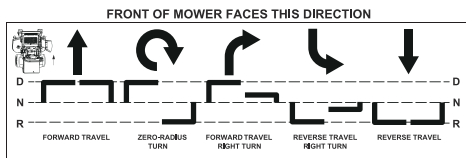
Rask bevegelse av styrespakene anbefales ikke, da det kan oppstå skade på de elektriske systemkomponentene.

- For å gå fremover**, skyver du styrespakene like langt fremover.
- For å gå i revers**, drar du styrespakene bakover en lik avstand.

- For å svinge til venstre**, flytter du høyre styrekontrollspak lenger fremover fra nøytral enn venstre styrekontrollspak.
- For å svinge til høyre**, flytter du venstre styrekontrollspak lenger fremover fra nøytral enn høyre styrekontrollspak.
- For å utføre en nullradiusving**, flytt én styrekontrollspak forover og den andre styrekontrollspaken bakover i nøytral. Dette vil tillate drivhjulene å rotere mot hverandre.
- For å stoppe eller redusere hastigheten**, flytter du styrespakene til nøytral. Når du går fremover, drar du styrespakene forsiktig bakover. Når du går i revers, skyver du forsiktig frem på styrekontrollspakene.
- For en nødstop** er det to metoder som kan brukes:

- Når du kjører forover eller bakover, setter du styrespakene i parkeringsbremsposisjon umiddelbart. Når du beveger deg bakover, skyv styrespakene forsiktig fremover og unngå brå bevegelse. Enhver plutselig bevegelse kan føre til at fronten av klipperen løser fra bakken, noe som resulterer i mulig tap av kontroll, og dermed forårsake alvorlig personskade eller død.
- Trykk på trykknappbryteren og fjern magnetstangen. Dette vil slå av trekkdrivsystemet og dekkdrevet.

- For å gjøre en trepunktssving til høyre**, flytter du venstre styrekontrollspak lenger fremover fra nøytral enn høyre styrekontrollspak og start svingen. Deretter drar du tilbake på styrekontrollspakene til de er forbi nøytral og maskinen begynner å gå bakover. Trekk høyre styrekontrollspak lenger bakover fra nøytral enn venstre styrekontrollspak til baksiden av maskinen har svingt rundt. Skyv deretter styrekontrollspakene forover til de begge er forbi nøytral og maskinen begynner å gå fremover. Skyv venstre styrekontrollspak lenger fremover fra nøytral enn høyre styrekontrollspak og fullfør svingen.
- For å øke hastigheten**, øker du avstanden til styrespaken fra nøytral. Jo lenger frem styrekontrollspakene er fra nøytral, desto raskere kjører maskinen fremover. Jo lenger bak styrekontrollspakene er fra nøytral, jo raskere vil maskinen gå i revers.



N = NEUTRAL POSITION D = DRIVE POSITION R = REVERSE POSITION
Direction of arrows indicate direction of mower movement

Left steering control lever

Right steering control lever

4.2.3 STOPP MASKINEN

▲ FARE

Foreta aldri bråstopp eller snu retningen, spesielt når du manøvrerer i en skråning. Styringen er designet for sensitiv respons. Rask bevegelse av styrekontrollspakene i begge retninger kan resultere i en reaksjon fra maskinen som kan forårsake alvorlig skade.

1. Sett kjørekontrollspakene tilbake til nøytral posisjon. Skyv kjørekontrollspakene utover til parkeringsbremseposisjon.
2. Trykk ned på dekkbladene PÅ/AV for å slå av knivene.
3. Trykk på trykknappbryteren.

▲ FORSIKTIG

Det anbefales å fjerne magnetstangen fra maskinen for å forhindre uheldsstart av maskinen.

4.3 SKRÅNINGSDRIFTSOPERASJON

- Vær ekstremt forsiktig når du kjører i skråninger.
- Ikke fjern eller modifierer noen hjul.
- Se etter hull, hjulspor, støt, steiner eller andre skjulte gjenstander. Ujevnt terreng kan velte maskinen. Høyt gress kan skjule hindringer.
- Fjern hindringer som steiner, trelemmer, søppel osv.
- Hold all bevegelse i bakker sakte og gradvis. Ikke gjør plutselige endringer i hastighet eller retning.
- Unngå å starte og stoppe i en skråning. Hvis dekkene mister veigrepet, koble fra knivene og fortsett sakte rett nedover skråningen.
- Klipp en sikker avstand (minimum 10 fot eller 3 meter) unna fall, støttmurer, dreneringsgrøfter, voller, vann og andre typer farer for å unngå at et hjul faller ut over kanten eller at bakken bryter bort. Dette vil redusere risikoen for at maskinen plutselig velter, noe som kan føre til enten alvorlig skade eller død.
- Bruk en bak-, skyveklipper eller håndtrimmer i skråninger og nær skråninger, støttmurer, dreneringsgrøfter, voller og vann.
- Ikke klipp på vått gress. Redusert trekkraft kan føre til gli/dning og tap av styringskontroll.
- Ikke taue i skråninger. Vekten av det slepede utstyret kan føre til tap av veigrep og kontroll.
- Hvis klipperens dekk mister veigrepet når du kjører i skråninger, koble fra dekkdrevet, sett styrekontrollspakene i parkeringsbremseposisjon, trykk på trykknappbryteren, fjern magnetstangen og få hjelp.
- Foreta aldri brå start, stopp, svinger eller reverser retning, spesielt når du manøvrerer i bakker. Styringen er designet for sensitiv respons. Rask bevegelse av styrekontrollspakene i begge retninger kan resultere i en reaksjon fra maskinen som kan forårsake alvorlig skade.
- Stopp aldri plutselig mens du rygger ned bakker. Denne handlingen kan resultere i en reaksjon fra maskinen som kan forårsake alvorlig fysisk skade.

- Cramer-klipperen er i stand til å operere horisontalt (travers) i moderate bakker. Når du kjører i skråninger opp til 20 grader, vær oppmerksom på forhold som kan føre til at klipperens drivdekk mister veigrepet, noe som resulterer i mulig tap av kontroll over maskinen. En operatør bør ikke operere i en skråning før han er godt kjent med utstyret.

Ikke bruk i skråninger som er større enn 20 grader.

Se Slope Guide når du bestemmer graden av helling som skal klippes. Det anbefales på det sterkeste at operatøren kjører maskinen ut av skråningen, med ekstrem forsiktighet, hvis det oppdages tegn på tap av trekkraft. Vent til tilstanden som forårsaket problemet er løst før du prøver å kjøre i skråningen igjen. Terrengforhold kan påvirke trekkraften, noe som resulterer i mulig tap av kontroll over maskinen. Noen av forholdene du bør være oppmerksom på er:

1. Vått terreng
2. Fordypninger i bakken (f.eks. hull, hjulspor, utvaskinger)
3. hauger av skitt
4. Visse typer jord (f.eks. sand, løs smuss, grus, leire)
5. Grestype, tetthet og høyde
6. Ekstremt tørre forhold
7. Dekktrykk

Tilbehørene som er montert på klipperen vil også påvirke måten den håndterer på i en skråning. Vær oppmerksom på at egenskapene til hvert vedlegg varierer.

Dette er bare noen få eksempler på situasjoner der det må utvises forsiktighet når du kjører i en skråning. Det er mange andre muligheter for mange til å nevne. Husk å alltid utvise ekstrem forsiktighet når du kjører i alle bakker.

- Veltebeskyttelsen kan minimere risikoen for skade eller død ved velt. Sikkerhetsbelte må festes mens du bruker en klipper utstyrt med ROPS i hevet og sikret posisjon. Både festestifter og hårnåler må monteres. Unnlattelse av å bruke sikkerhetsbelte med ROPS vil resultere i alvorlige skader i tilfelle velt.

4.4 TIPS OM APPDRIFT

1. MOBIL APPLIKASJON

Se eget figurark 13

Finn serienummeret, sammenkoblingskoden og QR-koden i kjøretøyets matchende etikett.

2. REGISTRERING OG INNLOGG

Se eget figurark 14

Trinn 1. Fyll inn registreringsinformasjonen (med * kreves), og klikk deretter på "Opprett"-knappen.

Trinn 2. Bekreft brukerrettigheter. Gi samtykke til informasjonsbruk.

Trinn 3. Bekreft sluttbrukerlisensavtale. Klikk på "Opprett konto".

Trinn 4. Aktiver e-postadressen for kontoen, klikk "Fortsett". Åpne e-posten og klikk på aktiveringslenken i den, og fortsett deretter å logge på.

Trinn 5. Logg Inn.

3. LEGG TIL EN ENHET

Se eget figurark 15

Trinn 1. Klikk "Koble sammen klipperen" for å legge til en enhet for Cramer-maskinen.

Trinn 2. Finn kjøretøykategori i henhold til enhetstypen din, og klikk deretter på knappen "Koble sammen" (kjøretøy).

Trinn 3. Velg din sammenkoblingsmetode - "Skann QR-kode" eller skriv inn "Serienummer og sammenkoblingskode".

Trinn 4. Når du velger alternativet "Serienummer og paringskode", bare skriv inn serienummer + paringskode manuelt.

Trinn 5. Klikk "Fullfør" for å avslutte prosedyren eller klikk "Sett opp beskyttelsesmålinger" for å fortsette.

4. GPS-FUNKSJON

(1) Last opp data

Se eget figurark 16

Koble mobiltelefonen til APP-en, og du kan sjekke feil, hastighet og batteristrom til maskinen gjennom APP-en.

(2) GPS

Se eget figurark 17

Maskinen er utstyrt med GPS-funksjon, du kan koble mobiltelefonen til maskinen med APP. Det er praktisk å finne maskinen din og oppnå tyverisikring.

Dette ikonet viser posisjonen der kjøretøyet sist ble koblet til på kartet. Når du klikker på kjøretøyikonet, vil det vise enhetens navn, siste breddegrad og lengdegrad. Du kan klikke på kopieringsikonet for å kopiere verdien av breddegrad og lengdegrad.

▲ ADVARSEL

4G- og GPS-tilkoblingsenheten kan miste GPS-satellittsignalet eller mobilforbindelsen når som helst. På grunn av tunge trekroner, store bygninger, dårlige værforhold, elektrisk interferens, døde soner eller andre hindringer.

5 DRIFTSFORSLAG

▲ FARE

Før bruk bør operatøren være grundig kjent med riktig bruk og drift av utstyret, bør lese håndboken fullstendig og grundig, og bør ha forsøkt saktegående manøvrer for å bli kjent med bruken av utstyret før han forsøker normal hastighet. En uerfaren operatør bør ikke klippe i skråninger eller i ujevnt terreng.

Norsk

▲ ADVARSEL

Hvis du mister styrekontrollen mens du bruker maskinen, setter du styrespakene i parkeringsbremseposisjon umiddelbart, trykker på trykknappbryteren og fjerner magnetstangen. Inspiser maskinen og kontakt din Cramer-forhandler for å løse problemet før du fortsetter å bruke den.

▲ ADVARSEL

Enhetens styrekontrollspaker er svært responsive. For jevn drift, flytt spakene sakte, unngå brå bevegelser. Ferdighet og enkel betjening kommer med øvelse og erfaring. Maskinen kan snurre veldig raskt. Vær forsiktig når du svinger og sett ned farten før du gjør skarpe svinger.

Uerfarne operatører kan ha en tendens til å overstyre og miste kontrollen. Saktegående øvelsesmanøvrer anbefales for å bli kjent med disse egenskapene før du prøver normal hastighet.

▲ ADVARSEL

Skarpe fordypninger eller hevede hindringer (som takrenner eller fortauskanter) bør ikke nærmes direkte i høy hastighet i et forsøk på å "hoppe" dem, da operatoren kan bli kastet ut av utstyret. Nærme deg med lav hastighet og vinkle ett drivhjul mot hindringen. Fortsett i vinkel til hjulet blir fri, og drei deretter det motsatte hjulet rundt.

Når du slår på mykt eller vått gress, la begge hjulene rulle enten forover eller bakover. Svinging på ett stoppet hjul kan skade torv. Hold knivene skarpe. Mange problemer med feil skjæremønster skyldes sløve kniver eller kniver som er slipt feil. Bladets skarphet bør kontrolleres daglig.

▲ FARE

Utfør aldri service på maskinen mens magnetstangen er satt inn. Trekk alltid ut magnetstangen når du skal jobbe med maskinen. Plasser alltid dekkbladbryteren i frakoblet posisjon, plasser styrekontrollspakene i parkeringsbremseposisjonen og fjern magnetstangen fra bryteren. Blokker klipperen når du må jobbe under den. Bruk hansker når du håndterer kniver. Sjekk alltid for knivskader hvis klipperen treffer en stein, gren eller andre fremmedlegemer under klippingen.

- **Rett gressutslipp til høyre**, vekk fra uklippet område. Velg et klippemønster som leder gressutslippet mot utsiden av klippeområdet. Generelt betyr dette å bruke et mønster som bruker venstresvinger fordi sideutkastet er til høyre. I alle fall, unngå å kaste gressutslipp på uklippet område fordi gresset deretter klippes "to ganger". Å klippe to ganger gir en unødvendig belastning på enheten og reduserer klippeeffektiviteten.
- **Når du klipper en plen for første gang**, må du klippe gresset litt lenger enn normalt for å unngå å skalpere ujevnt terreng. Når det er mulig, er det best å bruke klippehøyden som ble brukt tidligere. Når du klipper gress høyere enn seks tommer, kan det være lurt å klippe plenen to ganger for å oppnå en bedre klippekvalitet.
- **Under normal klipping** klipper du bare omtrent 1/3 av gressstrået. Det anbefales ikke å klippe mer enn det med mindre gresset er sparsomt eller det er slutten av klippesesongen.
- **Veksle klippemønster mellom klippene** for å holde gresset rett og bedre spredning av klippet.
- **Husk at gresset vokser i ulik hastighet** til forskjellige tider av året. Klipp oftere tidlig på våren for å opprettholde samme klippehøyde. Ettersom veksthastigheten avtar midt på sommeren, klipp sjeldnere. Hvis du ikke kan klippe med jevne mellomrom, må du først klippe med høy klippehøyde, og deretter klippe igjen to dager senere med lavere klippehøyde.
- **Øv klippehøyden på klipperen** hvis klipperens klippebredde er bredere enn den forrige klipperen. Dette sikrer at ujevnt gress ikke klippes for kort.
- **Øv klippehøyden på klipperen** hvis gresset er litt høyere enn normalt eller hvis det inneholder en høy grad av fuktighet. Klipp den deretter igjen med klippehøyden satt lavere.
- **Dette kompostsystemet tillater enkel nedbryting** av gressklippet og returnerer gressklippet tilbake til jorden. For de beste kompostresultatene lar du aldri gresset vokse mer enn 1/3 lengre enn ønsket høyde. Når gresset ditt når den høyden, klipper du toppen 1/3 unna.
- **Hvis maskinens bevegelse fremover må stoppes** mens du klipper, kan en klump med gressklipp falle ned på plenen din. For å unngå dette, flytt til et tidligere kuttet område med knivene i inngrep.
- **Lad batteriet umiddelbart.**

Modell nr.	Batterikapasitet	Handling	Batterikapasitet	Handling
82ZT132	3 % - 6 %	Maksimal kjørehastighet vil være 9 km/t, og enheten vil kjøre i modus for lavere bladshastighet.	<3 %	Arbeidsbladet stopper automatisk. Enheten skal umiddelbart returneres til batteriladeområdet og enheten kobles til batteriladeren.

- **La motorene kjøle seg ned i 30 minutter.** Hvis drivmotoren overskrider programmert temperatur, vil motorhastigheten reduseres. Hvis temperaturen fortsetter å øke, vil stasjonen slås av ved en høyere programmert temperatur.

6 ELEKTRISK SYSTEM

6.1 ELEKTRISK SYSTEMSIKKERHET

- Fjern magnetstangen, koble fra batterikablene ved å trekke innover i RØDT batterihurtigkoblingshåndtak i batteriboksrommet og les brukerhåndboken for du justerer eller reparerer enheten.
- Fjern alltid magnetstangen og koble fra batterikablene ved å trekke inn det RØDE batterihurtigkoblingshåndtaket i batteriboksrommet før du arbeider på denne enheten.
- Koble alltid fra batterikablene ved å trekke innover i RØDT batterihurtigkoblingshåndtak i batteriboksrommet når enheten transporteres.
- Hold enheten fri for gress, løv og annet rusk. IKKE spray med vann for å rengjøre enheten. Bruk kun trykkluft. Bruk tilstrekkelig øye- og hørselsvern når du rengjør enheten.
- Bruk alltid vernebriller og verneutstyr i nærheten av batteriet. Bruk isolert verktøy.
- Rengjør batterirommet, drivmotorrommet, klippeaggregatet, setet osv. for alt skitt og rusk. Ikke bruk løsemidler, harde rengjøringsmidler eller slipemidler.
- Når strømbryteren er aktivert, kan klippebladet kobles inn når klippeaggregatets PÅ/AV-bryter er aktivert, selv om drivmotoren ikke går. Hold området unna tilskuere når du kobler til PÅ/AV-bryteren for dekkbladet.
- Alle vedlikeholds- og lagringsområder bør ventileres godt i samsvar med gjeldende brannforskrifter og forskrifter for å unngå brannfare. Riktig ventilasjon er nødvendig for å fjerne hydrogengass fra området under batterilading.
- Tillat aldri flammer, gnister eller røyking i nærheten av batterier.
- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.
- Hold alltid beskyttelsesskjold, deksler og vernere på plass og godt festet. Hvis de blir skadet, reparer eller skift ut umiddelbart. Aldri modifierer eller fjern sikkerhetsinnretninger.

6.2 INFORMASJON OM ELEKTRISK SYSTEM

Cramer-klipperen drives av et 82-volts elektrisk system. Den består av følgende komponenter:

1. Dekkkontroller (3) (Avhengig av modell)
2. Dekkmotor (3) (Avhengig av modell)
3. Drevkontroller (2)
4. Akselerator - høyre (1)
5. Akselerator - venstre (1)
6. Digital batteridisplay (1)
7. Integret elektrisk transaksel (2)
8. Batteripakke (1)

6.3 BATTERI OG LADER

▲ ADVARSEL

Vedlikehold av de forskjellige elektriske komponentene som finnes på Cramer-klipperen bør kun utføres av en tekniker som er utdannet Cramer-klipper.

▲ ADVARSEL

Når batterispenningen blir lav, vil klippeknivene stoppe, selv om drivmotorene vil fortsette å gå, slik at føreren kan fortsette å kjøre enheten. Når batteriene lades ut til dette punktet, må de lades opp igjen. Enheten skal umiddelbart returneres til batteriladeområdet og enheten kobles til batteriladeren.

▲ ADVARSEL

Ikke forsøk å krysse veier eller jernbaner med lavt batterinivå.

6.3.1 BATTERILADEPORT

Se figur 10

Batteriladeporten er plassert på høyre (med operatørsittende) hus på maskinen. Åpne portdekselet for å lade. Både hurtigladeport og standard ladeport er tilgjengelig.

6.3.2 LADINGSANBEFALINGER

▲ ADVARSEL

Ikke røyk mens du utfører service på batteriene.

▲ ADVARSEL

Bruk alltid vernebriller og verneklær i nærheten av batteriet. Bruk isolert verktøy.

▲ FORSIKTIG

Ladingsanbefalinger

- Batteripakker utvikler ikke noe minne og trenger ikke lades helt ut før de lades opp igjen.
- Batterier som ikke er ladet vil sakte lades ut. Før første bruk hver vårsesong, sørg for at batteriene er fulladet før klipping.
- Hvis laderen ikke er tilkoblet, bør batteriene lades helt opp hver 30. dag for å opprettholde batterilevetiden. La aldri laderen lade mer enn 15 timer.
- Ved lading, sørg for at laderens kjølevifteinntak og -uttak ikke er blokkert.

6.3.3 LADE BATTERIET

▲ ADVARSEL

Flere detaljer om laderen vises i ladermanualen. Les og forstå alle sikkerhetsadvarslene og instruksjonene. Unnlattelse av å følge dem kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

1. Trykk på tryknappbryteren.
2. Fjern magnetstangen og sørg for at maskinen stopper helt.
3. Fjern støvhetten fra batteriladeporten på klipperen.
4. Koble laderen til porten.
5. Koble den andre enden av laderen til et GFCI-beskyttet husholdningsuttak.

▲ ADVARSEL

Slå alltid laderen "AV" før du kobler laderen fra klipperen. Koble laderledningen fra stikkkontakten.

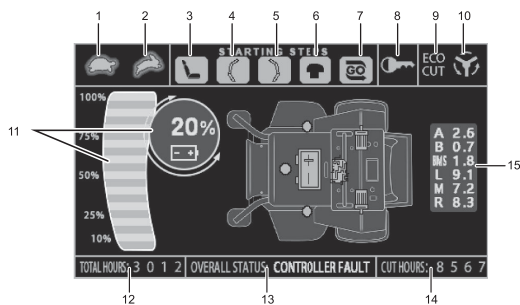
▲ ADVARSEL

Dekk til batteriladeporten med støvhetten før bruk.

6.4 DIGITAL SKJERM

Funksjonen til det digitale displayet, plassert på kontrollpanelet, er å gi elektrisk systeminformasjon til operatøren. Den gir detaljert informasjon i form av mønster, koder og nummer.

6.4.1 DIGITAL SKJERM (FOR 82ZT132-SERIEN)



#	Navn	Funksjon
1		Lav kjørehastighet
2		Høy kjørehastighet
3		Setebryter
4		Venstre kontrollspak
5		Høyre kontrollspak
6		PTO-bryter
7		Hele maskinen er OK
8		Må starte på nytt
9		Lav bladshastighet
10		Bladet fungerer
11		Gjenværende kapasitet for batteri
12	Totalt antall timer	Totalt antall arbeidstimer
13	Samlet status	Samlet status
14	Kuttetimer	Kuttetimer
15	L	Venstre bladmotor feilkode
	A	Hovedkontrollerens feilkode
	BMS	Batteri feilkode
	R	Høyre bladmotor feilkode
	B	Slavekontroller feilkode
	M	Midtbladmotor feilkode

7 VEDLIKEHOLD

Regelmessig vedlikehold er den beste forebyggingen for dyrbar nedetid eller kostbar, prematur reparasjon. De følgende sidene inneholder foreslått vedlikeholdsinformasjon og tidsplaner som operatøren bør følge rutinemessig. Vær på vakt for uvanlige lyder, da de kan signalisere et problem. Inspiser maskinen visuelt for unormal slitasje eller skade.

7.1 VEDLIKEHOLD AV KLIPPEBLAD

Sjekk klippeknivene daglig. De er nøkkelen til strømeffektivitet og velstelt gress. Hold dem skarpe - et matt blad vil rive i stedet for å klippe gresset, og etterlate en brun fillete topp på gresset på noen timer. Et sløvt blad krever også mer kraft. Skift ut ethvert blad som er bøyd, sprukket eller ødelagt.

▲ ADVARSEL

Forsøk aldri å rette ut et bøyd blad ved å varme opp, eller sveise et sprukket eller ødelagt blad, da bladet kan knekke og forårsake alvorlig skade. Skift ut slitte eller skadede kniver.

▲ ADVARSEL

Arbeid aldri med kniver mens magnetstangen er i tenningsbryteren. Fjern magnetstangen fra bryteren og koble fra batterikablene ved å trekke innover det RØDE batterihurtigkoblingshåndtaket i batteriboksrommet. Blokker klipperen når du må jobbe under den. Bruk hansker når du håndterer kniver. Se alltid etter knivskader hvis klipperen treffer en stein, gren eller andre fremmedlegemer!

▲ FARE

Knivadapteren vil løse når knivhodeskruen fjernes. Touch-up sliping kan gjøres med en fil. Sjekk bladene for balanse etter sliping. Et kommersielt balanseringsverktøy er tilgjengelig gjennom de fleste jernvarebutikker, eller balansering kan gjøres ved å plassere bladet på en omvendt linjestans eller 12,7 mm bolt. Bladet skal ikke lene eller vippe. Mens du spinner bladet sakte, skal det ikke vingle. Hvis bladet er i ubalanse, må du korrigere det før du installerer det igjen. Legg bladet på en flat overflate og se etter forvrengning. Skift ut et eventuelt forvrent blad.

▲ ADVARSEL

- Skiveseilet (buet del) må peke oppover mot innsiden av dekket for å sikre riktig skjæring.
- Når du monterer blader, roterer du dem etter installasjon for å sikre at knivspissene ikke berører hverandre eller sidene av klipperen.
- Hvis du ikke trekker til bolten korrekt, kan det føre til tap av kniven, noe som kan forårsake alvorlig skade.
- Klipperbladene er skarpe og kan kutte. Bruk hansker og vær ekstra forsiktig når du utfører service på dem.

7.1.1 FJERN BLADET

Se figur 11-12

Du kan klippe gresset på to forskjellige måter: Sideutløpsblad og kompostblad. Med kompostbladet kan du klippe gresset mer intensivt.

1. Fjern magnetstangen og koble fra batterikablene ved å trekke inn det RØDE batterihurtigkoblingshåndtaket i batteriboksrommet.
2. Løft fronten. av klipperen og blokker og fest maskinen slik at servicemannen kan skifte bladet under klipperen.
3. Mens du bruker polstrede lærhansker, ta godt tak i bladet med én hånd for å forhindre at bladet snur seg og bruk en 24 mm skiftenøkkel med den andre hånden for å løse bolten som fester bladet på plass.
4. Drei bolten MOT KLOKKEN for å løse og med URVISEN for å stramme.
5. Fjern bolten, skiven og bladet.

i MERK

Hvis du bruker kompostbladet, er det nødvendig for deg å installere de to kompostdekslene og sidekompostplaten. Ellers må du bare installere sideutløpsrennen.

NO

7.1.2 INSTALLER BLADET

1. Plasser bladet med skjærebladet mot bakken.
2. Installer bolten.
3. Vri bladbolten MED URVISEREN med en pipe eller skiftenøkkel for å sikre bladet.
4. Tre bladmutteren på akselen og trekk til med fingeren.
5. Trekk til knivmutteren med klokken ved hjelp av en momentnøkkel (følger ikke med) for å sikre at bolten er riktig tiltrukket. Det anbefalte dreiemomentet for bladmutteren er 155-160N.m.

7.2 DEKK

Det er viktig for jevn klipping at alle dekk har riktig mengde lufttrykk. Det anbefalte trykket er:

i MERK

Dekktrykket skal kun måles eller justeres når dekkene er kalde.

Drivhjul	20 psi
Hjul foran	28 psi

i MERK

Inspiser dekkene daglig. Skift umiddelbart hvis den er skadet.

▲ ADVARSEL

Kontroller dekktrykket nøye mens du pumper opp dekkene. For mye luft i dekket kan få dekket til å sprekke og forårsake alvorlig personskade.

7.3 SMØRING

i MERK

Skift ut girkasseoljen etter at du har brukt maskinen i 50 timer for første gang, og skift deretter ut oljen hver 500. time.

Merke	Girkasse	Moto type	Girkasseforhold	Oljekvalitet	Oljemerke
82ZT132	SP600	AC	32	0,6 L	GL-5 85W-140

7.4 DREIEMOMENT VERDIER

▲ ADVARSEL

Spesiell oppmerksomhet må vies til å stramme drivhjulets knaster og bladspindelbolter. Unnlattelse av å trekke til disse gjenstandene korrekt kan føre til tap av et hjul eller et blad, noe som kan forårsake alvorlig skade eller personskade.

Dreiemomentverdier er gitt nedenfor:

Del	Ft-lbs.	Nm
Hjulmuttere	83-118	112-132
Spindelbolt	114-118	155-160

Bare låsemuttere -Det anbefales at disse kontrolleres etter de to første driftstimerne, først hver 100. time og etter fjerning for reparasjon eller utskifting.

7.5 VEDLIKEHOLD AV SIKKERHETSBELTE

Inspiser sikkerhetsbeltesystemet (alle seter, sikkerhetsbeltedeler, setebrett og setebrettlås) daglig for klipping for tegn på skade. Disse delene bør skiftes ut hvis noen deler indikerer tegn på:

- kutt
- flosser
- ekstrem eller uvanlig slitasje
- betydelig misfarging på grunn av UV-eksponering
- smuss eller stivhet
- slitasje på sikkerhetsbeltebandet
- skade på spennen, låseplaten eller maskinvaren
- noen annet problem

Hvis sikkerhetsbeltet skal rengjøres, bruk såpe og vann. Ikke bruk karbontetraklorid, nafta osv., da disse vil svekke

vevbåndet. Av samme grunn skal du ikke bleke eller farge båndet. Skift ut sikkerhetsbeltet hvis det er slitt eller skadet.

7.6 ROPS VEDLIKEHOLD

ROPS inspeksjon

i MERK

Inspiser veltebøylen etter de første 20 driftstimerne.

- Sjekk dreiemomentet til ROPS-monteringsboltene. Stram boltene til riktig tiltrekkingsmoment (M12, 95N.m) om nødvendig.
- Inspiser føreraset og monteringsdelene for sikkerhetsbeltet. Stram boltene til riktig tiltrekkingsmoment som vist nedenfor, om nødvendig, og skift ut deler som viser slitasje eller skade.
- Inspiser setelåsen for å sikre at den er sikret og fungerer som den skal. Juster eller reparer etter behov.

Mulig skade på ROPS

Hvis enheten har veltet eller ROPS har vært i en annen type ulykke (som for eksempel å treffe en overliggende gjenstand under transport), må ROPS skiftes for å beholde den beste beskyttelsen. Etter en ulykke, sjekk veltebøylen, føreraset, sikkerhetsbeltet, setebeltefestene og setelåsen for mulig skade. Før du bruker maskinen, skift alle skadede deler.

i MERK

ROPS-strukturens beskyttelsesevne kan bli svekket av strukturelle skader, velting eller endring. Ikke fjern eller endre noen av ROPS-delene. Ikke forsøk å sveise eller rette ut veltebøyer. Unnlattelse av å følge disse instruksjonene kan føre til alvorlig personskade eller død.

7.7 VEDLIKEHOLD AV BATTERIPAKKEN

Din Cramer-klipper drives av en batteripakke som, når den vedlikeholdes på riktig måte, vil gi mange års levetid. For riktig pleie, følg følgende instruksjoner:

- Lad alltid batteriene etter hver bruk.
- Når en batteripakke er helt utladet og slått av, er det best å lade opp batteriet så snart som mulig. Overutlading av batteripakken betyr at batterilevetiden vil bli forkortet og batteriet kan bli permanent skadet. Det er ikke nødvendig å fullade; det vil være fordelaktig selv om du bare lader batteripakken i 5-10 minutter. Det er best å lade det opp innen 24 timer.
- Sjekk at batterikablene er godt strammet til batteriene hver gang du utfører service på batteriet.
- Hold gress, skitt og rusk fra å samle seg i nærheten av batteripolene og i batteriområdet.
- Lad batterier innendørs på et godt ventilert og tørt sted vekk fra gnister eller flammer. Utsett aldri laderen for regn, damp eller væske.
- Lad kun litiumbatterier levert av Cramer.

- Ikke berør den uisolerte delen av laderen (terminalpinnene) eller utgangskontaktene.
- Ikke bruk med defekte ledninger og ledninger. Skift ut defekte ledninger og ledninger umiddelbart.
- For langtidslagring, sørg for at lagringstemperaturen er -20°C - 45°C innen én måned, og 0°C - 35°C mellom to og 12 måneder.
- Arbeidsmiljøet til batteripakken er -20 °C -55 °C for utlading og 0°C~55°C for lading.

7.8 SERVICE

i VIKTIG

Vent til all bevegelse stopper før du justerer, rengjør eller reparerer. Reparasjoner eller vedlikehold som krever strøm bør kun utføres av opplært vedlikeholdspersonell. Les og observer sikkerhetsadvarene foran håndboken.

i VIKTIG

Reparasjoner eller vedlikehold som krever strøm bør kun utføres av opplært vedlikeholdspersonell.

- Parker klipperen på jevnt underlag. Pass på at styrespakene er i nøytral posisjon, og at dekkbladryteren er i "OFF"-posisjon. Hev dekket, fjern magnetstangen og koble fra batterikablene ved å trekke innover i RØDT batterihurtigkoblingshåndtak i batteriboksrommet.
- Enhver vedlikeholdsoperasjon som krever fjerning av sikkerhetsdeksler må utføres av en utdannet servicetekniker.
- Før du arbeider på eller under dekk, sørg for at magnetstangen er fjernet og at dekkbladryteren ikke kan startes ved et uhell, og koble fra batterikablene ved å trekke inn det RØDE batterihurtigkoblingshåndtaket i batteriboksrommet.
- Bruk en pinne eller lignende instrument til å rengjøre under klipperen, og pass på at ingen del av kroppen - spesielt armer og hender - er under klipperen.
- Hold maskinen ren og fjern eventuelle avleiringer av søppel og utklipp.
- Hold batterirommet, dekket og førerplassen rene for oppsamlet søppel, gressklipp og annet rusk.
- Rengjør batterirommet, drivmotorrommet, klippeaggregatet, setet osv. for alt skitt og rusk. For å rengjøre, bruk kun trykkluft. IKKE bruk vann, løsemidler, harde rengjøringsmidler eller slipemidler.
- Bruk alltid tilstrekkelig øyevern når du utfører service på batteriene eller når du sliper klippeknivene og fjerner oppsamlet rusk. Forsøk aldri å foreta justeringer eller reparasjoner på klipperens drivsystem, klippeaggregat eller annet tilbehør mens trekkdrivsystemet er i gang. Reparasjoner eller vedlikehold som krever strøm bør kun utføres av opplært vedlikeholdspersonell.
- Arbeid aldri under maskinen eller tilbehøret med mindre det er trygt støttet med jekkstativ. Sørg for at maskinen er sikker når den er hevet og plassert på jekkstativene.

- Jekkstativene skal ikke tillate at maskinen beveger seg når trekkdrivsystemet er i gang og drivhjulene roterer. Bruk kun sertifiserte jekkstativ. Bruk kun egnede jekkstativ, med en minimumsvekt på 907,2 kg (2000 pounds) for å blokkere enheten. Bruk kun i par. Følg instruksjonene som følger med kjøretøystativene.
- Ikke berør varme deler av maskinen.
- Hold muttere og bolter stramme, spesielt knivfesteboltene. Hold utstyret i god stand.
- Ikke tukle med sikkerhetsinnretninger. Kontroller at de fungerer som de skal.
- Fjern magnetstangen før tilstopping av utløpsrennen.
- Tøm utløpsrennen med maskinen i gang. Fjern magnetstangen og sørg for at knivene har stoppet for rengjøring. Bruk en pinne for å fjerne et tett utløpsområde. Bruk aldri hånden!
- Stopp enheten og la knivene stanse før du tømmer rennen. Komponenter i gressoppsamlingsystemet er utsatt for slitasje, skade og forringelse, noe som kan avsløre bevegelige deler eller tillate gjenstander å kastes. Sjekk komponentene ofte og skift ut med produsentens anbefalte deler, når det er nødvendig.
- Vær forsiktig når du arbeider under dekk siden klipperbladene er ekstremt skarpe. Bruk hansker og vær ekstra forsiktig når du utfører service på dem.
- Bruk kun originale Cramer klipperdeler for å sikre at originale standarder opprettholdes.
- Koble alltid fra batteriene når du transporterer enheten. Hold enheten fri for gress, løv og annet rusk.

8 RENGJØRING OG OPPBEVARING

8.1 RENGJØRE MASKINEN

- Fjern eventuell opphoping av gress og blader på eller rundt motordekslet (Ikke bruk vann fra en høytrykkspistol til å skylle motoren).
- Tørk av og til klipperen ren med en tørr klut.
- Hvis det samler seg rusk på undersiden av klipperen under bruk, må du stoppe motoren, slå av maskinen og skrape den ren med et passende verktøy.

8.2 OPPBEVAR MASKINEN

Følgende trinn bør tas for å klargjøre maskinen for lagring.

- Rengjør maskinen som beskrevet i forrige avsnitt.
- Inspiser bladet og skift det ut eller slip det om nødvendig (se avsnittet Vedlikehold).
- Ikke oppbevar maskinen ved siden av etsende materialer, som gjødsel eller steinsalt.
- Oppbevar maskinen utilgjengelig for barn.
- Ikke dekk til maskinen med et solid plastark. Plastbelegg fanger opp fuktighet rundt maskinen, noe som forårsaker rust og korrosjon.

- Sjekk grundig for slitte eller skadede deler som må skiftes ut, og bestill dem fra forhandleren din.
- Kontakt servicesenteret for grundig smør maskinen.
- Fulllad og servér batteriene.
- Ikke tømme dekkene.
- Maskinen bør oppbevares på et godt ventilert, rent og tørt sted da batterilader kan ikke brukes i våte omgivelser.
 - Hold alltid batteriene fulladet. Det er spesielt viktig å forhindre batteriskade når temperaturen er under 32 °F (0 °C).
 - Koble laderadapteren til ladeporten og batteriene i avsnittet om ladeadapter i delen for elektrisk system.
 - Koble laderen til en riktig stikkontakt. Se Batterilader, Batterilading og Ladingsanbefalinger-delen av Elektrisk system-delen for mer informasjon om bruk av laderen og lading av batteriene.
 - For å maksimere batterilevetiden er det best å fullade batteriene kort tid etter hver bruk.

NO 9 FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Hvis feilmønsteret vises på det digitale displayet.	Tallrike.	Se digitalt display-delen i denne håndboken.
		Kontakt din Cramer-forhandler.
Det er unormal vibrasjon.	Skjærebladet(e) er bøyd eller ubalansert.	Installer nye skjæreblad(er).
	En bladmonteringsbolt er løs.	Stram til bladets monteringsbolt.
	Tallrike.	Kontakt din Cramer-forhandler.
Ujevn klippehøyde.	Bladet(ene) er ikke skarpe.	Slip knivene.
	Et skjæreblad(er) er bøyd.	Installer nye skjæreblad(er).
	Dekket er ikke plant.	Nivåer aggregatet i henhold til avsnittet Nivellering og høydejustering av aggregatet i delehåndboken.
	Et anti-skalperingshjul er ikke riktig stilt inn.	Juster høyden på anti-skalphjulet.
	Undersiden av dekket er skitten.	Rengjør undersiden av dekket.
	Dekkene er feil oppblåst.	Juster lufttrykket og sørg for jevnt trykk mellom tindene.
	En bladspindel er bøyd.	Kontakt din Cramer-forhandler
Tap av dekkdrift.	Hvis dekkkontroll ikke gir bilde til den digitale skjermen og dekket ikke fungerer med fulladede batterier.	Kontakt din Cramer-forhandler.
Klipperen vil ikke starte.	Magnetstangen er fjernet. (Se figur 2)	Sjekk at magnetstangen er satt inn.
	Batteriet er ikke ladet.	Kontroller alle batteritilkoblinger i bakre batterirom. Sørg for at batteriene er ladet
	Strømbrytere er utløst.	Sjekk at alle effektbrytere ikke er utløst.

10 TEKNISKE DATA

Modell nr.	82ZT132
Spenning (V)	82
Bruttovekt (kg)	627
Lengde (cm)	201
Høyde (cm)	123
Bredde (med utslipp) (cm)	165
Bredde (uten utslipp) (cm)	135
Dekkbredde (cm)	132
Hastighet fremover (km/t)	0-16 MAKS
Revershastighet (km/t)	0-5 MAKS
Klippehøydeområde (cm)	2.5-14 cm
Justeringsnivå for klippehøyde	18
Ladetid (t)	9,5 (med 22A lader) 2,6 (med 80A lader)
Motoreffekt (kW)	1,5 (bladmotor) 1,7 (drivmotor)
MAKS bakkehelling (°)	20
Antall blader (utkast/mulch) (stk)	3

11 BEGRENSET GARANTI

11.1 HVA DEKKES AV DENNE GARANTIEN

Cramer gir kun følgende garanti til den opprinnelige kjøperen ("Eieren") - garantien kan ikke overføres:

A. Boligbruk: Cramer-produkter som brukes til vanlige boligformål* er garantert i fem (5) år eller 1500 timers total bruk (avhengig av hva som inntreffer først) fra kjøpsdatoen på alle materialer og utførelse av chassis, dekk og batterier. Forbruksvarer som dekk og kniver er garantert i tretti (30) dager fra kjøpsdatoen. Hvis eieren innen denne garantiperioden oppdager en defekt i materialer eller utførelse:

- Eieren må umiddelbart varsle Cramer eller en autorisert forhandler skriftlig eller via e-post, telefon, app eller personlig om defekten. Ikke i noe tilfelle skal slik melding mottas av Cramer, eller en autorisert forhandler, senere enn fem (5) år fra kjøpsdatoen.
- Innen rimelig tid etter slik melding, og bekreftelse av garantibar defekt; Cramer vil rette opp eventuelle defekter i materiale eller utførelse på Cramer produktet ved, etter eget valg, å reparere eller erstatte deler med enten nye eller brukte reservedeler.
- Slik reparasjon, inkludert deler og arbeid, skal kun betales av Cramer til den opprinnelige eieren.

B. Kommersiell bruk: Cramer-produkter som brukes til kommersiell og institusjonell bruk er garantert i fem (5) år eller 1500 timers total bruk (avhengig av hva som inntreffer først) fra kjøpsdatoen på alt materiale og utførelse av chassis, dekk og batterier. Forbruksvarer (inkludert men ikke begrenset til dekk og blader) er garantert i tretti (30) dager fra kjøpsdatoen. Hvis eieren oppdager en defekt i materialer eller utførelse innenfor denne garantiperioden:

- Eieren må umiddelbart varsle Cramer eller en autorisert forhandler skriftlig, via e-post, telefonsamtale, app eller personlig om defekten. Ikke i noe tilfelle skal slik melding mottas av Cramer, eller en autorisert forhandler, senere enn fem (5) år fra kjøpsdatoen.
- Innen rimelig tid etter slik melding og bekreftelse av garantiberettiget defekt vil Cramer rette opp eventuelle defekter i materiale eller utførelse på Cramer produktet ved, etter eget valg, å reparere eller erstatte deler med enten nye eller brukte reservedeler.
- Slik reparasjon, inkludert deler og arbeid, skal kun skje for Cramer den opprinnelige eieren (kommersiell).

i MERK

Unnlattelse av å vedlikeholde batteriene og holde dem fulladet vil redusere batterilevetiden og vil ugyldiggjøre batterigarantien. Bestemmelsene i denne begrensede garantien skal ikke gjelde for feil på grunn av:

- Misbruk eller omsorgssvikt som: vannskade, løse ledninger eller rustet eller korrodert maskinvare.
- Mangel på riktig vedlikehold; skade forårsaket av feil installasjon av batteriet; omsorgssvikt, brudd, eksponering for ekstreme temperaturforhold, inkludert men ikke begrenset til frysende temperaturer, varme temperaturer, nærhet til varmekilder inkludert varmeovner eller brann, eksponering for vann eller andre stoffer, vrak, drift av batteriet i en overladet eller uladet tilstand.
- Et batteri ladet av andre systemer enn den originale utstyrstypen batterilader.

Fotnote: **"Normale boligformål", som brukt her, betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted regnes som kommersiell bruk, hvorefter garantien for kommersiell bruk gjelder.*

11.2 HVEM SKAL UTFØRE GARANTISERVICEN

All garantiservice skal utføres av en Cramer-autorisert forhandler eller Cramer-autorisert servicetekniker.

Serviceanrop og/eller transportkostnader for produktet til og fra den autoriserte forhandleren, for garantiarbeid, betales av eieren av produktet. For garantiservice, kontakt en autorisert forhandler.

11.3 HVA DEKKES IKKE AV DENNE GARANTIEN

Cramer garanterer ikke:

- Reparasjoner utført av uvedkommende.
- Skade forårsaket av bruk av Cramer-produktet til andre formål enn det er laget for.
- Skader forårsaket av katastrofer som brann, flom, vind og lynnedslag.
- Skader forårsaket av omsorgssvikt, misbruk, unormal bruk, feil eller urimelig bruk, ulykke, uaktsomhet eller misbruk som vannskade.
- Reparasjoner eller utskifting som følge av bruk av uautoriserte deler, tilbehør eller vedlegg.
- Reparasjoner eller utskifting som et resultat hvis noen endringer eller modifikasjoner, i bestemmelsen av Cramer, som negativt påvirker driften, ytelsen eller holdbarheten til utstyret.
- Produkter, komponenter eller deler som ikke er produsert av Cramer.
- Produkter som har fått sin identifikasjon endret, inkludert, men ikke begrenset til, serienumre fjernet og/eller gjort uleselige.
- Avskrivning eller skade forårsaket av normal slitasje, mangel på rimelig og riktig vedlikehold, manglende overholdelse av produktets brukerhåndbok for bruk, vedlikehold og justering eller andre driftsinstruksjoner gitt av Cramer.
- Normalt vedlikeholdsdeler og service, inkludert, men ikke begrenset til, smøremidler, tune-up deler, kniver, knivsliping, lagre, bremse- eller styrejusteringer.

- Produkter med ikke-godkjent programmering for det produktet, inkludert endringer i parametere, ettermarkedsprogrammering eller justeringer, eller enhver ikke-godkjent modifikasjon av komponenter, elektronikk eller programvare.

11.4 FRASKRIVELSE AV GARANTI

De foregående garantiene er i stedet for alle andre garantier, uttrykte eller underforståtte, inkludert, men ikke begrenset til, underforståtte garantier for salgbarhet og egnethet for et bestemt formål. Imidlertid, hvis Cramer-produktet kjøpes som et forbrukerprodukt, er enhver underforstått garanti for salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål begrenset til varigheten av denne begrensede garantien. Noen stater tillater ikke begrensninger på hvor lenge en underforstått garanti varer, så begrensningene ovenfor gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

11.5 BEGRENSNING AV RETTSMIDLER

I intet tilfelle skal Cramer være ansvarlig for noen spesielle, tilfældige skader eller følgeskader basert på garantibrudd, kontraktsbrudd, uaktsomhet, strengt erstatningsansvar eller annen juridisk teori. Slike skader inkluderer, men er ikke begrenset til:

- Tap av fortjeneste
- Tap av sparing eller inntekt
- Tap av bruk av Cramer Produktet eller tilhørende utstyr
- Kapitalkostnad
- Kostnader for eventuelt erstatningsutstyr, fasiliteter, tjenester eller nedetid
- Tredjeparters krav, inkludert kunder, og skade på eiendom

11.6 TIDSBEGRENSNING

Med mindre delstatslovgivningen bestemmer noe annet:

Enhver handling for brudd på garantien må igangsettes innen fem (5) år eller seksti (60) måneder fra kjøpsdatoen i en bolig- og/eller kommersiell søknad.

I tilfelle produksjonsdatoen overskrider en rimelig tidsramme for første kundekjøp, kan Cramer-garantien være underlagt ytterligere begrensninger.

11.7 INGEN ANDRE GARANTIER

Denne avtalen er forstått å være den fullstendige og eksklusive avtalen mellom partene, som erstatter alle tidligere avtaler, muntlig eller skriftlig, og all annen kommunikasjon mellom partene knyttet til emnet for denne avtalen.

11.8 EIERS ANSVAR

Du må vedlikeholde Cramer-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene beskrevet i brukerhåndboken. Slik rutinemessig vedlikehold, enten utført av en forhandler eller av deg, er for din regning.

Denne maskinen, som alt annet drevet utstyr, er potensielt farlig med mindre den brukes på riktig måte. Enhver operatør må være forsiktig og alltid ha sikkerheten i tankene. Enhver operatør bør, før du bruker Cramer-produktet, gjøre seg grundig kjent med brukerhåndboken angående drift og sikkerhet for maskinen, samt alle sikkerhetsadvarsler på selve maskinen.

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Sted, dato: 07.06.2021 Signatur: Ted Qu, Kvalitetsdirektør

Ted Qu

11.9 ALLOKERING AV RISIKO

Denne avtalen fordeler risikoen for produktfeil mellom Cramer og eieren. Denne allokeringen er anerkjent av begge parter og reflekteres i prisen på varene.

11.10 GARANTIREGISTRERING

Med mindre statlig lovgivning bestemmer noe annet:

1. Eiere må registrere enheten hos Cramer innen ti (10) dager etter kjøpsdato.
2. Registrering kan fullføres ved å fylle ut garantiregistreringsskjemaet, som er gitt i brukerhåndboken.
3. Registrering kan også fullføres ved å bruke skjemaer online på www.Cramer.com eller ved å bruke appen og fremlegge kjøpsbevis (kvittering inkludert kjøpsdato).

12 EF -SAMSVARSEKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: GLOGGRO AB, Globe Group Europe
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide den tekniske filen:

Navn: Micael Johansson
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Null-sving gressklipper
 Modell: 82ZT132
 Serienummer: Se typeetikett på produkt
 Produksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i samsvar med bestemmelsene i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

I tillegg erklærer vi at følgende (deler/paragrafer) i de harmoniserte EU-standardene har vært brukt:

1 Descripción.....	129	6.4 Pantalla digital.....	138
1.1 Perspectiva general.....	129	7 Mantenimiento.....	139
1.2 Lista de embalaje.....	129	7.1 Mantenimiento de las cuchillas del	
2 Instalación.....	129	cortacésped.....	139
2.1 Instalación de la estructura de protección		7.2 Neumáticos.....	140
antivuelco (ROPS).....	129	7.3 Lubricación.....	140
2.2 Instalación de la palanca de control de		7.4 Valores de par.....	140
dirección.....	129	7.5 Mantenimiento del cinturón de seguridad....	140
2.3 Instalación del asiento.....	129	7.6 Mantenimiento de la ROPS.....	140
3 Conozca su máquina.....	129	7.7 Mantenimiento de la batería.....	141
3.1 Toma de corriente eléctrica (ETO) para		7.8 Servicio.....	141
conectar los accesorios.....	129	8 Limpieza y almacenamiento.....	142
3.2 Panel de control.....	129	8.1 Limpieza de la máquina.....	142
3.3 Palancas de control de dirección.....	130	8.2 Almacenamiento de la máquina.....	142
3.4 Sistema de interbloqueo de arranque de		9 Solución de problemas.....	143
seguridad.....	130	10 Datos técnicos.....	144
3.5 ROPS (Estructura de protección antivuelco).	131	11 Garantía limitada.....	144
3.6 Ruedas anti-calvas.....	131	11.1 Cobertura de la presente garantía.....	144
3.7 Mando de derivación de punto muerto.....	131	11.2 Quién debe llevar a cabo el servicio bajo	
3.8 Usar la función de conectividad.....	131	garantía.....	145
4 Funcionamiento.....	132	11.3 Lo que no cubre la presente garantía.....	145
4.1 Antes del funcionamiento.....	132	11.4 Descargo de garantía.....	145
4.2 Funcionamiento de la máquina.....	132	11.5 Limitación de reparaciones.....	145
4.3 Funcionamiento en pendientes.....	133	11.6 Límite de tiempo.....	146
4.4 Consejos de funcionamiento de la aplicación	134	11.7 Ausencia de otras garantías.....	146
5 Sugerencias de funcionamiento....	135	11.8 Responsabilidad del propietario.....	146
6 Sistema eléctrico.....	137	11.9 Asignación de riesgos.....	146
6.1 Seguridad del sistema eléctrico.....	137	11.10 Registro de la garantía.....	146
6.2 Información del sistema eléctrico.....	137	12 Declaración de conformidad CE..	146
6.3 Batería y cargador.....	137		

1 DESCRIPCIÓN

1.1 PERSPECTIVA GENERAL

Consulte la hoja de figuras que se entrega por separado 1-12

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 ROPS (Estructura de protección antivuelco) 2 Palancas de control de dirección 3 Cinturón de seguridad 4 Panel de control izquierdo 5 Panel de control derecho 6 Palanca de ajuste de altura 7 Plataforma 8 Conducto de descarga 9 Toma ETO 10 Puerto de carga 11 Llave de protección de batería 12 Ruedas anti-calvas 13 Rueda delantera 14 Rueda de tracción 15 Puerto de conexión 16 Pantalla digital 17 Interruptor pulsador 18 Alta/baja para velocidad de conducción 19 Encendido/apagado de cuchilla (PTO) 20 Encendido/apagado de alimentación al accesorio (ETO) 21 Alta/baja para velocidad de la cuchilla | <ul style="list-style-type: none"> 22 Pasador de horquilla 23 Pasador en R 24 Tornillo de aletas 25 Mando de derivación de punto muerto 26 Palanca de control superior 28 Palanca de control inferior 29 Palanca de ajuste del asiento 30 Mando de flotador ciclónico 31 Pasador de ajuste de altura de plataforma 32 Puerto de carga rápida 33 Puerto de carga estándar 34 Cubierta del puerto 35 Cuchilla de trituración 36 Cubierta de trituración 37 Placa de trituración lateral 38 Motor de corte 39 Cuchilla de corte 40 Conducto de descarga lateral 41 Conector del asiento 42 Barra magnética |
|---|---|

1.2 LISTA DE EMBALAJE

Véase la figura 0

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Máquina sin montar (1) 2. Conjunto de asa superior (1) 3. Conjunto de ROPS (1) 4. Conjunto de asiento (1) 5. Conjunto de cuchilla (1) | <ul style="list-style-type: none"> 6. Conjunto de conducto de descarga (1) 7. Cargador (1) 8. Manual del propietario (2) 9. Hoja de figuras (1) |
|--|---|

2 INSTALACIÓN

2.1 INSTALACIÓN DE LA ESTRUCTURA DE PROTECCIÓN ANTIVUELCO (ROPS)

Véase la figura 3

1. Introduzca el pasador de horquilla por el orificio.
2. Introduzca el pasador en R en el orificio del pasador de horquilla.

2.2 INSTALACIÓN DE LA PALANCA DE CONTROL DE DIRECCIÓN

Véase la figura 4

1. Alinee el asa de control superior con el asa de control inferior.
2. Inserte el tornillo junto con la arandela en el orificio.

2.3 INSTALACIÓN DEL ASIENTO

Véase la figura 5

1. Coloque el conjunto del asiento sobre los soportes de montaje y alinee los orificios como se muestra.
2. Conecte el conector del asiento (41) a la máquina.
3. Instale los pernos, las arandelas y las tuercas y apriete firmemente.
4. Asegúrese de que quede firmemente asentado.

3 CONOZCA SU MÁQUINA

3.1 TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA (ETO) PARA CONECTAR LOS ACCESORIOS

Véase la figura 1 (Punto 9)

La máquina puede utilizarse junto con otros accesorios como el soplador.

3.2 PANEL DE CONTROL

3.2.1 PANEL DE CONTROL IZQUIERDO

Véase la figura 2

#	Nombre	Función
16	Pantalla digital	Esta pantalla muestra información importante sobre el sistema eléctrico. Consulte la sección Datos eléctricos para obtener toda la información.

#	Nombre	Función
17	Interruptor pulsador (Véase la imagen 2 de la hoja de figuras)	Encendido/apagado. Con la barra magnética insertada, pulse el interruptor pulsador para activar la máquina; vuelva a pulsar el interruptor pulsador para detener la máquina

3.2.2 PANEL DE CONTROL DERECHO

Véase la figura 2

#	Nombre	Función
18	Alta/baja para velocidad de conducción	Permite a los operarios seleccionar una velocidad de conducción cómoda. Al pulsar a la posición “velocidad alta”, la velocidad de conducción máxima será de 16 KM/H. Al pulsar a la posición “velocidad baja”, la velocidad de conducción máxima será de 9 KM/H. Utilice la posición “velocidad baja” para operarios inexpertos o al recortar alrededor de objetos, edificios y otros obstáculos.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">i NOTA</p> <p>Familiarícese con el cortacésped antes de utilizar el ajuste “velocidad alta”. La velocidad máxima puede ajustarse en cualquier momento, tanto si el cortacésped está en movimiento como si no.</p> </div>		
19	Encendido/apagado de cuchilla (PTO)	Este interruptor acopla los motores de la plataforma. Tire del interruptor hacia arriba para acoplar y empuje el interruptor hacia abajo para desacoplar los motores.
20	Encendido/apagado de alimentación al accesorio (ETO)	La máquina puede utilizarse junto con otros accesorios y equipos.
21	Alta/baja para velocidad de la cuchilla	El usuario puede elegir entre dos modos de corte. El modo de velocidad alta de las cuchillas y el modo de velocidad baja de las cuchillas. La selección depende del césped.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">i NOTA</p> <p>El tiempo de corte se verá aumentado al segar en el modo de cuchilla baja.</p> </div>		

i IMPORTANTE

Nunca acople los motores de la plataforma cuando esta esté bajo carga. Los motores o la plataforma podrían sufrir daños.

3.3 PALANCAS DE CONTROL DE DIRECCIÓN

Las dos palancas controlan la velocidad, la dirección, la parada, el bloqueo en punto muerto y el freno de estacionamiento del cortacésped. Las palancas se utilizan para dirigir, acelerar, decelerar, detener y cambiar de dirección. Cuando las palancas de control estén en la posición del freno de estacionamiento, el cortacésped no se moverá.

3.4 SISTEMA DE INTERBLOQUEO DE ARRANQUE DE SEGURIDAD

La máquina está equipada con un sistema de interbloqueo de arranque de seguridad que consta de los interruptores del freno de estacionamiento, el interruptor del asiento y el interruptor de encendido y apagado de las cuchillas de la plataforma.

El sistema de interbloqueo de arranque de seguridad del cortacésped también se ha diseñado para proteger al operario y a otras personas de lesiones accidentales debidas a un arranque involuntario del sistema de transmisión de tracción.

Compruebe el sistema de interbloqueo de arranque de seguridad del cortacésped diariamente, antes del funcionamiento. Este sistema es una característica de seguridad importante del cortacésped. Debe repararse inmediatamente en caso de fallo. La máquina incorpora un interruptor del asiento independiente que detendrá el sistema de transmisión y los motores de la plataforma cuando el operario se levante por cualquier motivo mientras el cortacésped está en funcionamiento. Esta es una característica de seguridad diseñada para evitar el descontrol o un enredo accidental.

▲ AVISO

No se debe nunca desconectar o ignorar el sistema de seguridad de interbloqueo. En caso contrario, la máquina podría funcionar de forma inesperada y provocar lesiones personales.

Para inspeccionar el sistema:

1. El operario debe estar en el asiento al probar el interruptor del asiento.
2. Pulse el interruptor pulsador con la barra magnética insertada.
3. Lleve las palancas de control de dirección a la posición de punto muerto.
4. Lleve el interruptor de las cuchillas de la plataforma a la posición de encendido para acoplar el motor.
5. Levántese lentamente del asiento. El sistema de cuchillas de la plataforma debería detenerse.

6. Si el sistema de cuchillas de la plataforma no se detiene cuando el operario se levanta del asiento y no puede determinarse la causa, contacte inmediatamente con el distribuidor de Cramer.

3.5 ROPS (ESTRUCTURA DE PROTECCIÓN ANTIVUELCO)

Una ROPS puede minimizar el riesgo de lesiones o accidentes mortales a causa de un vuelco. La ROPS de dos postes puede abatirse retirando los pasadores de horquilla tras sacar los pasadores en forma de R, de modo que la máquina pueda funcionar bajo las ramas de los árboles que cuelgan a baja altura u otras obstrucciones. No lleve el cinturón de seguridad cuando la ROPS esté en la posición abatida. Utilice la ROPS en la posición "plegada" únicamente cuando sea absolutamente necesario.

▲ AVISO

No utilice el cortacésped con la ROPS plegada (posición abatida), como modo de funcionamiento habitual. Una ROPS plegada no ofrece protección antivuelcos.

▲ AVISO

Lleve siempre el cinturón de seguridad a menos que la ROPS esté plegada. En este caso, nunca debe llevarse el cinturón de seguridad.

▲ AVISO

Para minimizar la posibilidad de lesiones o accidentes mortales a causa de un vuelco:

- Mantenga la ROPS en la posición elevada y bloqueada y utilice el cinturón de seguridad.
- Abata la ROPS únicamente cuando sea absolutamente necesario.
- Conduzca lentamente y con cuidado. Eleve la ROPS cuando el espacio lo permita. Lea y siga las instrucciones y advertencias de funcionamiento en pendientes.
- Abróchese siempre el cinturón de seguridad durante el funcionamiento de la máquina (cortacésped equipado con ROPS en posición "elevada/arriba").
- Inspeccione la zona de segado para comprobar que haya un espacio libre elevado adecuado (ramas de árboles, cables de guía, pórticos, etc.). No toque ningún objeto elevado con la ROPS.

▲ AVISO

Siempre tire del gancho del Zero Turn. No coloque cadenas o cuerdas en la ROPS para tirar, ya que la máquina puede volcar hacia atrás.

3.6 RUEDAS ANTI-CALVAS

Véase la figura 2

Los kits de las ruedas anti-calvas vienen de serie en las unidades Cramer. Estas ruedas anti-calvas se han diseñado para minimizar las calvas al segar en terrenos difíciles e irregulares. Tras ajustar la altura de corte, ajuste las ruedas anti-calvas para que se extiendan por debajo de la plataforma, pero no toquen el suelo. Siempre deben estar al menos entre 0,6 cm y 1,9 cm por debajo de la plataforma. Con la unidad asentada sobre una superficie plana a nivel, la posición de la rueda puede ajustarse hacia arriba o abajo según sea necesario desde 1,9 cm a 4,4 cm por debajo de la superficie de la cuchilla. Mueva las ruedas hacia arriba o abajo, utilizando los diferentes orificios de montaje del eje en el soporte de montaje de la rueda (si corresponde en el modelo).

3.7 MANDO DE DERIVACIÓN DE PUNTO MUERTO

Véase la figura 7-8

1. Localice los mandos de derivación de punto muerto detrás del bastidor en la parte posterior del cortacésped.
2. Retire los (4) tornillos de aletas que sujetan la cubierta de malla.
3. Retire el mando de derivación de punto muerto de su posición original e instálelo en el motor. Accione uno o ambos mandos en el motor, según sea necesario.
4. Gire los mandos de derivación de punto muerto en sentido horario para liberar los frenos de conducción; en sentido antihorario para aplicar.
5. Instale el o los mandos de derivación de punto muerto en su posición original tras finalizar el mantenimiento.

▲ AVISO

Nunca conduzca el cortacésped cuando el mando de derivación de punto muerto esté funcionando. ¡Instale siempre el mando de derivación de punto muerto en su posición original antes de conducir! ¡En caso de no reinstalar el mando, podrían producirse daños graves en el cortacésped, lo que anularía la garantía de este!

▲ AVISO

¡Nunca saque la palanca de derivación de punto muerto al exterior cuando la máquina esté trabajando en pendiente!

3.8 USAR LA FUNCIÓN DE CONECTIVIDAD

El software de la caja de conectividad puede proporcionar la ubicación y los datos de la máquina.

¡ NOTA

Si la caja de conectividad se daña o se extrae, la máquina entrará en modo de suspensión en el que la máquina solo se puede conducir a baja velocidad sin que funcione la cuchilla.

4 FUNCIONAMIENTO

4.1 ANTES DEL FUNCIONAMIENTO

4.1.1 AJUSTE DE LA PALANCA DE CONTROL DE DIRECCIÓN

Las palancas de control de dirección pueden ajustarse para mayor comodidad del operario. Al aflojar los tornillos que fijan la palanca de control superior a la palanca de control inferior, la palanca de control superior puede articularse para adaptarse a las preferencias personales del operario. Las palancas de control de dirección deben ajustarse de manera que se alineen entre sí cuando estén en la posición de punto muerto.

4.1.2 AJUSTE DEL ASIENTO

Véase la figura 6

▲ AVISO

Asegúrese de que la base del asiento esté bien sujeta con pernos antes de cada uso para evitar que el asiento se mueva/incline en caso de inclinación o vuelco del cortacésped.

El asiento puede ajustarse hacia delante y atrás moviendo el cierre debajo del asiento. Mueva el cierre hacia la izquierda y tire para llevar el asiento donde tenga el mejor control de la máquina y esté más cómodo, posteriormente, apriete el cinturón de seguridad.

i NOTA

Es posible ajustar la presión de suspensión del asiento girando el mando del flotador ciclónico. Al girar en sentido horario la precarga aumentará y en sentido antihorario la precarga se reducirá.

4.1.3 AJUSTE DE LA ALTURA DE LA PLATAFORMA DE CORTE

Véase la figura 9

Antes de utilizar el cortacésped, eleve la altura de la plataforma a la posición de corte más adecuada para su césped.

La altura de la plataforma es ajustable de 2.5-14 cm. La plataforma debe estar elevada durante el corte para evitar tocones, piedras u otros obstáculos que podrían dañar la plataforma del cortacésped.

1. Detenga el cortacésped y desacople las cuchillas.
2. Pulse el interruptor pulsador y aplique el freno de estacionamiento.
3. Pise a fondo el pedal de ajuste de altura de la plataforma.
4. Inserte el pasador cuando encuentre la altura deseada de la plataforma.
5. Pise a fondo el pedal de ajuste de altura de la plataforma de nuevo.

4.2 FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

4.2.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

El cinturón de seguridad debe abrocharse al utilizar un cortacésped equipado con una ROPS en la posición elevada y fijada. No lleve el cinturón de seguridad cuando la ROPS esté en la posición abatida.

1. Con la barra magnética insertada, pulse el interruptor pulsador para activar la máquina.
2. Compruebe el modo de velocidad adecuado pulsando el botón de control de velocidad de conducción a la posición de "baja velocidad".

i NOTA

Se recomienda siempre empezar en modo bajo/velocidad lenta.

3. Tire de las palancas de control de la transmisión derecha e izquierda hacia dentro hasta que hagan contacto con los topes.
4. Tire hacia arriba del interruptor de encendido/apagado de las cuchillas de la plataforma para poner en marcha las cuchillas para segar.

i NOTA

¡Las cuchillas deben acoplarse únicamente cuando las palancas de control de la transmisión estén en la posición de PUNTO MUERTO! ¡NUNCA acople las cuchillas cuando esté segando!

5. Empuje las palancas de control de la transmisión hacia delante para el movimiento hacia delante y tire para el movimiento hacia atrás.

i NOTA

El freno eléctrico se acoplará cuando las palancas de control de la transmisión vuelvan a punto muerto.

4.2.2 CONDUCCIÓN DE LA MÁQUINA

Después de arrancar el sistema de transmisión de tracción, acople las palancas de control de dirección y dirija de la siguiente manera:

▲ AVISO

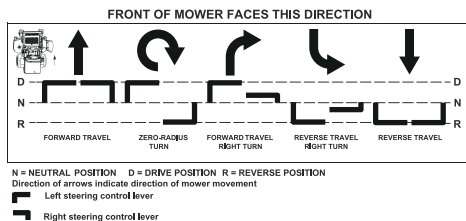
Esté siempre atento a lo que hay detrás de la máquina antes de dar marcha atrás. No siegue marcha atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes y durante la marcha atrás.

▲ AVISO

No se recomienda el movimiento rápido de las palancas de control de dirección, ya que pueden producirse daños en los componentes del sistema eléctrico.

- **Para ir marcha hacia delante**, empuje las palancas de control de dirección hacia delante una distancia equivalente.
- **Para ir marcha atrás**, tire de las palancas de control de dirección hacia atrás una distancia equivalente.
- **Para girar a la izquierda**, mueva la palanca de control de dirección derecha más hacia delante del punto muerto que la palanca de control de dirección izquierda.
- **Para girar a la derecha**, mueva la palanca de control de dirección izquierda más hacia delante del punto muerto que la palanca de control de dirección derecha.
- **Para realizar un giro de radio cero**, mueva una palanca de control de dirección hacia delante y la otra palanca de control de dirección hacia atrás del punto muerto. Esto permitirá que las ruedas de tracción hagan un contragiro.
- **Para detenerse o disminuir la velocidad**, mueva las palancas de control de dirección al punto muerto. Cuando vaya marcha hacia delante, tire hacia atrás suavemente de las palancas de control de dirección. Cuando vaya marcha atrás, empuje hacia delante suavemente las palancas de control de dirección.
- **Para una parada de emergencia**, pueden emplearse dos métodos:
 - Al desplazarse marcha hacia delante o marcha atrás, coloque las palancas de control de dirección en la posición del freno de estacionamiento inmediatamente. Cuando se mueva marcha atrás, empuje hacia delante suavemente las palancas de control de dirección y evite movimientos bruscos. Cualquier movimiento súbito podría hacer que la parte delantera del cortacésped se levante del suelo, lo que daría lugar a una posible pérdida de control, que podría provocar lesiones graves o incluso accidentes mortales.
 - Pulse el interruptor pulsador y retire la barra magnética. Esto apagará el sistema de transmisión de tracción y el sistema de transmisión de la plataforma.
- **Para hacer un giro de tres puntos a la derecha**, mueva la palanca de control de dirección izquierda más hacia delante del punto muerto que la palanca de control de dirección derecha e inicie el giro. A continuación, tire hacia atrás de las palancas de control de dirección hasta que pasen el punto muerto y la máquina empiece a retroceder. Tire de la palanca de control de dirección derecha más hacia atrás del punto muerto que la palanca de control de dirección izquierda hasta que la parte trasera de la máquina haya girado. A continuación, empuje las palancas de control de dirección hacia delante hasta que ambas pasen el punto muerto y la máquina empiece a avanzar. Empuje la palanca de control de dirección izquierda más hacia delante del punto muerto que la palanca de control de dirección derecha y termine el giro.
- **Para aumentar la velocidad**, aumente la distancia de la palanca de control de dirección del punto muerto. Cuanto más lejos hacia delante estén las palancas de control de dirección del punto muerto, más rápido se desplazará la máquina marcha hacia delante. Cuanto más lejos hacia atrás estén las palancas de control de dirección del punto

muerto, más rápido se desplazará la máquina marcha atrás.



4.2.3 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

▲ PELIGRO

Nunca haga paradas repentinas ni dé marcha atrás, especialmente cuando maniobre en una pendiente. La dirección se ha diseñado para una respuesta sensible. El movimiento rápido de las palancas de control de dirección en cualquier dirección podría ocasionar una reacción de la máquina que puede producir lesiones graves.

1. Devuelva las palancas de control de la transmisión a la posición de punto muerto. Empuje las palancas de control de la transmisión a la posición del freno de estacionamiento.
2. Empuje hacia abajo el interruptor de encendido/apagado de las cuchillas de la plataforma para apagar las cuchillas.
3. Pulse el interruptor pulsador.

▲ PRECAUCIÓN

Se recomienda retirar la barra magnética de la máquina para evitar un arranque accidental de la misma.

4.3 FUNCIONAMIENTO EN PENDIENTES

- Extreme las precauciones cuando trabaje en pendientes.
- No retire ni modifique las ruedas.
- Observe si hay agujeros, surcos, baches, piedras u otros objetos ocultos. El terreno irregular puede provocar el vuelco de la máquina. La hierba alta puede ocultar obstáculos.
- Elimine los obstáculos como piedras, ramas de árboles, basura, etc.
- Todos los movimientos en pendientes deben ser lentos y graduales. No realice cambios bruscos de velocidad o dirección.
- Evite arrancar y parar en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desacople las cuchillas y avance lentamente en dirección descendente por la pendiente.
- Siegue a una distancia segura (mínimo de 3 m (10 pies)) de desniveles, muros de contención, zanjas de drenaje, terraplenes, agua y otros tipos de riesgos para evitar que una rueda alcance el borde o el terreno del borde ceda. Esto reducirá el riesgo de vuelco inesperado de la

máquina, que podría provocar lesiones graves o incluso la accidentes mortales.

- Utilice un cortacésped convencional de empuje o un cortabordes manual en pendientes y cerca de desniveles, muros de contención, zanjas de drenaje, terraplenes y agua.
- No siegue hierba mojada. La reducción de tracción podría provocar deslizamientos y la pérdida del control de la dirección.
- No remolque en pendientes. El peso del equipo remolcado puede provocar la pérdida de tracción y control.
- Si los neumáticos del cortacésped pierden tracción al funcionar en pendientes, desacople la transmisión de la plataforma, coloque las palancas de control de dirección en la posición del freno de estacionamiento, presione el interruptor pulsador, retire la barra magnética y busque ayuda.
- Nunca realice arranques, paradas, giros o inversiones de dirección con brusquedad, especialmente cuando maniobre en pendientes. La dirección se ha diseñado para una respuesta sensible. El movimiento rápido de las palancas de control de dirección en cualquier dirección podría ocasionar una reacción de la máquina que puede producir lesiones graves.
- Nunca se detenga repentinamente al retroceder en pendientes. Esta acción puede dar lugar a una reacción de la máquina que puede producir lesiones físicas graves.
- El cortacésped Cramer es capaz de funcionar en horizontal (transversalmente) en pendientes moderadas. Cuando trabaje en pendientes de hasta 20 grados, tenga en cuenta cualquier condición que pueda hacer que los neumáticos de tracción del cortacésped pierdan tracción, lo que puede dar lugar a una posible pérdida de control de la máquina. Un operario no debe trabajar en pendientes hasta que no esté familiarizado por completo con el equipo.

No trabaje en pendientes superiores a 20 grados.

Consulte la Guía de pendientes para determinar el grado de inclinación a segar. Se recomienda encarecidamente que el operario conduzca la máquina fuera de la pendiente, con suma precaución, si se detecta cualquier señal de pérdida de tracción. Espere hasta que se solucione la condición que ha ocasionado el problema antes de intentar trabajar de nuevo en la pendiente. Las condiciones del terreno pueden afectar a la tracción, con la consiguiente pérdida de control de la máquina. Algunas de las condiciones que deben tenerse en cuenta son:

1. Terreno mojado
2. Depresiones en el terreno (p. ej., agujeros, surcos, inundaciones)
3. Montones de tierra
4. Ciertos tipos de suelo (p. ej., arena, tierra suelta, gravilla, arcilla)
5. Tipo, densidad y altura de hierba
6. Condiciones de sequía extrema

7. Presión de los neumáticos

Los accesorios montados en el cortacésped también afectarán al modo en que se maneja en una pendiente. Tenga en cuenta que las características de cada accesorio son distintas.

Estos son tan solo algunos ejemplos de situaciones en las que debe tenerse precaución al trabajar en una pendiente. Hay muchas más posibilidades, demasiado numerosas para mencionar aquí. Recuerde que siempre deben extremarse las precauciones al trabajar en pendientes.

- La ROPS puede minimizar el riesgo de lesiones o accidentes mortales a causa de un vuelco. El cinturón de seguridad debe abrocharse al utilizar un cortacésped equipado con una ROPS en la posición elevada y fijada. Deben instalarse tanto los pasadores de retención como las horquillas. Si no se utiliza el cinturón de seguridad con la ROPS, se producirán lesiones graves en caso de vuelco.

4.4 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO DE LA APLICACIÓN

1. APLICACIÓN MÓVIL

Consulte la hoja de figuras que se entrega por separado 13

Busque el número de serie, el código de emparejamiento y el código QR en la etiqueta correspondiente del vehículo

2. REGISTRO E INICIO DE SESIÓN

Consulte la hoja de figuras que se entrega por separado 14

Paso 1. Rellene la información de registro (con * es obligatorio) y, a continuación, haga clic en el botón "siguiente".

Paso 2. Confirme los derechos del usuario. Dar consentimiento de uso de la información.

Paso 3. Confirme el acuerdo de licencia de usuario final. Clic "Cree cuenta".

Paso 4. Active el correo electrónico de la cuenta, haga clic en "Continuar". Abra el correo electrónico y haga clic en el enlace de activación que contiene, y luego continúe iniciando sesión.

Paso 5. Log in.

3. ADICIÓN DE UN DISPOSITIVO

Consulte la hoja de figuras que se entrega por separado 15

Paso 1. Haga clic en "Emparejar su cortacésped" para agregar un dispositivo de máquina Cramer.

Paso 2. Busque la categoría del vehículo según su tipo de dispositivo y haga clic en el botón "Emparejar" (Vehículo).

Paso 3. Seleccione su método de emparejamiento: "Escanear código QR" o escriba "Número de serie y código de emparejamiento".

Paso 4. Si selecciona la opción "emparejar manualmente", solo tiene que introducir manualmente el número de serie + el código de emparejamiento.

Paso 5. Haga clic en "Finalizar" para finalizar el procedimiento o haga clic en "Configurar medidas de protección" para continuar.

4. FUNCIÓN GPS

(1) Subida de datos

Consulte la hoja de figuras que se entrega por separado 16

Conecte su teléfono móvil a la aplicación y podrá comprobar el fallo, la velocidad y la energía de la batería de la máquina a través de la aplicación.

(2) GPS

Consulte la hoja de figuras que se entrega por separado 17

La máquina está equipada con función GPS; es posible conectar su teléfono móvil a la máquina mediante la aplicación. Es conveniente para localizar su máquina y lograr el efecto antirrobo.

Este icono muestra la posición donde el vehículo se conectó por última vez en el mapa. Cuando haga clic en el icono del vehículo, se mostrará el nombre del dispositivo, la última latitud y longitud. Haga clic en el icono de copia para copiar el valor de la latitud y la longitud.

▲ AVISO

El dispositivo de conectividad 4G y GPS puede perder la señal de satélite GPS o la conexión celular en cualquier momento. Debido a las copas de los árboles, grandes edificios, malas condiciones meteorológicas, interferencias eléctricas, zonas muertas u otros obstáculos.

5 SUGERENCIAS DE FUNCIONAMIENTO

▲ PELIGRO

Antes del funcionamiento, el operario debe familiarizarse por completo con el uso y el funcionamiento adecuados del equipo, debe leer el manual detenida y exhaustivamente, y debe haber realizado maniobras a velocidad baja para familiarizarse con el funcionamiento del equipo antes de intentar el funcionamiento a velocidad normal. Un operario inexperto no debe segar en pendientes ni en terrenos irregulares.

▲ AVISO

Si pierde el control de la dirección mientras maneja la máquina, coloque las palancas de control de dirección en la posición del freno de estacionamiento inmediatamente, pulse el interruptor pulsador y retire la barra magnética. Inspeccione la máquina y consulte a su distribuidor de Cramer para solucionar el problema antes de continuar con el uso.

▲ AVISO

Las palancas de control de dirección de la unidad son muy sensibles. Para un funcionamiento fluido, mueva las palancas lentamente, evitando movimientos bruscos. La habilidad y la facilidad de manejo se obtienen mediante la práctica y la experiencia. La máquina puede girar muy rápidamente. Tenga precaución al hacer giros y ralentice antes de dar una curva cerrada.

Los operarios inexpertos pueden tener tendencia a sobrevirar y perder el control. Se recomiendan maniobras de práctica a velocidad baja para familiarizarse con estas características antes de intentar el funcionamiento a velocidad normal.

▲ AVISO

Las depresiones pronunciadas o los obstáculos elevados (como alcantarillas o bordillos) no deben abordarse directamente a alta velocidad en un intento de "saltarlos", ya que el operario podría salir despedido del equipo. Acérquese a velocidad lenta e sitúe una rueda de tracción en ángulo hacia la obstrucción. Continúe en ángulo hasta que la rueda pase y, a continuación, gire la rueda contraria.

Al girar sobre césped blando o húmedo, mantenga ambas ruedas rodando hacia delante o atrás. Un giro en una rueda parada puede dañar el césped. Mantenga las cuchillas afiladas. Muchos problemas con patrones de corte incorrectos se deben a cuchillas desafiladas o cuchillas que no se han afilado correctamente. Debe comprobarse a diario el afilado de la cuchilla.

▲ PELIGRO

Nunca realice el mantenimiento de la máquina mientras la barra magnética esté insertada. Saque siempre la barra magnética cuando vaya a trabajar con la máquina. Coloque siempre el interruptor de las cuchillas de la plataforma en la posición desacoplada, coloque las palancas de control de dirección en la posición del freno de estacionamiento y retire la barra magnética del interruptor. Bloquee el cortacésped cuando deba trabajar debajo de este. Lleve guantes al manipular las cuchillas. Compruebe siempre que la cuchilla no esté dañada si el cortacésped golpea una piedra, una rama u otro objeto extraño al segar.

- **Dirija la descarga de hierba a la derecha**, lejos de la zona sin segar. Seleccione un patrón de corte que dirija la descarga de hierba hacia el exterior de la zona de corte. Normalmente, esto significa emplear un patrón con giros a la izquierda porque la descarga lateral está a la derecha. En cualquier caso, evite lanzar la descarga de hierba hacia la zona sin segar porque, entonces, esta se cortará "dos veces". Segar dos veces supone una carga innecesaria para la unidad y reduce la eficiencia de corte.
- **Al cortar un césped por primera vez**, corte la hierba un poco más larga de lo habitual para evitar calvas irregulares en el terreno. Cuando sea posible, es mejor utilizar la altura de corte que se haya utilizado en ocasiones anteriores. Cuando corte hierba con una altura superior a 15 cm (6"), es conveniente cortar el césped dos veces para lograr una mejor calidad de corte.
- **Durante el corte normal**, corte solo aproximadamente 1/3 de la brizna de hierba. No se recomienda cortar más que eso, a menos que la hierba sea escasa o sea el final de la temporada de corte.
- **Alterne el patrón de corte entre cada corte** para mantener el césped recto y que haya una mejor dispersión de los recortes.
- **Recuerde, el césped crece a distintas velocidades** en las distintas épocas del año. Corte el césped con más frecuencia a principios de la primavera para mantener la misma altura de corte. A medida que la velocidad de crecimiento disminuya a mediados del verano, corte con menos frecuencia. Si no puede cortar a intervalos regulares, siegue a una altura de corte alta al principio y, posteriormente, vuelva a segar tras un par de días a una altura de corte más baja.
- **Aumente la altura de corte del cortacésped** si la anchura de corte del cortacésped es más ancha que la del cortacésped empleado con anterioridad. Esto garantiza que el césped irregular no quede demasiado corto.
- **Aumente la altura de corte del cortacésped** si la hierba es ligeramente más alta de lo habitual o si contiene un grado elevado de humedad. Posteriormente, siegue de nuevo con la altura de corte fijada más abajo.
- **Este sistema de mulching permite triturar fácilmente** los recortes de hierba para devolverlos al suelo. Para obtener los mejores resultados de trituración, nunca deje que la hierba crezca más de 1/3 de la altura deseada. Cuando el césped alcance esa altura, corte 1/3 en la parte superior.
- **Si es necesario detener el movimiento de avance de la máquina** mientras corta el césped, es posible que un pegote de césped cortado caiga sobre el césped. Para evitarlo, muévase a una zona previamente cortada con las cuchillas acopladas.
- **Cargue la batería inmediatamente.**

Nº de modelo	Capacidad de la batería	Acción	Capacidad de la batería	Acción
82ZT132	3% - 6%	La velocidad máxima de conducción será de 9 km/h y la unidad funcionará en el modo de velocidad baja de la cuchilla.	<3%	La cuchilla en funcionamiento se detendrá automáticamente. La unidad debe devolverse inmediatamente a la zona de carga de la batería y debe conectarse al cargador de la batería.

- **Deje que los motores se enfríen durante 30 minutos.** Si el motor de propulsión supera la temperatura programada, la velocidad del motor disminuirá. Si la temperatura sigue aumentando, el motor se apagará a una temperatura programada más alta.

6 SISTEMA ELÉCTRICO

6.1 SEGURIDAD DEL SISTEMA ELÉCTRICO

- Retire la barra magnética, desconecte los cables de la batería tirando hacia dentro del asa de desconexión rápida de la batería ROJA que se encuentra en el compartimento de la caja de la batería y lea el manual del propietario antes de ajustar o reparar la unidad.
- Retire siempre la barra magnética y desconecte los cables de la batería tirando hacia dentro del asa de desconexión rápida de la batería ROJA que se encuentra en el compartimento de la caja de la batería antes de trabajar en esta unidad.
- Desconecte siempre los cables de la batería tirando hacia dentro del asa de desconexión rápida de la batería ROJA que se encuentra en el compartimento de la caja de la batería al transportar la unidad.
- Mantenga la unidad limpia de recortes de hierba, hojas y otros residuos. NO pulverice agua para limpiar la unidad. Utilice únicamente aire comprimido. Lleve protección ocular y auditiva adecuada al limpiar la unidad.
- Lleve siempre gafas de seguridad y equipos de protección cerca de la batería. Utilice herramientas aisladas.
- Limpie el compartimento de la batería, el compartimento del motor de propulsión, la plataforma del cortacésped, el asiento, etc., de toda la tierra y los residuos. No utilice disolventes, limpiadores agresivos o abrasivos.
- Con el interruptor de encendido activado, la cuchilla del cortacésped puede acoplarse cuando se acciona el interruptor de encendido/apagado de las cuchillas de la plataforma, incluso si el motor de propulsión no está en funcionamiento. Mantenga la zona libre de transeúntes al accionar el interruptor de encendido/apagado de las cuchillas de la plataforma.
- Todas las zonas de mantenimiento y almacenamiento deben estar debidamente ventiladas de acuerdo con los códigos y las ordenanzas aplicables en materia de incendios para evitar los riesgos de incendio. Es necesaria una ventilación adecuada para eliminar el gas de hidrógeno de la zona durante la carga de la batería.
- Nunca permita la presencia de llamas, chispas ni fuego cerca de las baterías.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Mantenga siempre las protecciones, cubiertas y protectores en su posición y bien fijados. Si resultan dañados, repare o sustituya inmediatamente. Nunca modifique ni retire los dispositivos de seguridad.

6.2 INFORMACIÓN DEL SISTEMA ELÉCTRICO

El cortacésped de Cramer recibe alimentación de un sistema eléctrico de 82 voltios. Consta de los siguientes componentes:

1. Controlador de la plataforma (3) (En función del modelo)
2. Motor de la plataforma (3) (En función del modelo)
3. Controlador de la transmisión (2)
4. Acelerador - derecho (1)
5. Acelerador - izquierdo (1)
6. Pantalla digital (1)
7. Conjunto de accionamiento de motor (2)
8. Batería (1)

6.3 BATERÍA Y CARGADOR

▲ AVISO

El mantenimiento de los distintos componentes eléctricos que se encuentran en el cortacésped de Cramer debe ser realizado únicamente por un técnico con la debida formación en cortacéspedes de Cramer.

▲ AVISO

Cuando la tensión de la batería disminuya, las cuchillas del cortacésped se detendrán, aunque los motores de propulsión seguirán funcionando, lo que permitirá al conductor seguir conduciendo la unidad. Cuando las baterías se descargan hasta este punto, es necesario recargar. La unidad debe devolverse inmediatamente a la zona de carga de la batería y debe conectarse al cargador de la batería.

▲ AVISO

No intente cruzar carreteras ni vías férreas con niveles bajos de batería.

6.3.1 PUERTO DE CARGA DE LA BATERÍA

Véase la figura 10

El puerto de carga de la batería está situado a la derecha (con el operario sentado) de la carcasa de la máquina. Abra la cubierta del puerto para cargar. Se encuentran disponibles tanto el puerto de carga rápida como el puerto de carga estándar.

6.3.2 RECOMENDACIONES DE CARGA

▲ AVISO

No fume mientras realice tareas de servicio en las baterías.

▲ AVISO

Lleve siempre gafas de seguridad e indumentaria de protección cerca de la batería. Utilice herramientas aisladas.

▲ PRECAUCIÓN

Recomendaciones de carga

- Las baterías no desarrollan memoria y no es necesario descargarlas completamente antes de recargarlas.
- Las baterías dejadas sin cargar se descargarán lentamente. Antes del uso inicial cada temporada de primavera, asegúrese de que las baterías tengan una carga completa antes de segar.
- Si el cargador no se deja enchufado, las baterías deben cargarse por completo cada 30 días para mantener la vida útil de la batería. Nunca permita que el cargador cargue más de 15 horas.
- Al cargar, asegúrese de que la entrada y la salida del ventilador de enfriamiento del cargador no estén bloqueadas.

6.3.3 CARGA DE LA BATERÍA

▲ AVISO

En el manual del cargador encontrará información adicional sobre este. Debe leer y entender todas sus advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

- Pulse el interruptor pulsador.
- Retire la barra magnética y asegúrese de que la máquina se detenga por completo.
- Retire el guardapolvos del puerto de carga de la batería del cortacésped.
- Enchufe el cargador en el puerto.
- Enchufe el otro extremo del cargador en una toma doméstica con protección mediante GFCL.

▲ AVISO

Apague siempre el cargador antes de desconectarlo del cortacésped. Desconecte el cable del cargador de la toma de pared.

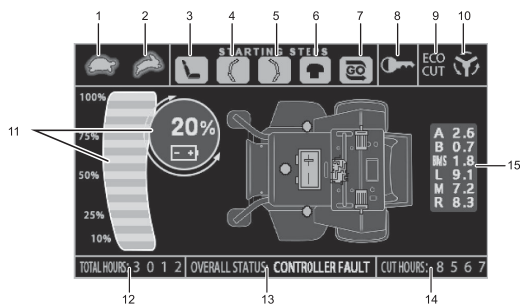
▲ AVISO

Cubra el puerto de carga de la batería con el guardapolvo antes del funcionamiento.

6.4 PANTALLA DIGITAL

La función de la pantalla digital, que se encuentra en el panel de control, es ofrecer información del sistema eléctrico al operario. Ofrece información detallada en forma de patrones, códigos y números.

6.4.1 PANTALLA DIGITAL (PARA LA SERIE 82ZT132)



#	Nombre	Función
1		Velocidad de conducción baja
2		Velocidad de conducción alta
3		Interruptor del asiento
4		Palanca de control izquierda
5		Palanca de control derecha
6		Interruptor PTO
7		La máquina completa está bien
8		Es necesario volver a arrancar
9		Velocidad baja de las cuchillas
10		Cuchilla en funcionamiento
11		Capacidad restante de batería
12	Total horas	Total horas de trabajo
13	Estado general	Estado general
14	Horas de corte	Horas de corte

#	Nombre	Función
15	L	Código de fallo del motor de la cuchilla izquierda
	A	Código de fallo del controlador maestro
	BMS	Código de fallo de la batería
	R	Código de fallo del motor de la cuchilla derecha
	B	Código de fallo del controlador esclavo
	M	Código de fallo del motor de la cuchilla central

7 MANTENIMIENTO

El mantenimiento periódico es la mejor prevención para evitar un costoso tiempo de inactividad u onerosas reparaciones prematuras. Las siguientes páginas contienen información y programas de mantenimiento sugeridos que el operario debe seguir de forma rutinaria. Permanezca alerta a los ruidos inusuales, ya que podrían indicar un problema. Inspeccione visualmente la máquina en busca de desgaste anormal o daños.

7.1 MANTENIMIENTO DE LAS CUCHILLAS DEL CORTACÉSPED

Compruebe las cuchillas del cortacésped a diario. Son la clave para aumentar la eficacia y conseguir un césped bien cuidado. Manténgalas afiladas: una cuchilla desafilada desgarrará en lugar de cortar la hierba, dejando una punta desgarrada de color marrón en la hierba en unas pocas horas. Una cuchilla desafilada también necesita más potencia. Sustituya las cuchillas cuando estén dobladas, agrietadas o rotas.

▲ AVISO

Nunca intente enderezar una cuchilla doblada calentándola, ni soldar una cuchilla rota o agrietada ya que esta puede romperse y provocar lesiones graves. Sustituya las cuchillas desgastadas o dañadas.

▲ AVISO

Nunca trabaje con las cuchillas mientras la barra magnética esté en el interruptor de encendido. Retire la barra magnética del interruptor y desconecte los cables de la batería tirando hacia dentro del asa de desconexión rápida de la batería ROJA que se encuentra en el compartimento de la caja de la batería. Bloquee el cortacésped cuando deba trabajar debajo de este. Lleve guantes al manipular las cuchillas. ¡Compruebe siempre que la cuchilla no esté dañada si el cortacésped golpea una piedra, una rama u otros objetos extraños!

▲ PELIGRO

El adaptador de la cuchilla saldrá cuando se retire el tornillo de la cuchilla. Puede retocar el afilado con una lima. Tras el afilado, compruebe el equilibrado de las cuchillas. En la mayor parte de las ferreterías es posible encontrar una herramienta de equilibrado comercial, asimismo, el equilibrado puede realizarse colocando la cuchilla sobre un punzón lineal invertido o un perno de 12,7 mm. La cuchilla no debe apoyarse ni inclinarse. Mientras gira la cuchilla lentamente, esta no debe tambalearse. Si la cuchilla está desequilibrada, corrija esto antes de volver a instalar. Coloque la cuchilla sobre una superficie plana y compruebe la deformación. Sustituya las cuchillas deformadas.

▲ AVISO

- El filo de la cuchilla (parte curva) debe apuntar hacia arriba al interior de la plataforma para garantizar un corte adecuado.
- Al montar las cuchillas, gírelas tras la instalación para asegurarse de que las puntas de las cuchillas no se toquen entre sí o los laterales del cortacésped.
- Si no se aprieta correctamente el perno, puede perderse una cuchilla, lo que puede provocar lesiones personales graves.
- Las cuchillas del cortacésped están afiladas y pueden cortar. Lleve guantes y tenga sumo cuidado al realizar tareas de servicio en ellas.

ES

7.1.1 RETIRADA DE LA CUCHILLA

Véase la figura 11-12

Puede cortar la hierba de dos maneras diferentes: Cuchilla de descarga lateral y cuchilla de trituración. Con la cuchilla de trituración, puede cortar la hierba de forma más intensa.

1. Retire la barra magnética y desconecte los cables de la batería tirando hacia dentro del asa de desconexión rápida de la batería ROJA que se encuentra en el compartimento de la caja de la batería.
2. Levante la parte delantera del cortacésped y bloquee y fije la máquina para permitir que el técnico cambie la cuchilla debajo del cortacésped.
3. Empleando guantes acolchados de cuero, sujete la cuchilla de cerca con una mano para evitar que gire y utilice una llave de 24 mm con la otra mano para aflojar el perno que fija la cuchilla en su posición.
4. Gire el perno EN SENTIDO ANTIHORARIO para aflojar y EN SENTIDO HORARIO para apretar.
5. Retire el perno, la arandela y la cuchilla.

i NOTA

Si utiliza la cuchilla de trituración, es necesario que instale las dos cubiertas de trituración y la placa de trituración lateral. De lo contrario, instale solo el conducto de descarga lateral.

7.1.2 INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA

1. Coloque la cuchilla con el filo de corte hacia el terreno.
2. Instale el perno.
3. Gire el perno de la cuchilla EN SENTIDO HORARIO con una llave de tubo o una llave inglesa para fijar la cuchilla.
4. Apriete la tuerca de la cuchilla en el eje y apriete con los dedos.
5. Apriete la tuerca de la cuchilla en sentido horario con una llave dinamométrica (no incluida) para asegurarse de que el perno esté correctamente apretado. El par recomendado para la tuerca de la cuchilla es de 155-160N.m.

7.2 NEUMÁTICOS

Es importante para cortar a nivel que todos los neumáticos tengan la cantidad correcta de presión de aire. Las presiones recomendadas son:

i NOTA

La presión de los neumáticos solo debe medirse o ajustarse cuando los neumáticos están fríos.

Ruedas de tracción	20 psi
Ruedas de guía delanteras	28 psi

i NOTA

Inspeccione los neumáticos a diario. Sustituya inmediatamente si hay daños.

▲ AVISO

Compruebe la presión de los neumáticos con cuidado durante el inflado. Un exceso de aire en el neumático podría provocar un reventón, con el consiguiente riesgo de lesiones personales graves.

7.3 LUBRICACIÓN

i NOTA

Recambie el aceite de la caja de engranajes después de haber usado la máquina por 50 horas la primera vez, y cada 500 horas a partir de entonces.

Marca	Caja de engranajes	Tipo de motor	Relación de caja de cambios	Calidad de aceite	Marca de aceite
82ZT132	SP600	CA	32	0.6L	GL-5 85W-140

7.4 VALORES DE PAR

▲ AVISO

Debe prestarse especial atención al apriete de las tuercas con lengüeta de la rueda de tracción y de los pernos del eje de la cuchilla. Si no se aprietan correctamente estos elementos, puede perderse una rueda o una cuchilla, lo que puede provocar daños o lesiones personales graves.

A continuación, se indican los valores de par:

Pieza	Ft-lbs.	Nm
Tuercas de las ruedas (con lengüeta)	83-118	112-132
Perno del eje de la cuchilla	114-118	155-160

Tuercas con lengüeta únicamente -Se recomienda comprobarlas tras las primeras 2 horas de funcionamiento, inicialmente, cada 100 horas y después de retirarlas para su reparación o sustitución.

7.5 MANTENIMIENTO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Inspeccione el sistema del cinturón de seguridad (todo el asiento, las piezas del cinturón de seguridad, la base del asiento y el cierre de la base del asiento) diariamente antes de segar para detectar posibles daños. Estas piezas deben sustituirse si se encuentran en ellas señales de:

- Cortes
- Desgarros
- Desgaste extremo o inusual
- Decoloración significativa debida a la exposición UV
- Suciedad o rigidez
- Abrasión en las correas del cinturón de seguridad
- Daños en la hebilla, la placa del cierre o los elementos de fijación
- Cualquier otro problema

Utilice agua y jabón para limpiar el cinturón de seguridad. No utilice tetracloruro de carbono, nafta, etc., ya que estos productos debilitarán las correas. Por el mismo motivo, no utilice lejía ni tinte en las correas. Sustituya el cinturón de seguridad si está desgastado o dañado.

7.6 MANTENIMIENTO DE LA ROPS

Inspección de la ROPS

i NOTA

Inspeccione la ROPS tras las primeras 20 horas de funcionamiento.

- Compruebe el par de los pernos de montaje de la ROPS. Apriete los pernos a los valores de par correctos (M12, 95N.m), si es necesario.

- Inspeccione el asiento del operario y las piezas de montaje del cinturón de seguridad. Apriete los pernos a los valores de par correctos como se muestra a continuación, si es necesario, y sustituya las piezas que muestren desgaste o daños.
- Inspeccione el cierre del asiento para asegurarse de que esté fijado y funcione correctamente. Ajuste o repare, según sea necesario.

Posibles daños en la ROPS

Si la unidad ha volcado o la ROPS ha sufrido algún otro tipo de accidente (como golpear un objeto elevado durante el transporte), la ROPS debe sustituirse para mantener la mejor protección. Tras un accidente, compruebe la ROPS, el asiento del operario, el cinturón de seguridad, los soportes del cinturón de seguridad y el cierre del asiento para detectar posibles daños. Antes de utilizar la máquina, sustituya todas las piezas que hayan sufrido daños.

i NOTA

La capacidad de protección de la estructura ROPS puede verse afectada por daños estructurales, vuelcos o modificaciones. No retire ni modifique ninguna de las piezas de la ROPS. No intente soldar ni enderezar la ROPS. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría provocar lesiones graves o incluso la accidentes mortales.

7.7 MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

Su cortacésped de Cramer recibe alimentación de una batería que, cuando se mantiene correctamente, proporcionará años de vida útil. Para un cuidado adecuado, respete las siguientes instrucciones:

- Cargue siempre las baterías tras cada uso.
- Siempre que una batería se descargue por completo y se apague, es conveniente recargar la batería lo antes posible. La sobredescarga de la batería significa que la vida útil de la batería se acortará y la batería puede sufrir daños permanentes. No es necesario cargarla por completo; es suficiente con cargar la batería durante 5-10 minutos. Es mejor volver a cargar antes de que transcurran 24 horas.
- Compruebe que los cables de la batería estén bien apretados a las baterías cada vez que las repare.
- Evite que la hierba, la suciedad y los residuos se acumulen cerca de los terminales de la batería y en la zona de la batería.
- Cargue las baterías en interior en un lugar bien ventilado y seco, lejos de chispas o llamas. Nunca exponga el cargador a la lluvia, al vapor o a líquidos.
- Cargue únicamente las baterías de litio suministradas por Cramer.
- No toque la parte no aislada del cargador (patillas del terminal) o del conector de salida.
- No utilice con cables defectuosos. Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.

- Para un almacenamiento a largo plazo, asegúrese de que la temperatura de almacenamiento sea de -20°C - 45°C en un mes, y de 0°C - 35°C entre dos y 12 meses.
- El entorno de trabajo de la batería es de -20 °C -55 °C para la descarga, y 0°C-55°C para la carga.

7.8 SERVICIO

i IMPORTANTE

Espere a que se detenga cualquier movimiento antes de ajustar, limpiar o reparar. Los trabajos de reparación o mantenimiento que necesiten alimentación deben ser realizados únicamente por personal de mantenimiento con la debida formación. Lea y respete las advertencias de seguridad de la parte delantera del manual.

i IMPORTANTE

Los trabajos de reparación o mantenimiento que necesiten alimentación deben ser realizados únicamente por personal de mantenimiento con la debida formación.

- Estacione el cortacésped en un terreno a nivel. Asegúrese de que las palancas de control de dirección estén en la posición de punto muerto y que el interruptor de las cuchillas de la plataforma esté en la posición de apagado. Eleve la plataforma, retire la barra magnética y desconecte los cables de la batería tirando hacia dentro del asa de desconexión rápida de la batería ROJA que se encuentra en el compartimento de la caja de la batería.
- Cualquier operación de mantenimiento que exija la retirada de las cubiertas de seguridad debe ser realizada por un técnico de servicio con la debida formación.
- Antes de trabajar en la plataforma o debajo de esta, asegúrese de que la barra magnética se haya retirado y que el interruptor de las cuchillas de la plataforma no pueda activarse accidentalmente y desconecte los cables de la batería tirando hacia dentro del asa de desconexión rápida de la batería ROJA que se encuentra en el compartimento de la caja de la batería.
- Utilice un palo o un instrumento similar para limpiar debajo del cortacésped, asegurándose de que ninguna parte de su cuerpo, especialmente los brazos y las manos, esté debajo del cortacésped.
- Mantenga su máquina limpia y elimine cualquier depósito de basura y recortes.
- Mantenga el compartimento de la batería, la plataforma y la estación del operario limpios de basura acumulada, recortes de hierba y otros residuos.
- Limpie el compartimento de la batería, el compartimento del motor de propulsión, la plataforma del cortacésped, el asiento, etc., de toda la tierra y los residuos. Para limpiar, utilice únicamente aire comprimido. NO utilice agua, disolventes, limpiadores agresivos o abrasivos.
- Lleve siempre una protección ocular adecuada cuando realice el mantenimiento de las baterías o cuando afile las cuchillas del cortacésped y elimine los residuos acumulados. Nunca intente realizar ajustes o reparaciones en el sistema de la transmisión del cortacésped, la

plataforma del cortacésped o cualquier otro accesorio mientras el sistema de transmisión de tracción esté funcionando. Los trabajos de reparación o mantenimiento que necesiten alimentación deben ser realizados únicamente por personal de mantenimiento con la debida formación.

- Nunca trabaje debajo de la máquina ni del accesorio a menos que esté apoyado de forma segura mediante gatos. Asegúrese de que sea seguro trabajar debajo de la máquina cuando esté elevada y apoyada sobre los gatos.
- Los gatos no deben permitir que la máquina se mueva cuando el sistema de transmisión de tracción esté funcionando y las ruedas de tracción estén girando. Utilice únicamente gatos certificados. Utilice únicamente gatos adecuados, con un peso mínimo de 2000 libras (907,2 kg) para bloquear la unidad. Utilice únicamente en pares. Siga las instrucciones que se facilitan con los gatos del vehículo.
- No toque las piezas calientes de la máquina.
- Mantenga apretados las tuercas y los pernos, especialmente los pernos de fijación de la cuchilla. Mantenga el equipo en buen estado de funcionamiento.
- Nunca manipule los dispositivos de seguridad. Compruebe su correcto funcionamiento periódicamente.
- Retire la barra magnética antes de desatascar el conducto de descarga.
- Nunca desatásque el conducto de descarga con la máquina en funcionamiento. Retire la barra magnética y asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido antes de la limpieza. Utilice un palo para desatascar la zona de descarga atascada. ¡Nunca utilice la mano!
- Detenga la unidad y permita que las cuchillas se detengan antes de destacar el conducto. Los componentes del sistema de recogida de hierba están sujetos a desgaste, daño y deterioro, lo que podría dejar al descubierto las piezas móviles o permitir que salgan despedidos objetos. Compruebe con frecuencia los componentes y sustitúyalos por las piezas recomendadas por el fabricante, cuando sea necesario.
- Tenga cuidado al trabajar debajo de la plataforma, ya que las cuchillas del cortacésped están extremadamente afiladas. Lleve guantes y tenga sumo cuidado al realizar tareas de servicio en ellas.
- Utilice únicamente piezas originales del cortacésped de Cramer para garantizar el mantenimiento de los criterios originales.
- Desconecte siempre las baterías al transportar la unidad. Mantenga la unidad limpia de recortes de hierba, hojas y otros residuos.

8 LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

8.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

- Elimine cualquier acumulación de hierba y hojas en la cubierta del motor o alrededor de esta (No utilice agua de una pistola de alta presión para lavar el motor).

- Limpie ocasionalmente el cortacésped con un paño seco.
- Si se acumulan residuos en los bajos del cortacésped durante el uso, detenga el motor, apague la máquina y limpie raspando con una herramienta adecuada.

8.2 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

Para preparar la máquina para el almacenamiento, deben seguirse estos pasos.

- Limpie la máquina como se describe en la sección anterior.
- Inspeccione la cuchilla y sustitúyala o afílela, si es necesario (consulte la sección Mantenimiento).
- No almacene la máquina cerca de materiales corrosivos, como fertilizantes o sal gema.
- Mantenga la máquina fuera del alcance de los niños.
- No cubra la máquina con una lona de plástico dura. Las coberturas de plástico atrapan la humedad alrededor de la máquina, lo que genera óxido y corrosión.
- Compruebe exhaustivamente si hay piezas gastadas o dañadas que deban ser sustituidas y pídalas a su distribuidor.
- Contacte con un centro de servicio para una lubricación exhaustiva de la máquina.
- Cargue por completo y realice tareas de servicio en las baterías.
- No desinfe los neumáticos.
- La máquina debe guardarse en un lugar bien ventilado, limpio y seco, ya que el cargador de la batería no puede utilizarse en un entorno húmedo.
 - Mantenga siempre las baterías totalmente cargadas. Es especialmente importante evitar que la batería sufra daños cuando la temperatura sea inferior a 32°F (0°C).
 - Coloque el adaptador del cargador en el puerto de carga y las baterías según el apartado Adaptador de carga de la sección Sistema eléctrico.
 - Enchufe el cargador en una toma eléctrica adecuada. Consulte los apartados Cargador de la batería, Carga de la batería y Recomendaciones de carga de la sección Sistema eléctrico para obtener información adicional sobre la utilización del cargador y la carga de las baterías.
 - Para optimizar la vida útil de las baterías, es mejor cargarlas por completo poco después de cada uso.

9 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Si aparece un patrón de error en la pantalla digital.	Numerosas.	Consulte la sección "pantalla digital" de este manual.
		Contacte con un distribuidor de Cramer.
Hay una vibración anormal.	Las cuchillas de corte están dobladas o desequilibradas.	Instale cuchillas de corte nuevas.
	Un perno de montaje de la cuchilla está flojo.	Apriete el perno de montaje de la cuchilla.
	Numerosas.	Contacte con un distribuidor de Cramer.
Altura de corte irregular.	Las cuchillas no están afiladas.	Afile las cuchillas de corte.
	Las cuchillas de corte están dobladas.	Instale cuchillas de corte nuevas.
	La plataforma no está nivelada.	Nivele la plataforma según la sección "ajuste de altura y nivelación de la plataforma" del manual de piezas.
	Una rueda anti-calvas no se ha ajustado correctamente.	Ajuste la altura de la rueda anti-calvas.
	Los bajos de la plataforma están sucios.	Limpie los bajos de la plataforma.
	Neumáticos inflados incorrectamente.	Ajuste la presión de aire y asegúrese de que haya una presión uniforme entre neumáticos.
	Un eje de cuchilla está doblado.	Contacte con un distribuidor de Cramer.
Pérdida de funcionamiento de la plataforma.	Si el control de la plataforma no proporciona imagen a la pantalla digital y la plataforma no funciona con las baterías totalmente cargadas.	Contacte con un distribuidor de Cramer.
El cortacésped no arranca.	Se ha retirado la barra magnética. (Véase la figura 2)	Compruebe que se haya insertado la barra magnética.
	La batería no está cargada.	Compruebe todas las conexiones de la batería en el compartimento de la batería posterior. Asegúrese de que las baterías estén cargadas
	Los disyuntores del circuito han saltado.	Compruebe si no han saltado todos los disyuntores del circuito.

10 DATOS TÉCNICOS

Nº de modelo	82ZT132
Tensión (V)	82
Peso bruto del vehículo (kg)	627
Longitud (cm)	201
Altura (cm)	123
Anchura (con descarga) (cm)	165
Anchura (sin descarga) (cm)	135
Anchura de plataforma (cm)	132
Velocidad marcha hacia delante (km/h)	0-16 MÁX
Velocidad marcha atrás (km/h)	0-5 MÁX
Intervalo de altura de corte (cm)	2.5-14 cm
Nivel de ajuste de altura de corte	18
Tiempo de carga (h)	9,5 (con cargador de 22A)
	2,6 (con cargador de 80A)
Potencia del motor (kW)	1,5 (motor de cuchilla)
	1,7 (motor de propulsión)
Manejo MÁX. en pendientes (°)	20
Número de cuchillas (descarga / mantillo) (pcs)	3

11 GARANTÍA LIMITADA

11.1 COBERTURA DE LA PRESENTE GARANTÍA

Cramer ofrece la siguiente garantía solo al comprador original ("Propietario"); la garantía no es transferible:

A. Uso residencial: Los productos de Cramer empleados con fines residenciales normales* están garantizados durante un periodo de cinco (5) años o 1500 horas de uso total (lo que se dé primero) a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de materiales y mano de obra del chasis, la plataforma y las baterías. Los consumibles como los neumáticos y las cuchillas están garantizados durante treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Si el propietario descubre dentro de este periodo de garantía un defecto en los materiales o la mano de obra:

- El propietario debe notificar inmediatamente el defecto a Cramer o a un distribuidor autorizado por escrito o mediante un correo electrónico, una llamada telefónica, la aplicación o en persona. En ningún caso Cramer o un distribuidor autorizado recibirán dicha notificación más tarde de cinco (5) años a partir de la fecha de compra.
- En un plazo razonable tras dicha notificación y la verificación del defecto cubierto por la garantía, Cramer corregirá cualquier defecto de material o de mano de obra en el producto de Cramer mediante, a su criterio, la

reparación o la sustitución de las piezas por piezas de repuesto nuevas o usadas.

- Dicha reparación, incluidas las piezas y la mano de obra, correrá a cargo de Cramer únicamente para el propietario original.

B. Uso comercial: Los productos de Cramer empleados con fines comerciales e institucionales están garantizados durante un periodo de cinco (5) años o 1500 horas de uso total (lo que se dé primero) a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de materiales y mano de obra del chasis, la plataforma y las baterías. Los consumibles (incluidos, sin limitación, los neumáticos y las cuchillas) están garantizados durante treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Si el propietario descubre dentro de este periodo de garantía un defecto en los materiales o la mano de obra:

- El propietario debe notificar inmediatamente el defecto a Cramer o a un distribuidor autorizado por escrito, mediante un correo electrónico, una llamada telefónica, la aplicación o en persona. En ningún caso Cramer o un distribuidor autorizado recibirán dicha notificación más tarde de cinco (5) años a partir de la fecha de compra.
- En un plazo razonable tras dicha notificación y la verificación del defecto cubierto por la garantía, Cramer corregirá cualquier defecto de material o de mano de obra en el producto de Cramer mediante, a su criterio, la reparación o la sustitución de las piezas por piezas de repuesto nuevas o usadas.

- Dicha reparación, incluidas las piezas y la mano de obra, correrá a cargo de Cramer únicamente para el propietario (comercial) original.

i NOTA

En caso de no realizarse un mantenimiento adecuado de las baterías y de no mantenerlas totalmente cargadas, se reducirá la vida útil de las mismas y su garantía quedará anulada. Las disposiciones de esta garantía limitada no se aplicarán a los fallos debidos a:

- Abuso o negligencia como daños debidos al agua, cableado flojo, o elementos de fijación oxidados o corroidos.
- Falta de mantenimiento adecuado; daños debidos a una instalación incorrecta de la batería; negligencia, rotura, exposición a condiciones de temperatura extrema incluyendo, sin limitación, temperaturas de congelación, temperaturas elevadas, proximidad a fuentes de calor como calentadores o fuego, exposición a agua o a otras sustancias, destrozos, funcionamiento de la batería con sobrecarga o en un estado sin carga.
- Una batería cargada por sistemas distintos al cargador de batería del tipo del equipo original.

Nota al pie: *”*Fines residenciales normales*”, según se utiliza en el presente documento, hace referencia al uso del producto en la misma parcela en la que se encuentra su vivienda. El uso en más de un lugar se considera uso comercial, tras lo cual se aplicaría la garantía para uso comercial.

11.2 QUIÉN DEBE LLEVAR A CABO EL SERVICIO BAJO GARANTÍA

Todo servicio bajo garantía será llevado a cabo por un distribuidor autorizado de Cramer por un técnico de servicio autorizado de Cramer. Las llamadas de servicio o los gastos de transporte del producto para su envío al distribuidor autorizado y su posterior devolución al propietario, para trabajos bajo garantía, serán pagados por el propietario del producto. Para recibir servicio bajo garantía, contacte con un distribuidor autorizado.

11.3 LO QUE NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

Cramer no garantiza:

- Las reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
- Los daños derivados de la utilización del producto de Cramer con fines distintos a aquellos para los que fue diseñado.
- Los daños debidos a desastres como incendios, inundaciones, viento y relámpagos.
- Los daños debidos a negligencia, abuso, uso anormal, uso inadecuado o irrazonable, accidente, negligencia o uso indebido, como daños debidos al agua.
- Las reparaciones o sustituciones que se deban a la utilización de piezas o accesorios no autorizados.

- Las reparaciones o sustituciones que se deban a cualquier alteración o modificación, a criterio de Cramer, que influya adversamente en el funcionamiento, el rendimiento o la durabilidad del equipo.
- Los productos, componentes o piezas no fabricados por Cramer.
- Los productos cuya identificación haya sido alterada, incluyendo, sin limitación, los números de serie borrados o que sean ilegibles.
- La depreciación o los daños debidos al desgaste normal, la falta de un mantenimiento razonable y adecuado, el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y ajuste del manual del propietario del producto o de otras instrucciones de funcionamiento facilitadas por Cramer.
- El servicio y las piezas empleadas para el mantenimiento normal entre los que se incluyen, sin limitación, lubricantes, piezas de puesta a punto, cuchillas, afilado de cuchillas, rodamientos, ajustes de freno o de dirección.
- Los productos con programación no aprobada para ese producto, incluidas las alteraciones de los parámetros, programación o ajustes posventa, o cualquier modificación no aprobada de los componentes, la electrónica o el software.

ES

11.4 DESCARGO DE GARANTÍA

Las garantías anteriores sustituyen a cualquier otra garantía, expresa o implícita, entre las que se incluyen, sin limitación, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. No obstante, si el producto de Cramer se compra como un producto de consumo, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado se limita a la duración de la presente garantía limitada. Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; también puede poseer otros derechos que varían de un estado a otro.

11.5 LIMITACIÓN DE REPARACIONES

En ningún caso Cramer será responsable por los daños especiales, fortuitos o indirectos derivados de un incumplimiento de la garantía, un incumplimiento de contrato, negligencia, responsabilidad estricta extracontractual o cualquier otra teoría legal. Tales daños incluyen, sin limitación:

- Pérdida de beneficios
- Pérdida de ahorros o ingresos
- Pérdida de uso del producto de Cramer o cualquier equipo asociado
- Coste de capital
- El coste de cualquier equipo, instalaciones o servicios de sustitución o el tiempo de inactividad
- Las reclamaciones de terceros, incluidos los clientes, y los daños a la propiedad

11.6 LÍMITE DE TIEMPO

A menos que la legislación estatal determine lo contrario:

Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe iniciarse antes de que transcurran cinco (5) años o sesenta (60) meses a partir de la fecha de compra en una aplicación residencial o comercial.

En el caso de que la fecha de fabricación supere un plazo razonable anterior a la primera compra del cliente, la garantía de Cramer puede estar sujeta a limitaciones adicionales.

11.7 AUSENCIA DE OTRAS GARANTÍAS

Este acuerdo se entiende como el acuerdo completo y exclusivo entre las partes y reemplaza todos los acuerdos anteriores, ya sean verbales o escritos, y todas las demás comunicaciones entre las partes relacionadas con el objeto del presente acuerdo.

11.8 RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO

Debe mantener su producto de Cramer según los procedimientos de mantenimiento descritos en el manual del propietario. Dicha rutina de mantenimiento, ya sea realizada por un distribuidor o por usted mismo, corre a su cuenta.

Esta máquina, como cualquier otro equipo a motor, es potencialmente peligrosa a menos que se maneje correctamente. Todos los operarios deben actuar con precaución y tener siempre en mente la seguridad. Antes de la utilización del producto de Cramer, todos los operarios deben familiarizarse exhaustivamente con el manual del propietario con respecto al funcionamiento y la seguridad de la máquina, así como con todas las advertencias de seguridad que se encuentran en la propia máquina.

11.9 ASIGNACIÓN DE RIESGOS

Este acuerdo asigna los riesgos de fallo del producto entre Cramer y el propietario. Esta asignación es reconocida por ambas partes y se refleja en el precio de la mercancía.

11.10 REGISTRO DE LA GARANTÍA

A menos que la legislación estatal determine lo contrario:

1. Los propietarios deben registrar la unidad con Cramer antes de que transcurran diez (10) días desde la fecha de compra.
2. El registro puede realizarse cumplimentando el formulario de registro de la garantía, que se proporciona en el manual del propietario.
3. El registro también puede realizarse mediante la utilización de los formularios en línea de www.Cramer.com o mediante la utilización de la aplicación y proporcionando una prueba de compra (el ticket debe incluir la fecha de compra).

12 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: GLOBGRO AB, Globe Group Europe

Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suecia

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Micael Johansson

Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Cortacésped de giro cero

Modelo: 8ZT132

Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto

Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas: 2006/42/CE.
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes (partes/cláusulas de) las normas europeas armonizadas:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Lugar, fecha:
07.06.2021

Firma: Ted Qu, Director de calidad

Ted Qu

1	Descrição.....	148	6.3	Bateria e carregador.....	156
1.1	Vista pormenorizada.....	148	6.4	Ecrã digital.....	156
1.2	Lista de peças.....	148	7	Manutenção.....	157
2	Instalação.....	148	7.1	Manutenção da lâmina do trator corta-relva..	157
2.1	Instalação da estrutura de proteção contra capotamento (ROPS).....	148	7.2	Pneus.....	158
2.2	Instalação da alavanca de controlo da direção.....	148	7.3	Lubrificação.....	158
2.3	Instalação do assento.....	148	7.4	Valores de binário.....	158
3	Conheça a sua máquina.....	148	7.5	Manutenção do cinto de segurança.....	158
3.1	Tomada de arranque elétrico (ETO) para ligar acessórios.....	148	7.6	Manutenção das ROPS.....	159
3.2	Painel de controlo.....	148	7.7	Manutenção da bateria.....	159
3.3	Alavancas de controlo da direção.....	149	7.8	Reparação.....	159
3.4	Sistema de bloqueio de arranque de segurança.....	149	8	Limpeza e arrumação.....	160
3.5	ROPS (estrutura de proteção contra capotamento).....	149	8.1	Limpar a máquina.....	160
3.6	Rodas anti-scalp.....	150	8.2	Guardar a máquina.....	160
3.7	Manípulo de desvio de ponto-morto.....	150	9	Resolução de problemas.....	161
3.8	Usar a função de conectividade.....	150	10	Características técnicas.....	162
4	Funcionamento.....	150	11	Garantia limitada.....	162
4.1	Antes da operação.....	150	11.1	O que é abrangido por esta garantia.....	162
4.2	Operar a máquina.....	151	11.2	Quem tem de efetuar o serviço ao abrigo da garantia.....	163
4.3	Funcionamento em encostas.....	152	11.3	O que não é coberto por esta garantia.....	163
4.4	Dicas de funcionamento da aplicação.....	153	11.4	Cláusula de desresponsabilização da garantia.....	163
5	Sugestões de funcionamento.....	154	11.5	Limitação de indemnização.....	163
6	Sistema elétrico.....	155	11.6	Limite de tempo.....	163
6.1	Segurança do sistema elétrico.....	155	11.7	Sem garantias adicionais.....	164
6.2	Informação do sistema elétrico.....	155	11.8	Responsabilidade do proprietário.....	164
			11.9	Distribuição dos riscos.....	164
			11.10	Registo da garantia.....	164
			12	Declaração de Conformidade CE	164

1 DESCRIÇÃO

1.1 VISTA PORMENORIZADA

Consulte a folha de imagens em separado 1-12

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | ROPS (estrutura de proteção contra capotamento) | 22 | Cavilha de gancho |
| 2 | Alavancas de controle da direção | 23 | Cavilha R |
| 3 | Cinto de segurança | 24 | Parafuso de orelhas |
| 4 | Painel de controle esquerdo | 25 | Manípulo de desvio de ponto-morto |
| 5 | Painel de controle direito | 26 | Alavanca de controle superior |
| 6 | Alavanca de ajuste da altura | 28 | Alavanca de controle inferior |
| 7 | Plataforma | 29 | Alavanca de ajuste do assento |
| 8 | Saída de descarga | 30 | Manípulo da boia ciclônica |
| 9 | Entrada ETO | 31 | Cavilha de ajuste da altura da plataforma |
| 10 | Porta de carregamento | 32 | Porta de carregamento rápido |
| 11 | Proteção da chave da bateria | 33 | Porta de carregamento padrão |
| 12 | Rodas anti-scalc | 34 | Cobertura da porta |
| 13 | Roda dianteira | 35 | Lâmina de adubar |
| 14 | Roda condutora | 36 | Cobertura de adubar |
| 15 | Porta do acessório | 37 | Placa lateral de adubar |
| 16 | Ecrã digital | 38 | Motor de corte |
| 17 | Interruptor de pressão | 39 | Lâmina de corte |
| 18 | Velocidade de condução alta/baixa | 40 | Saída lateral de descarga |
| 19 | Lâmina ligada/desligada (PTO) | 41 | Ficha do assento |
| 20 | Acessório ligado/desligado (ETO) | 42 | Barra magnética |
| 21 | Velocidade da lâmina alta/baixa | | |

1.2 LISTA DE PEÇAS

Consulte a Imagem 0

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|-----------------------------------|
| 1. | Máquina desmontada (1) | 6. | Conjunto da saída de descarga (1) |
| 2. | Conjunto da pega superior (1) | 7. | Carregador (1) |
| 3. | Conjunto dos ROPS (1) | 8. | Manual do utilizador (2) |
| 4. | Conjunto do assento (1) | 9. | Folha de dados (1) |
| 5. | Conjunto da lâmina (1) | | |

2 INSTALAÇÃO

2.1 INSTALAÇÃO DA ESTRUTURA DE PROTEÇÃO CONTRA CAPOTAMENTO (ROPS)

Consulte a Imagem 3

1. Insira a cavilha de gancho no orifício.
2. Insira a cavilha R no orifício na cavilha de gancho.

2.2 INSTALAÇÃO DA ALAVANCA DE CONTROLO DA DIREÇÃO

Consulte a Imagem 4

1. Alinhe a pega de controlo superior com a pega de controlo inferior.
2. Insira o parafuso, juntamente com a anilha, no orifício.

2.3 INSTALAÇÃO DO ASSENTO

Consulte a Imagem 5

1. Coloque o conjunto do assento sobre os suportes de fixação e alinhe os orifícios conforme apresentado.
2. Ligue a ficha do assento (41) à máquina.
3. Instale os parafusos, anilhas e porcas, e aperte bem.
4. Certifique-se de que ficam bem colocados.

3 CONHEÇA A SUA MÁQUINA

3.1 TOMADA DE ARRANQUE ELÉTRICO (ETO) PARA LIGAR ACESSÓRIOS

Consulte a Imagem 1 (Ponto 9)

A máquina pode ser usada com outros acessórios, como o soprador.

3.2 PAINEL DE CONTROLO

3.2.1 PAINEL DE CONTROLO ESQUERDO

Consulte a Imagem 2

Nº	Nome	Função
16	Ecrã digital	Este ecrã apresenta informação importante do sistema elétrico. Consulte a secção elétrica para obter a informação completa.
17	Interruptor de pressão (consulte a folha de dados, Imagem 2)	Ligar/desligar. Com a barra magnética inserida, pressione o interruptor de pressão para ativar a máquina. Pressione de novo o interruptor de pressão para parar a máquina.

3.2.2 PAINEL DE CONTROLO DIREITO

Consulte a Imagem 2

Nº	Nome	Função
18	Velocidade de condução alta/baixa	<p>Permite aos operadores selecionarem uma velocidade de condução confortável. Se pressionar para a posição de “Alta velocidade”, significa que a velocidade máxima de condução será de 16 km/h. Se pressionar para a posição de “Baixa velocidade”, significa que a velocidade máxima de condução será de 9 km/h. Pressione para a posição de “Baixa velocidade” para operadores inexperientes, ou quando cortar à volta de objetos, edifícios e outros obstáculos.</p> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> i NOTA </div> <p>Familiarize-se com o trator corta-relva antes de usar a “Alta velocidade”. A velocidade máxima pode ser ajustada a qualquer altura, quer o trator corta-relva esteja em movimento ou não.</p>
19	Lâmina ligada/desligada (PTO)	Este interruptor ativa os motores da plataforma. Puxe o interruptor para cima para ativar, e pressione para baixo para libertar os motores.
20	Acessório ligado/desligado (ETO)	A máquina pode ser usada com outros acessórios.
21	Velocidade da lâmina alta/baixa	<p>O utilizador pode selecionar entre dois modos de corte. O modo de alta velocidade da lâmina e o modo de baixa velocidade da lâmina. A seleção depende do estado da relva.</p> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> i NOTA </div> <p>O tempo de corte aumenta quando cortar com o modo de baixa velocidade da lâmina.</p>

i IMPORTANTE

Nunca ative os motores da plataforma quando a plataforma tiver carga em cima. Os motores ou a plataforma podem ficar danificados.

3.3 ALAVANCAS DE CONTROLO DA DIREÇÃO

As duas alavancas controlam a velocidade, direção, paragem, bloqueio do ponto-morto e travão de estacionamento. As alavancas podem ser usadas para conduzir, acelerar,

desacelerar, parar e mudar de direção. Quando as alavancas de controlo estão na posição de travão de estacionamento, o trator corta-relva não se move.

3.4 SISTEMA DE BLOQUEIO DE ARRANQUE DE SEGURANÇA

A máquina vem equipada com um sistema de bloqueio de arranque de segurança que consiste nos interruptores do travão de estacionamento, interruptor do assento e interruptor de ligar/desligar as lâminas da plataforma.

O sistema de bloqueio de arranque de segurança do trator corta-relva também foi criado para proteger o operador e outras pessoas de ferimentos acidentais devido ao arranque sem intenção do sistema de condução com tração.

Verifique diariamente o sistema de bloqueio de arranque de segurança antes da utilização. Este sistema é uma funcionalidade de segurança importante do trator corta-relva. Deverá ser reparado imediatamente se funcionar mal. A máquina tem um interruptor do assento em separado que pára o sistema de condução e os motores da plataforma quando o operador não estiver sentado por alguma razão enquanto o corta-relva estiver a funcionar. Esta é uma característica de segurança criada para evitar que a máquina se mova sozinha ou entrelaçamentos acidentais.

▲ AVISO

O sistema de bloqueio de segurança não pode ser desligado nem anulado. Se o fizer, a máquina pode começar a funcionar inesperadamente, dando origem a ferimentos.

Inspeccionar o sistema:

1. O operador tem de estar no assento quando testar o interruptor do assento.
2. Pressione o interruptor de pressão com a barra magnética inserida.
3. Puxe as alavancas de controlo da direção para a posição de ponto-morto.
4. Puxe o interruptor das lâminas da plataforma para ligar o motor.
5. Baixe lentamente o assento. O sistema da lâmina da plataforma deverá parar.
6. Se o sistema da lâmina da plataforma não parar quando o operador estiver fora do assento, e se a causa não puder ser determinada, contacte imediatamente o seu Cramer revendedor.

3.5 ROPS (ESTRUTURA DE PROTEÇÃO CONTRA CAPOTAMENTO)

Uma ROPS pode minimizar o risco de ferimentos ou morte devido a capotamento. As duas barras ROPS podem ser osciladas para baixo retirando as cavilhas de gancho após puxar as cavilhas R para fora, de modo a que a máquina possa funcionar por baixo de troncos de árvores ou outras obstruções mais baixas. Não use o cinto de segurança quando

a ROPS estiver na posição baixa. Use a ROPS na posição “dobrada” apenas quando for absolutamente necessário.

▲ AVISO

Não utilize o trator corta-relva com a ROPS dobrada (posição baixada) - um modo de funcionamento padrão. Uma ROPS dobrada não fornece proteção contra capotamento.

▲ AVISO

Use sempre o cinto de segurança, a não ser que a ROPS esteja dobrada para baixo. Neste caso, o cinto de segurança nunca deverá ser usado.

▲ AVISO

Para minimizar a hipótese de ferimentos ou morte devido a capotamento:

- Mantenha a ROPS na posição levantada e bloqueada, e use o cinto de segurança.
- Baixe a ROPS apenas quando absolutamente necessário.
- Conduza lentamente e com cuidado. Levante a ROPS mal o espaço em seu redor o permita. Leia e siga as instruções de funcionamento e avisos quanto a trabalhos em encostas.
- Aperte sempre o cinto de segurança durante o funcionamento da máquina (trator corta-relva equipado com a ROPS na posição subida).
- Inspeccione a área a ser cortada quanto a um espaço adequado acima da sua cabeça (ramos de árvores, fios de estendais, aberturas de passagem, etc.) Não permita que a ROPS entre em contacto com nenhum objeto acima da sua cabeça.

▲ AVISO

Puxe sempre através do engate do Zero Turn. Não fixe correntes nem cordas na ROPS para puxar outros artigos, pois a máquina pode virar para trás.

3.6 RODAS ANTI-SCALP

Consulte a Imagem 2

Os conjuntos de rodas anti-scalp são padrão em unidades Cramer. Estas rodas anti-scalp foram criadas para minimizar o escarpamento quando cortar em terreno áspero e desnivelado. Após definir a altura de corte, ajuste as rodas anti-scalp de modo a estenderem-se por baixo da plataforma, mas sem entrarem em contacto com o chão. Estas deverão estar sempre a, pelo menos, 0,6 cm a 1,9 cm abaixo da plataforma. Com a unidade numa superfície plana e nivelada, a posição da roda pode ser ajustada para cima ou para baixo, conforme necessário, de 0,6 cm a 1,9 cm abaixo da superfície da lâmina. Mova as rodas para cima ou para baixo, usando os diferentes orifícios de montagem do eixo no suporte de fixação da roda (se aplicável no modelo).

3.7 MANÍPULO DE DESVIO DE PONTO-MORTO

Consulte a Imagem 7-8

1. Localize os manípulos de desvio de ponto-morto atrás da estrutura, na parte traseira do trator corta-relva.
2. Retire os (4) parafusos de orelhas que suportam a cobertura de rede.
3. Retire o manípulo de desvio de ponto-morto do local original e instale-o no motor. Utilize um ou ambos os manípulos no motor, conforme necessário.
4. Rode os manípulos de desvio de ponto-morto no sentido dos ponteiros do relógio para libertar os travões de condução, e no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para os ativar.
5. Instale os manípulos de desvio de ponto-morto de volta na posição original após terminar a manutenção.

▲ AVISO

Nunca conduza o trator corta-relva com o manípulo de desvio de ponto-morto ativado. Instale sempre o manípulo de desvio de ponto-morto na posição original antes da condução! Não voltar a colocar o manípulo no local pode causar danos sérios no trator corta-relva e anular a garantia!

▲ AVISO

Nunca puxe a alavanca de desvio de ponto-morto para fora quando a máquina estiver a trabalhar numa encosta!

3.8 USAR A FUNÇÃO DE CONECTIVIDADE

O software da caixa de conectividade pode fornecer a localização e os dados da máquina.

i NOTA

Se a caixa de conectividade estiver danificada ou for retirada, a máquina entra no modo limitado em que só pode ser conduzida a baixa velocidade sem que a lâmina funcione.

4 FUNCIONAMENTO

4.1 ANTES DA OPERAÇÃO

4.1.1 AJUSTE A ALAVANCA DE CONTROLO DA DIREÇÃO

As alavancas de controlo da direção podem ser ajustadas para conforto do operador. Ao desapertar os parafusos que fixam a alavanca de controlo superior para o nível inferior, a alavanca de controlo superior pode ser oscilada para se adequar às preferências pessoais do operador. As alavancas de controlo da direção deverão ser ajustadas de modo a ficarem alinhadas uma com a outra quando estiver em ponto-morto.

4.1.2 AJUSTAR O ASSENTO

Consulte a Imagem 6

▲ AVISO

Certifique-se de que o assento está bem aparafusado antes de cada utilização, para evitar que este se mova ou incline no caso de o trator se virar ou capotar.

O assento pode ser ajustado para a frente e para trás movendo o trinco por baixo do assento. Mova o trinco para a esquerda e puxe o assento onde tiver o melhor controlo da máquina e se sentir mais confortável, e depois aperte o cinto de segurança.

i NOTA

Pode ajustar a pressão de suspensão do assento rodando o manípulo da boia ciclónica. Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a pré-carga, e no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio diminui.

4.1.3 AJUSTAR A ALTURA DE CORTE DA PLATAFORMA

Consulte a Imagem 9

Antes de usar o trator corta-relva, aumente a altura da plataforma para a posição que for mais adequada para a sua relva.

A altura da plataforma é ajustada a partir de 2.5-14 cm. A plataforma deverá ser subida enquanto corta a relva, para evitar cotos, rochas e outros obstáculos que possam danificar a plataforma do trator corta-relva.

1. Pare o trator corta-relva e desative as lâminas.
2. Pressione o interruptor de pressão e ative o travão de estacionamento.
3. Pressione por completo o pedal de ajuste da altura da plataforma.
4. Insira a cavilha quando a altura desejada da plataforma estiver disponível.
5. De novo, pressione por completo o pedal de ajuste da altura da plataforma.

4.2 OPERAR A MÁQUINA

4.2.1 LIGAR A MÁQUINA

▲ AVISO

O cinto de segurança tem de ser apertado enquanto utilizar um trator corta-relva equipado com ROPS na posição levantada e fixada. Não use o cinto de segurança quando a ROPS estiver na posição baixa.

1. Com a barra magnética inserida, pressione o interruptor de pressão para ativar a máquina.
2. Verifique o modo de velocidade adequado premindo o botão de controlo da velocidade de condução para a posição de "baixa velocidade".

i NOTA

Recomendamos que comece sempre no modo de velocidade baixa/lenta.

3. Puxe as alavancas de controlo de condução esquerda e direita para dentro até entrarem em contacto com os batentes.
4. Puxe o interruptor de ligar/desligar as lâminas da plataforma para cima para ativar as lâminas de corte.

i NOTA

Ative as lâminas apenas quando as alavancas de controlo de condução estiverem na posição de PONTO-MORTO! NUNCA ative as lâminas durante o movimento!

5. Pressione as alavancas de controlo de condução para a frente para avançar e puxe para trás para a marcha-atrás.

i NOTA

O travão elétrico é ativado após as alavancas de controlo de condução voltarem à posição de ponto-morto.

4.2.2 CONDUZIR A MÁQUINA

Após ativar o sistema de condução com tração, ative as alavancas de controlo da direção e conduza do seguinte modo:

▲ AVISO

Tenha sempre em conta o que está atrás da máquina antes de fazer marcha-atrás. Não corte relva em marcha-atrás, exceto se for absolutamente necessário. Olhe sempre para baixo e para trás antes e durante a marcha-atrás.

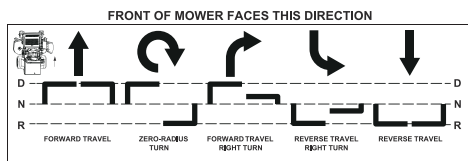
▲ AVISO

Um movimento rápido das alavancas de controlo da direção não é recomendado, pois pode ocorrer um dano nos componentes do sistema elétrico.

- **Para avançar**, pressione as alavancas de controlo da direção para a frente uma distância igual.
- **Para retroceder**, puxe as alavancas de controlo da direção para trás uma distância igual.
- **Para virar para a esquerda**, mova a alavanca direita de controlo da direção mais para a frente do que a alavanca esquerda de controlo da direção.
- **Para virar para a direita**, mova a alavanca esquerda de controlo da direção mais para a frente do que a alavanca direita de controlo da direção.
- **Para efetuar uma volta de raio zero**, mova uma alavanca de controlo da direção para a frente e a outra alavanca de controlo da direção para trás. Isto permite às rodas condutoras efetuar um movimento rotativo geral.
- **Para parar ou diminuir a velocidade**, mova as alavancas de controlo da direção para o ponto-morto. Quando avançar, puxe gentilmente as alavancas de controlo da direção para trás. Quando fizer marcha-atrás,

pressione gentilmente as alavancas de controlo da direção para a frente.

- **Para uma paragem de emergência**, existem dois métodos que podem ser usados:
 - Quando avançar ou retroceder, coloque as alavancas de controlo da direção imediatamente na posição de travagem de estacionamento. Quando fizer marcha-atrás, pressione gentilmente as alavancas de controlo da direção para a frente e evite um movimento súbito. Um movimento súbito pode fazer com que a frente do trator corta-relva perca o contacto com o chão, dando origem a uma possível perda de controlo, podendo causar ferimentos sérios ou morte.
 - Prima o interruptor de pressão e retire a barra magnética. Isto desliga o sistema de condução por tração e o sistema de condução da plataforma.
- **Para fazer uma curva de três pontos para a direita**, mova a alavanca esquerda de controlo da direção mais para a frente do que a alavanca direita de controlo da direção e inicie a curva. De seguida, puxe as alavancas de controlo da direção para trás até passarem o ponto-morto, e a máquina começa a andar para trás. Puxe a alavanca direita de controlo da direção mais para trás do que a alavanca esquerda de controlo da direção, até que a extremidade da máquina gire. De seguida, pressione as alavancas de controlo da direção para a frente até passarem o ponto-morto, e a máquina começa a andar para a frente. Mova a alavanca esquerda de controlo da direção mais para a frente do que a alavanca direita de controlo da direção, e termine a volta.
- **Para aumentar a velocidade**, aumente a distância da alavanca de controlo da direção do ponto-morto. Quanto mais afastadas para a frente estiverem as alavancas de controlo da direção da posição de ponto-morto, mais depressa a máquina avança. Quanto mais afastadas para trás estiverem as alavancas de controlo da direção da posição de ponto-morto, mais depressa a máquina retrocede.



4.2.3 PARAR A MÁQUINA

▲ PERIGO

Nunca faça paragens repentinas nem mude para marcha-atrás, especialmente quando efetuar manobras numa encosta. A direção foi criada para uma resposta sensível. O movimento rápido das alavancas de controlo da direção em qualquer direção pode dar origem a uma reação da máquina que pode causar ferimentos sérios.

1. Volte a colocar as alavancas de controlo da direção na posição de ponto-morto. Pressione as alavancas de controlo da direção para fora para a posição de travagem de estacionamento.
2. Pressione o botão de ligar/desligar as lâminas da plataforma para desligar as lâminas.
3. Pressione o interruptor de pressão.

▲ CUIDADO

Recomendamos que retire a barra magnética da máquina para evitar o arranque acidental da máquina.

4.3 FUNCIONAMENTO EM ENCOSTAS

- Tenha muito cuidado quando trabalhar em encostas.
- Não retire nem modifique as rodas.
- Evite buracos, raízes, montes, pedras ou outros objetos ocultos. Terreno desnivelado pode fazer a máquina virar. A relva comprida pode esconder objetos.
- Retire obstáculos, como rochas, troncos, lixo, etc.
- O movimento em encostas deverá ser lento e gradual. Evite fazer mudanças repentinas na velocidade ou direção.
- Evite começar e parar em encostas. Se os pneus perderem tração, liberte as lâminas e desça lentamente e a direito a encosta.
- Corte a uma distância segura (no mínimo, 3 metros) de buracos, paredes, diques, aterros, água e outros tipos de perigos, para evitar que uma roda caia na extremidade e que faça o resto do terreno ceder. Isto reduz o risco de a máquina cair de repente, o que poderia dar origem a ferimentos sérios ou morte.
- Use um apoio traseiro, dispositivo de pressão ou uma roçadora portátil em encostas e perto de buracos, paredes, diques, aterros e água.
- Não corte a relva molhada. Uma redução na tração pode fazer o trator escorregar e perder o controlo da direção.
- Não use o reboque em encostas. O peso do equipamento rebocado pode dar origem à perda de tração e de controlo.
- Se os pneus do trator perderem tração durante o funcionamento em encostas, liberte o controlo da plataforma, coloque as alavancas de controlo da direção na posição de travagem de estacionamento, pressione o interruptor de pressão, retire a barra magnética e peça ajuda.
- Nunca faça arranques nem paragens repentinas, nem mude para marcha-atrás, especialmente quando efetuar manobras numa encosta. A direção foi criada para uma resposta sensível. O movimento rápido das alavancas de controlo da direção em qualquer direção pode dar origem a uma reação da máquina que pode causar ferimentos sérios.
- Nunca pare de repente enquanto descer encostas de marcha-atrás. Esta ação poderá dar origem a uma reação da máquina que pode causar ferimentos sérios.

- O Cramer trator corta-relva é capaz de funcionar horizontalmente (na transversal) em encostas pouco inclinadas. Quando trabalhar em encostas até 20 graus, cuidado com quaisquer condições que possam fazer com que os pneus do trator percam tração, dando origem a uma possível perda de controlo da máquina. Um operador não deverá trabalhar numa encosta até estar familiarizado com o equipamento.

Não trabalhe em encostas com mais de 20 graus.

Consulte o guia de utilização em encostas para determinar o grau de inclinação do local onde vai trabalhar. Recomendamos fortemente que o operador saia da encosta com muito cuidado, caso detete alguma perda de tração. Espere até que as condições que causaram o problema sejam resolvidas antes de tentar voltar a trabalhar numa encosta. As condições do terreno podem afetar a tração, dando origem a uma possível perda de controlo da máquina. Algumas das condições a ter cuidado:

1. Terreno molhado
2. Depressões no chão (buracos, sulcos, aberturas)
3. Montes de terra
4. Alguns tipos de piso (areia, brita, barro)
5. Tipo de relva, densidade e altura
6. Condições extremamente secas
7. Pressão dos pneus

Os acessórios montados no trator corta-relva também afetam o funcionamento numa encosta. Tenha em conta que as características de cada acessório variam.

Eis apenas alguns exemplos de situações onde se tem de ter cuidado quando trabalhar numa encosta. Há imensas outras possibilidades para que possam ser numeradas. Lembre-se de ter sempre muito cuidado quando trabalhar em encostas.

- As ROPS podem minimizar o risco de ferimentos ou morte devido a capotamento. O cinto de segurança tem de ser apertado enquanto utilizar um trator corta-relva equipado com ROPS na posição levantada e fixada. Ambas as cavilhas de fixação e retenção têm de ser instaladas. Não usar o cinto de segurança com ROPS dá origem a ferimentos sérios no caso de capotamento.

4.4 DICAS DE FUNCIONAMENTO DA APLICAÇÃO

1. APLICAÇÃO MÓVEL

Consulte a folha de imagens em separado 13

Encontre o número de série, o código de emparelhamento e o código QR na etiqueta de correspondência do veículo.

2. REGISTO E ACESSO

Consulte a folha de imagens em separado 14

Passo 1. Preencha as informações de registo (com * é obrigatório) e clique no botão “Criar”.

Passo 2. Confirme os direitos de utilizador. Dê o consentimento para o uso de informações.

Passo 3. Confirme o acordo de licença do utilizador final. Clique em “Criar conta”.

Passo 4. Ative o e-mail da conta e clique em “Continuar”. Abra o e-mail e clique no link de ativação, e continue com o acesso.

Passo 5. Efetue o acesso.

3. ADICIONAR UM DISPOSITIVO

Consulte a folha de imagens em separado 15

Passo 1. Clique em “Emparelhar a máquina de cortar relva” para adicionar um dispositivo da máquina Cramer.

Passo 2. Encontre a categoria do veículo de acordo com o tipo de dispositivo e clique no botão “Emparelhar” (Veículo).

Passo 3. Selecione o seu método de emparelhamento - “Ler código QR” ou digitar “Número de série e código de emparelhamento”.

Passo 4. Quando seleciona a opção “Número de série e código de emparelhamento”, basta inserir manualmente o número de série + código de emparelhamento.

Passo 5. Clique em “Concluir” para finalizar o procedimento, ou clique em “Configurar medidas de proteção” para continuar.

4. FUNÇÃO GPS

(1) Fazer upload de dados

Consulte a folha de imagens em separado 16

Conecte o seu telemóvel à aplicação e pode verificar as falhas, velocidade e energia da bateria da máquina através da aplicação.

(2) GPS

Consulte a folha de imagens em separado 17

A máquina está equipada com a função GPS. Pode conectar o seu telemóvel à máquina através da aplicação. É conveniente para localizar a sua máquina e obter um efeito anti-roubo.

Este ícone mostra no mapa a posição onde o veículo foi conectado pela última vez. Ao clicar no ícone do veículo, este apresenta o nome do dispositivo e a latitude e a longitude mais recentes. Pode clicar no ícone de cópia para copiar o valor de latitude e longitude.

▲ AVISO

O dispositivo de conectividade 4G e GPS pode perder o sinal de satélite GPS ou a ligação ao telemóvel a qualquer momento. Devido a copas de árvores pesadas, grandes edifícios, más condições climáticas, interferência elétrica, zonas mortas ou outros obstáculos.

5 SUGESTÕES DE FUNCIONAMENTO

▲ PERIGO

Antes da operação, o operador deve familiarizar-se por completo com a utilização adequada e funcionamento do equipamento, ler o manual por completo, e deverá tentar fazer manobras lentas para se familiarizar com o funcionamento do equipamento antes de tentar utilizá-lo à velocidade normal. Um operador sem experiência não deverá cortar a relva em encostas ou terreno desnivelado.

▲ AVISO

Se perder o controlo da direção enquanto utiliza a máquina, coloque imediatamente as alavancas de controlo da direção na posição do travão de estacionamento, pressione o interruptor de pressão e retire a barra magnética. Inspeccione a máquina e consulte o seu revendedor Cramer para resolver o problema antes de continuar a utilização.

▲ AVISO

As alavancas de controlo da direção respondem muito facilmente. Para uma operação tranquila, mova as alavancas lentamente, evitando movimentos repentinos. Técnica e facilidade de utilização são ganhas com a prática e experiência. A máquina pode girar muito rapidamente. Tenha cuidado quando curvar, e abrande antes de curvas apertadas.

Operadores inexperientes podem ter a tendência de virar excessivamente e perder o controlo. Recomendamos manobras de treino em velocidade lenta para se familiarizar com estas características antes de tentar uma utilização com a velocidade normal.

▲ AVISO

Não se aproxime diretamente de depressões grandes ou obstáculos altos (como sarjetas ou lancis) a grande velocidade numa tentativa de os "saltar", pois o operador pode ser lançado do equipamento. Aproxime-se a baixa velocidade e vire uma roda condutora na direção oposta à obstrução. Continue em ângulo até que a roda se afaste, e depois rode a roda oposta.

Quando virar em relva suave ou húmida, mantenha ambas as rodas em movimento, tanto para a frente como para trás. Rodar com uma roda parada pode danificar a relva. Mantenha as lâminas afiadas. Muitos problemas com padrões de corte incorretos devem-se a lâminas rombas ou que tenham sido afiadas incorretamente. Deverá verificar diariamente se as lâminas estão afiadas.

▲ PERIGO

Nunca proceda à manutenção da máquina com a barra magnética inserida. Retire sempre a barra magnética quando trabalhar com a máquina. Coloque sempre o interruptor da lâmina da plataforma na posição de desativada, coloque as alavancas de controlo da direção na posição de travagem e retire a barra magnética do interruptor. Bloqueie o trator corta-relva quando tiver de fazer trabalhos por baixo dele. Use luvas quando manusear as lâminas. Verifique sempre se a lâmina sofreu danos, caso o trator corta-relva bata contra uma rocha, ramo ou outro objeto estranho enquanto corta a relva.

- **Oriente a descarga da relva para a direita**, para longe da área não cortada. Selecione um padrão de corte que oriente a descarga da relva para fora da área de corte. Habitualmente, isto significa usar um padrão com curvas para a esquerda, pois a descarga lateral é do lado direito. De qualquer forma, evite descargas de relva para a área não cortada, pois assim, a relva seria cortada "duas vezes". Cortar duas vezes cria uma carga desnecessária na unidade e reduz a eficiência de corte.
- **Quando cortar a relva a um relvado pela primeira vez**, corte a relva ligeiramente mais comprida do que o normal, para evitar escalpelamento em terreno desnivelado. Sempre que possível, é melhor usar a altura de corte usada anteriormente. Quando cortar relva mais alta do que 15 cm, poderá querer cortar a relva duas vezes para obter uma melhor qualidade de corte.
- **Durante um corte normal**, corte apenas 1/3 da altura da relva. Cortar mais do que isso não é recomendado, a não ser que a relva seja escassa ou estiver no final da estação de corte.
- **Alterne o padrão entre cortes** para manter a relva a crescer direita e com uma melhor dispersão da relva cortada.
- **Lembre-se, a relva cresce a velocidades diferentes** em alturas diferentes do ano. Corte mais frequentemente no início da primavera, para manter a mesma altura de corte. À medida que a taxa de crescimento abranda a meio do verão, corte com menor frequência. Se não conseguir cortar a intervalos regulares, corte primeiro com uma altura de corte superior, depois corte de novo dois dias mais tarde com uma altura de corte mais baixa.
- **Aumente a altura de corte do trator corta-relva** se a largura de corte do trator for mais larga do que o trator corta-relva anterior. Isto garante que uma relva desnivelada não é cortada demasiado curta.

- **Aumente a altura de corte do trator corta-relva** se a relva for ligeiramente mais alta do que o normal, ou se estiver um elevado grau de humidade. Depois, corte de novo com a altura de corte mais baixa.
- **Este sistema de adubar permite uma quebra fácil** da relva cortada, e devolve a relva cortada de novo ao solo. Para melhores resultados a adubar, nunca permita que a relva cresça mais do que 1/3 da altura desejada. Quando a sua relva atingir essa altura, corte 1/3 do topo.
- **Se tiver de parar o movimento para a frente da máquina** enquanto corta a relva, pode cair um monte de restos de relva cortada no seu relvado. Para evitar isto, avance para uma área cortada anteriormente com as lâminas ativadas.
- **Carregue imediatamente a bateria.**

Modelo n°	Capacidade da bateria	Ação	Capacidade da bateria	Ação
82ZT132	3% - 6%	A velocidade máxima de condução é de 9 km/h, e a unidade funciona no modo de baixa velocidade da lâmina.	<3%	A lâmina pára automaticamente. A unidade deverá voltar imediatamente para a área de carregamento da bateria e ser ligada ao carregador da bateria.

- **Permita aos motores arrefecerem durante 30 minutos.** Se o motor condutor exceder a temperatura programada, a velocidade do motor diminui. Se a temperatura continuar a aumentar, o motor desliga-se a uma temperatura programada superior.

6 SISTEMA ELÉTRICO

6.1 SEGURANÇA DO SISTEMA ELÉTRICO

- Retire a barra magnética, desligue os cabos da bateria puxando para dentro a pega de desligar rapidamente a bateria VERMELHA no compartimento da caixa da bateria, e leia o manual do utilizador antes de ajustar ou reparar a unidade.
- Retire sempre a barra magnética e desligue os cabos da bateria puxando para dentro a pega de desligar rapidamente a bateria VERMELHA no compartimento da caixa da bateria antes de efetuar trabalhos nesta unidade.
- Desligue sempre os cabos da bateria puxando para dentro a pega de desligar rapidamente a bateria VERMELHA no compartimento da caixa da bateria quando transportar a unidade.
- Mantenha a unidade sem restos de relva cortada, folhas e outros resíduos. NÃO pulverize água para limpar a unidade. Use apenas ar comprimido. Use proteção auditiva e ocular adequada quando limpar a unidade.
- Use sempre óculos de segurança e equipamento de proteção perto da bateria. Use ferramentas isoladas.
- Limpe o compartimento da bateria, compartimento do motor condutor, plataforma do trator, assento, etc., de toda a sujidade e resíduos. Não utilize solventes, produtos de limpeza fortes ou abrasivos.
- Quando o interruptor da energia estiver ativado, a lâmina do trator corta-relva pode ser ativada quando o interruptor de ligar/desligar a lâmina da plataforma for ativado, mesmo quando o motor condutor não estiver a funcionar.

Mantenha outras pessoas afastadas da área quando ativar o interruptor de ligar/desligar a lâmina da plataforma.

- Todas as áreas de manutenção e arrumação deverão ser devidamente ventiladas, de acordo com os códigos de fogo aplicáveis e os decretos para evitar o perigo de fogo. É necessária uma ventilação adequada para eliminar o gás de hidrogénio da área durante o carregamento da bateria.
- Nunca permita chamas, faíscas ou fumo perto da bateria.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
- Mantenha sempre as proteções e coberturas no lugar e bem apertadas. Se ficarem danificadas, repare-as ou substitua-as imediatamente. Nunca modifique nem retire os dispositivos de segurança.

6.2 INFORMAÇÃO DO SISTEMA ELÉTRICO

O trator corta-relva Cramer é alimentado por um sistema elétrico de 82 volts. Consiste nos seguintes componentes:

1. Controlador da plataforma (3) (Dependendo do modelo)
2. Motor da plataforma (3) (Dependendo do modelo)
3. Controlador condutor (2)
4. Acelerador - direito (1)
5. Acelerador - esquerdo (1)
6. Ecrã digital da bateria (1)
7. Transeixo elétrico integrado (2)
8. Bateria (1)

6.3 BATERIA E CARREGADOR

▲ AVISO

A manutenção dos vários componentes elétricos existentes no trator corta-relva Cramer só deverá ser efetuada por um técnico especializado em corta-relvas Cramer.

▲ AVISO

Quando a voltagem da bateria ficar baixa, as lâminas do trator corta-relva param, apesar dos motores condutores continuarem a funcionar, permitindo ao condutor continuar a conduzir a unidade. Quando a bateria fica descarregada abaixo deste ponto, tem de ser recarregada. A unidade deverá voltar imediatamente para a área de carregamento da bateria e ser ligada ao carregador da bateria.

▲ AVISO

Não tente atravessar estradas nem linhas de caminho-de-ferro com uma bateria fraca.

6.3.1 PORTA DE CARREGAMENTO DA BATERIA

Consulte a Imagem 10

A porta de carregamento da bateria encontra-se na estrutura direita (com o operador sentado) da máquina. Abra a cobertura da porta para carregar. Tanto a porta de carregamento rápido como a porta de carregamento padrão estão disponíveis.

6.3.2 RECOMENDAÇÕES DE CARREGAMENTO

▲ AVISO

Não fume enquanto repara baterias.

▲ AVISO

Use sempre óculos de segurança e roupa de proteção perto da bateria. Use ferramentas isoladas.

▲ CUIDADO

Recomendações de carregamento

- As baterias não ganham memória e não precisam de ser completamente descarregadas antes de as recarregar.
- Baterias deixadas sem serem carregadas descarregam lentamente. Antes da primeira utilização no início da primavera, certifique-se de que carrega as baterias por completo antes de cortar a relva.
- Se o carregador não for deixado ligado, as baterias deverão ser completamente carregadas a cada 30 dias para manter a vida da bateria. Nunca permita que o carregador carregue mais de 15 horas.
- Quando carregar, certifique-se de que a entrada e saída da ventoinha de arrefecimento do carregador não estão bloqueadas.

6.3.3 CARREGAR A BATERIA

▲ AVISO

São apresentados mais detalhes do carregador no manual do carregador. Leia e compreenda todos os avisos de segurança e instruções. Não seguir todos os avisos e instruções pode dar origem a choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

- Pressione o interruptor de pressão.
- Retire a barra magnética e certifique-se de que a máquina pára por completo.
- Retire a tampa do pó da porta de carregamento da bateria no trator corta-relva.
- Ligue o carregador na porta.
- Ligue a outra extremidade do carregador numa tomada doméstica protegida ICFLT.

▲ AVISO

Desligue sempre o carregador antes de desligar o carregador do trator corta-relva. Retire a ficha do carregador da tomada.

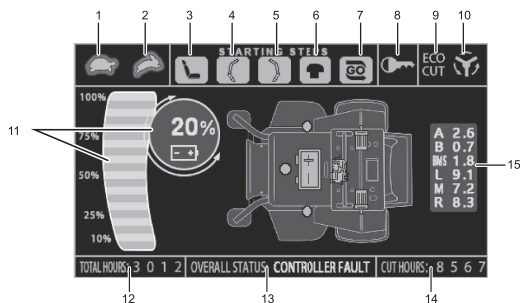
▲ AVISO

Cubra a porta de carregamento da bateria com a tampa do pó antes da utilização.










6.4 ECRÃ DIGITAL

A função do ecrã digital, localizado no painel de controlo, é fornecer informação do sistema elétrico ao operador. Oferece informação detalhada na forma de padrões, códigos e números.

6.4.1 ECRÃ DIGITAL (PARA A SÉRIE 82ZT132)



Nº	Nome	Função
1		Baixa velocidade de condução
2		Alta velocidade de condução

Nº	Nome	Função
3		Interruptor do assento
4		Alavanca de controlo esquerda
5		Alavanca de controlo direita
6		Interruptor PTO
7		A máquina está toda OK
8		Tem de reiniciar
9		Baixa velocidade das lâminas
10		A lâmina está a funcionar
11		Capacidade restante da bateria
12	Total de horas	Total de horas de funcionamento
13	Estado geral	Estado geral
14	Horas de corte	Horas de corte
15	L	Código de falha do motor da lâmina esquerda
	A	Código de falha do controlador principal
	BMS	Código de falha da bateria
	R	Código de falha do motor da lâmina direita
	B	Código de falha do controlador secundário
	M	Código de falha do motor da lâmina intermédia

7 MANUTENÇÃO

A manutenção regular é a melhor prevenção contra tempo perdido dispendioso e reparações prematuras. As páginas seguintes contêm informação de manutenção sugerida e agendamentos que o operador deverá seguir regularmente. Permaneça alerta quanto a ruídos pouco habituais, pois estes podem ser sinal de um problema. Inspeccione visualmente a máquina quanto a desgaste anormal ou danos.

7.1 MANUTENÇÃO DA LÂMINA DO TRATOR CORTA-RELVA

Verifique diariamente as lâminas do trator corta-relva. Estas são vitais para a eficiência e para uma relva bem cortada. Mantenha-as afiadas. Uma lâmina romba rasga em vez de cortar a relva, deixando um topo rasgado castanho na relva

passadas algumas horas. Uma lâmina romba também requer mais energia. Substitua qualquer lâmina que esteja dobrada, rachada ou partida.

▲ AVISO

Nunca tente endireitar uma lâmina dobrada através de aquecimento, nem soldar uma lâmina rachada ou partida, pois a lâmina pode partir e causar ferimentos sérios. Substitua as lâminas gastas ou danificadas.

▲ AVISO

Nunca trabalhe com as lâminas enquanto a barra magnética estiver no interruptor da ignição. Retire a barra magnética do interruptor e desligue os cabos da bateria puxando para dentro a pega de desligar rapidamente a bateria VERMELHA no compartimento da caixa da bateria. Bloqueie o trator corta-relva quando tiver de fazer trabalhos por baixo dele. Use luvas quando manusear as lâminas. Verifique sempre se a lâmina tem danos se o trator corta-relva bater contra uma rocha, ramo ou outro objeto estranho!

▲ PERIGO

O adaptador da lâmina sai quando o parafuso da tampa da lâmina for retirado. Pode fazer um afiar superficial com uma lima. Verifique se as lâminas estão equilibradas após serem afiadas. Está disponível comercialmente uma ferramenta de equilíbrio em grande parte das lojas de ferragens, ou pode fazer o equilíbrio colocando a lâmina num ferro de punção invertido ou parafuso de 12,7 mm. A lâmina não deverá ficar inclinada. Enquanto gira a lâmina lentamente, esta não deverá oscilar. Se a lâmina estiver desequilibrada, equilibre-a antes de a voltar a instalar. Coloque a lâmina numa superfície plana e verifique se existem distorções. Substitua qualquer lâmina distorcida.

▲ AVISO

- A parte curva da lâmina tem de ficar virada para cima na direção do interior da plataforma, para garantir um corte adequado.
- Quando montar lâminas, rode-as após a instalação, para se certificar de que as pontas da lâmina não tocam uma na outra nem nas partes laterais do trator corta-relva.
- Um binário de aperto errado do parafuso pode dar origem à perda da lâmina, o que pode causar ferimentos sérios.
- As lâminas da máquina estão afiadas e podem cortar. Use luvas e tenha muito cuidado quando proceder à manutenção delas.

7.1.1 RETIRAR A LÂMINA

Consulte a Imagem 11-12

Pode cortar a relva de duas formas diferentes: Lâmina de descarga lateral e lâmina de adubar. Com a lâmina de adubar, pode cortar a relva de forma mais intensa.

1. Retire a barra magnética e desligue os cabos da bateria puxando para dentro a pega de desligar rapidamente a bateria VERMELHA no compartimento da caixa da bateria.
2. Levante a frente do trator corta-relva e bloqueie e fixe a máquina para permitir ao reparador substituir a lâmina por baixo do trator corta-relva.
3. Enquanto usa luvas almofadadas de cabedal, segure bem a lâmina com uma mão para evitar que esta rode, e use uma chave de 24 mm com a outra mão para desapertar o parafuso que fixa a lâmina no respetivo lugar.
4. Rode o parafuso NO SENTIDO INVERSO AO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO para desapertar, e NO SENTIDO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO para apertar.
5. Retire o parafuso, anilha e lâmina.

i NOTA

Se usar a lâmina de adubar, tem de instalar as duas coberturas de adubar e a placa lateral de adubar. Caso contrário, instale apenas a saída lateral de descarga.

7.1.2 INSTALAR A LÂMINA

1. Coloque a lâmina com a lâmina de corte virada para o chão.
2. Instale o parafuso.
3. Rode o parafuso da lâmina NO SENTIDO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO com uma chave para fixar a lâmina.
4. Enrosque a porca da lâmina no eixo e aperte com a mão.
5. Aperte a porca da lâmina no sentido dos ponteiros do relógio usando uma chave de binário (não fornecida), para se certificar de que o parafuso fica devidamente apertado. O binário recomendado para a porca da lâmina é de 155-160N.m.

7.2 PNEUS

É importante para um corte nivelado que todos os pneus tenham a pressão correta do ar. As pressões recomendadas são:

i NOTA

A pressão do pneu só deverá ser medida ou ajustada quando os pneus estiverem frios.

Rodas condutoras	20 psi
Rodas oscilantes dianteiras	28 psi

i NOTA

Inspeccione os pneus diariamente. Substitua-os imediatamente se estiverem danificados.

▲ AVISO

Verifique cuidadosamente a pressão dos pneus enquanto os enche. Demasiado ar nos pneus pode fazer com que rebentem, causando ferimentos sérios.

7.3 LUBRIFICAÇÃO

i NOTA

Substitua o óleo da caixa de velocidades após ter utilizado a máquina durante 50 horas pela primeira vez, depois, substitua o óleo a cada 500 horas.

Marca	Caixa de velocidades	Tipo de motor	Relação da caixa de velocidades	Qualidade do óleo	Marca do óleo
82ZT132	SP600	AC	32	0,6 L	GL-5 85W-140

7.4 VALORES DE BINÁRIO

▲ AVISO

Preste especial atenção ao aperto das porcas das rodas condutoras e parafusos do eixo da lâmina. Um binário errado destas peças pode dar origem à perda de uma roda ou lâmina, o que pode causar danos sérios ou ferimentos.

Os valores de binário são apresentados abaixo:

Peça	Ft-lbs.	Nm
Porcas da roda	83-118	112-132
Parafuso do eixo da lâmina	114-118	155-160

Apenas porcas da roda -Recomendamos que estas sejam verificadas, inicialmente, após as duas primeiras horas de funcionamento, depois, a cada 100 horas e após a remoção para reparação ou substituição.

7.5 MANUTENÇÃO DO CINTO DE SEGURANÇA

Inspeccione o sistema do cinto de segurança (o assento, partes do cinto de segurança e trinco do assento) diariamente, antes do corte, quanto a sinais de danos. Estas peças deverão ser substituídas se apresentarem sinais de:

- Cortes
- Desgaste
- Desgaste extremo ou pouco habitual
- Descoloração significativa devido à exposição aos raios UV
- Sujidade ou rigidez
- Abrasão da rede do cinto de segurança

- Danos na fivela, placa do trinco ou ferragens
- Qualquer outro problema

Se o cinto de segurança tiver de ser limpo, use sabão e água. Não use tetracloreto de carbono, nafta, etc., pois estes enfraquecem a rede. Pela mesma razão, não pinte nem descolore a rede. Substitua o cinto de segurança se estiver gasto ou danificado.

7.6 MANUTENÇÃO DAS ROPS

Inspeção das ROPS

i NOTA

Inspeccione as ROPS após as primeiras 20 horas de funcionamento.

- Verifique o binário dos parafusos de fixação das ROPS. Se necessário, aperte os parafusos com os binários corretos (M12, 95N.m).
- Inspeccione o assento do operador e as peças de fixação do cinto de segurança. Se necessário, aperte os parafusos com o binário correto, conforme apresentado abaixo, e substitua as peças que apresentem danos ou desgaste.
- Inspeccione o trinco do assento, para se certificar de que está seguro e que funciona corretamente. Ajuste ou repare, conforme necessário.

Possíveis danos nas ROPS

Se a unidade capotou, ou se as ROPS estiveram nalgum tipo de acidente (como bater num objeto suspenso durante o transporte), as ROPS têm de ser substituídas para manter a melhor proteção. Após um acidente, verifique as ROPS, o assento do operador, o cinto de segurança, os fixadores do cinto de segurança e o trinco do assento quanto a possíveis danos. Antes de utilizar a máquina, substitua todas as peças danificadas.

i NOTA

A capacidade protetora da estrutura das ROPS pode ser anulada por danos estruturais, capotamento ou alterações. Não retire nem altere quaisquer partes das ROPS. Não tente soldar ou reforçar as ROPS. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos sérios ou morte.

7.7 MANUTENÇÃO DA BATERIA

O seu trator corta-relva Cramer é alimentado por uma bateria que, quando mantida corretamente, fornece anos de vida útil. Para um cuidado adequado, siga as seguintes instruções:

- Carregue sempre as baterias após cada utilização.
- Sempre que a bateria esteja completamente descarregada e desligada, é melhor carregar a bateria o mais depressa possível. Uma descarga excessiva da bateria significa que o tempo de vida da bateria será encurtado e que a bateria pode ficar danificada permanentemente. Não precisa de a carregar por completo. Até é benéfico que carregue a

bateria apenas durante 5 a 10 minutos. É melhor recarregá-la no espaço de 24 horas.

- Certifique-se de que os cabos da bateria estão bem apertados na bateria sempre que proceder à manutenção da bateria.
- Mantenha a relva, sujidade e lixo afastados dos terminais da bateria e da área da bateria.
- Carregue a bateria no interior, num local bem ventilado e seco, afastado de fâscas ou chamas. Nunca exponha o carregador à chuva, vapor ou líquido.
- Carregue apenas as baterias de lítio fornecidas por Cramer.
- Não toque na parte não isolada do carregador (pinos do terminal) ou do conector de saída.
- Não use com cabos ou fios defeituosos. Substitua cabos e fios defeituosos imediatamente.
- Para um armazenamento prolongado, certifique-se de que a temperatura de armazenamento é de -20 °C - 45 °C no espaço de um mês, e de 0 °C - 35 °C entre dois e 12 meses.
- O ambiente de funcionamento da bateria é de -20 °C - 55 °C para descarga, e a 0°C-55°C para recarga.

7.8 REPARAÇÃO

i IMPORTANTE

Espre que a máquina pare por completo antes de efetuar ajustes, limpeza ou reparação. As reparações ou manutenção que necessitem de energia deverão ser efetuadas apenas por técnicos de manutenção com formação. Leia e siga os avisos de segurança na parte da frente do manual.

i IMPORTANTE

As reparações ou manutenção que necessitem de energia deverão ser efetuadas apenas por técnicos de manutenção com formação.

- Estacione o trator corta-relva numa superfície nivelada. Certifique-se de que as alavancas de controlo da direção estão na posição de ponto-morto e que o interruptor da lâmina da plataforma está na posição de desligado. Levante a plataforma, retire a barra magnética e desligue os cabos da bateria puxando para dentro a pega de desligar rapidamente a bateria VERMELHA no compartimento da caixa da bateria.
- Qualquer operação de manutenção que necessite da remoção das coberturas de segurança tem de ser efetuada por um técnico com formação.
- Antes de efetuar trabalhos na plataforma ou debaixo dela, certifique-se de que a barra magnética é retirada e que o interruptor da lâmina da plataforma não pode ser ativado acidentalmente, e desligue os cabos da bateria puxando para dentro a pega de desligar rapidamente a bateria VERMELHA no compartimento da caixa da bateria.
- Use um pau ou um instrumento semelhante para limpar por baixo do trator corta-relva, certificando-se de que

nenhuma parte do corpo, especialmente os braços e as mãos, se encontra por baixo do trator corta-relva.

- Mantenha a máquina limpa e retire quaisquer depósitos de lixo e de relva cortada.
- Mantenha o compartimento da bateria, plataforma e estação do operador limpos, sem lixo acumulado, relva cortada e outros detritos.
- Limpe o compartimento da bateria, compartimento do motor condutor, plataforma do trator, assento, etc., de toda a sujidade e resíduos. Para limpar, use apenas ar comprimido. NÃO use água, solventes, produtos de limpeza fortes ou abrasivos.
- Use sempre proteção ocular adequada quando reparar as baterias ou quando afiar as lâminas do trator corta-relva ou retirar os detritos acumulados. Nunca tente fazer quaisquer ajustes ou reparações no sistema condutor do trator corta-relva, plataforma ou qualquer acessório enquanto o sistema de tração estiver a funcionar. As reparações ou manutenção que necessitem de energia deverão ser efetuadas apenas por técnicos de manutenção com formação.
- Nunca efetue trabalhos debaixo da máquina ou do acessório, exceto se for suportado em segurança por suportes. Certifique-se de que a máquina está segura quando for levantada e colocada em cima de suportes.
- Os suportes não deverão permitir que a máquina se mova quando o sistema de tração estiver a funcionar e as rodas condutoras estiverem a rodar. Use apenas suportes certificados. Use apenas suportes adequados, com uma taxa mínima de peso de 907,2 kg para bloquear a unidade. Use apenas aos pares. Siga as instruções de fornecidas com os suportes do veículo.
- Não toque nas peças quentes da máquina.
- Mantenha as porcas e parafusos apertados, especialmente os parafusos de fixação da lâmina. Mantenha o equipamento em bom estado de funcionamento.
- Nunca altere os dispositivos de segurança. Verifique o seu funcionamento correto regularmente.
- Retire a barra magnética antes de desobstruir a saída de descarga.
- Nunca limpe a saída de descarga com a máquina a funcionar. Retire a barra magnética e certifique-se de que as lâminas pararam antes de proceder à limpeza. Use um pau para limpar uma área de descarga. Nunca use as mãos!
- Pare a unidade e permita que as lâminas parem por completo antes de desobstruir a saída. Os componentes do sistema de recolha da relva estão sujeitos a desgaste, danos e deterioração, o que pode expor as peças móveis ou permitir que objetos sejam atirados. Verifique frequentemente os componentes e substitua-os por peças recomendadas pelo fabricante sempre que necessário.
- Tenha cuidado quando efetuar trabalhos debaixo da plataforma, pois as lâminas estão extremamente afiadas. Use luvas e tenha muito cuidado quando proceder à manutenção delas.

- Use apenas peças genuínas para o trator corta-relva Cramer, para se certificar de que os padrões originais são mantidos.
- Desligue sempre a bateria quando transportar a unidade. Mantenha a unidade sem restos de relva cortada, folhas e outros resíduos.

8 LIMPEZA E ARRUMAÇÃO

8.1 LIMPAR A MÁQUINA

- Retire quaisquer resíduos de relva e de folhas na cobertura do motor e em redor desta (não utilize água de uma pistola de alta pressão para lavar o motor).
- Ocasionalmente, limpe o trator corta-relva com um pano seco.
- Se resíduos se acumularem na parte inferior do trator corta-relva durante a utilização, pare o motor, desligue a máquina e limpe com uma ferramenta adequada.

8.2 GUARDAR A MÁQUINA

Deverá seguir os passos seguintes para preparar a máquina para ser guardada.

- Limpe a máquina conforme descrito na secção anterior.
- Inspeccione a lâmina e substitua-a ou afie-a, se necessário (consulte a secção de manutenção).
- Não guarde a máquina ao lado de materiais corrosivos, como fertilizante ou sal grosso.
- Mantenha a máquina fora do alcance das crianças.
- Não cubra a máquina com uma película de plástico sólida. As coberturas de plástico prendem a humidade em redor da máquina, o que dá origem à ferrugem e corrosão.
- Verifique bem se existem peças gastas ou danificadas que tenham de ser substituídas, e encomende-as no seu revendedor.
- Contacte o centro de reparação quando tiver de lubrificar a máquina de forma aprofundada.
- Carregue por completo e repare as baterias.
- Não esvazie os pneus.
- A máquina deverá ser guardada num local bem ventilado, limpo e seco, pois o carregador da bateria não pode ser usado num ambiente húmido.
- Mantenha sempre as baterias completamente carregadas. É especialmente importante evitar danos na bateria quando a temperatura for inferior a 0 °C.
- Fixe o adaptador do carregador na porta de carregamento e as baterias conforme a secção do adaptador do carregador na secção do sistema elétrico.
- Ligue o carregador a uma tomada adequada. Consulte as partes referentes ao carregador da bateria, carregamento da bateria e recomendações de carregamento na secção do sistema elétrico para obter mais detalhes sobre como usar o carregador e carregar baterias.

- Para maximizar o tempo de vida da bateria, é melhor carregar as baterias por completo pouco tempo depois de cada utilização.

9 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
Se um padrão de erros for apresentado no ecrã digital.	Vários.	Consulte a secção do ecrã digital neste manual.
		Contacte o seu revendedor Cramer.
Há vibração anormal.	As lâminas de corte estão dobradas ou desequilibradas.	Instale novas lâminas de corte.
	Um parafuso de fixação da lâmina está solto.	Aperte o parafuso de fixação da lâmina.
	Vários.	Contacte o seu revendedor Cramer.
Altura de corte desnivelada.	As lâminas não estão afiadas.	Afie as lâminas.
	As lâminas de corte estão dobradas.	Instale novas lâminas de corte.
	A plataforma não está nivelada.	Nivele a plataforma conforme a secção de ajuste da altura e nivelamento da plataforma no manual.
	Uma roda anti-scalp não foi definida corretamente.	Ajuste a altura da roda anti-scalp.
	A parte inferior da plataforma está suja.	Limpe a parte inferior da plataforma.
	Os pneus não estão devidamente cheios.	Ajuste a pressão do ar e certifique-se de que os pneus estão cheios uniformemente.
	O eixo de uma lâmina está dobrado.	Contacte o seu revendedor Cramer.
Perda de funcionamento da plataforma.	Se o controlo da plataforma não fornecer uma imagem no ecrã digital e a plataforma não funcionar com a bateria completamente carregada.	Contacte o seu revendedor Cramer.
O trator corta-relva não liga.	A barra magnética foi retirada. (Consulte a Imagem 2)	Certifique-se de que a barra magnética é inserida.
	A bateria não está carregada.	Verifique todas as ligações da bateria na parte traseira do compartimento da bateria. Certifique-se de que as baterias estão carregadas.
	O disjuntor foi ativado.	Certifique-se de que não há disjuntores ativados.

10 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo n°	82ZT132
Voltagem (V)	82
Peso bruto do veículo (kg)	627
Comprimento (cm)	201
Altura (cm)	123
Largura (com descarga) (cm)	165
Largura (sem descarga) (cm)	135
Largura da plataforma (cm)	132
Velocidade de avanço (km/h)	0-16 MAX
Velocidade de marcha-atrás (km/h)	0-5 MAX
Raio da altura de corte (cm)	2,5-14 cm
Nível de ajuste da altura de corte	18
Tempo de carregamento (h)	9,5 (com carregador de 22A)
	2,6 (com carregador de 80A)
Potência do motor (kW)	1,5 (motor da lâmina)
	1,7 (motor condutor)
Manuseamento em encostas MAX (°)	20
Número de lâminas (descarga / cobertura morta) (pcs)	3

11 GARANTIA LIMITADA

11.1 O QUE É ABRANGIDO POR ESTA GARANTIA

Cramer oferece a seguinte garantia apenas ao comprador original ("Proprietário"). A garantia não é transferível:

A. Utilização residencial: Os produtos Cramer usados com intuítos residenciais normais* têm uma garantia de cinco (5) anos ou 1500 horas de uso total (o que for atingido primeiro) a partir da data de compra em todos os materiais e mão-de-obra do chassis, plataforma e baterias. Consumíveis, como pneus e lâminas têm uma garantia de trinta (30) dias a partir da data de compra. Se, durante o período da garantia, for descoberto um defeito de material ou de mão-de-obra:

- O Proprietário tem de notificar imediatamente Cramer ou um revendedor autorizado por escrito ou por e-mail, chamada telefônica, aplicação ou pessoalmente do defeito. Tal notificação nunca deverá ser recebida por Cramer ou por um revendedor autorizado após cinco (5) anos da data de compra.
- Dentro de um espaço de tempo razoável após tal notificação e verificação do defeito ao abrigo da garantia, Cramer corrigirá qualquer defeito de material ou mão-de-obra no produto Cramer através de reparação ou substituição de peças por umas novas ou usadas, conforme achar melhor.

- Tal reparação, incluindo peças e mão-de-obra, ficará a cargo de Cramer apenas para o Proprietário original.

B. Utilização comercial: Os produtos Cramer usados com intuítos comerciais e institucionais têm uma garantia de cinco (5) anos ou 1500 horas de uso total (o que for atingido primeiro) a partir da data de compra em todos os materiais e mão-de-obra do chassis, plataforma e baterias. Consumíveis, como pneus e lâminas têm uma garantia de trinta (30) dias a partir da data de compra. Se, durante o período da garantia, for descoberto um defeito de material ou de mão-de-obra:

- O Proprietário tem de notificar imediatamente Cramer ou um revendedor autorizado por escrito ou por e-mail, chamada telefônica, aplicação ou pessoalmente do defeito. Tal notificação nunca deverá ser recebida por Cramer ou por um revendedor autorizado após cinco (5) anos da data de compra.
- Dentro de um espaço de tempo razoável após tal notificação e verificação do defeito ao abrigo da garantia, Cramer corrigirá qualquer defeito de material ou mão-de-obra no produto Cramer através de reparação ou substituição de peças por umas novas ou usadas, conforme achar melhor.
- Tal reparação, incluindo peças e mão-de-obra, ficará a cargo de Cramer apenas para o Proprietário original (comercial).

i NOTA

Não manter corretamente as baterias completamente carregadas reduz o seu tempo de vida e anula a garantia da bateria. As provisões desta garantia não se aplicam a falhas devido a:

- Abuso ou negligência, como: danos devido a água, cablagem solta ou ferragens enferrujadas ou corroidas.
- Falha de manutenção adequada, danos causados por uma instalação incorreta da bateria, negligência, quebras, exposição a temperaturas extremas, incluindo, mas não limitado a temperaturas gélidas, temperaturas quentes, proximidade de fontes de calor, incluindo aquecedores ou fogo, exposição à água ou outras substâncias, funcionamento da bateria num estado excessivamente carregado ou sem carga.
- Uma bateria carregada por outros sistemas sem ser o carregador original do equipamento.

Rodapé: * “*Intuítos residenciais normais*”, conforme usado aqui, significa o uso do produto em sua casa. Usado em mais do que um local é considerado um uso comercial, ao qual se passa a aplicar a garantia comercial.

11.2 QUEM TEM DE EFETUAR O SERVIÇO AO ABRIGO DA GARANTIA

Todos os serviços ao abrigo da garantia deverão ser efetuados por um revendedor autorizado Cramer ou um técnico de reparação autorizado Cramer. Chamadas de reparação e/ou despesas de transporte do produto do e para o revendedor autorizado para trabalhos ao abrigo da garantia serão pagas pelo proprietário do produto. Para um serviço ao abrigo da garantia, contacte um revendedor autorizado.

11.3 O QUE NÃO É COBERTO POR ESTA GARANTIA

Cramer não cobre ao abrigo da garantia:

- Reparações feitas por pessoas sem autorização.
- Danos causados pelo uso do produto Cramer com outros intuítos para além dos indicados aqui.
- Danos causados por desastres, como fogo, inundações, vento e trovoadas.
- Danos causados por negligência, abuso, uso anormal, uso indevido ou injustificado, acidente ou má utilização, como danos devido a água.
- Reparações ou substituições devido ao uso de peças não autorizadas ou acessórios.
- Reparações ou substituições como resultado de quaisquer alterações ou modificações, determinado por Cramer, que afetem adversamente o funcionamento, desempenho ou durabilidade do equipamento.
- Produtos, componentes ou peças que não sejam fabricados por Cramer.

- Produtos que tenham a identificação alterada, incluindo, mas não limitado a números de série retirados e/ou tornados ilegíveis.
- Depreciação ou danos causados pelo desgaste normal, falta de manutenção razoável e adequada, falha em seguir as instruções de ajuste, manutenção e utilização apresentadas no manual do produto, ou outras instruções de funcionamento fornecidas por Cramer.
- Peças de manutenção normal e reparação, incluindo, mas não limitado a lubrificantes, afinar peças, lâminas, afiar a lâmina, rolamentos, travões ou ajuste da direção.
- Produtos com uma programação não aprovada para esse produto, incluindo alterações nos parâmetros, programação pós-venda ou ajustes, ou qualquer modificação não aprovada de componentes, parte eletrónica ou software.

11.4 CLÁUSULA DE DESRESPONSABILIZAÇÃO DA GARANTIA

A garantia é apresentada em detrimento de outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo, mas não limitado às garantias implícitas comerciais ou adequabilidade para um certo intuito. No entanto, se o produto Cramer for adquirido como um consumível, qualquer garantia implícita comercial ou adequabilidade para um certo intuito está limitada à duração desta garantia limitada. Alguns estados não autorizam a limitação da duração da garantia. Como tal, as limitações supra-indicadas podem não aplicar-se no seu caso. Esta garantia proporciona-lhe direitos legais específicos, podendo também desfrutar de outros direitos, que variam de estado para estado.

11.5 LIMITAÇÃO DE INDEMNIZAÇÃO

Caso Cramer seja responsável por quaisquer danos especiais, acidentais ou consequenciais baseados na quebra da garantia, quebra de contrato, negligência, estrita responsabilidade em ato ilícito ou qualquer outra teoria legal. Tais danos incluem, mas não estão limitados a:

- Perda de lucros
- Perda de poupanças ou rendimentos
- Perda de uso do produto Cramer ou qualquer equipamento associado
- Custo de capital
- Custo de qualquer equipamento de substituição, instalações, serviços ou tempo inativo
- Queixas de terceiros, incluindo clientes, e danos patrimoniais

11.6 LIMITE DE TEMPO

A não ser que a lei dos Estados Unidos o determine de outro modo:

Qualquer ação de quebra da garantia tem de ser iniciada no espaço de cinco (5) anos ou sessenta (60) meses a partir da data de compra numa aplicação residencial e/ou comercial.

No caso de a data de fabrico exceder um espaço de tempo razoável anterior à compra por parte do primeiro cliente, a garantia de Cramer pode estar sujeita a limitações adicionais.

11.7 SEM GARANTIAS ADICIONAIS

Este acordo é tido como completo e como sendo o acordo exclusivo entre partes, substituindo todos os acordos anteriores, orais ou por escrito, e todas as outras comunicações entre as partes relacionadas com o tema deste acordo.

11.8 RESPONSABILIDADE DO PROPRIETÁRIO

Tem de manter o seu produto Cramer de acordo com os procedimentos de manutenção descritos no manual do proprietário. As despesas de tal rotina de manutenção, quer seja efetuada por um revendedor ou por si, ficam a seu encargo.

Esta máquina, tal como qualquer outro equipamento elétrico, é potencialmente perigosa, a não ser que seja devidamente utilizada. Qualquer operador tem de ter cuidado e dar prioridade à segurança. Qualquer operador, antes de usar o produto Cramer, deverá familiarizar-se por completo com o manual, relativamente ao funcionamento e segurança da máquina, bem como todos os avisos de segurança da máquina.

11.9 DISTRIBUIÇÃO DOS RISCOS

Este acordo distribui os riscos de falha do produto entre Cramer e o Proprietário. Esta distribuição é reconhecida por ambas as partes e refletida no preço dos bens.

11.10 REGISTO DA GARANTIA

A não ser que a lei estadual determine o contrário:

1. Os proprietários têm de registar a unidade com Cramer no espaço de dez (10) dias após a data da compra.
2. O registo pode ser completado preenchendo o formulário de registo da garantia, que é fornecido no manual do utilizador.
3. O registo também pode ser completado usando os formulários online em www.Cramer.com, ou usando a aplicação e fornecendo uma prova de compra (recibo com a data da compra).

12 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: GLOBGRO AB, Globe Group Europe

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suécia

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Micael Johansson

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suécia

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Trator corta-relva Zero Turn

Modelo: 82ZT132

Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto

Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes outras diretivas CE:

- 2014/30/EU
- 2011/65/EU & (EU)2015/863

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas europeias (partes ou cláusulas) foram usadas:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Local, data:
07.06.2021

Assinatura: Ted Qu, Diretor da
Qualidade

Ted Qu

1	Descrizione.....	166	6.3	Batteria e caricabatteria.....	173
1.1	Panoramica.....	166	6.4	Display digitale.....	174
1.2	Contenuto dell'imballaggio.....	166	7	Manutenzione.....	175
2	Installazione.....	166	7.1	Manutenzione delle lame.....	175
2.1	Installazione della struttura di protezione (ROPS).....	166	7.2	Pneumatici.....	176
2.2	Installazione delle leve di controllo.....	166	7.3	Lubrificazione.....	176
2.3	Installazione del sedile.....	166	7.4	Valori di coppia.....	176
3	Descrizione della macchina.....	166	7.5	Manutenzione della cintura di sicurezza.....	176
3.1	Presa di alimentazione elettronica (ETO) per il collegamento di accessori.....	166	7.6	Manutenzione del ROPS.....	177
3.2	Pannello di controllo.....	166	7.7	Manutenzione del gruppo batteria.....	177
3.3	Leve di controllo.....	167	7.8	Riparazioni.....	177
3.4	Sistema di bloccaggio di sicurezza.....	167	8	Pulizia e stoccaggio.....	178
3.5	ROPS (struttura di protezione in caso di capovolgimento).....	167	8.1	Pulizia della macchina.....	178
3.6	Ruote antiscampo.....	168	8.2	Stoccaggio della macchina.....	178
3.7	Manopola di bypass del neutro.....	168	9	Risoluzione dei problemi.....	179
3.8	Connettività.....	168	10	Specifiche tecniche.....	180
4	Utilizzo.....	168	11	Garanzia limitata.....	180
4.1	Operazioni preliminari.....	168	11.1	Che cosa è coperto da questa garanzia.....	180
4.2	Utilizzo della macchina.....	169	11.2	A chi affidare gli interventi in garanzia.....	181
4.3	Utilizzo su terreni in pendenza.....	170	11.3	Che cosa non è coperto da questa garanzia...	181
4.4	Utilizzo dell'app.....	171	11.4	Esclusione di garanzia.....	181
5	Suggerimenti per l'uso.....	172	11.5	Limitazione dei rimedi.....	181
6	Sistema elettrico.....	173	11.6	Periodo di validità.....	181
6.1	Sicurezza elettrica.....	173	11.7	Altre garanzie.....	181
6.2	Informazioni sul sistema elettrico.....	173	11.8	Responsabilità del proprietario.....	182
			11.9	Allocazione dei rischi.....	182
			11.10	Registrazione della garanzia.....	182
			12	Dichiarazione di conformità CE..	182

1 DESCRIZIONE

1.1 PANORAMICA

Vedere il foglio delle illustrazioni separato, figure 1-12

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | ROPS (struttura di protezione in caso di capovolgimento) | 22 | Perno a forcella |
| 2 | Leve di controllo | 23 | Coppiglia |
| 3 | Cintura di sicurezza | 24 | Vite zigrinata |
| 4 | Pannello di controllo di sinistra | 25 | Manopola di bypass del neutro |
| 5 | Pannello di controllo di destra | 26 | Leva di controllo superiore |
| 6 | Pedale di regolazione dell'altezza di taglio | 28 | Leva di controllo inferiore |
| 7 | Piatto di taglio | 29 | Leva di regolazione del sedile |
| 8 | Scivolo di scarico | 30 | Manopola di regolazione della sospensione |
| 9 | Presa ETO | 31 | Perno di regolazione dell'altezza del piatto di taglio |
| 10 | Presa di ricarica | 32 | Presa di ricarica rapida |
| 11 | Chiave di protezione del gruppo batteria | 33 | Presa di ricarica standard |
| 12 | Ruote antiscalpo | 34 | Coperchio della presa |
| 13 | Ruota anteriore | 35 | Lama di pacciamatura |
| 14 | Ruota motrice | 36 | Copertura di pacciamatura |
| 15 | Presa per accessorio | 37 | Piastra di pacciamatura laterale |
| 16 | Display digitale | 38 | Motore delle lame |
| 17 | Pulsante di accensione/spengimento | 39 | Lama |
| 18 | Pulsante di regolazione della velocità di marcia | 40 | Scivolo di scarico laterale |
| 19 | Interruttore delle lame (PTO) | 41 | Spina del sedile |
| 20 | Interruttore dell'accessorio (ETO) | 42 | Barra magnetica |
| 21 | Pulsante di regolazione della | | |

1.2 CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Figura 0

- | | | | |
|----|----------------------------|----|--------------------------------|
| 1. | Macchina disassemblata (1) | 6. | Gruppo scivolo di scarico (1) |
| 2. | Gruppo leve superiori (1) | 7. | Caricabatteria (1) |
| 3. | Gruppo ROPS (1) | 8. | Manuale di istruzioni (2) |
| 4. | Gruppo sedile (1) | 9. | Foglio delle illustrazioni (1) |
| 5. | Gruppo lame (1) | | |

2 INSTALLAZIONE

2.1 INSTALLAZIONE DELLA STRUTTURA DI PROTEZIONE (ROPS)

Figura 3

1. Inserire il perno a forcella nel foro.
2. Inserire la coppiglia per bloccare il perno a forcella.

2.2 INSTALLAZIONE DELLE LEVE DI CONTROLLO

Figura 4

1. Allineare la leva di controllo superiore con la leva di controllo inferiore.
2. Inserire le viti e le rondelle nei fori.

2.3 INSTALLAZIONE DEL SEDILE

Figura 5

1. Posizionare il gruppo sedile sulla piastra di fissaggio e allineare i fori come illustrato.
2. Collegare la spina del sedile (41) alla macchina.
3. Installare i bulloni, le rondelle e i dadi e serrarli saldamente.
4. Assicurarsi che il sedile sia fissato saldamente.

3 DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

3.1 PRESA DI ALIMENTAZIONE ELETTRONICA (ETO) PER IL COLLEGAMENTO DI ACCESSORI

Figura 1 (parte 9)

La macchina può essere utilizzata con altri accessori, ad esempio un soffiatore.

3.2 PANNELLO DI CONTROLLO

3.2.1 PANNELLO DI CONTROLLO DI SINISTRA

Figura 2

#	Nome	Funzione
16	Display digitale	Il display visualizza informazioni importanti sul sistema elettrico. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "sistema elettrico".

#	Nome	Funzione
17	Pulsante di accensione/spengimento	Permette di accendere o spegnere la macchina. Con la barra magnetica inserita, premere il pulsante per accendere la macchina; premerlo nuovamente per spegnerla.

3.2.2 PANNELLO DI CONTROLLO DI DESTRA

Figura 2

#	Nome	Funzione
18	Pulsante di regolazione della velocità di marcia	Permette di selezionare la velocità di marcia. Portandolo in posizione "alta velocità", la velocità di marcia massima è 16 km/h. Portandolo in posizione "bassa velocità", la velocità di marcia massima è 9 km/h. Usare la bassa velocità se l'operatore è inesperto o durante il taglio di erba intorno a oggetti, edifici e altri ostacoli. i NOTA Usare l'alta velocità solo dopo aver acquisito dimestichezza con la macchina. La velocità di marcia può essere regolata in qualsiasi momento, sia quando la macchina è in movimento che quando è ferma.
19	Interruttore delle lame (PTO)	Questo interruttore avvia il motore delle lame. Portare l'interruttore in posizione sollevata per avviare il motore delle lame e in posizione abbassata per arrestarlo.
20	Interruttore dell'accessorio (ETO)	La macchina può essere utilizzata con altri accessori.
21	Pulsante di regolazione della velocità di rotazione delle lame	La macchina dispone di due velocità di rotazione delle lame: alta velocità e a bassa velocità. La selezione della velocità di rotazione corretta dipende dalle condizioni dell'erba. i NOTA L'operazione di taglio richiede più tempo quando le lame ruotano a bassa velocità.

i IMPORTANTE

Non avviare il motore delle lame quando il piatto di taglio è sotto carico per evitare danni al motore e al piatto di taglio.

3.3 LEVE DI CONTROLLO

Le due leve controllano la velocità di marcia della macchina, la direzione, l'arresto, il bloccaggio in posizione neutra e il freno di stazionamento. Le leve permettono di sterzare, accelerare, decelerare, arrestare la macchina e cambiare direzione. Quando le leve di controllo sono in posizione di stazionamento, la macchina non si muoverà.

3.4 SISTEMA DI BLOCCAGGIO DI SICUREZZA

La macchina è dotata di un sistema di bloccaggio di sicurezza formato dagli interruttori del freno di stazionamento, l'interruttore del sedile e l'interruttore delle lame.

Il sistema di bloccaggio di sicurezza è progettato per proteggere l'operatore e le altre persone dal rischio di lesioni dovute all'attivazione accidentale del sistema di trazione.

Controllare il sistema di bloccaggio di sicurezza della macchina prima di ogni utilizzo. Questo sistema è un importante dispositivo di sicurezza della macchina; se non funziona correttamente deve essere riparato immediatamente. La macchina integra un interruttore separato del sedile, che arresta il sistema di trazione e il motore delle lame quando l'operatore non è seduto durante il funzionamento della macchina. È un dispositivo di sicurezza progettato per evitare che la macchina si sposti senza operatore o il rischio di impigliamento.

▲ AVVERTIMENTO

Il sistema di bloccaggio di sicurezza non deve essere mai disattivato o ignorato per evitare che la macchina si avvii accidentalmente, con il rischio di lesioni.

Per ispezionare il sistema, procedere come descritto di seguito:

1. L'operatore deve essere seduto sul sedile durante il controllo dell'interruttore del sedile.
2. Premere il pulsante di accensione/spengimento con la barra magnetica inserita.
3. Portare le leve di controllo in posizione neutra.
4. Accendere il motore delle lame.
5. Sollevarsi lentamente dal sedile: il motore delle lame deve arrestarsi.
6. Se il motore delle lame non si arresta quando l'operatore non è seduto sul sedile e non è possibile determinare la causa, contattare immediatamente il rivenditore Cramer.

3.5 ROPS (STRUTTURA DI PROTEZIONE IN CASO DI CAPOVOLGIMENTO)

Il ROPS può ridurre il rischio di lesioni o incidenti mortali in caso di capovolgimento della macchina. Per poter usare la macchina sotto rami bassi o altre ostruzioni, il ROPS può essere abbassato: rimuovere la coppiglia e il perno a forcilla e ruotare la struttura verso il basso. Non indossare la cintura di sicurezza quando il ROPS è in posizione abbassata. Usare il

ROPS in posizione abbassata solo se è assolutamente necessario.

▲ AVVERTIMENTO

Non usare la macchina con il ROPS in posizione abbassata come modalità operativa standard. Il ROPS in posizione abbassata non fornisce protezione in caso di capovolgimento della macchina.

▲ AVVERTIMENTO

Indossare sempre la cintura di sicurezza, tranne quando il ROPS è in posizione abbassata; in tal caso, non indossare mai la cintura di sicurezza.

▲ AVVERTIMENTO

Per ridurre il rischio di lesioni o incidenti mortali dovute al capovolgimento della macchina:

- Mantenere il ROPS in posizione sollevata e bloccata e indossare la cintura di sicurezza.
- Abbassare il ROPS solo se è assolutamente necessario.
- Guidare lentamente e con attenzione. Riportare il ROPS in posizione sollevata non appena le condizioni lo consentono. Leggere e rispettare le istruzioni e le avvertenze relative all'uso su terreni in pendenza.
- Indossare sempre la cintura di sicurezza durante l'uso della macchina (quando il ROPS è posizione sollevata).
- Ispezionare l'area di lavoro per verificare l'assenza di ostruzioni sospese (rami, tiranti, porte, ecc.). Evitare il contatto del ROPS con qualsiasi oggetto sospeso.

▲ AVVERTIMENTO

Durante il traino di un rimorchio, usare il gancio di Zero Turn. Non agganciare corde o catene al ROPS per trainare un rimorchio, perché la macchina può ribaltarsi all'indietro.

1. Individuare le manopole di bypass del neutro sul retro della macchina, dietro il telaio.
2. Rimuovere le 4 viti zigrinate di fissaggio della copertura in rete.
3. Rimuovere la manopola di bypass del neutro dalla posizione originale e installarla sul motore. È possibile installare una o entrambe le manopole sul motore, a seconda delle necessità.
4. Ruotare le manopole di bypass del neutro in senso orario per disattivare i freni della trasmissione e in senso antiorario per attivarli.
5. Riportare le manopole di bypass del neutro nella posizione originale dopo aver completato la manutenzione.

▲ AVVERTIMENTO

Non guidare la macchina con la manopola di bypass del neutro attivata. Riportare la manopola di bypass del neutro nella posizione originale prima di guidare la macchina per evitare il rischio di gravi danni alla macchina e l'annullamento della garanzia.

▲ AVVERTIMENTO

Non tirare la leva di bypass del neutro verso l'esterno quando la macchina è in funzione su terreni in pendenza.

3.8 CONNETTIVITÀ

Il software per la connettività permette di trasmettere la posizione e i dati della macchina.

i NOTA

Se l'involucro del software per la connettività è danneggiato o assente, la macchina entrerà in modalità a efficienza ridotta e potrà essere guidata solo a bassa velocità, con il motore delle lame disattivato.

3.6 RUOTE ANTISCALPO

Figura 2

Le ruote antiscalpo sono un accessorio standard dei prodotti Cramer. Le ruote antiscalpo sono progettate per evitare la formazione di solchi durante il taglio di erba su terreni irregolari. Dopo aver impostato l'altezza di taglio, regolare le ruote antiscalpo in modo tale che si estendano sotto il piatto di taglio ma non siano a contatto con il terreno. Le ruote antiscalpo devono sporgere dalla parte inferiore del piatto di taglio di 0,6-1,9 cm. Con la macchina posizionata su una superficie piana e a livello, le ruote antiscalpo possono essere sollevate o abbassate da 1,9 cm a 4,4 cm dalla parte inferiore della superficie delle lame. Per sollevare o abbassare le ruote antiscalpo, usare i diversi fori di fissaggio dell'asse sulla staffa di fissaggio delle ruote (in base al modello).

3.7 MANOPOLA DI BYPASS DEL NEUTRO

Figura 7-8

4 UTILIZZO

4.1 OPERAZIONI PRELIMINARI

4.1.1 REGOLAZIONE DELLE LEVE DI CONTROLLO

Le leve di controllo possono essere regolate per il comfort dell'operatore. Per ruotare la leva di controllo superiore e portarla in una posizione confortevole per l'operatore, allentare le viti che la fissano alla leva di controllo inferiore. Le leve di controllo devono essere allineate tra loro quando si trovano in posizione neutra.

4.1.2 REGOLAZIONE DEL SEDILE

Figura 6

▲ AVVERTIMENTO

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il pannello del sedile sia serrato saldamente per evitare che il sedile si sposti o si inclini in caso di ribaltamento o capovolgimento della macchina.

Il sedile può essere spostato in avanti o all'indietro con la leva situata sotto il sedile. Spostare la leva verso sinistra e regolare il sedile nella posizione che consente il miglior controllo della macchina e il maggiore comfort.

i NOTA

È possibile regolare la pressione di sospensione del sedile ruotando la manopola di regolazione della sospensione. Ruotarla in senso orario per aumentare il precarico, e in senso antiorario per ridurlo.

4.1.3 REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL PIATTO DI TAGLIO

Figura 9

Prima di usare la macchina, regolare l'altezza del piatto di taglio in base alle condizioni dell'erba.

L'altezza del piatto di taglio può essere regolata di 2,5-14 cm. Aumentare l'altezza del piatto di taglio durante il lavoro per evitare ceppi, pietre o altri ostacoli che possono danneggiarlo.

1. Arrestare la macchina e disattivare il motore delle lame.
2. Premere il pulsante di accensione/spengimento e attivare il freno di stazionamento.
3. Premere il pedale di regolazione dell'altezza del piatto di taglio fino in fondo.
4. Inserire il perno dopo aver raggiunto l'altezza desiderata.
5. Premere nuovamente il pedale di regolazione dell'altezza del piatto di taglio fino in fondo.

4.2 UTILIZZO DELLA MACCHINA

4.2.1 AVVIO DELLA MACCHINA

▲ AVVERTIMENTO

Prima di avviare la macchina, indossare la cintura di sicurezza e portare il ROPS in posizione sollevata e bloccata. Non indossare la cintura di sicurezza quando il ROPS è in posizione abbassata.

1. Con la barra magnetica inserita, premere il pulsante di accensione/spengimento per attivare la macchina.
2. Assicurarsi che il pulsante di regolazione della velocità sia in posizione "Bassa velocità".

i NOTA

Si raccomanda di avviare la macchina a bassa velocità.

3. Tirare le leve di controllo verso l'interno per portarle in posizione neutra.

4. Portare l'interruttore delle lame in posizione sollevata per avviare il motore delle lame.

i NOTA

Attivare le lame esclusivamente quando le leve di controllo sono in posizione NEUTRA. NON attivare le lame quando la macchina è in movimento.

5. Portare le leve di controllo in avanti per far avanzare la macchina e all'indietro per fare retromarcia.

i NOTA

Quando le leve di controllo vengono portate in posizione neutra, il freno elettrico si attiverà.

4.2.2 GUIDA DELLA MACCHINA

Dopo aver avviato il sistema di trazione, guidare la macchina usando le leve di controllo come descritto di seguito.

▲ AVVERTIMENTO

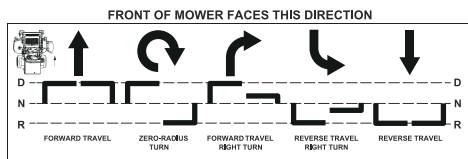
Guardare dietro di sé prima di fare retromarcia. Non tagliare l'erba in retromarcia a meno che non sia assolutamente necessario. Guardare sempre in basso e all'indietro prima e durante la retromarcia.

▲ AVVERTIMENTO

Non spostare rapidamente le leve di controllo per evitare il rischio di danni ai componenti del sistema elettronico.

- **Per avanzare**, portare le leve di controllo in avanti mantenendole alla stessa distanza.
- **Per fare retromarcia**, portare le leve di controllo all'indietro mantenendole alla stessa distanza.
- **Per svoltare a sinistra**, portare la leva di controllo destra più avanti rispetto alla leva di controllo sinistra.
- **Per svoltare a destra**, portare la leva di controllo sinistra più avanti rispetto alla leva di controllo destra.
- **Per effettuare una svolta a raggio zero**, portare una leva di controllo in avanti e l'altra leva di controllo all'indietro. In questo modo le ruote motrici ruoteranno in direzione opposta.
- **Per arrestare la macchina o rallentare**, portare le leve di controllo in posizione neutra. Durante l'avanzamento, portare lentamente le leve di controllo all'indietro. Durante la retromarcia, portare lentamente le leve di controllo in avanti.
- **Per effettuare una frenata di emergenza** sono disponibili le due modalità descritte di seguito.
 - Durante l'avanzamento e la retromarcia, portare immediatamente le leve di controllo in posizione di stazionamento. Durante la retromarcia, portare lentamente le leve di controllo in avanti ed evitare spostamenti bruschi. Spostamenti bruschi possono causare il sollevamento della parte anteriore della macchina, con il rischio di perdita di controllo e lesioni gravi o mortali.

- Premere il pulsante di accensione/spengimento e rimuovere la barra magnetica: il sistema di trazione e il motore delle lame si arresteranno.
- **Per effettuare un'inversione di marcia a tre tempi**, portare la leva di controllo sinistra più avanti rispetto alla leva di controllo destra e iniziare la svolta. Quindi portare le leve di controllo all'indietro finché non superano la posizione neutra e la macchina non inizia la retromarcia. Portare la leva di controllo destra più indietro rispetto alla leva di controllo sinistra finché la parte posteriore della macchina non ha effettuato la svolta. Quindi portare le leve di controllo in avanti finché entrambe non superano la posizione neutra e la macchina non inizia ad avanzare. Portare la leva di controllo sinistra più avanti rispetto alla leva di controllo destra e completare la svolta.
- **Per aumentare la velocità**, aumentare la distanza delle leve di controllo dalla posizione neutra. Più le leve di controllo vengono portate in avanti, maggiore sarà la velocità di avanzamento della macchina. Più le leve di controllo vengono portate all'indietro, maggiore sarà la velocità di retromarcia della macchina.



N = NEUTRAL POSITION D = DRIVE POSITION R = REVERSE POSITION
 Direction of arrows indicate direction of mower movement
 Left steering control lever
 Right steering control lever

4.2.3 ARRESTO DELLA MACCHINA

▲ PERICOLO

Non frenare o invertire la direzione improvvisamente, in particolare durante la guida su terreni in pendenza. Le leve di controllo sono molto reattive. Lo spostamento rapido delle leve di controllo, in qualsiasi direzione, può causare una reazione anomala della macchina, con il rischio di lesioni gravi.

1. Riportare le leve di controllo in posizione neutra. Spingere le leve di controllo verso l'esterno per attivare il freno di stazionamento.
2. Portare l'interruttore delle lame in posizione abbassata per arrestare le lame.
3. Premere il pulsante di accensione/spengimento.

▲ AVVERTENZA

Si raccomanda di rimuovere la barra magnetica dalla macchina per evitare il rischio di avvio accidentale.

4.3 UTILIZZO SU TERRENI IN PENDENZA

- Prestare particolare attenzione sui terreni in pendenza.
- Non rimuovere o modificare le ruote.

- Evitare buche, solchi, dossi, pietre o altri ostacoli nascosti. I terreni irregolari possono causare il ribaltamento della macchina. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Rimuovere ostacoli come pietre, rami, rifiuti, ecc.
- Tutti i movimenti sui terreni in pendenza devono essere lenti e gradualmente. Evitare di cambiare improvvisamente direzione o velocità.
- Evitare di avviare e arrestare la macchina sui terreni in pendenza. Se le ruote perdono aderenza, arrestare le lame e procedere lentamente in discesa.
- Guidare a una distanza di sicurezza (almeno 3 metri) da fossati, muri di sostegno, scarpate, canali di drenaggio, corpi d'acqua e qualsiasi altro tipo di pericolo per evitare che una ruota superi il ciglio di un fossato o che il margine frani. Ciò riduce il rischio di capovolgimento improvviso della macchina e di lesioni gravi o mortali.
- Usare un tosaerba a spinta o un decespugliatore manuale sui terreni in pendenza e in prossimità di fossati, muri di sostegno, scarpate, canali di drenaggio e corpi d'acqua.
- Non tagliare erba bagnata. Una scarsa aderenza del terreno può causare lo scivolamento della macchina e la perdita di controllo.
- Non trainare un rimorchio sui terreni in pendenza. Il peso del rimorchio può causare la perdita di aderenza e di controllo.
- Se le ruote della macchina perdono aderenza su un terreno in pendenza, arrestare il motore delle lame, portare le leve di controllo in posizione di stazionamento, premere il pulsante di accensione/spengimento, rimuovere la barra magnetica e cercare assistenza.
- Non avviare la macchina, arrestarla, svoltare o invertire la direzione improvvisamente, in particolare durante la guida su terreni in pendenza. Le leve di controllo sono molto reattive. Lo spostamento rapido delle leve di controllo, in qualsiasi direzione, può causare una reazione anomala della macchina, con il rischio di lesioni gravi.
- Non arrestare improvvisamente la macchina durante la retromarcia su terreni in pendenza, perché la macchina può reagire in modo inaspettato, con il rischio di lesioni gravi.
- Il trattorino tagliaerba Cramer può tagliare l'erba in direzione orizzontale (trasversalmente) su terreni con pendenza moderata. Durante la guida su terreni con pendenza superiore a 20 gradi, prestare attenzione a condizioni che possono causare la perdita di aderenza delle ruote motrici e la perdita di controllo della macchina. L'operatore non deve guidare su terreni in pendenza finché non ha completa dimestichezza con la macchina.

Non usare la macchina su terreni con pendenza superiore a 20 gradi.

Consultare apposite guide per determinare il grado di pendenza di un terreno. Si raccomanda di allontanare la macchina dal terreno in pendenza, prestando estrema attenzione, se si percepisce una perdita di aderenza. Individuare la causa del problema prima di usare

nuovamente la macchina sul terreno in pendenza. Le condizioni del terreno possono ridurre l'aderenza, con il rischio di perdita di controllo della macchina. Prestare attenzione alle seguenti condizioni:

1. Terreno bagnato
2. Depressioni nel terreno (ad esempio buche, solchi e dilavamenti)
3. Cumuli di terreno
4. Alcuni tipi di terreno (ad esempio sabbia, terra non compatta, ghiaia, argilla)
5. Tipo, densità e altezza dell'erba
6. Condizioni particolarmente aride
7. Pressione degli pneumatici

Anche eventuali accessori collegati alla macchina influiscono sul suo comportamento sui terreni in pendenza. Le caratteristiche degli accessori variano significativamente.

Questi sono solo alcuni esempi di situazioni in cui è necessario prestare particolare attenzione. Ne esistono molte altre, e non è possibile menzionarle tutte.

Ricordarsi di prestare estrema attenzione durante l'uso della macchina su terreni in pendenza.

- Il ROPS può ridurre il rischio di lesioni o incidenti mortali in caso di capovolgimento della macchina. Prima di avviare la macchina, indossare la cintura di sicurezza e portare il ROPS in posizione sollevata e bloccata. Entrambi i perni a forcella e le coppiglie devono essere installati. Il mancato utilizzo della cintura di sicurezza insieme al ROPS comporta il rischio di lesioni gravi in caso di capovolgimento della macchina.

4.4 UTILIZZO DELL'APP

1. DOWNLOAD DELL'APP

Vedere il foglio delle illustrazioni separato 13

Individuare il numero di serie, il codice di abbinamento e il codice QR sull'etichetta di abbinamento della macchina.

2. REGISTRAZIONE E ACCESSO

Vedere il foglio delle illustrazioni separato 14

Passaggio 1. Inserire le informazioni per la registrazione (i campi contrassegnati da un asterisco sono obbligatori), quindi fare clic sul pulsante "Crea".

Passaggio 2. Accettare i Diritti dell'utente. Autorizzare l'utilizzo delle informazioni.

Passaggio 3. Accettare il Contratto di licenza per l'utente finale. Fare clic su "Crea account".

Passaggio 4. Attivare l'e-mail dell'account e fare clic su "Continua". Aprire l'e-mail e fare clic sul link di attivazione, quindi procedere all'accesso.

Passaggio 5. Accedere all'account.

3. AGGIUNTA DI UN DISPOSITIVO

Vedere il foglio delle illustrazioni separato 15

Passaggio 1. Fare clic su "Abbina il tosaerba" per aggiungere il dispositivo Cramer.

Passaggio 2. Individuare la categoria del dispositivo, quindi fare clic sul pulsante "Abbina" (macchina).

Passaggio 3. Selezionare la modalità di abbinamento: "Scansiona codice QR" o "Numero di serie e codice di abbinamento".

Passaggio 4. Se si seleziona la modalità "Numero di serie e codice di abbinamento", inserire manualmente il numero di serie e il codice di abbinamento.

Passaggio 5. Fare clic su "Fine" per terminare la procedura o su "Imposta misure di protezione" per continuare.

4. FUNZIONE GPS

(1) Caricamento dei dati

Vedere il foglio delle illustrazioni separato 16

Accedendo all'APP sul proprio smartphone è possibile controllare eventuali malfunzionamenti, la velocità e il livello di carica della batteria della macchina.

(2) GPS

Vedere il foglio delle illustrazioni separato 17

Collegando il proprio smartphone alla macchina tramite l'APP, è possibile utilizzare la funzione GPS. Questa funzione permette di localizzare la macchina e impedirne il furto.

L'icona indica la posizione sulla mappa in cui la macchina è stata collegata per l'ultima volta. Facendo clic sull'icona della macchina, appariranno il nome della macchina, la latitudine e la longitudine. È possibile fare clic sull'icona di copia per copiare le coordinate di latitudine e longitudine.

▲ AVVERTIMENTO

Il dispositivo dotato di connettività 4G e GPS potrebbe perdere il segnale del satellite GPS o la connessione dati mobili in presenza di fitte coperture arboree, edifici di grandi dimensioni, condizioni climatiche avverse, interferenze elettriche, zone senza segnale o altri ostacoli.

5 SUGGERIMENTI PER L'USO

▲ PERICOLO

Prima dell'uso, l'operatore deve familiarizzarsi con l'uso corretto della macchina e leggere attentamente tutto il manuale. Inoltre, deve fare pratica eseguendo manovre a bassa velocità per prendere dimestichezza con il funzionamento della macchina prima di guidarla a velocità normale. Gli operatori inesperti non devono guidare su terreni irregolari o in pendenza.

▲ AVVERTIMENTO

Se si perde il controllo della macchina durante l'uso, portare immediatamente le leve di controllo in posizione di stazionamento, premere il pulsante di accensione/spengimento e rimuovere la barra magnetica. Prima di usare nuovamente la macchina, ispezionarla e contattare il rivenditore Cramer per risolvere il problema.

▲ AVVERTIMENTO

Le leve di controllo della macchina sono molto reattive. Per assicurare una guida fluida, spostare le leve lentamente ed evitare movimenti bruschi. La pratica e l'esperienza renderanno l'uso della macchina più facile e controllato. La macchina può ruotare molto rapidamente. Prestare attenzione durante le svolte e rallentare prima di effettuare curve strette.

Gli operatori inesperti tendono a sovrasterzare, con il rischio di perdita di controllo. Si raccomanda di fare pratica eseguendo manovre a bassa velocità per prendere dimestichezza con il funzionamento della macchina prima di guidarla a velocità normale.

▲ AVVERTIMENTO

Depressioni ripide o ostacoli sopraelevati (come canali o marciapiedi) non devono essere affrontati direttamente ad alta velocità allo scopo di "saltarli", perché l'operatore potrebbe venire sbalzato dalla macchina. Avvicinarsi a bassa velocità, portando una ruota motrice angolarmente rispetto all'ostacolo. Proseguire angolarmente finché la ruota non supera l'ostacolo, quindi girare la ruota opposta.

Durante le svolte su prati soffici o bagnati, mantenere entrambe le ruote in movimento, sia durante l'avanzamento che in retromarcia. Non usare una ruota come fulcro per evitare di danneggiare il prato. Mantenere le lame affilate. Risultati di taglio scadenti sono spesso dovuti a lame smussate o affilate in modo scorretto. Verificare quotidianamente che le lame siano affilate.

▲ PERICOLO

Non intervenire sulla macchina quando la barra magnetica è inserita. Estrarre la barra magnetica prima di effettuare qualsiasi lavoro sulla macchina. Disattivare il motore delle lame con l'apposito interruttore, portare le leve di controllo in posizione di stazionamento e rimuovere la barra magnetica. Bloccare la macchina in posizione rialzata se è necessario intervenire sulla parte inferiore. Indossare guanti di protezione durante la manipolazione delle lame. Se la macchina urta una pietra, un ramo o un altro oggetto estraneo durante l'uso, ispezionare le lame per assicurarsi che non siano danneggiate.

- **Scaricare l'erba verso destra**, lontano dal prato non rasato. Selezionare un percorso di taglio che permetta di scaricare l'erba verso l'esterno dell'area di lavoro. Generalmente questo tipo di percorso comporta svolte a sinistra, perché lo scarico si trova sul lato destro della macchina. In ogni caso, evitare di scaricare l'erba verso l'area non rasata per evitare di tagliare l'erba due volte. Ciò aumenta inutilmente il carico sulla macchina e riduce l'efficienza di taglio.
- **Durante la prima rasatura del prato**, lasciare l'erba leggermente più alta del normale per evitare di lasciare solchi sui terreni irregolari. Se possibile, utilizzare la stessa altezza di taglio impostata in precedenza. Per l'erba di altezza superiore a 15 cm, rasare il prato in due passate per ottenere migliori risultati.
- **Durante la rasatura normale**, tagliare solo 1/3 dell'altezza dell'erba. Non superare tale altezza a meno che l'erba sia rada, o al termine della stagione di taglio.
- **Alternare i percorsi di taglio tra le rasature** affinché l'erba cresca dritta e per facilitare la dispersione dei residui di erba.
- **L'erba cresce a diversi ritmi** durante il corso dell'anno. Tagliare l'erba più spesso a inizio primavera per mantenere la stessa altezza di taglio. Poiché il ritmo di crescita rallenta a metà estate, ridurre la frequenza del taglio. Se non è possibile rasare l'erba a intervalli regolari, tagliarla in un primo momento a un'altezza superiore, quindi tagliarla nuovamente due giorni dopo a un'altezza inferiore.
- **Aumentare l'altezza di taglio** se la larghezza di taglio della macchina è superiore a quella della macchina precedente. Ciò evita che l'erba irregolare venga tagliata eccessivamente.
- **Aumentare l'altezza di taglio** se l'erba è leggermente più alta del normale o se contiene un elevato grado di umidità. Quindi tagliarla nuovamente a un'altezza inferiore.

- **Il sistema di pacciamatura facilita la decomposizione** dei residui di erba e li riporta a contatto con il terreno. Per i migliori risultati di pacciamatura, non lasciare che l'erba cresca più di 1/3 dell'altezza desiderata. Quindi tagliare 1/3 dell'altezza dell'erba.
- **Se è necessario arrestare l'avanzamento della macchina** durante il taglio, un cumulo di residui di erba potrebbe cadere sul prato. Per evitare questo inconveniente, spostarsi su un'area già rasata con il motore delle lame in funzione.
- **Ricaricare immediatamente la batteria nei casi descritti nella tabella seguente.**

Modello	Capacità della batteria	Conseguenza	Capacità della batteria	Conseguenza
82ZT132	Dal 3% al 6%	La velocità di marcia non supererà gli 9 km/h e le lame ruoteranno a bassa velocità.	Inferiore al 3%	Il motore delle lame si arresterà automaticamente. Riportare immediatamente la macchina nell'area di ricarica della batteria e collegarla al caricabatteria.

- **Attendere che il motore si raffreddi per 30 minuti.** Se il motore di trazione supera la temperatura limite, la velocità del motore diminuirà. Se la temperatura continua ad aumentare, il motore si arresterà.

6 SISTEMA ELETTRICO

6.1 SICUREZZA ELETTRICA

- Rimuovere la barra magnetica, scollegare i cavi della batteria tirando l'impugnatura di scollegamento rapido ROSSA nel vano batteria verso l'interno e leggere il manuale di istruzioni prima di regolare o riparare la macchina.
- Rimuovere la barra magnetica e scollegare i cavi della batteria tirando l'impugnatura di scollegamento rapido ROSSA nel vano batteria verso l'interno prima di intervenire sulla macchina.
- Scollegare i cavi della batteria tirando l'impugnatura di scollegamento rapido ROSSA nel vano batteria verso l'interno prima di trasportare la macchina.
- Mantenere la macchina priva di residui di erba, foglie e altri detriti. NON spruzzare acqua per pulire la macchina; utilizzare esclusivamente aria compressa. Indossare adeguate protezioni per gli occhi e le orecchie durante la pulizia della macchina.
- Indossare occhiali di sicurezza e attrezzatura di protezione personale in prossimità della batteria. Usare utensili elettricamente isolati.
- Pulire il vano batteria, il vano motore, il piatto di taglio, il sedile ecc. e rimuovere sporcizia e detriti. Non usare solventi, detersivi aggressivi o sostanze abrasive.
- Quando il pulsante di accensione/spengimento è premuto, il motore delle lame può attivarsi se l'interruttore delle lame è in posizione sollevata, anche quando il motore di trazione non è in funzione. Allontanare le altre persone dall'area durante l'attivazione del motore delle lame.
- Per evitare il rischio di incendio, tutte le aree di manutenzione e stoccaggio devono essere adeguatamente ventilate conformemente alle norme antincendio in vigore. È necessaria un'adeguata ventilazione per

rimuovere i gas di idrogeno dall'area durante la ricarica della batteria.

- Non fumare, non accendere fuochi e non causare scintille in prossimità delle batterie.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Mantenere i dispositivi di protezione correttamente posizionati e fissati saldamente. Se sono danneggiati, ripararli o sostituirli immediatamente. Non rimuovere o modificare i dispositivi di sicurezza.

6.2 INFORMAZIONI SUL SISTEMA ELETTRICO.

Il trattorino tagliaerba Cramer è alimentato da un sistema elettrico a 82 volt. È composto dai seguenti elementi:

1. Dispositivo di controllo del piatto di taglio (3) (a seconda del modello)
2. Motore delle lame (3) (a seconda del modello)
3. Dispositivo di controllo del motore di trazione (2)
4. Acceleratore destro (1)
5. Acceleratore sinistro (1)
6. Display digitale (1)
7. Gruppo comando motore (2)
8. Gruppo batteria (1)

6.3 BATTERIA E CARICABATTERIA

▲ AVVERTIMENTO

Le operazioni di manutenzione dei diversi componenti elettrici del trattorino tagliaerba Cramer devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato Cramer.

▲ AVVERTIMENTO

Quando la batteria è quasi scarica, il motore delle lame si arresterà, ma il motore di trazione continuerà a funzionare per permettere all'operatore di guidare la macchina. Quando il livello di carica della batteria raggiunge questo livello è necessario ricaricarla. Riportare immediatamente la macchina nell'area di ricarica della batteria e collegarla al caricabatteria.

▲ AVVERTIMENTO

Non tentare di attraversare strade pubbliche o ferrovie quando la batteria è quasi scarica.

6.3.1 PRESA DI RICARICA DELLA BATTERIA

Figura 10

La presa di ricarica della batteria è situata sul lato destro della macchina. Apre il coperchio della presa. È presente sia una presa di ricarica rapida che una presa di ricarica standard.

6.3.2 RACCOMANDAZIONI PER LA RICARICA

▲ AVVERTIMENTO

Non fumare durante gli interventi sulle batterie.

▲ AVVERTIMENTO

Indossare occhiali di sicurezza e indumenti protettivi in prossimità della batteria. Usare utensili elettricamente isolati.

▲ AVVERTENZA

Raccomandazioni per la ricarica

- I gruppi batteria non hanno un effetto memoria e non è necessario scaricarle completamente prima della ricarica.
- Le batterie si scaricheranno lentamente quando non sono sotto carica. A inizio primavera, prima di usare la macchina per la prima volta dopo l'inverno, assicurarsi che le batterie siano completamente cariche.
- Quando le batterie non sono in uso, ricaricarle completamente ogni 30 giorni per prolungarne la durata di servizio. Non lasciare le batterie sotto carica per più di 15 ore.
- Durante la ricarica, assicurarsi che le aperture di ventilazione del caricabatteria non siano ostruite.

6.3.3 RICARICA DELLA BATTERIA

▲ AVVERTIMENTO

Maggiori informazioni sul caricabatteria sono consultabili nel relativo manuale. Leggere e comprendere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

1. Premere il pulsante di accensione/spengimento.
2. Rimuovere la barra magnetica e attendere che la macchina si arresti completamente.
3. Aprire il coperchio della presa di ricarica della batteria sulla macchina.
4. Collegare un'estremità del caricabatteria alla presa di ricarica.
5. Collegare l'altra estremità del caricabatteria a una presa di corrente dotata di interruttore differenziale.

▲ AVVERTIMENTO

Spegner il caricabatteria prima di scollegarlo dalla macchina. Quindi scollegare il cavo della batteria dalla presa di corrente.

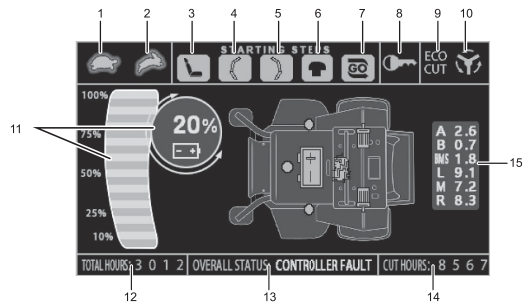
▲ AVVERTIMENTO

Chiudere il coperchio della presa di ricarica della batteria prima di usare la macchina.









6.4 DISPLAY DIGITALE

La funzione del display digitale, situato sul pannello di controllo, è fornire informazioni sul sistema elettrico all'operatore. Tali informazioni sono fornite sotto forma di grafici, codici e cifre.

6.4.1 DISPLAY DIGITALE (PER LA SERIE 82ZT132)



#	Simbolo	Significato
1		Bassa velocità di marcia
2		Alta velocità di marcia

#	Simbolo	Significato
3		Interruttore del sedile
4		Leva di controllo sinistra
5		Leva di controllo destra
6		Interruttore PTO
7		La macchina funziona correttamente.
8		È necessario riavviare la macchina.
9		Bassa velocità di rotazione delle lame
10		Lame in funzione
11		Livello di carica della batteria
12	Total hours	Ore totali di funzionamento
13	Overall status	Stato generale
14	Cutting hours	Ore di taglio
15	L	Malfunzionamento del motore della lama sinistra
	A	Malfunzionamento del dispositivo di controllo generale
	BMS	Malfunzionamento della batteria
	R	Malfunzionamento del motore della lama destra
	B	Malfunzionamento del dispositivo di controllo secondario
	M	Malfunzionamento del motore della lama centrale

7 MANUTENZIONE

Una manutenzione periodica è il modo migliore per evitare i tempi di fermo o riparazioni costose e premature. Le seguenti pagine contengono informazioni sulla manutenzione e gli intervalli dei controlli da effettuare. Prestare attenzione a rumori anomali perché possono essere sintomo di un problema. Ispezionare visivamente la macchina per verificare l'assenza di danni o usura anomala.

7.1 MANUTENZIONE DELLE LAME

Controllare le lame quotidianamente, perché sono essenziali per garantire l'efficienza della macchina e un prato ben tenuto. Mantenerle affilate; una lama smussata strappa l'erba invece di tagliarla, causando la formazione di sfilacciate scure sull'erba. Inoltre, una lama smussata richiede più

potenza. Sostituire le lame se sono piegate, incurvate o danneggiate.

▲ AVVERTIMENTO

Non tentare di raddrizzare una lama piegata riscaldandola o di saldare una lama incurvata o danneggiata, perché la lama può rompersi e causare lesioni gravi. Sostituire le lame usurate o danneggiate.

▲ AVVERTIMENTO

Non intervenire sulle lame quando la barra magnetica è inserita. Rimuovere la barra magnetica e scollegare i cavi della batteria tirando l'impugnatura di scollamento rapido ROSSA nel vano batteria verso l'interno. Bloccare la macchina in posizione rialzata se è necessario intervenire sulla parte inferiore. Indossare guanti di protezione durante la manipolazione delle lame. Verificare lo stato delle lame se la macchina urta una pietra, un ramo o un altro oggetto estraneo.

▲ PERICOLO

Per rimuovere l'adattatore della lama, svitare la vite della lama. È possibile affilare leggermente le lame con una lima. Dopo l'affilatura, verificare che le lame siano bilanciate. Gli utensili per il controllo del bilanciamento sono disponibili presso la maggior parte dei negozi di ferramenta. In alternativa, è possibile controllare il bilanciamento della lama posizionandola su un cono o un bullone da 12,7 mm. La lama non deve essere inclinata. Ruotare lentamente la lama e verificare che non ondeggi. Se la lama non è bilanciata, allinearla prima di reinstallarla. Appoggiare la lama su una superficie piana e verificare che non sia deformata. Se la lama è deformata, sostituirla.

▲ AVVERTIMENTO

- Per un taglio corretto, il filo della lama (la parte curva) deve essere rivolto verso l'alto e verso l'interno del piatto di taglio.
- Dopo aver installato le lame, ruotarle per assicurarsi che le punte non entrino a contatto tra di loro e che non tocchino i lati della macchina.
- Se il bullone non viene serrato alla coppia corretta, la lama potrebbe staccarsi, con il rischio di lesioni gravi.
- Le lame sono affilate e comportano il rischio di lesioni. Indossare guanti e prestare particolare attenzione durante gli interventi sulle lame.

7.1.1 RIMOZIONE DELLE LAME

Figura 11-12

L'erba può essere tagliata in due modalità: con le lame di scarico laterale o le lame di pacciamatura. Le lame di pacciamatura permettono di tagliare l'erba in modo più intensivo.

1. Rimuovere la barra magnetica e scollegare i cavi della batteria tirando l'impugnatura di scollamento rapido ROSSA nel vano batteria verso l'interno.

- Sollevare la parte anteriore della macchina e bloccarla in modo sicuro per poter sostituire le lame sulla parte inferiore della macchina.
- Indossando dei guanti in pelle imbottita, afferrare saldamente la lama con una mano per evitare che ruoti, e con l'altra allentare il bullone di fissaggio della lama con una chiave da 24 mm.
- Ruotare il bullone in senso ANTIORARIO per allentarlo e in senso ORARIO per serrarlo.
- Rimuovere il bullone, la rondella e la lama.

i NOTA

Per usare le lame di pacciamatura è necessario installare anche le due coperture di pacciamatura e la piastra di pacciamatura laterale. Per usare le lame standard, installare solo lo scivolo di scarico laterale.

7.1.2 INSTALLAZIONE DELLE LAME

- Posizionare la lama con il lato tagliente rivolto verso il terreno.
- Installare il bullone.
- Ruotare il bullone della lama in senso ORARIO con una chiave per fissare la lama.
- Infilare il dado della lama sull'albero e serrarlo a mano.
- Serrare il dado in senso orario con una chiave dinamometrica (non fornita) per assicurarsi che la coppia di serraggio sia corretta. La coppia di serraggio raccomandata per il dado della lama è 155-160N.m.

7.2 PNEUMATICI

Per un taglio a livello è importante che tutti gli pneumatici siano gonfiati alla pressione corretta. Le pressioni raccomandate sono elencate nella tabella seguente.

i NOTA

La pressione degli pneumatici deve essere misurata o regolata quando gli pneumatici sono freddi.

Ruote motrici	20 psi
Ruote anteriori	28 psi

i NOTA

Ispezionare gli pneumatici quotidianamente. Sostituirli immediatamente se sono danneggiati.

▲ AVVERTIMENTO

Controllare attentamente la pressione degli pneumatici durante il gonfiaggio. Una quantità eccessiva di aria negli pneumatici può causarne lo scoppio, con il rischio di lesioni.

7.3 LUBRIFICAZIONE

i NOTA

Cambiare l'olio della scatola ingranaggi dopo le prime 50 ore di utilizzo della macchina, quindi ogni 500 ore.

Modello	Scatola ingranaggi	Tipo di motore	Rapporto del cambio	Quantità olio	Marca olio
82ZT132	SP600	CA	32	0,6 L	GL-5 85W-140

7.4 VALORI DI COPPIA

▲ AVVERTIMENTO

Prestare particolare attenzione durante il serraggio dei dadi ruota e dei bulloni delle lame. Il serraggio a una coppia scorretta può causare il distacco di una ruota o una lama, con il rischio di danni o lesioni.

Di seguito sono riportati i valori di coppia.

Parte	ft lbs	Nm
Dadi ruota	83-118	112-132
Bulloni delle lame	114-118	155-160

Solo dadi ruota – Si raccomanda di ispezionare i dadi ruota dopo le prime 2 ore di utilizzo, quindi ogni 100 ore. Se necessario, ripararli o sostituirli.

7.5 MANUTENZIONE DELLA CINTURA DI SICUREZZA

Ispezionare tutti i componenti della cintura di sicurezza (incluso il sedile, il pannello e il fermaglio del sedile) quotidianamente per assicurarsi che non siano danneggiati. Sostituire tali componenti se presentano:

- Tagli
- Sfilacciamenti
- Usura estrema o anomala
- Scolorimento significativo dovuto all'esposizione ai raggi UV
- Sporczia o rigidità
- Abrasione della parte in tessuto della cintura
- Danni alla fibbia, alla piastra di bloccaggio o ai dispositivi di fissaggio
- Qualsiasi altra anomalia

Per pulire la cintura di sicurezza, usare acqua e detersivo. Non usare tetracloruro di carbonio o nafta perché possono indebolire la parte in tessuto della cintura. Per lo stesso motivo, non candeggiare o tingere il tessuto della cintura. Sostituire la cintura di sicurezza se è usurata o danneggiata.

7.6 MANUTENZIONE DEL ROPS

Ispezione del ROPS

i NOTA

Ispezionare il ROPS dopo le prime 20 ore di utilizzo.

- Controllare la coppia di serraggio dei bulloni di fissaggio del ROPS. Se necessario, serrare i bulloni alla coppia corretta (M12, 95N.m).
- Ispezionare il sedile e le parti di fissaggio della cintura di sicurezza. Serrare i bulloni alla coppia corretta, se necessario, e sostituire i componenti usurati o danneggiati.
- Ispezionare il fermaglio del sedile per assicurarsi che sia saldo e che funzioni correttamente. Se necessario, regolarlo o ripararlo.

Possibili danni al ROPS

Se la macchina si è capovolta o se il ROPS è stato coinvolto in altri tipi di incidenti (ad esempio ha urtato un oggetto sospeso durante il trasporto), è necessario sostituire il ROPS per assicurare il massimo livello di protezione. In seguito a un incidente, controllare il ROPS, il sedile dell'operatore, la cintura di sicurezza, i dispositivi di fissaggio della cintura di sicurezza e il fermaglio del sedile per assicurarsi che non siano danneggiati. Prima di usare la macchina, sostituire tutte le parti danneggiate.

i NOTA

La capacità protettiva del ROPS può essere ridotta in seguito a danni strutturali, capovolgimenti o alterazioni. Non rimuovere o alterare alcun componente del ROPS. Non tentare di saldare o raddrizzare il ROPS. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni gravi o mortali.

7.7 MANUTENZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Il trattorino tagliaerba Cramer è alimentato da un gruppo batteria che, se sottoposto a una corretta manutenzione, offrirà anni di servizio. Per una corretta manutenzione del gruppo batteria, rispettare le istruzioni riportate di seguito.

- Ricaricare le batterie dopo ogni utilizzo.
- Se un gruppo batteria si è scaricato completamente, si raccomanda di ricaricarlo il prima possibile. Uno scaricamento eccessivo del gruppo batteria ne riduce la durata di servizio e può danneggiarlo in modo permanente. Non è necessario ricaricarlo completamente; è sufficiente lasciarlo sotto carica per 5-10 minuti. Si raccomanda di ricaricarlo entro 24 ore.
- Assicurarsi che i cavi della batteria siano collegati saldamente a ogni intervento sulla batteria.
- Evitare l'accumulo di erba, sporcizia e detriti in prossimità dei terminali della batteria e nel vano batteria.

- Ricaricare le batterie in interni, in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano da scintille o fiamme. Non esporre il caricabatteria a pioggia, vapore o liquidi.
- Ricaricare esclusivamente le batterie al litio fornite da Cramer.
- Non toccare le parti non isolate del caricabatteria (terminali di contatto) o del connettore di uscita.
- Non usarlo con cavi difettosi. Sostituire immediatamente i cavi difettosi.
- In previsione di un periodo di inutilizzo non superiore a un mese, la temperatura di stoccaggio deve essere compresa tra -20°C e 45°C ; in previsione di un periodo di inutilizzo da due a 12 mesi, la temperatura di stoccaggio deve essere compresa tra 0°C e 35°C .
- La temperatura di funzionamento del gruppo batteria deve essere compresa tra -20°C e 55°C ; durante la ricarica, deve essere compresa tra 0°C - 55°C .

7.8 RIPARAZIONI

i IMPORTANTE

Attendere che tutte le parti in movimento si arrestino prima di regolare, pulire o riparare la macchina. Tutte le operazioni di riparazione o manutenzione che richiedono energia elettrica devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato. Leggere e rispettare le avvertenze di sicurezza riportate nel manuale.

i IMPORTANTE

Tutte le operazioni di riparazione o manutenzione che richiedono energia elettrica devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.

- Parcheggiare la macchina su un terreno a livello. Assicurarsi che le leve di controllo siano in posizione neutra e che il motore delle lame sia spento. Sollevare il piatto di taglio, rimuovere la barra magnetica e scollegare i cavi della batteria tirando l'impugnatura di scollamento rapido ROSSA nel vano batteria verso l'interno.
- Tutte le operazioni che richiedono la rimozione delle coperture di sicurezza devono essere effettuate da un tecnico qualificato.
- Prima di intervenire sopra o sotto il piatto di taglio, rimuovere la barra magnetica e scollegare i cavi della batteria tirando l'impugnatura di scollamento rapido ROSSA nel vano batteria verso l'interno.
- Usare un'asta o uno strumento simile per pulire la parte inferiore della macchina, evitando così di posizionare il proprio corpo, in particolare braccia e mani, sotto la macchina.
- Mantenere la macchina pulita e rimuovere i residui di erba e gli accumuli di sporcizia.
- Mantenere il vano batteria, il piatto di taglio e la stazione dell'operatore privi di sporcizia, residui di erba e altri detriti.

- Pulire il vano batteria, il vano motore, il piatto di taglio, il sedile ecc. e rimuovere sporcizia e detriti. Per la pulizia, utilizzare esclusivamente aria compressa. NON usare acqua, solventi, detergenti aggressivi o sostanze abrasive.
- Indossare adeguate protezioni per gli occhi durante gli interventi sulle batterie, l'affilatura delle lame e la rimozione dei detriti. Non tentare di regolare o riparare il motore di trazione, il piatto di taglio o altri accessori quando il motore è in funzione. Tutte le operazioni di riparazione o manutenzione che richiedono energia elettrica devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
- Non intervenire sulla parte inferiore della macchina a meno che non sia sostenuta in modo sicuro da cavalletti per automobile. Assicurarsi che la macchina sia sostenuta saldamente durante il sollevamento e il posizionamento sui cavalletti.
- I cavalletti devono impedire il movimento della macchina quando il motore di trazione è in funzione e le ruote sono in rotazione. Utilizzare esclusivamente cavalletti per automobile omologati. Per bloccare la macchina in posizione sollevata, utilizzare esclusivamente cavalletti per automobile appropriati con capacità di carico pari o superiore a 907,2 kg (2000 libbre). Utilizzarli sempre in coppia. Rispettare le istruzioni fornite insieme ai cavalletti.
- Non toccare le parti calde della macchina.
- Mantenere dadi e bulloni ben serrati, in particolare i bulloni di fissaggio delle lame. Mantenere la macchina in buone condizioni di funzionamento.
- Non alterare i dispositivi di sicurezza. Controllare con regolarità che funzionino correttamente.
- Rimuovere la barra magnetica prima di rimuovere un'ostruzione dallo scivolo di scarico.
- Non pulire lo scivolo di scarico quando la macchina è in funzione. Rimuovere la barra magnetica e assicurarsi che le lame siano ferme prima della pulizia. Usare un'asta per rimuovere le ostruzioni dall'area di scarico. Non usare le mani.
- Arrestare la macchina e attendere che le lame si fermino prima di rimuovere un'ostruzione dallo scivolo di scarico. I componenti del sistema di raccolta dell'erba sono soggetti a usura, danni e deterioramento; ciò può comportare l'esposizione delle parti mobili o il lancio di oggetti. Controllare frequentemente i componenti e, se necessario, sostituirli con le parti di ricambio del costruttore.
- Prestare attenzione durante gli interventi sotto il piatto di taglio, perché le lame sono estremamente affilate. Indossare guanti e prestare particolare attenzione durante gli interventi sulle lame.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali Cramer per mantenere gli standard di sicurezza originali.
- Scollegare le batterie prima di trasportare la macchina. Mantenere la macchina priva di residui di erba, foglie e altri detriti.

8 PULIZIA E STOCCAGGIO

8.1 PULIZIA DELLA MACCHINA

- Rimuovere eventuali accumuli di erba e foglie sopra o intorno al vano motore (non usare acqua ad alta pressione per pulire il motore).
- Occasionalmente, pulire la macchina con un panno asciutto.
- In caso di accumuli di detriti sulla parte inferiore della macchina durante l'uso, spegnere la macchina e rimuoverli con uno strumento appropriato.

8.2 STOCCAGGIO DELLA MACCHINA

Per preparare la macchina allo stoccaggio, effettuare le operazioni descritte di seguito.

- Pulire la macchina come descritto nella sezione precedente.
- Ispezionare le lame e, se necessario, sostituirle o affilarle (consultare la sezione "Manutenzione").
- Non riporre la macchina in prossimità di materiali corrosivi come fertilizzanti o salemma.
- Riporre la macchina fuori dalla portata dei bambini.
- Non coprire la macchina con un telo in plastica. I teli in plastica intrappolano l'umidità intorno alla macchina, con il rischio di formazione di ruggine e corrosione.
- Ispezionare accuratamente tutti i componenti per assicurarsi che non siano usurati o danneggiati; in caso contrario, sostituirli ordinando le parti di ricambio presso il rivenditore.
- Contattare il centro di assistenza per lubrificare la macchina.
- Ricaricare completamente le batterie.
- Non sgonfiare gli pneumatici.
- Riporre la macchina in un luogo asciutto, pulito e ben ventilato; il caricabatteria non può essere usato in ambienti umidi.
- Mantenere le batterie completamente cariche. È particolarmente importante evitare danni alle batterie se la temperatura scende sottozero (0°C/32°F).
- Collegare il caricabatteria alla presa di ricarica e alle batterie come indicato alla sezione "Sistema elettrico".
- Collegare il caricabatteria a una presa di corrente adatta. Consultare i paragrafi "Batteria e caricabatteria", "Ricarica della batteria" e "Raccomandazioni per la ricarica" alla sezione "Sistema elettrico" per maggiori informazioni sull'utilizzo del caricabatteria e sulla ricarica delle batterie.
- Per prolungare la durata di servizio delle batterie, si raccomanda di ricaricarle completamente entro breve tempo dopo ogni utilizzo.

9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Sul display digitale appare un errore.	Diverse cause.	Consultare la sezione "display digitale" di questo manuale.
		Contattare il rivenditore Cramer.
Vibrazioni anomale.	Una o più lame sono piegate o sbilanciate.	Installare nuove lame.
	Il bullone di fissaggio di una lama è allentato.	Serrare il bullone di fissaggio della lama.
	Diverse cause.	Contattare il rivenditore Cramer.
Altezza di taglio non uniforme.	Una o più lame non sono affilate.	Affilare le lame.
	Una o più lame sono piegate.	Installare nuove lame.
	Il piatto di taglio non è a livello.	Livellare il piatto di taglio come descritto alla sezione "Regolazione dell'altezza del piatto di taglio".
	Una ruota antiscalpo non è regolata correttamente.	Regolare l'altezza della ruota antiscalpo.
	La parte inferiore della macchina è sporca.	Pulire la parte inferiore della macchina.
	Gli pneumatici non sono gonfiati correttamente.	Regolare la pressione e assicurarsi che sia uniforme.
	L'albero di una lama è piegato.	Contattare il rivenditore Cramer.
La macchina non funziona.	Il display digitale è spento e la macchina non funziona anche se le batterie sono completamente cariche.	Contattare il rivenditore Cramer.
La macchina non si avvia.	La barra magnetica non è inserita (Figura 2).	Assicurarsi che la barra magnetica sia inserita.
	La batteria non è carica.	Controllare i collegamenti della batteria nel vano batteria. Assicurarsi che le batterie siano cariche.
	L'interruttore differenziale si è attivato.	Controllare tutti gli interruttori differenziali.

10 SPECIFICHE TECNICHE

Modello	82Z/T132
Tensione (V)	82
Peso lordo del veicolo (kg)	627
Lunghezza (cm)	201
Altezza (cm)	123
Larghezza (con scarico) (cm)	165
Larghezza (senza scarico) (cm)	135
Larghezza del piatto di taglio (cm)	132
Velocità di avanzamento (km/h)	0-16 max
Velocità di retromarcia (km/h)	0-5 max
Altezza di taglio (cm)	2.5-14 cm
Livelli di regolazione dell'altezza di taglio	18
Tempo di ricarica (h)	9,5 (con caricabatteria da 22 A)
	2,6 (con caricabatteria da 80 A)
Potenza del motore (kW)	1,5 (motore delle lame)
	1,7 (motore di trazione)
Pendenza massima del terreno (°)	20
Numero di lame (scarico/pacciamatura) (pz)	3

IT

11 GARANZIA LIMITATA

11.1 CHE COSA È COPERTO DA QUESTA GARANZIA

Cramer fornisce la seguente garanzia esclusivamente all'acquirente originale ("Proprietario"). La garanzia non è trasferibile.

A. Uso residenziale: i prodotti Cramer usati per normali scopi privati* sono garantiti per cinque (5) anni o 1500 ore di utilizzo totale (la condizione che si verifica per prima tra le due) dalla data di acquisto contro ogni difetto di materiale o fabbricazione del telaio, del piatto di taglio e delle batterie. I prodotti di consumo come gli pneumatici e le batterie sono garantiti per trenta (30) giorni dalla data di acquisto. Se il Proprietario rileva un difetto di materiale o fabbricazione entro il periodo di validità della garanzia:

- Il Proprietario deve informare tempestivamente Cramer o un rivenditore autorizzato per iscritto, telefonicamente, di persona o tramite e-mail o app. Tale comunicazione deve essere ricevuta da Cramer o dal rivenditore autorizzato entro cinque (5) anni dalla data di acquisto.
- Entro un lasso di tempo ragionevole dalla comunicazione e dalla verifica del difetto, Cramer correggerà il difetto di materiale o di fabbricazione del prodotto Cramer riparando o sostituendo i componenti, a sua discrezione, con parti di ricambio nuove o usate.

- Tali riparazioni, materiale e manodopera inclusi, sono a carico di Cramer e sono fornite esclusivamente al Proprietario originale.

B. Uso commerciale: i prodotti Cramer usati per scopi commerciali e istituzionali sono garantiti per cinque (5) anni o 1500 ore di utilizzo totale (la condizione che si verifica per prima tra le due) dalla data di acquisto contro ogni difetto di materiale o fabbricazione del telaio, del piatto di taglio e delle batterie. I prodotti di consumo (compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, pneumatici e batterie) sono garantiti per trenta (30) giorni dalla data di acquisto. Se il Proprietario rileva un difetto di materiale o fabbricazione entro il periodo di validità della garanzia:

- Il Proprietario deve informare tempestivamente Cramer o un rivenditore autorizzato per iscritto, telefonicamente, di persona o tramite e-mail o app. Tale comunicazione deve essere ricevuta da Cramer o dal rivenditore autorizzato entro cinque (5) anni dalla data di acquisto.
- Entro un lasso di tempo ragionevole dalla comunicazione e dalla verifica del difetto, Cramer correggerà il difetto di materiale o di fabbricazione del prodotto Cramer riparando o sostituendo i componenti, a sua discrezione, con parti di ricambio nuove o usate.
- Tali riparazioni, materiale e manodopera inclusi, sono a carico di Cramer e sono fornite esclusivamente al Proprietario (commerciale) originale.

i NOTA

Se le batterie non vengono sottoposte a una corretta manutenzione e non vengono ricaricate completamente, la loro durata di servizio sarà ridotta e la garanzia della batteria sarà annullata. Le clausole della presente garanzia limitata non si applicano a danni dovuti a:

- Abuso o negligenza, ad esempio danni causati dall'acqua, collegamenti allentati o dispositivi di fissaggio arrugginiti o corrosi.
- Mancanza di manutenzione; danni dovuti all'installazione scorretta della batteria; negligenza, rottura, esposizione a temperature estreme come, a titolo esemplificativo e non esaustivo, temperature sottozero, temperature elevate, prossimità di fonti di calore tra cui radiatori o fiamme, esposizione all'acqua o ad altre sostanze, utilizzo della batteria quando è sovraccarica o scarica.
- Batterie ricaricate con dispositivi diversi dal caricabatteria originale.

** Nota: in questo documento, per "normali scopi privati" si intende l'uso del Prodotto nella propria residenza. L'uso in più luoghi è considerato uso commerciale, per il quale si applica la garanzia per l'uso commerciale.*

11.2 A CHI AFFIDARE GLI INTERVENTI IN GARANZIA

Tutti gli interventi in garanzia devono essere effettuati da un rivenditore autorizzato Cramer o un tecnico autorizzato Cramer. I costi relativi alle chiamate al centro di assistenza e/o al trasporto del prodotto da e verso il rivenditore autorizzato per gli interventi in garanzia sono a carico del proprietario del prodotto. Per richiedere un intervento in garanzia, rivolgersi a un rivenditore autorizzato.

11.3 CHE COSA NON È COPERTO DA QUESTA GARANZIA

Cramer non copre:

- Riparazioni effettuate da persone non autorizzate.
- Danni causati dall'uso del prodotto Cramer per scopi diversi da quelli per cui è progettato.
- Danni causati da disastri naturali come incendi, inondazioni, vento e fulmini.
- Danni causati da negligenza, abuso, uso anomalo, improprio o irragionevole, incidenti o danni causati dall'acqua.
- Danni causati dall'uso di parti, accessori o componenti non autorizzati.
- Alterazioni o modifiche che, a discrezione di Cramer, influiscono negativamente sul funzionamento, le prestazioni o la durabilità della macchina.
- Prodotti, componenti o parti non fabbricate da Cramer.
- Prodotti con dati di identificazione alterati come, a titolo esemplificativo e non esaustivo, numeri di serie rimossi e/o resi illeggibili.

- Difetti o danni causati da normale usura, assenza di una ragionevole e corretta manutenzione, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la regolazione o di altre istruzioni fornite da Cramer.
- Interventi di manutenzione e parti relative, a titolo esemplificativo e non esaustivo, a revisioni, lame, affilatura delle lame, cuscinetti, freni o sterzo.
- Prodotti con alterazioni non autorizzate ai componenti elettronici e al software, tra cui modifica dei parametri, programmazioni o regolazioni post-vendita.

11.4 ESCLUSIONE DI GARANZIA

La presente garanzia sostituisce qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita, tra cui garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per finalità particolari. Tuttavia, se il Prodotto Cramer è stato acquistato come prodotto di consumo, eventuali garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per finalità particolari sono limitate alla durata della presente garanzia limitata. Poiché alcuni Paesi non consentono limitazioni alla durata di una garanzia implicita, le limitazioni sopra riportate potrebbero non essere applicabili. La presente garanzia conferisce diritti legali specifici al consumatore, che potrebbe godere anche di altri diritti a seconda del Paese.

11.5 LIMITAZIONE DEI RIMEDI

In nessun caso Cramer può essere ritenuta responsabile per eventuali danni speciali, incidentali o consequenziali in caso di violazione della garanzia, violazione del contratto, negligenza, responsabilità oggettiva o qualsiasi altra teoria giuridica. Tali danni includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- Mancati profitti
- Mancati guadagni o ricavi
- Perdita dell'uso del prodotto Cramer o di qualsiasi prodotto associato
- Costo del capitale
- Costi relativi a prodotti sostitutivi, impianti, servizi o tempi di fermo
- Richieste di risarcimento di terze parti, inclusi i consumatori, e danni a proprietà

11.6 PERIODO DI VALIDITÀ

Salvo diversamente stabilito dalle leggi nazionali:

Qualsiasi azione relativa alla violazione della garanzia deve essere inoltrata da cinque (5) anni o sessanta (60) mesi dalla data di acquisto in caso di uso residenziale e/o commerciale.

Se la data di fabbricazione precede di un lasso di tempo ragionevole l'acquisto da parte del consumatore originale, la garanzia Cramer potrebbe essere soggetta a ulteriori limitazioni.

11.7 ALTRE GARANZIE

Il presente accordo è inteso come accordo completo ed esclusivo tra le parti, e sostituisce eventuali accordi

precedenti, orali o scritti, e qualsiasi altra comunicazione tra le parti relativamente all'oggetto di questo accordo.

11.8 RESPONSABILITÀ DEL PROPRIETARIO

Il Proprietario è tenuto a sottoporre il Prodotto Cramer alle operazioni di manutenzione descritte nel manuale. I costi di tali operazioni di manutenzione periodica, effettuate dal rivenditore o dal consumatore, sono a carico del Proprietario.

Questa macchina, come qualsiasi altro apparecchio alimentato elettricamente, è potenzialmente pericoloso se non viene utilizzato correttamente. Tutti gli operatori devono usare il prodotto con attenzione nel rispetto delle norme di sicurezza. Prima di usare il Prodotto Cramer, tutti gli operatori devono familiarizzarsi con le istruzioni per l'uso e la sicurezza della macchina riportate nel manuale, e con le avvertenze di sicurezza riportate sulla macchina stessa.

11.9 ALLOCAZIONE DEI RISCHI

Il presente accordo ripartisce i rischi di malfunzionamento del prodotto tra Cramer e il Proprietario. Tale allocazione è riconosciuta da entrambi le parti e si riflette nel prezzo dei beni.

11.10 REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Salvo diversamente specificato dalle leggi nazionali:

1. I proprietari sono tenuti a registrare il prodotto Cramer entro dieci (10) giorni dalla data di acquisto.
2. La registrazione può essere effettuata compilando il Modulo di registrazione della garanzia, fornito insieme al manuale di istruzioni.
3. La registrazione può essere effettuata anche compilando i moduli online disponibili su www.Cramer.com o tramite l'app, fornendo una prova di acquisto (ricevuta recante la data di acquisto).

12 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante:

Nome: GLOGGRO AB, Globe Group Europe

Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Micael Johansson

Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Trattorino tagliaerba a raggio zero

Modello: 82ZT132
 Numero di serie: fare riferimento alla targa del prodotto
 Anno di fabbricazione: fare riferimento alla targa del prodotto

- È conforme ai requisiti pertinenti della direttiva Macchine 2006/42/EC.
- È conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato le seguenti parti e clausole degli standard armonizzati europei:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Luogo, data: 07.06.2021

Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

1 Beschrijving.....	184	6.4	Digitaal display.....	192
1.1	Overzicht.....	184		
1.2	Paklijst.....	184		
2 Installatie.....	184	7 Onderhoud.....	193	
2.1	Installeer de rolbeugel (Roll over protection structure, ROPS).....	7.1	Onderhoud van de maaibladen.....	193
	184	7.2	Banden.....	194
2.2	Installeer de besturingshendel.....	7.3	Smering.....	194
	184	7.4	Koppelwaarden.....	194
2.3	Monteer de zitting.....	7.5	Onderhoud veiligheidsgordel.....	194
	184	7.6	Onderhoud rolbeugel.....	194
3 Ken uw machine.....	184	7.7	Onderhoud van het accupack.....	195
3.1	Elektrische aftakking (ETO) voor het aansluiten van accessoires.....	7.8	Service.....	195
	184	8 Reiniging en opslag.....	196	
3.2	Bedieningspaneel.....	8.1	De machine reinigen.....	196
	184	8.2	Opslag van de machine.....	196
3.3	Besturingshendels.....			
	185	9 Probleemoplossing.....	197	
3.4	Startblokkeersysteem.....			
	185	10 Technische gegevens.....	198	
3.5	Rolbeugel (ROPS, Roll Over Protective Structure).....			
	185	11 Beperkte garantie.....	198	
3.6	Anti-scalpwielen.....	11.1	Wat wordt gedekt door deze garantie?.....	198
	186	11.2	Wie moet de garantieservice uitvoeren?.....	199
3.7	Neutrale omloopknop.....	11.3	Wat wordt niet gedekt door deze garantie?.....	199
	186	11.4	Afwijzing van garantie.....	199
3.8	Gebruik de connectiviteitsfunctie.....	11.5	Beperking van rechtsmiddelen.....	199
	186	11.6	Tijdslimiet.....	200
4 Bediening.....	186	11.7	Geen andere garanties.....	200
4.1	Voorafgaand aan het gebruik.....	11.8	Verantwoordelijkheid van de eigenaar.....	200
	186	11.9	Toewijzing van risico's.....	200
4.2	Gebruik van de machine.....	11.10	Garantieregistratie.....	200
	187			
4.3	Gebruik op een helling.....			
	188	12 EC Verklaring van overeenstemming.....	200	
4.4	Tips voor app-bediening.....			
	189			
5 Bediening.....	190			
6 Elektrisch systeem.....	191			
6.1	Veiligheid elektrisch systeem.....			
	191			
6.2	Informatie over het elektrisch systeem.....			
	191			
6.3	Accu en oplader.....			
	191			

1 BESCHRIJVING

1.1 OVERZICHT

Zie afzonderlijk blad met tekeningen 1-12

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Rolbeugel (ROPS, Roll Over Protective Structure) | 21 Hoog/Laag voor bladsnelheid |
| 2 Besturingshendels | 22 Borgpen |
| 3 Veiligheidsgordel | 23 R-clip |
| 4 Linker bedieningspaneel | 24 Duimschroef |
| 5 Rechter bedieningspaneel | 25 Neutrale omloopknop |
| 6 Hendel voor hoogteverstelling | 26 Bovenste deel besturingshendel |
| 7 Dek | 28 Onderste deel besturingshendel |
| 8 Uitwerpopening | 29 Zithoogteverstelling |
| 9 ETO-aansluiting | 30 Cycloonknop |
| 10 Oplaadpoort | 31 Instelpen dekhoogteverstelling |
| 11 Sleutel van accudeksel | 32 Snelle oplaadpoort |
| 12 Anti-scalpwielen | 33 Standaard oplaadpoort |
| 13 Voorwiel | 34 Poortafdekking |
| 14 Aandrijfwiel | 35 Mulchblad |
| 15 Bevestigingspoort | 36 Mulcherafdekking |
| 16 Digitaal display | 37 Zijmulcherplaat |
| 17 Drukknopschakelaar | 38 Snijmotor |
| 18 Hoog/Laag voor rijsnelheid | 39 Snijblad |
| 19 AAN/UIT voor blad (PTO) | 40 Zij-uitwerpopening |
| 20 Vermogen AAN/UIT voor accessoires (ETO) | 41 Zittingplug |
| | 42 Magneetsleutel |

1.2 PAKLIJST

Zie afbeelding 0

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Niet-gemonteerde machine (1) | 6. Uitwerpopening (1) |
| 2. Bovenste handvat (1) | 7. Lader (1) |
| 3. Rolbeugel montage (1) | 8. Gebruiksaanwijzing (2) |
| 4. Zitting (1) | 9. Blad met afbeeldingen (1) |
| 5. Bladen (1) | |

2 INSTALLATIE

2.1 INSTALLEER DE ROLBEUGEL (ROLL OVER PROTECTION STRUCTURE, ROPS)

Zie afbeelding 3

1. Steek de borgpen in het gat.
2. Steek de R-clip in het gat van de borgpen.

2.2 INSTALLEER DE BESTURINGSHENDEL

Zie afbeelding 4

1. Lijn het bovenste deel van de besturingshendel uit met het onderste deel.
2. Steek de schroef samen met de sluitring in het gat.

2.3 MONTEER DE ZITTING

Zie afbeelding 5

1. Plaats de zitting op de montagebeugels en lijn de gaten uit zoals afgebeeld.
2. Sluit de stekker van de stoel (41) aan op de machine.
3. Monteer de bouten, ringen en moeren en draai ze goed vast.
4. Zorg ervoor dat de zitting goed vastzit.

3 KEN UW MACHINE

3.1 ELEKTRISCHE AFTAKKING (ETO) VOOR HET AANSLUITEN VAN ACCESSOIRES

Zie afbeelding 1 (punt 9)

De machine kan worden gebruikt in combinatie met andere hulpstukken, zoals de blazer.

3.2 BEDIENINGSPANEEL

3.2.1 LINKER BEDIENINGSPANEEL

Zie afbeelding 2

#	Naam	Functie
16	Digitaal display	Dit display toont belangrijke informatie over het elektrische systeem. Raadpleeg het hoofdstuk 'Elektrisch' voor volledige informatie.
17	Drukknopschakelaar (zie afbeelding 2)	Aan/Uit. Druk, met de magneetsleutel geplaatst, op de drukknop om de machine te activeren; druk nogmaals op de knop om de machine te stoppen

3.2.2 RECHTER BEDIENINGSPANEEL

Zie afbeelding 2

#	Naam	Functie
18	Hoog/Laag voor rijsnelheid	Stelt de bestuurder in staat een comfortabele rijsnelheid te kiezen. In de stand "hoge snelheid" is de maximale rijsnelheid 16 km/u. In de stand "lage snelheid" is de maximale rijsnelheid 9 km/u. Gebruik de lage snelheid voor onervaren bestuurders of bij het maaien rond objecten, gebouwen en andere obstakels. i OPMERKING Zorg dat u vertrouwd raakt met de machine voordat u de hoge snelheid kiest. De snelheid kan op elk moment worden aangepast, of de maaier nu in beweging is of niet.
19	AAN/UIT voor blad (PTO)	Deze schakelaar schakelt de dekmotoren in. Trek de schakelaar omhoog om in te schakelen en druk de schakelaar omlaag om de motoren uit te schakelen.
20	Vermogen AAN/UIT voor accessoires (ETO)	De machine kan samen met andere aanbouwdelen en accessoires worden gebruikt.
21	Hoog/Laag voor bladsnelheid	De gebruiker kan kiezen tussen twee maaistanden. Hoge bladsnelheid en lage bladsnelheid. De keuze is afhankelijk van het maaiveld. i OPMERKING De maaitijd wordt verlengd als u met een lage snelheid maait.

i BELANGRIJK

Schakel de dekmotoren nooit in als het dek belast is. De motoren of het dek kunnen beschadigd raken.

3.3 BESTURINGSHENDELS

De twee hendels regelen de snelheid van de maaier, de richting, het stoppen, de neutrale vergrendeling en de parkeerrem. De hendels worden gebruikt om te sturen, te versnellen, te vertragen, te stoppen en van richting te veranderen. Wanneer de besturingshendels in de parkeerremstand staan, zal de maaier niet bewegen.

3.4 STARTBLOKKEERSYSTEEM

De machine is uitgerust met een startblokkeersysteem bestaande uit de parkeerremschakelaars, de

zitplaatsschakelaar en de schakelaar voor het in- en uitschakelen van de dekbladen.

Het startblokkeersysteem van de maaier is ontworpen om de bestuurder en anderen te beschermen tegen onopzettelijk letsel als gevolg van het onbedoeld starten van de aandrijving.

Controleer dagelijks het startblokkeersysteem van de maaier voordat u hem in gebruik neemt. Dit systeem is een belangrijk veiligheidskenmerk van de maaier. Het moet onmiddellijk worden gerepareerd als het niet goed werkt. De machine is voorzien van een afzonderlijke zitplaatsschakelaar die het aandrijfsysteem en de motoren van het maaidek uitschakelt wanneer de bestuurder om welke reden dan ook niet zit terwijl de maaier in bedrijf is. Dit is een veiligheidsvoorziening die is ontworpen om weglopen of ongewild verstrikt raken te voorkomen.

▲ WAARSCHUWING

Het startblokkeersysteem mag niet worden losgekoppeld of omzeild. Doet u dit wel, dan kan de machine onverwacht gaan werken, met persoonlijk letsel tot gevolg.

Om het systeem te inspecteren:

1. De bestuurder moet op de stoel zitten wanneer de stoelschakelaar wordt getest.
2. Druk op de druknopschakelaar met de magneetsleutel geplaatst.
3. Trek de besturingshendels naar de neutrale positie.
4. Trek de schakelaar voor de bladen omhoog om de motor in te schakelen.
5. Hef uzelf nu langzaam uit de zitting. De bladen moeten nu stoppen.
6. Als de bladen niet stoppen wanneer u uit de zitting komt en als de oorzaak niet kan worden vastgesteld, neem dan onmiddellijk contact op met uw Cramer dealer.

3.5 ROLBEUGEL (ROPS, ROLL OVER PROTECTIVE STRUCTURE)

De rolbeugel kan het risico op letsel of overlijden als gevolg van het kantelen tot een minimum beperken. De rolbeugel kan omlaag worden gekanteld door de borgpennen te verwijderen na het uittrekken van de R-clips, zodat de machine onder laaghangende boomtakken of andere obstakels kan werken. Draag de veiligheidsgordel niet wanneer de rolbeugel in de neergelaten stand staat. Gebruik de rolbeugel in de "ingeklapte" stand alleen als het absoluut noodzakelijk is.

▲ WAARSCHUWING

Gebruik de maaier niet met de rolbeugel ingeklapt (neergelaten stand). Een ingeklapte rolbeugel biedt geen bescherming tegen kantelen.

▲ WAARSCHUWING

Draag altijd uw veiligheidsgordel, tenzij de rolbeugel neergeklapt is. In dat geval mag de veiligheidsgordel nooit gedragen worden.

▲ WAARSCHUWING

Om de kans op letsel of de dood bij het kantelen te minimaliseren:

- Houd de rolbeugel omhoog en vergrendel hem en gebruik de veiligheidsgordel.
- Laat de rolbeugel alleen zakken wanneer dat absoluut noodzakelijk is.
- Rijd langzaam en voorzichtig. Zet de rolbeugel omhoog zodra de ruimte het toelaat. Lees en volg de instructies en waarschuwingen voor het gebruik op hellingen.
- Doe altijd uw veiligheidsgordel om tijdens het gebruik van de machine (maaier uitgerust met rolbeugel in omhoog-stand).
- Controleer het te maaien gebied op voldoende vrije ruimte boven het hoofd (boomtakken, lijnen, deuropeningen, etc.) Kom niet in aanraking met een bovenliggend object met de rolbeugel.

▲ WAARSCHUWING

Gebruik voor het trekken of slepen altijd de Zero turn koppeling. Bevestig geen kettingen of touwen aan de rolbeugel om iets te trekken of te slepen, omdat de machine dan achterover kan kantelen.

3.6 ANTI-SCALPWIELEN

Zie afbeelding 2

Anti-scalpwielen zijn standaard op Cramer units. Deze anti-scalpwielen zijn ontworpen voor het maaien op ruw, oneffen terrein. Nadat u de maaihoogte hebt ingesteld, stelt u de anti-scalpwielen zo af dat ze onder het maaidesk uitsteken maar niet de grond raken. Ze moeten altijd ten minste 0,6 cm tot 1,9 cm onder het dek liggen. Als de machine op een vlakke, horizontale ondergrond staat, kan de wielpositie naar behoefte worden ingesteld van 1,9 cm tot 4,4 cm onder het bladoppervlak. Verplaats de wielen omhoog of omlaag - met behulp van de verschillende asbevestigingsgaten in de wielbevestigingssteun (indien van toepassing op het model).

3.7 NEUTRALE OMLOOPKNOP

Zie afbeelding 7-8

1. De knoppen voor de neutrale omloop bevinden zich achter het frame aan de achterkant van de maaier.
2. Verwijder de (4) duimschroeven van het gaasdeksel.
3. Verwijder de neutrale omloopknop van zijn oorspronkelijke plaats en installeer hem op de motor. Bedien één of beide knoppen op de motor, indien nodig.
4. Draai de neutrale omleidingsknoppen met de klok mee om de aandrijffremmen vrij te geven; tegen de klok in om ze vast te zetten.
5. Installeer de neutrale omloopknop(pen) terug op zijn/hun oorspronkelijke plaats na het voltooiën van het onderhoud.

▲ WAARSCHUWING

Rijd nooit met de maaier terwijl de omloopknop in neutraal staat. Zet de neutrale omloopknop altijd in de oorspronkelijke stand voordat u gaat rijden! Als u de knop niet opnieuw installeert, kan dit ernstige schade aan uw maaier veroorzaken en vervalt de garantie op de maaier!

▲ WAARSCHUWING

Trek nooit aan de neutrale omloopknop als de machine op een helling aan het werk is!

3.8 GEBRUIK DE CONNECTIVITEITSFUNCTIE

De software van de connectiviteitsbox kan de locatie en gegevens van de machine leveren.

i OPMERKING

Als de connectiviteitskast beschadigd of verwijderd is, zal de machine in de "limp home"-modus gaan, waarin de machine alleen met lage snelheid kan rijden zonder dat het blad werkt.

4 BEDIENING

4.1 VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

4.1.1 STEL DE BESTURINGSHENDEL AF

De besturingshendels kunnen worden versteld voor het comfort van de bestuurder. Door de dop Schroeven los te draaien waarmee de bovenste bedieningshendel aan de onderste is bevestigd, kan de bovenste bedieningshendel worden gedraaid. De besturingshendels moeten zodanig worden afgesteld dat zij in de neutrale stand op elkaar zijn afgestemd.

4.1.2 AANPASSING VAN DE ZITTING

Zie afbeelding 6

▲ WAARSCHUWING

Controleer vóór elk gebruik of de zitting stevig is vastgeschroefd. Hiermee wordt voorkomen dat de zitting verschuift/kantelt in geval van kantelen of omvallen van de maaier.

De zitting kan naar voren en naar achteren worden versteld door de vergrendeling onder de stoel te verschuiven. Beweeg de vergrendeling naar links en trek de stoel naar de positie waar u de beste controle over de machine heeft en het meest comfortabel zit en doe daarna de veiligheidsgordel om.

i OPMERKING

U kunt de geveerde voorspanning van de zitting aanpassen door aan de cycloonknop te draaien. Draai met de klok mee om de voorspanning te verhogen en tegen de klok in om de voorspanning te verlagen.

4.1.3 STEL DE MAAIHOOGTE VAN HET DEK IN

Zie afbeelding 9

Voordat u de maaier gebruikt, moet u de maaihogte instellen op de voor uw gazon meest geschikte stand.

De hoogte van het dek is instelbaar van 2.5-14 cm. Het maaidek moet tijdens het maaien omhoog worden gebracht om stronken, stenen of andere obstakels te vermijden die het maaidek kunnen beschadigen.

1. Stop de maaier en ontkoppel de bladen.
2. Druk op de drukknopschakelaar en stel de parkeerrem in.
3. Druk het pedaal voor de maaihogte-instelling volledig in.
4. Breng de pen in zodra de gewenste dekhoogte bereikt is.
5. Druk het pedaal voor de maaihogte-instelling opnieuw in.

4.2 GEBRUIK VAN DE MACHINE

4.2.1 START HET APPARAAT

▲ WAARSCHUWING

De veiligheidsgordel moet worden vastgemaakt wanneer een maaier met rolbeugel in de omhoog geklapt en vergrendelde stand wordt gebruikt. Draag de veiligheidsgordel niet wanneer de rolbeugel in de neergelaten stand staat.

1. Met de magneetsleutel in de machine, drukt u op de drukknop om de machine te activeren.
2. Controleer de juiste snelheidsmodus door de regelknop van de aandrijving in de stand "lage snelheid" te zetten.

i OPMERKING

Het wordt altijd aanbevolen om in de lage modus/langzame snelheid te starten.

3. Trek de rechter en linker besturingshendels naar binnen totdat ze de aanslag raken.
4. Trek de AAN/UIT-schakelaar van het maaidek omhoog om de bladen te starten voor het maaien.

i OPMERKING

Schakel de bladen alleen in als de besturingshendels in de NEUTRALE stand staan! Schakel de bladen NOOIT in als de machine in beweging is!

5. Duw de besturingshendels naar voren voor een voorwaartse beweging en trek naar achteren voor een achterwaartse beweging.

i OPMERKING

De elektrische rem wordt ingeschakeld als de besturingshendels in neutraal staan.

4.2.2 HET BESTUREN VAN DE MACHINE

Gebruik na het starten van de machine de besturingshendels voor het bedienen van de machine:

▲ WAARSCHUWING

Zorg dat u altijd weet wat er achter u gebeurt als u achteruit rijdt. Maai niet achteruit, tenzij het absoluut noodzakelijk is. Kijk altijd naar beneden en naar achteren voor en tijdens het achteruit rijden.

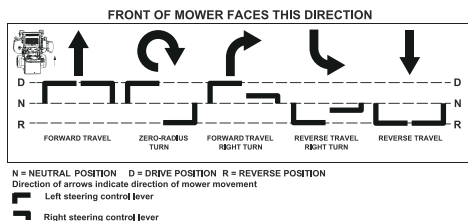
▲ WAARSCHUWING

Het snel bewegen van de besturingshendels wordt afgeraden, omdat dit schade aan de onderdelen van het elektrische systeem kan veroorzaken.

- **Als u vooruit wilt**, duwt u beide besturingshendels even ver naar voren.
- **Als u vooruit wilt**, trekt u beide besturingshendels even ver naar achteren.
- **Om naar links te gaan**, duwt u de rechter besturingshendel verder van de neutrale stand dan de linker besturingshendel.
- **Om naar rechts te gaan**, duwt u de linker besturingshendel verder van de neutrale stand dan de rechter besturingshendel.
- **Om een nul-radius draai uit te voeren**, beweeg een besturingshendel naar voren en de andere besturingshendel terug van neutraal. Hierdoor kunnen de aandrijfwielen in tegengestelde richting draaien.
- **Om te stoppen of snelheid te verminderen**, zet u de besturingshendels in neutraal. Trek de besturingshendels rustig naar achteren als u vooruit rijdt. Duw de besturingshendels rustig naar voren als u achteruit rijdt.
- **Voor een noodstop** zijn er twee methoden die gebruikt kunnen worden:
 - Wanneer u vooruit of achteruit rijdt, zet u de besturingshendels onmiddellijk in de parkeerremstand. Duw bij het achteruitrijden de besturingshendels rustig naar voren en vermijd plotselinge bewegingen. Bij een plotselinge beweging kan de voorkant van de maaier loskomen van de grond, waardoor u de controle over de maaier kunt verliezen met ernstig letsel of de dood tot gevolg.
 - Druk op de drukknopschakelaar en verwijder de magneetsleutel. Dit zal het aandrijfsysteem en het maaisysteem uitschakelen.
- **Om een driepuntsbocht naar rechts te maken**, beweegt u de linker besturingshendel verder naar voren vanuit neutraal en dan de rechter besturingshendel en begint u met draaien. Trek vervolgens de besturingshendels naar achteren totdat ze voorbij neutraal zijn en de machine zal achteruit gaan. Trek de rechter besturingshendel verder

naar achteren vanuit neutraal dan de linker besturingshendel totdat de achterkant van de machine is rondgedraaid. Duw vervolgens de besturingshendels naar voren totdat ze beide voorbij neutraal zijn en de machine vooruit begint te rijden. Duw de linker besturingshendel verder naar voren vanuit neutraal dan de rechter besturingshendel en voltooi de bocht.

- **Om de snelheid te verhogen**, vergroot u de afstand van de besturingshendel vanuit de neutraalstand. Hoe verder de besturingshendels voorwaarts uit de neutraalstand staan, hoe sneller de machine vooruit rijdt. Hoe verder de besturingshendels naar achteren staan vanuit de neutraalstand, hoe sneller de machine achteruit gaat.



4.2.3 STOPPEN VAN DE MACHINE

▲ GEVAAR!

Maak nooit plotselinge stuurbewegingen met de machine, vooral niet als u op een helling manoeuvreert. De besturing is ontworpen voor een gevoelige reactie. Een snelle beweging van de besturingshendels in beide richtingen kan resulteren in een snelle reactie van de machine. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.

1. Zet de besturingshendels terug in de neutrale stand. Duw de besturingshendels naar buiten in de parkeerremstand.
2. Druk de AAN/UIT-knop voor de bladen omlaag.
3. Druk op de drukknopschakelaar.

▲ LET OP!

Het wordt aanbevolen om de magneetsleutel uit de machine te verwijderen om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.

4.3 GEBRUIK OP EEN HELLING

- Wees uiterst voorzichtig bij het werken op hellingen.
- Verwijder of wijzig geen wielen.
- Kijk uit voor gaten, spoorvorming, hobbels, stenen of andere verborgen voorwerpen. Oneffen terrein kan de machine doen kantelen. Hoog gras kan obstakels verbergen.
- Verwijder obstakels zoals stenen, boomtakken, afval etc.
- Laat alle bewegingen op hellingen langzaam en geleidelijk verlopen. Maak geen plotselinge veranderingen in snelheid of richting.

- Vermijd starten en stoppen op een helling. Als de banden hun grip verliezen, schakel dan de bladen uit en ga langzaam rechthoekig de helling af.
- Maai op een veilige afstand (minimaal 3 meter) van afwateringen, sloten, taluds, water en andere soorten gevaren om te voorkomen dat de machine in onbalans raakt of dat de grond wegbreekt. Dit vermindert het risico dat de machine plotseling omrolt, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.
- Gebruik een normale loopmaaier, duwmaaier of handtrimmer op hellingen en in de buurt van afhellende vlakken, afwateringen, sloten, taluds en water.
- Maai niet op nat gras. Verminderde tractie kan leiden tot slippen en verlies van controle veroorzaken.
- Zorg dat u niets sleept op een hellend vlak. Het gewicht van het getrokken materiaal kan verlies van tractie en controle veroorzaken.
- Als de banden van de maaier grip verliezen bij het werken op hellingen, schakelt u de maaiaandrijving uit, zet u de besturingshendels in de parkeerremstand, drukt u op de drukknop, verwijdt u de magneetsleutel en roept u hulp in.
- Maak nooit plotselinge stops, starts, bochten en richtingveranderingen met de machine, vooral niet als u op een helling manoeuvreert. De besturing is ontworpen voor een gevoelige reactie. Een snelle beweging van de besturingshendels in beide richtingen kan resulteren in een snelle reactie van de machine. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.
- Stop nooit plotseling als u van een helling afrijdt. Deze actie kan leiden tot een reactie van de machine die ernstig lichamelijk letsel kan veroorzaken.
- De Cramer maaier is in staat om horizontaal te werken (traverse) op matige hellingen. Let bij het werken op hellingen tot 20 graden op alle omstandigheden die ertoe kunnen leiden dat de aandrijfbanden van de maaier hun tractie verliezen, waardoor u mogelijk de controle over de machine kunt verliezen. Een bestuurder mag niet op een helling werken voordat hij grondig vertrouwd is met het apparaat.

Gebruik de machine niet op hellingen van meer dan 20 graden.

Gebruik de hellingindicator wanneer u de graad van de te maaien helling moet bepalen. Het wordt ten sterkste aanbevolen dat de bestuurder de helling met uiterste voorzichtigheid verlaat, indien er tekenen van verlies van tractie worden waargenomen. Wacht tot de toestand die het probleem veroorzaakte is opgelost voordat u weer op de helling probeert te werken. Terreingesteldheid kan de tractie beïnvloeden, wat kan leiden tot verlies van controle over de machine. Enkele van de omstandigheden waarop u moet letten zijn:

1. Nat terrein
2. Oneffenheden in de grond (bv. gaten, spoorvorming)
3. Modder
4. Bepaalde grondsoorten (bv. zand, losse aarde, grind, klei)

5. Grassoorten, dichtheid en hoogte
6. Extreem droge omstandigheden
7. Bandenspanning

De op de maaier gemonteerde hulpstukken hebben ook invloed op de manier waarop de maaier op een helling rijdt. Wees u ervan bewust dat de eigenschappen van elk aanbouwdeel verschillen.

Dit zijn slechts enkele voorbeelden van situaties waarin voorzichtigheid geboden is bij het werken op een helling. Er zijn nog veel meer situaties die het werken op een helling gevaarlijk maken. Wees altijd uiterst voorzichtig bij het werken op een helling.

- De rolbeugel kan het risico op letsel of overlijden als gevolg van het kantelen tot een minimum beperken. De veiligheidsgordel moet worden vastgemaakt wanneer een maaier met rolbeugel in de omhoog geklapte en vergrendelde stand wordt gebruikt. Zowel de borgpenen als de R-clips moeten worden aangebracht. Het niet gebruiken van de veiligheidsgordel met de rolbeugel zal leiden tot ernstig letsel in geval van het kantelen van de machine.

4.4 TIPS VOOR APP-BEDIENING

1. MOBIELE APPLICATIE

Zie afzonderlijk blad met tekeningen 13

Zoek het serienummer, de koppelingscode en de QR-code op het voertuiglabel.

2. REGISTRATIE EN INLOGGEN

Zie afzonderlijk blad met tekeningen 14

Stap 1. Vul de registratiegegevens in (met * is verplicht) en klik vervolgens op de knop "Maken".

Stap 2. Bevestig gebruikersrechten. Geef toestemming voor het gebruik van informatie.

Stap 3. Bevestig de licentieovereenkomst voor eindgebruikers. Klik op "Account maken".

Stap 4. Activeer de account-e-mail, klik op "Doorgaan". Open de e-mail en klik op de activeringslink erin, en ga dan verder met inloggen.

Stap 5. Log in.

3. VOEG EEN APPARAAT TOE

Zie afzonderlijk blad met tekeningen 15

Stap 1. Klik op "Koppel uw maaier" om een apparaat of Cramer machine toe te voegen.

Stap 2. Zoek de voertuigcategorie op basis van uw apparaattype en klik vervolgens op de knop "Koppelen" (Voertuig).

Stap 3. Selecteer uw koppelingsmethode - "Scan QR-code" of typ "Serienummer en koppelingscode".

Stap 4. Wanneer u de optie "Serienummer en koppelingscode" selecteert, voert u gewoon handmatig het serienummer + de koppelingscode in.

Stap 5. Klik op "Voltoeien" om de procedure te beëindigen of klik op "Beschermende metingen instellen" om door te gaan.

4. GPS-FUNCTIE

(1) Gegevens uploaden

Zie afzonderlijk blad met tekeningen 16

Verbind uw mobiele telefoon met de app en u kunt de storing, snelheid en batterijvermogen van de machine via de app controleren.

(2) GPS

Zie afzonderlijk blad met tekeningen 17

De machine is uitgerust met een GPS-functie, u kunt uw mobiele telefoon via de app op de machine aansluiten. Het is handig om uw machine te lokaliseren en een antidiefstalleffect te bereiken.

De kaart toont de positie waar het voertuig voor het laatst was verbonden. Als u op het voertuigpictogram klikt, worden de naam van het apparaat, de laatste breedtegraad en lengtegraad weergegeven. U kunt op het kopieerpictogram klikken om de breedte- en lengtegraad te kopiëren.

▲ WAARSCHUWING

Het 4G- en GPS-verbindingssysteem kan het GPS-satellietsignaal of de mobiele verbinding op elk moment verliezen. Door zware boomkruinen, grote gebouwen, slechte weersomstandigheden, elektrische storingen, dode zones of andere obstakels.

5 BEDIENING

▲ GEVAAR!

Alvorens de machine te bedienen, moet de bediener grondig vertrouwd zijn met het juiste gebruik en de juiste werking van de apparatuur, de handleiding volledig en grondig lezen en manoeuvres met lage snelheid hebben uitgevoerd om vertrouwd te raken met de werking van de apparatuur alvorens de machine met normale snelheid te bedienen. Een onervaren bestuurder mag niet maaien op hellingen of op oneffen terrein.

▲ WAARSCHUWING

Als u de controle over het stuur verliest terwijl u de machine bedient, plaatst u de besturingshendels onmiddellijk in de parkeerremstand, drukt u op de drukknop en verwijdert u de magneetsleutel. Inspecteer de machine en neem contact op met uw Cramer dealer om het probleem op te lossen voordat u verder gaat met de bediening.

▲ WAARSCHUWING

De besturingshendels van de machine reageren zeer gevoelig. Voor een soepele werking, beweeg de hendels langzaam en vermijd plotselinge bewegingen. Vaardigheid en bedieningsgemak komen met oefening en ervaring. De machine kan heel snel draaien. Wees voorzichtig bij het maken van bochten en rem af voordat u scherpe bochten maakt.

Onervaren bestuurders kunnen de neiging hebben te oversturen en de controle te verliezen. Oefenmanoeuvres met lage snelheid worden aanbevolen om vertrouwd te raken met deze kenmerken voordat u met normale snelheid gaat rijden.

▲ WAARSCHUWING

Kuilen of verhoogde obstakels (zoals goten of stoepranden) mogen niet rechtstreeks met hoge snelheid worden benaderd in een poging erover te "springen", aangezien hierdoor de bestuurder uit de machine kan worden geslingerd. Nader met een lage snelheid en richt één aandrijfwiël op de hindernis. Ga schuin door tot het wiel vrij is en draai dan het tegenoverliggende wiel rond.

Bij het draaien op een zachte of natte ondergrond, beide wielen naar voren of naar achteren laten rollen. Draaien op een gestopt wiel kan de grasmat beschadigen. Hou de bladen scherp. Veel problemen met onjuiste snijpatronen zijn te wijten aan botte bladen of bladen die verkeerd zijn geslepen. De scherpte van het blad moet dagelijks worden gecontroleerd.

▲ GEVAAR!

Onderhoud de machine nooit terwijl de magneetsleutel is geplaatst. Trek altijd de magneetsleutel uit als u met de machine gaat werken. Zet de maaidekschakelaar altijd in de uitgeschakelde stand, zet de besturingshendels in de parkeerremstand en verwijder de magneetsleutel. Blokkeer de maaier als u eronder moet werken. Draag handschoenen bij het hanteren van bladen. Controleer altijd of het blad beschadigd is als de maaier tijdens het maaien een steen, tak of ander vreemd voorwerp raakt.

- **Richt de uitworp naar rechts**, weg van ongemeaid gebied. Kies een maaipatroon dat de grasafvoer naar de buitenkant van het maaigebied leidt. Over het algemeen betekent dit een patroon met bochten naar links, omdat zijafvoer naar rechts is. Vermijd in elk geval dat grasafval op ongemeaid terrein wordt gegooid, omdat het gras dan "dubbel" wordt gemaaid Twee keer maaien belast het apparaat onnodig en vermindert de maaif-efficiëntie.
- **Als u voor het eerst een gazon maait**, maai het gras dan iets langer dan normaal om te voorkomen dat u oneffen terrein beschadigt. Indien mogelijk kunt u het best de maaihoopte gebruiken die in het verleden werd gebruikt. Wanneer u gras maait dat hoger is dan 15 cm, kan het nodig zijn het gazon twee keer te maaien voor een betere maaikwaliteit.
- **Bij normaal maaien**, snijdt u slechts ongeveer 1/3 van het grasblad. Meer maaien is niet aan te bevelen, tenzij het gras schaars is of het einde van het maaiseizoen is.
- **Afwijkend maaibeeld tussen de maaibeurten** om het gras recht te laten groeien en het maaisel beter af te voeren.
- **Denk eraan, gras groeit in verschillende snelheden** in verschillende tijden van het jaar. Maai in het vroege voorjaar vaker om dezelfde maaihoopte te behouden. Als de groei halverwege de zomer vertraagt, moet u minder vaak maaien. Als u niet regelmatig kunt maaien, maai dan eerst op een hoge maaihoopte en twee dagen later nog eens op een lagere maaihoopte.
- **Verhoog de maaihoopte van de maaier** als de maaibreedte van de maaier breder is dan de vorige maaier. Dit zorgt ervoor dat ongelijke graszoden niet te kort worden gesneden.
- **Verhoog de maaihoopte** als het gras iets hoger is dan normaal of als het veel vocht bevat. Maai het dan opnieuw met de maaihoopte lager ingesteld.

- **Dit mulchstelsel zorgt voor een gemakkelijke afbraak** van het grasmaaisel en brengt het grasmaaisel terug in de bodem. Voor het beste mulchresultaat laat u uw gras nooit meer dan 1/3 langer groeien dan de gewenste hoogte. Wanneer uw gras die hoogte heeft bereikt, maait u het bovenste 1/3 weg.
- **Als de voorwaartse beweging van de machine moet worden gestopt** tijdens het maaien, kan er een kluit maaisel op uw gazon vallen. Om dit te voorkomen, gaat u naar een eerder gemaaid gebied met de bladen ingeschakeld.
- **Laad de accu onmiddellijk op.**

Model nr.	Accu-capaciteit	Actie	Accu-capaciteit	Actie
82ZT132	3% - 6%	De maximale rijsnelheid zal 9 km/u bedragen en de machine zal werken in een lagere bladnelheidsmodus.	<3%	Het blad zal automatisch stoppen. De machine moet onmiddellijk worden teruggebracht naar de oplaadruiimte voor de accu's en moet worden aangesloten op de acculader.

- **Laat de motoren 30 minuten afkoelen.** Als de aandrijfmotor de geprogrammeerde temperatuur overschrijdt, zal het motortoerental afnemen. Als de temperatuur blijft stijgen, zal de aandrijving uitschakelen bij een hogere geprogrammeerde temperatuur.

6 ELEKTRISCH SYSTEEM

6.1 VEILIGHEID ELEKTRISCH SYSTEEM

- Verwijder de magneetsleutel, ontkoppel de accukabels door aan de RODE snelschakelaar van de accu in het accuvak te trekken en lees de gebruikershandleiding alvorens de machine af te stellen of te repareren.
- Verwijder altijd de magneetsleutel en ontkoppel de accukabels door de RODE snelschakelaar van de accu in het accuvak naar binnen te trekken voordat u aan dit apparaat gaat werken.
- Koppel de accukabels altijd los door de RODE snelschakelaar in het accuvak naar binnen te trekken wanneer u de machine vervoert.
- Houd de machine vrij van grasresten, bladeren en ander afval. Sproei GEEN water om de machine te reinigen. Gebruik alleen perslucht. Draag geschikte oog- en gehoorbescherming wanneer u de machine reinigt.
- Draag altijd een veiligheidsbril en beschermende kleding in de buurt van de accu. Gebruik geïsoleerd gereedschap.
- Maak het accuvak, het aandrijfmotorcompartiment, het maaidek, de zitting, etc. schoon van alle vuil en afval. Gebruik geen oplosmiddelen, agressieve reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Wanneer de aan/uit-schakelaar is geactiveerd, kan het maaiblاد worden ingeschakeld, zelfs als de aandrijfmotor niet draait. Houd het gebied vrij van omstanders wanneer u de AAN/UIT-schakelaar van het maaidek inschakelt.
- Alle onderhouds- en opslagruimten moeten naar behoren worden geventileerd overeenkomstig de toepasselijke brandvoorschriften en -verordeningen om brandgevaar te voorkomen. Tijdens het opladen van de accu moet goed

worden geventileerd om het waterstofgas uit de omgeving te verwijderen.

- Laat nooit vlammen, vonken of roken toe in de buurt van accu's.
- Houd accu's buiten bereik van kinderen.
- Houd beschermkappen, afdekkingen en afschermingen altijd op hun plaats en goed gesloten. Als ze beschadigd raken, moeten ze onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen. Wijzig of verwijder nooit veiligheidsvoorzieningen.

6.2 INFORMATIE OVER HET ELEKTRISCH SYSTEEM

De Cramer maaier wordt aangedreven door een 82-volt elektrisch systeem. Het bestaat uit de volgende onderdelen:

1. Dekcontroller (3) (afhankelijk van model)
2. Dekmotor (3) (afhankelijk van model)
3. Drive-controller (2)
4. Accelerator - rechts (1)
5. Accelerator - links (1)
6. Digitaal display (1)
7. Motoraandrijfeenheid (2)
8. Accupakket (1)

6.3 ACCU EN OPLADER

▲ WAARSCHUWING

Onderhoud aan de diverse elektrische onderdelen van de Cramer maaier mag alleen worden uitgevoerd door een Cramer opgeleide technicus.

▲ WAARSCHUWING

Wanneer de accuspanning laag wordt, stoppen de maaibladen, hoewel de aandrijfmotoren blijven draaien, zodat de bestuurder de machine kan blijven rijden. Wanneer de accu's tot dit punt zijn ontladen, moeten ze worden opgeladen. De machine moet onmiddellijk worden teruggebracht naar de oplaadruimte voor de accu's en moet worden aangesloten op de acculader.

▲ WAARSCHUWING

Probeer niet over wegen of spoorwegen te rijden als de accu bijna leeg is.

6.3.1 ACCU-OPLAADPOORT

Zie afbeelding 10

De laadpoort van de accu bevindt zich aan de rechterzijde (als de bestuurder zit) van de machine. Open de poortafdekking om op te laden. Zowel een snellaadpoort als een standaardlaadpoort zijn beschikbaar.

6.3.2 AANBEVELINGEN VOOR HET OPLADEN

▲ WAARSCHUWING

Niet roken tijdens het onderhoud van de accu's.

▲ WAARSCHUWING

Draag altijd een veiligheidsbril en beschermende kleding in de buurt van de accu. Gebruik geïsoleerd gereedschap.

▲ LET OP!

Aanbevelingen voor het opladen

- Accu's ontwikkelen geen geheugen en hoeven niet volledig te worden ontladen voordat ze opnieuw worden opgeladen.
- Accu's die niet worden opgeladen, zullen langzaam ontladen. Zorg er elk voorjaar voor dat de accu's volledig zijn opgeladen voordat u gaat maaien.
- Als de lader niet in het stopcontact blijft zitten, moeten de accu's om de 30 dagen volledig worden opgeladen om de levensduur van de accu's te verlengen. Laat de lader nooit langer dan 15 uur opladen.
- Zorg er tijdens het opladen voor dat de inlaat en de uitlaat van de koelventilator van de lader niet geblokkeerd zijn.

6.3.3 HET OPLADEN VAN DE ACCU

▲ WAARSCHUWING

Meer details over de lader zijn te vinden in de handleiding van de lader. Lees en begrijp alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Als u ze niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

1. Druk op de drukknoptschakelaar.
2. Verwijder de magneetsleutel en zorg ervoor dat de machine volledig tot stilstand komt.
3. Verwijder de stofkap van de accu-oplaadpoort op de maaier.
4. Steek de lader in de poort.
5. Steek het andere uiteinde van de lader in een stopcontact met aardlekbeveiliging.

▲ WAARSCHUWING

Zet de lader altijd op "UIT" voordat u de lader loskoppelt van de maaier. Haal de stekker van het oplaadsnoer uit het stopcontact.

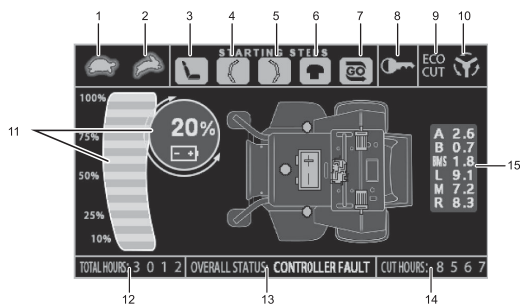
▲ WAARSCHUWING

Bedek de acculaadpoort met de stofkap alvorens de accu te gebruiken.






6.4 DIGITAAL DISPLAY

De functie van het digitale display, dat zich op het bedieningspaneel bevindt, is het verstrekken van elektrische systeem informatie aan de bediener. Het geeft gedetailleerde informatie in de vorm symbolen, codes en nummers.

6.4.1 DIGITAAL DISPLAY (VOOR 82ZT132-SERIE)



#	Naam	Functie
1		Lage rijsnelheid
2		Hoge rijsnelheid
3		Zittingschakelaar
4		Linker besturingshendel
5		Rechter besturingshendel
6		PTO-schakelaar

#	Naam	Functie
7		De machine is OK
8		Moet opnieuw opstarten
9		Lage bladensnelheid
10		Bladen in werking
11		Resterende acculading
12	Totaal aantal uren	Totaal aantal bedrijfsuren
13	Algemene status	Algemene status
14	Maaiuren	Maaiuren
15	L	Linker bladmotor foutcode
	A	Mastercontroller foutcode
	BMS	Accu foutcode
	R	Rechter bladmotor foutcode
	B	Slavecontroller foutcode
	M	Middenbladmotor foutcode

7 ONDERHOUD

Regelmatig onderhoud is de beste preventie voor kostbare stilstand of dure, voortijdige reparatie. De volgende pagina's bevatten aanbevolen onderhoudsinformatie en -schema's die de gebruiker routinematig dient te volgen. Blijf alert voor ongewone geluiden, want die kunnen wijzen op een probleem. Inspecteer de machine visueel op abnormale slijtage of schade.

7.1 ONDERHOUD VAN DE MAAIBLADEN

Controleer de maaibladen dagelijks. Zij zijn de sleutel tot vermogen efficiëntie en een goed verzorgde grasmat. Houd de bladen scherp - een bot blad scheurt het gras in plaats van het te snijden, waardoor er binnen een paar uur een bruine rafelige top op het gras achterblijft. Een bot blad vergt ook meer kracht. Vervang een verbogen, gescheurd of gebroken blad.

▲ WAARSCHUWING

Probeer nooit een verbogen blad recht te trekken door het te verhitten, of een gescheurd of gebroken blad te lassen, omdat het blad dan kan breken en ernstig letsel kan veroorzaken. Vervang versleten of beschadigde bladen.

▲ WAARSCHUWING

Werk nooit aan de bladen terwijl de magneetsleutel in de contactschakelaar zit. Verwijder de magneetsleutel van de schakelaar en koppel de accukabels los door de RODE snelschakelaar van de accu in het accuvak naar binnen te trekken. Blokkeer de maaier als u eronder moet werken. Draag handschoenen bij het hanteren van bladen. Controleer altijd of het blad beschadigd is als de maaier een steen, tak of ander vreemd voorwerp raakt!

▲ GEVAAR!

De bladadapter komt los als moer verwijderd is. Het bijwerken van de scherpte van het blad kan met een vijl. Controleer de bladen op balans na het slijpen. Een in de handel verkrijgbaar balancerwerktuig is verkrijgbaar bij de meeste ijzerwinkels, of u kunt het blad uitbalanceren door het op een omgekeerde lijnpons of een 12,7 mm bout te plaatsen. De balans van het blad mag niet overhellen of kantelen. Terwijl u het blad langzaam ronddraait, mag het niet wiebelen. Als het blad uit balans is, moet u het uitlijnen voordat u het opnieuw installeert. Leg het blad op een vlakke ondergrond en controleer op vervorming. Vervang elk vervormd blad.

▲ WAARSCHUWING

- Het gebogen deel moet naar de binnenkant van het maaidek wijzen om goed te kunnen maaien.
- Wanneer u bladen monteert, draait u ze na de montage om te controleren of de bladpunten elkaar of de zijkant van de maaier niet raken.
- Als u de bout niet goed aandraait, kunt u het blad verliezen, wat ernstig letsel kan veroorzaken.
- Maaibladen zijn scherp en kunnen snijden. Draag handschoenen en wees extra voorzichtig bij het onderhoud.

7.1.1 VERWIJDEREN VAN HET BLAD

Zie afbeelding 11-12

U kunt het gras op twee verschillende manieren maaien: Het zij-uitwerpblad en mulchblad. Met het mulchblad kunt u het gras intensiever maaien.

1. Verwijder de magneetsleutel en koppel de accukabels los door de RODE snelschakelaar in het accuvak naar binnen te trekken.
2. Til de voorkant van de maaier op en blokkeer de machine om het blad onder de maaier te verwisselen.
3. Terwijl u met leer beklede handschoenen draagt, pakt u het blad stevig vast met één hand om te voorkomen dat het blad draait en gebruikt u een 24 mm sleutel met uw andere hand om de bout los te draaien die het blad op zijn plaats houdt.
4. Draai de bout TEGEN DE KLOK om los te draaien en MET DE KLOK MEE om vast te draaien.
5. Verwijder de bout, de ring en het blad.

i OPMERKING

Als u het mulchblad gebruikt, is het noodzakelijk dat u de twee mulcherdeksels en de zijmulcherplaat installeert. Anders alleen de zij-uitwerpopening installeren.

7.1.2 HET BLAD INSTALLEREN

1. Plaats het blad met het snijblad naar de grond.
2. Installeer de bout.
3. Draai de bladbout MET DE KLOK MEE met een dopsleutel of ringsleutel om het blad vast te zetten.
4. Schroef de bladmoer op de as en draai hem handvast.
5. Draai de bladmoer met de klok mee met een momentsleutel (niet meegeleverd) om ervoor te zorgen dat de moer goed vastzit. Het aanbevolen aanhaalmoment voor de moer is 155-160N.m.

7.2 BANDEN

Voor vlak maaien is het belangrijk dat alle banden de juiste bandenspanning hebben. De aanbevolen druk is:

i OPMERKING

De bandenspanning mag alleen worden gemeten of aangepast als de banden koud zijn.

Aandrijfwielen	20 psi
Zwenkwielen	28 psi

i OPMERKING

Inspecteer de banden dagelijks. Bij beschadiging onmiddellijk vervangen.

▲ WAARSCHUWING

Controleer de bandenspanning zorgvuldig tijdens het oppompen. Als er te veel lucht in de band zit, kan de band barsten en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

7.3 SMERING

i OPMERKING

Vervang de olie van de versnellingsbak na de eerste 50 gebruiksuren. Daarna kunt u de olie vervangen om de 500 gebruiksuren.

Merk	Versnellingsbak	Mototype	Versnellingsbakverhouding	Öljyn määra	Öljyn merkki
82ZT132	SP600	AC	32	0,6L	GL-5 85W-140

7.4 KOPPELWAARDEN

▲ WAARSCHUWING

Bijzondere aandacht moet worden besteed aan het aandraaien van de wielmoeren van het aandrijf wiel en de bouten van het blad. Als u deze items niet correct aandraait, kan dit leiden tot verlies van een wiel of blad, wat ernstige schade of persoonlijk letsel kan veroorzaken.

De aanhaalmomenten worden hieronder gegeven:

Onderdeel	ft-lbs.	Nm
Wielmoeren	83-118	112-132
Bout voor as	114-118	155-160

Alleen wielmoeren -Het verdient aanbeveling deze na de eerste 2 bedrijfsuren en daarna om de 100 bedrijfsuren en na demontage voor reparatie of vervanging te controleren.

7.5 ONDERHOUD VEILIGHEIDSGORDEL

Controleer de veiligheidsgordel (zitting, onderdelen van de veiligheidsgordel en vergrendeling van de zitting) dagelijks voordat u gaat maaien op tekenen van beschadiging. Deze onderdelen moeten worden vervangen als er tekenen zijn van:

- barsten
- scheurtjes
- extreme of ongebruikelijke slijtage
- significante verkleuring door uv-blootstelling
- vuil of stijfheid
- slijtage aan de gordelbanden
- beschadiging aan de sluiting, de sluitplaat of de hardware
- alle andere problemen

Als de veiligheidsgordel moet worden gereinigd, gebruik dan zeep en water. Gebruik geen tetrachloorkoolstof, nafta, etc. omdat die de singels verzwakken. Om dezelfde reden, de singels niet bleken of verven. Vervang de veiligheidsgordel als hij versleten of beschadigd is.

7.6 ONDERHOUD ROLBEUGEL

Inspectie rolbeugel

i OPMERKING

Inspecteer de rolbeugel na de eerste 20 bedrijfsuren.

- Controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsbouten van de rolbeugel. Draai de bouten zo nodig aan met de juiste aanhaalmomenten (M12, 95N.m).
- Inspecteer de bestuurdersstoel en de bevestigingsonderdelen voor de veiligheidsgordel. Draai de bouten aan tot het juiste aanhaalmoment, zoals hieronder aangegeven, indien nodig, en vervang onderdelen die slijtage of schade vertonen.

- Controleer de stoelvergrendeling om er zeker van te zijn dat deze goed vastzit en goed functioneert. Afstellen of repareren, indien nodig.

Mogelijke schade aan de rolbeugel

Als de machine is omgerold of als de rolbeugel bij een ander soort ongeval betrokken is geweest (zoals het raken van een bovenliggend voorwerp tijdens transport), moet de rolbeugel worden vervangen om de beste bescherming te behouden. Controleer na een ongeval de rolbeugel, de bestuurdersstoel, de veiligheids gordel, de bevestigingspunten van de veiligheids gordel en de vergrendeling van de zitting op mogelijke schade. Vervang alle beschadigde onderdelen voordat u de machine in gebruik neemt.

i OPMERKING

Het beschermend vermogen van de rolbeugel kan worden aangetast door structurele schade, omkanteling of wijziging. Verwijder of verander niets aan de rolbeugelderdelen. Probeer de rolbeugel niet te lassen of recht te trekken. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

7.7 ONDERHOUD VAN HET ACCUPACK

Uw Cramer maaier wordt aangedreven door een accu die, mits goed onderhouden, jarenlang meegaat. Voor een goed onderhoud dient u zich aan de volgende instructies te houden:

- Laad accu's altijd na elk gebruik op.
- Wanneer een accu volledig ontladen en uitgeschakeld is, kunt u de accu het beste zo snel mogelijk weer opladen. Overmatige ontlading van de accu betekent dat de levensduur van de accu wordt verkort en dat de accu permanent beschadigd kan raken. Het is niet nodig om de accu volledig op te laden; zelfs als u de accu slechts 5-10 minuten oplaadt, is dit al voldoende. Het is het beste om de accu binnen 24 uur op te laden.
- Controleer of de accukabels goed vastzitten aan de accu's.
- Breng geen gras, vuil en afval in de buurt van de accupolen en in de buurt van de accu.
- Laad accu's binnenshuis op in een goed geventileerde en droge ruimte, uit de buurt van vonken of vlammen. Stel de lader nooit bloot aan regen, damp of vloeistof.
- Laad alleen lithiumaccu's die door Cramer zijn geleverd.
- Raak geen ongeïsoleerde delen van de lader (aansluitpunten) of van de uitgangconnector aan.
- Gebruik de lader niet met defecte snoeren en draden. Vervang defecte snoeren en draden onmiddellijk.
- Voor langdurige opslag, zorg ervoor dat de opslagtemperatuur -20°C - 45°C is bij opslag voor een maand, en 0°C - 35°C bij opslag tussen twee en 12 maanden.
- De werkt temperatuur van de accu is -20°C - 55°C voor ontlading, en 0°C~55°C voor lading.

7.8 SERVICE

i BELANGRIJK

Wacht tot alle beweging is gestopt alvorens de machine af te stellen, te reinigen of te repareren. Reparaties of onderhoud waarvoor stroom nodig is, mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleid onderhoudspersoneel. Lees de veiligheids waarschuwingen voorin de handleiding en neem deze in acht.

i BELANGRIJK

Reparaties of onderhoud waarvoor stroom nodig is, mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleid onderhoudspersoneel.

- Parkeer de maaier op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de besturingshendels in de neutrale stand staan en dat de maaidekschakelaar in de "UIT"-stand staat. Breng het dek omhoog, verwijder de magneetsleutel en koppel de accukabels los door de RODE snelschakelaar van de accu in het accuvak naar binnen te trekken.
- Alle onderhoudswerkzaamheden waarbij de veiligheidsafdekkingen moeten worden verwijderd, moeten worden uitgevoerd door een opgeleide onderhoudstechnicus.
- Voordat u op of onder het maaidek gaat werken, moet u controleren of de magneetsleutel verwijderd is en de maaidekschakelaar niet per ongeluk kan worden ingeschakeld en moet u de accukabels loskoppelen door de RODE snelschakelaar in het accuvak naar binnen te trekken.
- Gebruik geschikte hulpmiddelen om onder de maaier schoon te maken, en zorg ervoor dat geen enkel lichaamsdeel - vooral armen en handen - onder de maaier zit.
- Houd uw machine schoon en verwijder alle afval en maaisel.
- Houd het accuvak, het maaidek en de bedieningsplaats schoon van opgehoopt afval, gemaaid gras en ander afval.
- Maak het accuvak, het aandrijfmotorcompartiment, het maaidek, de zitting, etc. schoon van alle vuil en afval. Gebruik voor het reinigen alleen perslucht. Gebruik geen water, oplosmiddelen, agressieve reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Draag altijd geschikte oogbescherming bij het onderhoud van de accu's of bij het slijpen van de maaiblades en het verwijderen van opgehoopt vuil. Probeer nooit om aanpassingen of reparaties uit te voeren aan het aandrijfsysteem van de maaier, het maaidek of een hulpstuk terwijl de tractieaandrijving in werking is. Reparaties of onderhoud waarvoor stroom nodig is, mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleid onderhoudspersoneel.
- Werk nooit onder de machine of het aanbouwdeel tenzij deze veilig is ondersteund met kriksteunen. Zorg ervoor dat de machine stevig staat wanneer hij wordt opgeheven en op de kriksteunen wordt geplaatst.

- De kriksteunen mogen niet toelaten dat de machine beweegt wanneer de tractieaandrijving in werking is en de aandrijfwielen draaien. Gebruik alleen gecertificeerde kriksteunen. Gebruik alleen geschikte kriksteunen met een minimum draagvermogen van 900 kg om de machine te ondersteunen. Gebruik altijd twee kriksteunen. Volg de instructies die bij de kriksteunen worden geleverd.
- Raak geen hete onderdelen van de machine aan.
- Houd bouten en moeren vastgedraaid, vooral de bouten van de bladbevestiging. Houd de machine in goede staat.
- Knoei nooit met veiligheidsvoorzieningen. Controleer regelmatig hun goede werking.
- Verwijder de magneetsleutel voordat u het uitwerpopening ontstopt.
- Maak de uitwerpopening nooit vrij terwijl de machine draait. Verwijder de magneetsleutel en zorg ervoor dat de bladen stilstaan alvorens te reinigen. Gebruik een stok om een verstopte uitwerpopening vrij te maken. Gebruik nooit uw handen!
- Stop de machine en laat de bladen stilstaan voordat u de uitwerpopening ontstopt. Onderdelen van grasopvangsystemen zijn onderhevig aan slijtage, beschadiging en veroudering, waardoor bewegende delen bloot kunnen komen te liggen of voorwerpen kunnen worden geworpen. Controleer regelmatig de onderdelen en vervang deze indien nodig door de fabrikant aanbevolen onderdelen.
- Wees voorzichtig wanneer u onder het maaidek werkt, want de bladen van de maaier zijn uiterst scherp. Draag handschoenen en wees extra voorzichtig bij het onderhoud.
- Gebruik alleen originele Cramer maaieronderdelen om ervoor te zorgen dat de originele normen worden gehandhaafd.
- Koppel altijd de accu's los als u de machine vervoert. Houd de machine vrij van grasresten, bladeren en ander afval.
- Onderzoek het blad en vervang het of slijp het, indien nodig (raadpleeg het hoofdstuk Onderhoud).
- Bewaar de machine niet naast corrosieve materialen, zoals kunstmest of zout.
- Plaats de machine buiten het bereik van kinderen.
- Bedek de machine niet met een gesloten dekzeil. Kunststof bekledingen houden vocht rond de machine vast, wat roest en corrosie veroorzaakt.
- Controleer grondig op versleten of beschadigde onderdelen die vervangen moeten worden en bestel ze bij uw dealer.
- Neem contact op met het servicecentrum om de machine grondig te smeren.
- Laad de accu's volledig op en onderhoud ze.
- Laat de banden niet leeglopen.
- De machine moet worden opgeslagen op een goed geventileerde, schone en droge plaats, omdat de acculader niet kan worden gebruikt in een natte omgeving.
 - Laat de accu's altijd volledig opladen. Het is vooral belangrijk om schade aan de accu's te voorkomen wanneer de temperatuur lager is dan 0°C.
 - Sluit de oplader aan op de oplaadpoort en de accu's volgens het hoofdstuk Oplader in het hoofdstuk Elektrisch systeem.
 - Sluit de oplader aan op een geschikt stopcontact. Raadpleeg de gedeelten Acculader, Opladen van de accu en Opladaanbevelingen in het hoofdstuk Elektrisch systeem voor meer details over het gebruik van de oplader en het opladen van de accu's.
 - Om de levensduur van de accu's te maximaliseren is het het beste om de accu's kort na elk gebruik volledig op te laden.

8 REINIGING EN OPSLAG

8.1 DE MACHINE REINIGEN

- Verwijder gras en bladeren op of rond het motordekseel (gebruik geen hogedrukpistool om de motor door te spoelen).
- Veeg de maaier af en toe schoon met een droge doek.
- Als er zich tijdens het gebruik vuil aan de onderkant van de maaier ophoopt, dient u de motor te stoppen, de machine uit te zetten en dit met een geschikt gereedschap schoon te schrappen.

8.2 OPSLAG VAN DE MACHINE

De volgende stappen moeten worden ondernomen om de machine klaar te maken voor opslag.

- Reinig de machine zoals beschreven in het vorige hoofdstuk.

9 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Als er foutpatronen op de digitale display verschijnen.	Verschillende.	Zie digitaal display in het hoofdstuk van deze handleiding.
		Neem contact op met uw Cramer dealer.
Er is abnormale trilling.	Het snijblad (de snijbladen) is (zijn) verbogen of ongebalanceerd.	Installeer nieuw(e) snijblad(en).
	Een bevestigingsbout van het blad zit los.	Draai de bevestigingsbout van het blad vast.
	Verschillende.	Neem contact op met uw Cramer dealer.
Ongelijke maaihoogte.	De bladen zijn bot.	Slijp de bladen.
	Het snijblad (de snijbladen) is (zijn) verbogen of ongebalanceerd.	Installeer nieuw(e) snijblad(en).
	Het dek is niet vlak.	Stel het maaidek af volgens het hoofdstuk over het nivelleren van het dek en het instellen van de hoogte in de onderdelenhandleiding.
	Een anti-scalpwiel is niet juist ingesteld.	Stel de hoogte van het anti-scalpwiel in.
	De onderkant van het dek is vuil.	Maak de onderkant van het dek schoon.
	De banden zijn niet goed opgepompt.	Pas de luchtdruk aan en zorg voor een gelijke druk in de tanden.
	Een bladspil is verbogen.	Neem contact op met uw Cramer dealer
Dek werkt niet meer.	Als de dekbesturing geen beeld geeft aan het digitale display en het deck niet werkt met volledig opgeladen accu's.	Neem contact op met uw Cramer dealer.
De maaierstart niet.	De magneetsleutel is verwijderd. (Zie afbeelding 2)	Controleer of de magneetsleutel geplaatst is.
	De accu is niet opgeladen.	Controleer alle accuaansluitingen in het accuvak. Zorg dat de accu's zijn opgeladen
	Stroomonderbrekers zijn geactiveerd.	Controleer alle stroomonderbrekers.

10 TECHNISCHE GEGEVENS

Model nr.	82ZT132
Spanning (V)	82
Bruto voertuiggewicht (kg)	627
Lengte (cm)	201
Hoogte (cm)	123
Breedte (met afvoer) (cm)	165
Breedte (zonder afvoer) (cm)	135
Dekbreedte (cm)	132
Snelheid vooruit (km/u)	0-16 MAX
Snelheid achteruit (km/u)	0-5 MAX
Maaihoogtebereik (cm)	2.5-14 cm
Regelknop voor maaihoogte	18
Oplaadtijd (u)	9,5 (met 22A-lader)
	2,6 (met 80A-lader)
Motorvermogen (kW)	1,5 (bladmotor)
	1,7 (aandrijfmotor)
Max helling (°)	20
Aantal messen (afvoer/mulch) (stuks)	3

11 BEPERKTE GARANTIE

11.1 WAT WORDT GEDEKTD DOOR DEZE GARANTIE?

Cramer geeft de volgende garantie alleen aan de oorspronkelijke koper ("Eigenaar") - garantie is niet overdraagbaar:

A. Huishoudelijk gebruik: Cramer producten die voor normale huishoudelijke doeleinden worden gebruikt*, hebben een garantie van vijf (5) jaar of 1500 gebruiksuren (wat het eerst wordt bereikt) vanaf de datum van aankoop op alle materialen en vakmanschap van chassis, dek en accu's. Verbruiksartikelen zoals banden en bladen hebben een garantie van dertig (30) dagen vanaf de datum van aankoop. Als de eigenaar binnen deze garantietermijn een defect in materiaal of vakmanschap ontdekt

- moet de eigenaar Cramer of een geautoriseerde dealer onmiddellijk schriftelijk of via e-mail, telefoon, app of persoonlijk op de hoogte stellen van het defect. In geen geval mag een dergelijke kennisgeving aan Cramer, of een geautoriseerde dealer, later dan vijf (5) jaar na de datum van aankoop worden gegeven.
- Binnen een redelijke termijn na een dergelijke kennisgeving en verificatie van een defect dat onder de garantie valt, zal Cramer elk defect in materiaal of vakmanschap aan het Cramer product herstellen door,

naar eigen keuze, de onderdelen te repareren of te vervangen door hetzelfde nieuwe, hetzelfde gebruikte vervangingsonderdelen.

- Deze reparatie, met inbegrip van onderdelen en arbeid, zal uitsluitend op kosten van Cramer aan de oorspronkelijke eigenaar geschieden.

B. Commercieel gebruik: Cramer producten die voor commerciële doeleinden worden gebruikt*, hebben een garantie van vijf (5) jaar of 1500 gebruiksuren (wat het eerst wordt bereikt) vanaf de datum van aankoop op alle materialen en vakmanschap van chassis, dek en accu's. Verbruiksartikelen zoals (inclusief maar niet beperkt tot) banden en bladen hebben een garantie van dertig (30) dagen vanaf de datum van aankoop. Als de eigenaar binnen deze garantietermijn een defect in materiaal of vakmanschap ontdekt:

- Moet de eigenaar Cramer of een geautoriseerde dealer onmiddellijk schriftelijk, via e-mail, telefoon, app of persoonlijk op de hoogte stellen van het defect. In geen geval mag een dergelijke kennisgeving aan Cramer, of een geautoriseerde dealer, later dan vijf (5) jaar na de datum van aankoop worden gegeven.
- Binnen een redelijke termijn na een dergelijke kennisgeving en verificatie van een defect dat onder de garantie valt, zal Cramer elk defect in materiaal of vakmanschap aan het Cramer product herstellen door, naar eigen keuze, de onderdelen te repareren of te

vervangen door hetzij nieuwe, hetzij gebruikte vervangingsonderdelen.

- Deze reparatie, met inbegrip van onderdelen en arbeid, zal uitsluitend op kosten van Cramer aan de oorspronkelijke eigenaar (commercieel) geschieden.

i OPMERKING

Als de accu's niet goed worden onderhouden en niet volledig worden opgeladen, gaan ze minder lang mee en vervalt de garantie op de accu. De bepalingen van deze beperkte garantie zijn niet van toepassing op defecten die te wijten zijn aan:

- Misbruik of verwaarlozing zoals: waterschade, losse bedrading of verroeste of gecorrodeerde hardware.
- Gebrek aan onderhoud; schade veroorzaakt door onjuiste installatie van de accu; verwaarlozing, breuk, blootstelling aan extreme temperatuursomstandigheden, inclusief maar niet beperkt tot vriestemperaturen, hete temperaturen, nabijheid van warmtebronnen, inclusief verwarmingstoestellen of vuur, blootstelling aan water of andere stoffen, moedwil, gebruik van de accu in een overgeladen of ongeladen toestand.
- Een accu die wordt opgeladen door een ander systeem dan de originele acculader.

Voetnoot: *"Normaal huishoudelijk gebruik", zoals hierin genoemd, betekent het gebruik van het product op hetzelfde perceel als uw huis. Gebruik op meer dan één locatie wordt beschouwd als commercieel gebruik, waarna de garantie voor commercieel gebruik van toepassing is.*

11.2 WIE MOET DE GARANTIESERVICE UITVOEREN?

Alle service onder garantie moet worden uitgevoerd door een Cramer geautoriseerde dealer of Cramer geautoriseerde servicetechnicus. Onderhoudsbeurten en/of transportkosten van het product naar en van de erkende dealer, voor garantiewerkzaamheden, zullen worden betaald door de eigenaar van het product. Neem voor service onder garantie contact op met een erkende dealer.

11.3 WAT WORDT NIET GEDEKT DOOR DEZE GARANTIE?

Cramer geeft geen garantie:

- Reparaties uitgevoerd door onbevoegden.
- Schade veroorzaakt door het gebruik van het Cramer product voor andere doeleinden dan waarvoor het ontworpen is.
- Schade veroorzaakt door rampen zoals brand, overstroming, wind en blikseminslag.
- Schade veroorzaakt door verwaarlozing, misbruik, abnormaal gebruik, oneigenlijk of onredelijk gebruik, ongeval, nalatigheid of verkeerd gebruik, zoals waterschade.

- Reparaties of vervanging als gevolg van het gebruik van niet-goedgekeurde onderdelen, accessoires of hulpstukken.
- Reparaties of vervanging als gevolg van wijzigingen of modificaties, naar het oordeel van Cramer, die de werking, prestaties of duurzaamheid van de apparatuur nadelig beïnvloeden.
- Producten, onderdelen of componenten die niet door Cramer zijn vervaardigd.
- Producten waarvan de identificatie is gewijzigd, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het verwijderen en/of onleesbaar maken van serienummers.
- Waardevermindering of schade veroorzaakt door normale slijtage, gebrek aan redelijk en behoorlijk onderhoud, het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, de onderhouds- en afstelinstructies van het product of andere door Cramer verstrekte bedieningsinstructies.
- Onderdelen voor normaal onderhoud en service, waaronder, maar niet beperkt tot, smeermiddelen, afstelonderdelen, bladen, slijpen van bladen, laggers, afstellen van remmen of stuurinrichting.
- Producten met een niet-goedgekeurde programmering voor dat product, inclusief wijzigingen van parameters, aftermarket programmering of aanpassingen, of een niet-goedgekeurde wijziging van onderdelen, elektronica of software.

11.4 AFWIJZING VAN GARANTIE

De voorgaande garanties komen in de plaats van alle andere garanties, uitdrukkelijk of stilzwijgend, met inbegrip van maar niet beperkt tot de stilzwijgende garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel. Echter, indien het Cramer product echter als een consumentenproduct is aangeschaft, is elke impliciete garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel beperkt tot de duur van deze beperkte garantie. In sommige landen zijn beperkingen op de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperking mogelijk niet op u van toepassing is. Deze garantie geeft u specifieke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die van land tot land kunnen verschillen.

11.5 BEPERKING VAN RECHTSMIDDELEN

In geen geval zal Cramer aansprakelijk zijn voor enige speciale, incidentele of gevolgschade gebaseerd op schending van garantie, contractbreuk, nalatigheid, strikte aansprakelijkheid door onrechtmatige daad, of enige andere wettelijke theorie. Dergelijke schade omvat, maar is niet beperkt tot:

- Winstderving
- Gederfde besparingen of inkomsten
- Gederfd gebruik van het Cramer product of daarmee samenhangende apparatuur
- Kapitaalkosten
- Kosten van vervangende apparatuur, faciliteiten, diensten of uitvaltijd

- Aanspraken van derden, waaronder klanten, en schade aan eigendommen

11.6 TIJDSLIMIET

Tenzij de wet anders bepaalt:

Een vordering wegens inbreuk op de garantie moet worden ingesteld binnen vijf (5) jaar of zestig (60) maanden na de datum van aankoop in een huishoudelijke en/of commerciële toepassing.

In het geval dat de productiedatum een redelijke periode voorafgaand aan de eerste aankoop door de klant overschrijdt, Cramer kan de garantie onderworpen zijn aan aanvullende beperkingen.

11.7 GEEN ANDERE GARANTIES

Deze overeenkomst wordt geacht de volledige en exclusieve overeenkomst tussen de partijen te zijn, die in de plaats komt van alle eerdere mondelinge of schriftelijke overeenkomsten en alle andere mededelingen tussen de partijen met betrekking tot het onderwerp van deze overeenkomst.

11.8 VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE EIGENAAR

U moet uw Cramer product volgens de onderhoudsprocedures beschreven in uw gebruikershandleiding. Dergelijk routine-onderhoud, of het nu door een dealer of door uzelf wordt uitgevoerd, is voor uw rekening.

Deze machine is, net als alle andere aangedreven apparatuur, potentieel gevaarlijk, tenzij correct bediend. Elke gebruiker moet voorzichtig zijn en altijd de veiligheid voor ogen houden. Iedere gebruiker moet, voordat hij het Cramer product gebruikt, zich grondig vertrouwd maken met de gebruikershandleiding betreffende de bediening en veiligheid van de machine, alsmede met alle veiligheidswaarschuwingen op de machine zelf.

11.9 TOEWIJZING VAN RISICO'S

Deze overeenkomst verdeelt de risico's van productfalen tussen Cramer en de eigenaar. Deze toewijzing wordt door beide partijen erkend en komt tot uiting in de prijs van de goederen.

11.10 GARANTIEREGISTRATIE

Tenzij de wet anders bepaalt:

1. De eigenaar moet de machine Cramer binnen tien (10) dagen na de aankoopdatum bij registreren.
2. Registratie kan worden voltooid door het garantieregistratieformulier in te vullen, dat in de gebruikershandleiding is opgenomen.
3. Registratie kan ook worden voltooid door gebruik te maken van online formulieren op www.Cramer.com of door gebruik te maken van de app en een aankoopbewijs te overleggen (kassabon inclusief aankoopdatum).

12 EC VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: GLOBGRO AB, Globe Group Europe
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zweden

Naam en adres van de persoon die het technisch dossier heeft samengesteld:

Naam: Micael Johansson
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zweden

Hierbij verklaren wij dat het product

Categorie: Zero-turn maaier
Model: 82ZT132
Serienummer: Zie typeplaatje
Jaar van fabricage: Zie typeplaatje

- is vervaardigd in overeenstemming met de bepalingen van de machinerichtlijn 2006/42/EC.
- is vervaardigd in overeenstemming met de volgende EC-richtlijnen
 - 2014/30/EU
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Voorts verklaren wij dat de volgende (delen/clausules van) Europese geharmoniseerde normen zijn gebruikt:

- EN 60335-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN 55014-1, EN 55014-2, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Plaats, datum: Handtekening: Ted Qu, Directeur
07.06.2021 Kwaliteit

Ted Qu

